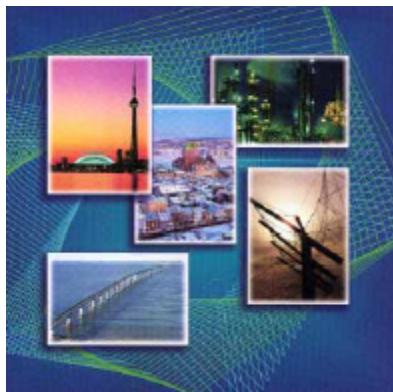




Canadian Economic Observer

November 2005



L'observateur économique canadien

Novembre 2005



CANADIAN ECONOMIC OBSERVER

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN

November 2005

Novembre 2005

For more information on the CEO contact:
Current Analysis Group,
18-J Coats Building,
Statistics Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-3634 or (613) 951-1640
FAX: (613) 951-3292
Internet: ceo@statcan.ca
You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/>

Pour de plus amples informations sur L'OÉC, contactez:
Groupe de l'analyse de conjoncture,
18-J Édifice Coats,
Statistique Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-3627 ou (613) 951-1640
FAX: (613) 951-3292
Internet: oec@statcan.ca
Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/>

How to Order publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, or by mail order to Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 120 Parkdale Avenue, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277
Facsimile number 1(613) 951-1584
National toll free order line 1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, ou en écrivant à Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.-H. Coats, 6^e étage, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277
Numéro du télécopieur (613) 951-1584
Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

November 2005
Catalogue no. 11-010-XPB, Vol. 18, no. 11
ISSN 0835-9148
Catalogue no. 11-010-XIB, Vol. 18, no. 11
ISSN 1705-0189
Frequency: Monthly
Ottawa

Novembre 2005
N° 11-010-XPB au catalogue, vol. 18, n° 11
ISSN 0835-9148
N° 11-010-XIB au catalogue, vol. 18, n° 11
ISSN 1705-0189
Périodicité : mensuelle
Ottawa

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Current Analysis Section, 18-J Coats Building, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 11-010-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN\$25.00 per issue and CAN\$243.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN\$6.00	CAN\$72.00
Other countries	CAN\$10.00	CAN\$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 11-010-XIB at a price of CAN\$19.00 per issue and CAN\$182.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

This product can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Finance Division
R.H. Coats Bldg., 6th Floor
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- In person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'analyse de conjoncture, 18-J, Édifice Coats, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 11-010-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 25 \$CAN l'exemplaire et de 243 \$CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$CAN	72 \$CAN
Autres pays	10 \$CAN	120 \$CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 11-010-XIB au catalogue, et est offert au prix de 19 \$CAN l'exemplaire et de 182 \$CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

Ce produit peut être commandé par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division des finances
Immeuble R.-H. Coats, 6^e étage
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.

Table of contents

Table des matières

Current Economic Conditions

Output accelerated in August and jobs rebounded in October. The upturn in growth reflected renewed strength in exports and further gains in investment. These increases boosted manufacturing, which has sharply raised productivity this year as the exchange rate rose. Growing labour shortages in Alberta also forced firms to get more out of their current workforce. Household demand slowed late in the summer, especially for autos as gasoline prices soared.

Conditions économiques actuelles

1.1

La production s'est accélérée en août et l'emploi a rebondi en octobre. Le redressement de la croissance traduit la fermeté renouvelée des exportations et d'autres gains de l'investissement. Ces progressions ont ravivé le secteur manufacturier qui a fortement relevé sa productivité cette année face à la progression du taux de change. Des pénuries croissantes de main-d'œuvre en Alberta ont aussi poussé les entreprises à soutirer plus de travail de leurs effectifs. La demande des ménages a ralenti à la fin de l'été, en particulier pour les automobiles face à la hausse du prix de l'essence.

Economic Events

Bank Rate raised; Alberta provides 'prosperity' cheques to residents; GM and Ford trim costs.

Événements économiques

2.1

Relèvement du taux d'escompte; livraisons de chèques de prospérité aux Albertains; réductions de coûts à Ford et GM.

Feature Article

"Rising Energy prices: How Big a Shock to Consumers and Industry?"

Gasoline's share of consumer incomes rose both because of higher prices and increased consumption. The increase for household fuel was less onerous, as electricity rates have been more restrained. A number of industries, such as farming, forestry and travel are struggling with the rising cost of energy inputs.

Étude spéciale

3.1

« L'augmentation des prix de l'énergie : incidence pour les consommateurs et l'industrie »

La part de l'essence dans les revenus des consommateurs a augmenté tant en raison de la hausse des prix qu'en raison de la consommation. La progression n'a pas été aussi marquée dans le cas du carburant domestique, alors que les prix de l'électricité n'ont pas autant augmenté. Un certain nombre d'industries comme le secteur agricole, la foresterie et les voyages font face à des pressions beaucoup plus grandes sur le coût de leurs intrants en énergie.

Recent Feature Articles

Études spéciales récemment parues

4.1

NOTES TO USERS

Data contained in the tables are as available on November 4, 2005.

Data contained in this publication (unless otherwise specified) are seasonally adjusted.

Some tables contain selected components and thus do not add to the totals. As well, most figures are rounded.

Data in this publication were retrieved from CANSIM† (Official Mark of Statistics Canada for its Canadian Socio-Economic Information Management System), and processed to create a photo-ready copy from which this publication was produced. CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank; series published here (as well as other data) are available on computer printouts, tape, diskette or directly via terminal.

The identification numbers at the start of each row of data refer to the CANSIM Identifier for the unadjusted or seasonally adjusted monthly or quarterly data in the column.

Managing Editor: F. Roy

Composition and Production:
Dissemination Division

Photo images by Boily, Masterfile, Tony Stone

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a longstanding partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984



NOTES AUX UTILISATEURS

Les données publiées dans les tableaux sont les données disponibles au 4 novembre 2005.

À moins d'avis contraire, les données paraissant dans cette publication sont désaisonnalisées.

Certains tableaux comprennent des composantes choisies et donc leurs sommes diffèrent des totaux. De plus, la plupart des données sont arrondies.

Les données publiées dans cette revue sont extraites de CANSIM† (marque officielle de Statistique Canada pour son "Système canadien d'information socio-économique") et traitées pour donner une copie destinée à la photocomposition qui sert à la préparation de cette publication. CANSIM est la banque de données informatisée de Statistique Canada. Les données qui s'y trouvent (ainsi que d'autres données) sont disponibles sur imprimés d'ordinateur, bandes magnétiques ou disquettes ou directement au terminal.

Les numéros d'identification au début de chaque rangée de données correspondent à l'identification de CANSIM pour les données correspondantes aux statistiques mensuelles ou trimestrielles brutes et désaisonnalisées.

Responsable de l'édition: F. Roy

Composition et production:
Division de la diffusion

Images photographiques par Boily, Masterfile, Tony Stone

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



Current economic conditions

Conditions économiques actuelles

Summary Table - Key Indicators

Tableau sommaire - Indicateurs principaux

Year and month	Employment, percent change	Unemployment rate	Composite leading index, percent change	Housing starts (000s)	Consumer price index, percent change	Real gross domestic product, percent change	Retail sales volume, percent change	Merchandise exports, percent change	Merchandise imports, percent change
Année et mois	Emploi, variation en pourcentage	Taux de chômage	Indicateur composite avancé, variation en pourcentage	Mises en chantier de logements (000s)	Indice des prix à la consommation, variation en pourcentage	Produit intérieur brut réel, variation en pourcentage	Volume des ventes au détail, variation en pourcentage	Exportations de marchandises, variation en pourcentage	Importations de marchandises, variation en pourcentage
	V 2062811	V 2062815	V 7688	V 730390	V 737311	V 2036138	V 21645485	V 191490	V 183406
2003	2.3	7.6	3.7	220	2.8	2.3	2.8	-3.4	-4.0
2004	1.8	7.2	6.9	232	1.9	3.2	3.8	7.2	6.0
2003	O 0.4	7.6	0.7	243	-0.2	0.5	0.3	-2.4	-0.9
	N 0.2	7.5	0.8	215	0.2	0.1	-0.4	-0.3	2.2
	D 0.3	7.3	0.4	219	0.3	0.6	-0.5	3.1	0.5
2004	J 0.0	7.3	0.6	200	0.2	-0.2	0.6	-3.4	-4.2
	F 0.1	7.3	0.5	221	0.0	-0.2	1.4	5.5	6.3
	M 0.0	7.3	0.7	250	0.1	1.2	1.6	1.3	1.4
	A 0.4	7.2	0.7	233	0.3	0.0	-0.9	4.4	1.4
	M 0.2	7.1	0.9	232	0.6	0.0	-0.5	1.6	7.2
	J 0.1	7.2	0.9	232	0.2	0.6	0.7	3.5	-4.0
	J 0.1	7.1	0.6	224	0.0	0.4	0.6	-1.0	4.5
	A -0.1	7.1	0.5	247	-0.1	0.4	0.5	-1.2	-2.8
	S 0.2	7.0	0.4	236	0.2	0.1	0.8	-4.0	0.4
	O 0.3	7.1	0.5	230	0.4	0.1	0.8	0.5	-0.8
	N 0.0	7.2	0.2	244	0.2	0.3	-0.2	-2.8	-3.1
	D 0.1	7.0	0.3	236	0.1	0.2	-1.3	2.2	4.3
2005	J 0.0	7.0	0.4	204	-0.1	0.4	2.4	0.6	1.6
	F 0.2	7.0	0.2	218	0.2	0.2	1.4	-0.8	-0.9
	M 0.0	6.9	0.2	218	0.4	-0.1	-0.3	1.7	0.6
	A 0.2	6.8	0.4	238	0.3	0.4	1.4	0.7	0.0
	M 0.2	6.8	0.3	226	-0.2	0.3	-1.3	-0.3	2.1
	J 0.1	6.7	0.5	241	0.3	0.4	1.2	1.3	0.5
	J 0.0	6.8	0.3	248	0.3	0.2	1.1	1.7	0.4
	A 0.2	6.8	0.3	205	0.5	0.4	-1.0	1.5	-0.4
	S 0.0	6.7	0.3	230	0.7	..	..	..	..
	O 0.4	6.6	..	..	..	..	..	..	..

Overview*

Output and job growth strengthened as fall approached, and stronger exports and investment helped boost manufacturing.

Household demand slowed, after leading growth in the previous two years. New home construction and auto sales were particularly weak late in the summer, partly as soaring gas prices finally braked sales of trucks and SUVs.

* Based on data available on November 4; all data references are in current dollars unless otherwise stated.

Vue générale

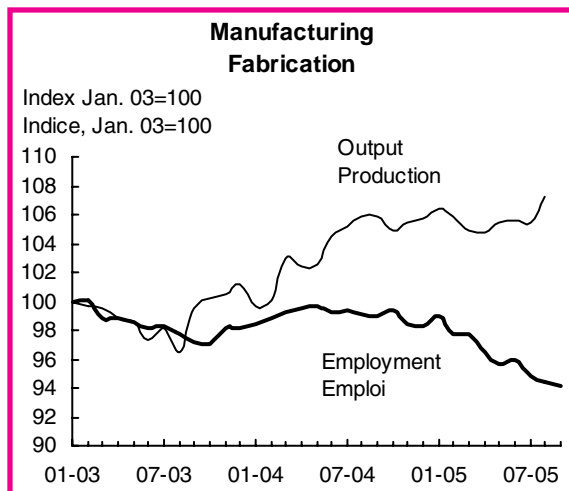
À l'approche de l'automne, la production et la croissance de l'emploi se sont raffermies et la force des exportations et de l'investissement ont aidé à soutenir la fabrication.

La demande des ménages a ralenti après avoir dominé au tableau de la croissance les deux années précédentes. La construction d'habitations neuves et les ventes d'automobiles ont été particulièrement faibles vers la fin de l'été, en partie parce que le renchérissement de l'essence a fini par freiner les ventes de camions et de véhicules utilitaires sportifs.

* Basée sur les données disponibles le 4 novembre; toutes les données sont en dollars courants, sauf indication contraire.

But even as household spending slowed, other sectors of the economy more than picked up the slack. Exports rose for a third straight month, led by the energy sector. Business investment strengthened, offsetting the slowdown in housing. The gains in exports and investment gave a boost to manufacturing, after a sluggish first half of the year.

Manufacturing had its best month in over a year in August, despite the high exchange rate and energy costs. And for the first time in a year, manufacturers have a positive outlook for output in the next quarter, according to the October business conditions survey. Only 10% reported orders falling, down from 22% in July. Higher output had already pushed capacity utilization in manufacturing to a record 86.7% in the second quarter.



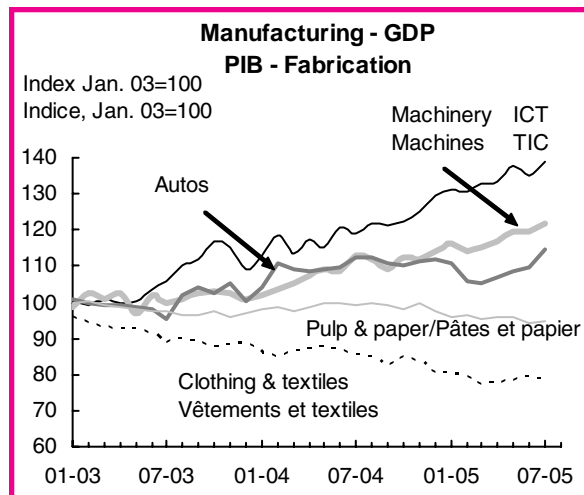
D'autres secteurs de l'économie ont plus que compensé le peu de fermeté des dépenses des ménages. Les exportations se sont élevées un troisième mois de suite, surtout grâce au secteur de l'énergie. Les investissements des entreprises se sont renforcés, contrepoids au ralentissement sur le marché de l'habitation. Les gains des exportations et des investissements ont stimulé la fabrication qui avait connu un premier semestre de faiblesse.

Août a été le meilleur mois en plus d'un an pour l'industrie de la fabrication, et ce, malgré un taux de change et des prix de l'énergie élevés. Pour la première fois en un an, les fabricants entrevoient avec optimisme la production du prochain trimestre, à en croire les données d'octobre de l'Enquête sur les perspectives du monde des affaires. Il n'y a que 10 % des fabricants qui aient déclaré une baisse de leurs commandes comparativement à 22 % en juillet. L'augmentation de la production avait déjà porté le taux d'exploitation des capacités des entreprises de fabrication à un niveau

record de 86,7 % au deuxième trimestre.

Manufacturers boosted output 1.3% in the last 12 months. This growth was led by a recovery by ICT manufacturers, especially communications equipment. Machinery expanded nearly 8%, buoyed by a 22% gain in construction and mining machinery. Aluminum output also rose by nearly a quarter, even before a major expansion this fall. And the furniture industry grew by 7%, or enough to match the \$400 million expansion of the auto industry.

Les fabricants ont relevé leur production de 1,3 % au cours des 12 derniers mois. Pour expliquer cette croissance, il y a d'abord une reprise chez les fabricants de produits TIC en général et chez les producteurs d'appareils de télécommunication en particulier. Les fabricants de machines ont accru leur production de près de 8 %. On a notamment observé une hausse de 22 % pour les appareils de chantier et la machinerie minière. La production d'aluminium a également progressé de près du quart même avant un important mouvement de croissance à l'automne. L'industrie du meuble a enfin haussé sa production de 7 %, assez pour égaler l'augmentation de 400 millions de dollars de la production de l'industrie automobile.



Some manufacturers are clearly struggling (apart from smelting and refining where output was affected by production problems, not weak demand). Output in clothing fell 10% from last August and textiles dropped 5% after import quotas were removed. Iron and steel output fell nearly 9%, while weak export demand triggered a 5% cut in pulp and paper. Chemicals fell nearly 3%. Iron and steel, pulp and paper, and chemicals have all been squeezed by the soaring cost

Il y a cependant des fabricants qui se trouvent nettement en difficulté (en dehors du secteur de la fonte et de l'affinage, victime de problèmes de production et non pas de la faiblesse de la demande). Dans l'industrie du vêtement, la production est en baisse de 10 % depuis août dernier et, dans l'industrie textile, elle a décliné de 5 % après l'abolition des quotas d'importation. La production sidérurgique a rétréci de près de 9 % et la faiblesse de la demande à l'exportation a fait fléchir de 5 % la production de pâtes et papiers. L'industrie

of energy, one of their largest inputs. Aerospace also has contracted slowly this year.

Even as output rose, factories shed 5% of their labour force. The drop in manufacturing jobs was driven by the need to boost productivity, especially by firms in central Canada. But shortages also played a role, with 42% of manufacturers in Alberta reporting shortages of skilled labour, up from 25% in July.

Part of the problem in Alberta is that while its population has grown, the labour force has not. Population growth in October was 2.2% ahead of last October, the most in Canada. But the labour force participation rate has fallen nearly a full point. This drop was concentrated among youths and adult women.

Labour Markets

Jobs rebounded 0.4% in October, continuing the pattern of pauses alternating with increases that has continued most of this year. Unlike previous months, however, growth was concentrated in part-time positions. While the labour force posted its largest increase of the year, this did not prevent the unemployment rate from falling to 6.6%, its lowest on record back to 1976.

Services and resources accounted for all of the increase in jobs. Trade, finance and business services drove the increase in services. Travel-related services such as in accommodation and recreation (notably gambling) stayed below last year's level. Resources remained the fastest growing sector, as a sharp jump in October pushed employment 10% ahead of October 2004. Construction gave back some of its gains over the summer. But manufacturing remained the main area of job loss.

BC and Alberta continued to lead job growth, up over 0.5% in the month, although the increase shifted from goods to services. Growth in BC was restrained by the effect of a teacher's strike. In Alberta, full-time jobs continued to grow in place of part-time positions. This may reflect employers trying to alleviate a labour shortage by

chimique a perdu près de 3 % de sa production. La sidérurgie, les pâtes et papiers et les produits chimiques ont tous subi la contrainte d'un coût de l'énergie en plein essor; l'énergie est un des plus importants facteurs de production pour eux. Dans l'aérospatiale, la production s'est aussi contractée lentement cette année.

Même en situation de hausse de production, les fabricants ont éliminé 5 % de leurs emplois. Si l'emploi a diminué dans le secteur de la fabrication, c'est surtout par besoin de hausser la productivité, plus particulièrement dans les entreprises des provinces centrales. Les pénuries ont aussi joué un rôle, puisque 42 % des fabricants albertains ont signalé un manque de main-d'œuvre qualifiée; c'est plus que les 25 % indiqués en juillet.

En Alberta, le problème tient en partie à la croissance démographique : la population a augmenté, mais non pas la population active. En octobre, le taux de croissance démographique dépassait de 2,2 % celui d'octobre 2004. C'est dans cette province que ce taux a le plus monté au pays. En revanche, le taux d'activité a décliné presque d'un point entier, phénomène observé surtout chez les jeunes et les femmes d'âge adulte.

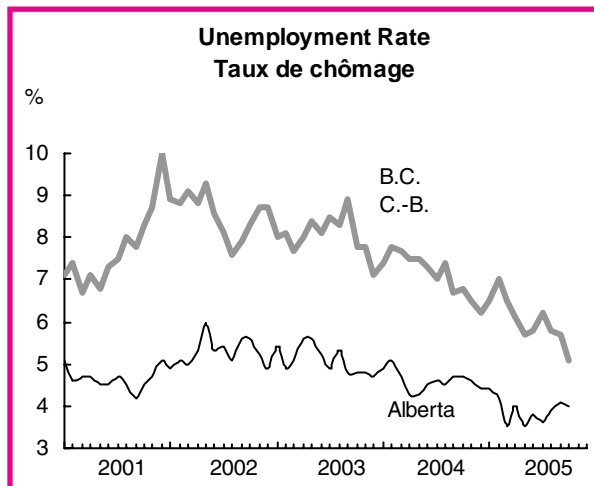
Marché du travail

L'emploi s'est redressé de 0,4 % en octobre, poursuivant cette alternance d'arrêts et de hausses qui a été la sienne pendant le plus clair de l'année. À la différence des mois précédents cependant, la croissance a été concentrée dans l'emploi à temps partiel. La population active a présenté son meilleur gain de l'année, mais cela ne devait pas empêcher le taux de chômage de tomber à 6,6 %, qui est son plus bas niveau depuis 1976.

Les services et les ressources rendent compte de toute la progression de l'emploi. Dans le secteur des services, le commerce, les finances et les services aux entreprises ont dominé sur ce plan. Quant aux services liés aux voyages comme les services d'hébergement et de loisirs (les jeux de hasard notamment), ils restent en deçà de leur niveau de l'an dernier. Le secteur des ressources est demeuré le plus en croissance avec un large bond de l'emploi en octobre qui a

fait marquer à cet indicateur une avance de 10 % depuis octobre 2004. L'industrie de la construction a effacé certains de ses gains de l'été, mais la fabrication est restée la grande source des pertes d'emplois.

La Colombie-Britannique et l'Alberta ont continué à mener le mouvement avec une hausse mensuelle de l'emploi de plus de 0,5 %, bien que la progression se soit déplacée des biens vers les services. En Colombie-Britannique, la croissance a été contenue par les répercussions d'une grève du corps enseignant. En Alberta, l'emploi



getting more hours out of their labour force. Employment rose in both Ontario and Quebec in October, all in services.

Leading indicators

Driven by strong domestic demand, the composite leading indicator posted a 0.3% increase in September after 0.3% gain in August. Household spending continued to dominate. Seven of the ten components rose, the same as in August.

Outlays for durable goods rose briskly (1.3%) for the third straight month. Auto sales continued to trend up. Demand rose strongly for home electronics goods and appliances. Furniture and appliances rose only 0.2%.

With its sixth straight increase, the housing index hit a new record in September, edging past its previous high set in July 2004. Housing starts were up sharply, after a jump in existing home sales in August. The boom in the resource sector sent starts to well above where they started the year on the prairies and in BC. They also rose in Quebec, where the primary sector also is growing. However, housing did not grow in Ontario in September, and was little changed from the low touched in January. Ontario was the most adversely affected by the slack in the manufacturing sector in the first half of the year.

Manufacturing shipments fell rapidly again, led by the ongoing slump in autos and forestry products. Inventory accumulation resumed, pushing down the ratio of shipments to stocks by 1.1%. The average workweek also fell slightly. However, new orders turned up due to gains in aerospace and primary metals, both industries linked to business investment. These increases did not boost shipments due to the long lags in production in these industries.

The investment boom did show up in the growth of business and personal services. Employment rose another 0.4% on the heels of a 0.7% gain in August. Western Canada continued to dominate the increase. In Alberta alone, 25,000 more people were working in personal, scientific and technical services than at the start of the year, nearly a one-quarter increase.

à plein temps croissait toujours au détriment de l'emploi à temps partiel. C'est peut-être que les employeurs tentent de compenser les pénuries de main-d'œuvre en obtenant plus d'heures de travail de leurs effectifs. Signalons enfin que l'emploi a augmenté en octobre tant en Ontario qu'au Québec et que cette progression a eu lieu exclusivement dans les services.

Indicateurs avancés

Entraîné par une demande intérieure forte, l'indicateur avancé a enregistré une progression de 0,3 % en septembre, après celle de 0,3 % en août. Les dépenses des ménages ont continué de dominer. Des dix composantes, sept ont progressé, le même nombre qu'au mois d'août.

Les ventes de biens durables poursuivent leur vive progression (1,3 %) pour le troisième mois d'affilée. C'est le cas de la tendance des ventes d'automobiles. La valeur des dépenses pour les biens et appareils électroniques et les électroménagers a aussi augmenté fortement. Les ventes de meubles et d'articles ménagers ont progressé quant à elles de 0,2 %.

Grâce à une sixième hausse en autant de mois, l'indice du logement a fracassé un nouveau record en septembre, dépassant légèrement son dernier sommet enregistré en juillet 2004. Après le bond des ventes de maisons existantes en août, c'était au tour des mises en chantier d'augmenter fortement. La fièvre du secteur des ressources leur a fait atteindre des niveaux bien supérieurs à ceux du début de l'année dans les Prairies et la Colombie-Britannique. Elles enregistrent aussi des progressions au Québec qui voit également l'essor de son secteur primaire. Elles n'ont pas autant augmenté en Ontario en septembre et étaient à peu près inchangées par rapport au creux atteint en janvier. L'Ontario est la plus touchée par le relâchement du secteur de la fabrication durant la première moitié de l'année.

Les livraisons baissaient encore rapidement, entraînées par l'automobile et le marasme qui afflige les produits forestiers. Les stocks ont recommencé à s'accumuler, de sorte que le ratio des livraisons aux stocks s'est enfoncé de 1,1 %. La durée hebdomadaire moyenne de travail a légèrement baissé pour sa part. Les nouvelles commandes se sont cependant renversées à la hausse en raison de la croissance des industries de l'aéronautique et des métaux de première transformation, des industries liées aux dépenses d'investissement. Cette demande n'a pas eu d'incidence sur les livraisons à cause des longs délais de production dans ces secteurs.

L'essor de l'investissement s'est manifesté dans la croissance de la composante des services aux personnes et aux entreprises. L'emploi a continué de progresser (0,4 %) sur les talons de la forte croissance de 0,7 % enregistrée en août. Là aussi l'ouest du pays domine. En Alberta seulement, près de 25 000 personnes de plus qu'au début de l'année travaillaient dans les services professionnels, scientifiques et techniques. Il s'agit d'une augmentation de presque un quart.

The US leading indicator eked out a 0.2% gain, its third straight. This increase was both smaller and less widespread than Canada's. Most of the increase was driven by the interest rate spread.

Output

The volume of GDP rose 0.5% in August after a 0.2% gain in July, leaving output poised to post its best quarterly gain in a year (it averaged 0.6% over the previous three quarters). The resource sector remained the fastest growing part of the economy, while manufacturing posted its largest gain in over a year.

Energy again fuelled the growth in natural resources, and its 1.4% increase was typical of advances posted in four of the last five months. Energy output accounted for most of the acceleration in GDP since the spring. Exploration and development drove this increase. While output of oil and gas began to recover over the summer from production problems, it remains below last year's level. Several new projects will start up by year end.

Most other primary industries expanded. Forestry posted a ninth straight increase, up 13% so far this year. Agriculture picked up thanks to the re-opening of the US border to cattle. Metal mining was an exception to growth, due to strikes and maintenance. Higher resource shipments and the end of the Vancouver port strike boosted transportation, especially by water, rail and pipeline.

Strong demand from resources also played a part in the 1.7% hike in manufacturing output. Petrochemical output jumped by nearly a quarter, while aluminum continued its rapid growth in 2005. Machinery received another boost from demand for construction and mining machinery, up 22% in the past year.

ICT manufacturers continued to raise output, led by a ninth straight gain for communications equipment. Auto assemblies also rose, as dealers stocked up on the new models. Clothing and pulp and paper remained weak.

House construction has swung from one of the strongest sectors in 2004 to one of the weakest in 2005. A third straight drop in August brought the total decline from its December 2004 peak to 4.3%. This slack was largely offset by gains in non-residential investment.

L'indicateur avancé des États-Unis a enregistré une étroite progression de 0,2 %, la troisième d'affilée. Non seulement la croissance était moins grande, mais aussi moins étalée que pour l'indice canadien. Elle était en effet surtout entraînée par l'élargissement de la fourchette des taux d'intérêt.

Production

En volume, le PIB s'est élevé de 0,5 % en août après avoir gagné 0,2 % en juillet, d'où la possibilité pour la production d'afficher son meilleur gain trimestriel en un an (la hausse a été de 0,6 % en moyenne les trois trimestres précédents). Le secteur des ressources est demeuré le plus en croissance de toute l'économie et le secteur de la fabrication a offert son meilleur gain en plus d'un an.

L'énergie a encore constitué l'aiguillon dans le secteur des ressources naturelles et l'augmentation de 1,4 % de la production énergétique rappelle les gains réalisés par l'industrie de l'énergie dans quatre des cinq derniers mois. Cette production rend compte en majeure partie de la progression du PIB depuis le printemps. Les travaux d'exploration et de mise en valeur en ont été le moteur. La production pétrolière et gazière a commencé à se remettre à l'été des problèmes d'exploitation qu'elle a connus, mais elle reste à court de sa valeur de l'an dernier. Plusieurs nouveaux projets démarreront d'ici la fin de l'année.

La plupart des autres industries primaires ont accru leur production. L'industrie forestière a présenté une neuvième hausse consécutive sur ce plan. La production forestière est en hausse de 13 % depuis le début de l'année. La production agricole a repris grâce à la réouverture de la frontière américaine aux bovins. Au tableau de la croissance, les mines métalliques ont fait bande à part, victimes de grèves et de périodes d'entretien. Enfin, l'augmentation des expéditions de ressources et la fin de la grève au port de Vancouver ont stimulé les transports, tout particulièrement les transports par eau, rail et pipeline.

La forte demande de ressources naturelles a aussi contribué à une croissance de 1,7 % de la production manufacturière. La production pétrochimique a fait un bond de près du quart et l'aluminium est resté en croissance rapide en 2005. Les machines ont encore été stimulées par la demande d'appareils de chantier et de machinerie minière, en hausse de 22 % dans la dernière année.

Les fabricants de produits TIC ont haussé leur production à nouveau. Il y a surtout eu un neuvième gain consécutif pour la production d'appareils de télécommunication. Dans l'industrie de l'automobile, la production a également augmenté, les concessionnaires accumulant les stocks de nouveaux modèles. Dans les industries du vêtement et des pâtes et papiers, la production est demeurée faible.

La construction résidentielle, qui formait un des secteurs les plus vigoureux en 2004, est devenue un des plus faibles en 2005. Avec une troisième contraction de suite en août, la production est tombée à 4,3 % dans l'ensemble depuis son sommet de décembre 2004. Cette perte a largement été compensée par des gains de la construction non résidentielle.

Consumer spending also slowed over the summer, although not as much as housing. Lower auto sales pulled down retailing, while consumer services were hampered by declines at restaurants and casinos.

Household demand

The volume of retail sales plunged 1.1% in August, partly due to a sharp hike in gasoline prices. But prices rose for other goods as well, notably autos after heavy discounting in previous months.

Two-thirds of the drop in retail sales originated in an 8% tumble in auto sales. Auto demand fell another 8% in September, returning to its level in May before sales took off early this summer.

The drop in sales was concentrated in trucks, the first indication that high gas prices were influencing vehicle purchases (the truck category led sales growth in the first half of the year). The slack in truck sales was concentrated in central Canada, where demand was little changed from last August. It was a different story in western Canada, however, with truck sales up 30% in Alberta and 20% in BC, where strong incomes overcame the effect of high gas prices.

Most of the weakness in non-automotive sales was concentrated in clothing, where price cuts over the previous two months came to an end. Spending on furniture and appliances rose steadily. Computers and home electronics remained the fastest growing segment of consumer spending.

Housing starts rebounded in September, regaining about two-thirds of a 17% drop in August. Single-family homes recouped most of their losses, but are nearly 10% below last year's record level. New home sales hit their second-highest level of the year in September, reducing the backlog of vacant homes. While mortgage rates began to creep up, the cost of building a new home continued to decelerate. Starts of multiple units were dampened by rising vacancy rates.

Merchandise trade

Exports rose for the third month in a row, buoyed by the energy sector. Meanwhile, a third straight drop for import prices dampened Canada's import bill. As a result, the trade surplus widened steadily from

Les dépenses de consommation ont ralenti au cours de l'été, mais pas autant que les dépenses sur le marché de l'habitation. Le recul des ventes d'automobiles a entraîné les ventes au détail vers le bas, alors que les services de consommation se ressentaient des pertes subies par les restaurants et les casinos.

Demande des ménages

En volume, les ventes au détail ont chuté de 1,1 % en août en partie à cause d'un ample renchérissement de l'essence. Les prix d'autres biens ont aussi augmenté, notamment ceux des véhicules automobiles après les généreuses remises consenties les mois précédents.

La décroissance des ventes au détail est imputable aux deux tiers à un affaissement de l'ordre de 8 % des ventes d'automobiles. La demande de véhicules automobiles devait marquer un nouveau recul de 8 % en septembre, revenant à son niveau de mai avant même que les ventes ne prennent leur envol au début de la période estivale.

La contraction des ventes a été concentrée dans le sous-secteur des camions. C'est là le premier indice révélateur des répercussions du renchérissement de l'essence sur les ventes de véhicules (rappelons que les camions avaient mené pour la croissance des ventes au premier semestre). Le recul du sous-secteur des camions a été concentré dans les provinces centrales où la demande n'a guère changé depuis août dernier. Le tableau est différent dans l'Ouest canadien où les ventes de camions ont augmenté de 30 % en Alberta et de 20 % en Colombie-Britannique, provinces où la fermeté des revenus a eu plus de poids que la cherté de l'essence.

La faiblesse des ventes hors industrie de l'automobile se remarquait surtout dans l'industrie du vêtement où ont pris fin les baisses de prix des deux derniers mois. Par ailleurs, les dépenses en meubles et en appareils électroménagers ont été en progression soutenue. Les ordinateurs et les produits électroniques pour le foyer sont demeurés la composante la plus en croissance des dépenses de consommation.

Les mises en chantier d'habitations se sont redressées en septembre, recouvrant les deux tiers environ d'une perte de 17 % en août. Le logement unifamilial a effacé, lui, toutes ses pertes; il est seulement un peu en deçà de sa valeur record de l'an dernier. En septembre, les ventes d'habitations neuves ont pris leur deuxième valeur en importance de l'année, réduisant ainsi le parc de logements inoccupés. Alors que les taux hypothécaires se mettaient à croître lentement, le coût de la construction d'une maison neuve est demeuré en recul. Enfin, les mises en chantier de logements multifamiliaux ont été amorties par la montée des taux d'inoccupation.

Commerce de marchandises

Les exportations se sont élevées un troisième mois de suite, poussées vers le haut par le secteur de l'énergie. En revanche, une troisième baisse consécutive des prix à l'importation a réduit la facture des importations au Canada.

\$4.1 billion in May to \$5.6 billion in August, the highest since August 2004.

Export growth continued to be driven by energy. A jump in natural gas prices sent energy receipts up 6% to \$7.6 billion, or a record 20.1% of all export earnings. All areas of energy were strong, with crude oil prices also setting records while coal is nearly three times ahead of last summer's pace.

Agricultural products received a boost from the re-opening of the US border to Canadian cattle. Shipments of live animals jumped 50%, while producers held on to recent gains in exports of prepared meat. Other resource products fared less well. Metals and fertilizers backed off from their recent highs, while lumber plumbed new depths with a sixth straight loss.

Machinery and equipment was pulled down by lower shipments of computers. At 20.4% of all exports, this component is within a hair of ceding its place as Canada's largest export group to energy. Consumer goods fell for a third straight month. Autos received a boost from passenger cars, but remained 4% below last year's level.

Imports edged down 0.4%: excluding a 45% jump in gasoline imports (mostly shipments from Europe), they fell 4%. Auto imports slipped after consecutive gains, matching the course of domestic sales. Consumer goods saw prices fall the most, which offset higher volumes. Imports of machinery and equipment were buoyed by strong demand for mining and transport, which offset declines for computers and related goods.

Prices

Fuelled by soaring energy prices, the CPI jumped 0.7% between August and September, its third largest monthly increase on record. This boosted the annual rate of inflation from 2.6% to a 30-month high of 3.4%. Excluding energy, inflation was unchanged at 1.6%.

C'est ainsi que l'excédent commercial s'est accru une fois de plus, passant de 4,1 à 5,6 milliards de dollars de mai à août pour prendre sa plus haute valeur depuis août 2004.

La croissance des exportations a encore eu l'énergie pour moteur. Un bond du prix du gaz naturel a fait monter de 6 % à 7,6 milliards de dollars les revenus tirés de l'énergie. C'est là une proportion record de 20,1 % de la masse des revenus tirés des exportations. Tous les sous-secteurs de l'énergie ont été vigoureux et le prix du pétrole brut a aussi battu des records, tandis que le prix du charbon dépassait presque trois fois son rythme de progression de l'été dernier.

Les produits agricoles ont été stimulés par la réouverture de la frontière américaine aux bovins canadiens. Les expéditions d'animaux sur pied ont bondi de moitié et les exportateurs se sont accrochés aux gains récents dans le cas des viandes préparées. D'autres produits primaires s'en sont moins bien tirés. Les métaux et les engrais ont glissé de leurs sommets récents. Quant au bois d'œuvre, il est tombé encore plus bas, essuyant une sixième perte consécutive.

Les machines et le matériel ont été entraînés vers le bas par une diminution des livraisons d'ordinateurs. À 20,4 % de l'ensemble des exportations, ils sont à un doigt de céder leur place à l'énergie comme premier groupe d'exportation canadienne. Les biens de consommation ont fléchi un troisième mois de suite. L'industrie de l'automobile a été stimulée à l'exportation par les voitures de tourisme, mais elle est toujours à court de 4 % de son niveau de l'an dernier.

Les importations ont régressé de 0,4 %. Si on fait abstraction d'un bond de 45 % des livraisons d'essence (livraisons européennes en majeure partie), on constate qu'elles ont décliné de 4 %. Les importations d'automobiles ont trébuché après avoir réalisé des gains coup sur coup; elles ont été à l'image des ventes sur le marché intérieur. Ce sont les biens de consommation dont les prix ont le plus baissé, ce qui devait contrebalancer leur hausse en volume. Les importations de machines et de matériel ont été soutenues par la fermeté de la demande des mines et des transports, ce qui a fait contrepoids à des baisses dans le cas des ordinateurs et des produits connexes.

Prix

Porté par des cours énergétiques en plein essor, l'IPC a fait un bond de 0,7 % d'août à septembre pour ainsi marquer sa troisième hausse mensuelle en importance depuis qu'existe cet indicateur, ce qui devait faire monter le taux annuel d'inflation de 2,6 % à un sommet de 3,4 % en 30 mois. Si on exclut l'énergie, le taux d'inflation est inchangé à 1,6 %.



Energy prices jumped 8% in the month and 21% from last year. Gasoline led the increase after hurricanes caused a shortage of refinery capacity. Fuel oil also rose by over a third. Low electricity rates helped dampen the increase in energy costs.

Clothing prices also rose in September. The cost of imported clothing fell only 1.4% from December to August, despite the lifting of quotas on goods from China.

Most other prices were restrained. Food prices were unchanged thanks to good crops and warm weather. Low rent hikes helped cap the cost of shelter. And the price of durable goods was checked by lower prices for TVs and other home entertainment.

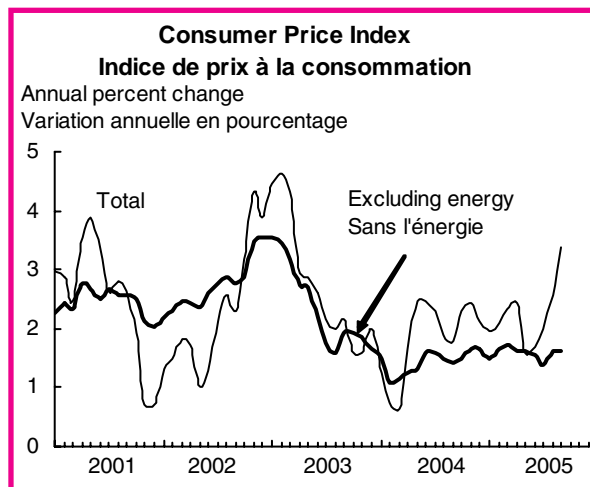
Commodity prices retreated from their record highs set in September. Energy prices led the slide, with crude oil easing to \$60 (US) a barrel from its peak of \$71 after Hurricane Katrina. High prices helped lower US oil demand by 3% in the past year. Natural gas prices continued to climb, to a record \$14 per million BTUs, double October 2004. Metals remained strong, buoyed by an 8-year high for zinc and new record for copper.

Prices for manufactured goods other than gasoline fell by 0.4% in September. The rising Canadian dollar dampened prices for most exported goods except lumber, which received a boost from demand for rebuilding following hurricanes in the US South. Still, lumber prices remained 15% below last September.

Financial markets

The recent euphoria in financial markets subsided in October. Both the stock market and the dollar backed off from their recent highs, while the Bank Rate rose for a second straight month.

The Toronto stock market slid 6%, after flirting with a record high in September. Lower energy prices led to a double-digit drop in energy stocks. But investor interest fell for every major sub-index.



Les cours énergétiques ont fait un bond de 8 % dans le mois et de 21 % depuis l'an dernier. L'essence a dominé sur ce plan après que des ouragans ont réduit les capacités de raffinage. Le prix du mazout a aussi augmenté de plus du tiers. La faiblesse des tarifs d'électricité a contribué à freiner la montée des prix de l'énergie.

Les prix des vêtements se sont également élevés en septembre. Ceux des vêtements importés ont diminué de 1,4 % seulement de décembre à août, et ce, malgré le décontingement-

des exportations de la Chine.

La plupart des autres prix ont été contenus. Les prix des aliments n'ont pas bougé grâce à de bonnes récoltes et au temps clémente. De faibles majorations des loyers ont aidé à garder en laisse les prix des logements. Enfin, la baisse des prix des téléviseurs et des autres produits de divertissement domestique a nui aux prix des biens durables.

Les cours des produits de base sont descendus de leurs sommets de septembre. Les cours énergétiques ont dominé au tableau des baisses et le prix du pétrole brut est tombé à 60 dollars américains le baril, quittant son sommet de 71 \$ après les ravages de l'ouragan Katrina. Les prix élevés ont concouru à une baisse de 3 % de la demande de pétrole aux États-Unis dans la dernière année. Le prix du gaz naturel était toujours en hausse; il a atteint un niveau record de 14 \$ le million de BTU, le double de sa valeur d'octobre 2004. Les prix des métaux ont gardé leur fermeté, soutenus par une culmination du prix du zinc en huit ans et une valeur record pour le prix du cuivre.

En septembre, les prix des produits fabriqués autres que l'essence ont diminué de 0,4 %. La valorisation du dollar canadien a amorti les prix de la plupart des produits exportés. L'exception est le bois d'œuvre dont le prix a été entraîné vers le haut par la demande de reconstruction à la suite des ouragans qui ont ravagé le sud des États-Unis. Néanmoins, les prix du bois d'œuvre sont toujours de 15 % inférieurs à ceux de septembre 2004.

Marchés financiers

La récente euphorie des marchés financiers s'est atténuée en octobre. Les valeurs boursières, tout comme le dollar, sont descendus de leurs sommets récents, tandis que le taux d'escompte s'élevait un deuxième mois de suite.

L'indice de la bourse de Toronto s'est replié de 6 % après avoir effleuré des records en septembre. La baisse des cours énergétiques a provoqué une décroissance à deux chiffres des actions du secteur de l'énergie. On constate que l'intérêt des investisseurs est moindre pour toutes les grandes composantes de cet indice.

The quarter-point hike in the Bank Rate boosted the prime lending rate, but had little effect on mortgage or bond rates. Still, firms stepped up bond issues in September to lock in low rates. The dollar eased from 86 cents (US) to 85 cents, although it continued to strengthen against the euro.

Regional economy

The West moved back into the lead in export growth. With the end of the strike by transport truck drivers, shipments in British Columbia surged 5.9% while pulp exports to China doubled, reversing the decline registered in the past year. Pulp is the largest Canadian export to that country. Wood exports were up slightly, even before Katrina's impact on demand in the United States. Alberta's exports jumped by almost \$1.5 billion as oil plants came back into operation following the fires that had slowed production for almost a year.

Western Canada also continued to lead in the growth of household demand. Since January, retail sales growth in British Columbia and the Prairies had each exceeded the gains in both Ontario and Quebec, boosting the national rate to 4.1%. Population flows to the West have increased, although to a much lesser extent than in the early 1980s.

The improvement in consumer demand observed in recent months was reversed throughout Eastern Canada, where prices rose the most. However, practically all the decrease was attributable to car sales, where the negative effect of rising gasoline prices cancelled the positive effect of rebates. The steepest drop was in Ontario.

Investment remained the main source of strength in Ontario, with building permits surging 67.9% owing to the industrial and institutional sectors. Construction started this fall on a new Toyota plant.

Shipments rose substantially in August in Ontario. The increase is primarily attributable to auto exports to the United States. GM is beginning to manufacture three new models in two of its plants. Also contributing to the increase were the end of a strike in metals and a marked increase in shipments from refineries, even before the drop in oil output in the United States in September. According to the Business Conditions Survey, Ontario manufacturers were feeling less negative about prospects for the fourth quarter, with 89% of them expecting production levels to equal or exceed those in the third quarter, compared to 76% in the previous quarter.

Manufacturing continued to follow a different path in Quebec. After being the only province to register an increase in July, Quebec was the only one to register a decline in August. A majority of industries continued

La majoration d'un quart de point du taux d'escompte a fait monter le taux directeur des prêts, mais sans guère influencer les taux hypothécaires ni sur les taux obligataires. Les entreprises ont toutefois multiplié les émissions d'obligations en septembre pour tirer parti de la faiblesse des taux. Le dollar est tombé de 86 à 85 cents, mais il se renforçait toujours vis-à-vis de l'euro.

Économie régionale

L'Ouest reprend la tête sur le plan des exportations. La fin de la grève des chauffeurs de camions-conteneurs a fait bondir les livraisons de 5,9 % en Colombie-Britannique alors que les exportations de pâte vers la Chine ont doublé, un renversement par rapport à la baisse de l'année écoulée. La pâte est le premier produit d'exportation canadien vers ce pays. Les exportations de bois ont légèrement augmenté avant même que Katrina ne fasse sentir son effet sur la demande aux États-Unis. Les exportations de l'Alberta ont bondi de presque 1,5 milliard de dollars en raison de la remise en exploitation d'usines après des incendies qui avaient ralenti la production pendant presque un an.

L'Ouest du pays conserve aussi son avance en ce qui a trait à la croissance de la demande des ménages. Depuis janvier, la croissance des ventes au détail de chacune des régions de la Colombie-Britannique et des Prairies dépassait tant celle de l'Ontario que du Québec, et propulsait la croissance nationale à 4,1 %. Les flux de populations vers l'Ouest ont augmenté, mais beaucoup moins qu'ils ne l'avaient fait au début des années 1980.

La demande de consommation a renversé son amélioration des derniers mois dans tout l'est du pays où les prix ont le plus augmenté. Pratiquement toute la baisse est attribuable aux ventes de voitures, cependant, où l'effet dissuasif de la hausse du prix de l'essence annulait l'effet positif des rabais. C'est en Ontario où la baisse est la plus marquée.

L'investissement demeure la principale source de fermeté dans cette province alors que les permis ont bondi de 67,9 % en raison des secteurs industriels et institutionnels. Une nouvelle usine Toyota a été mise en chantier cet automne.

Les livraisons ont augmenté fortement en août en Ontario. La progression s'explique tout d'abord par les exportations automobiles aux États-Unis. GM commence à fabriquer trois nouveaux modèles dans deux de ses usines. De plus, la fin d'une grève dans les métaux et un accroissement marqué des livraisons des raffineries, avant même la réduction de la production aux États-Unis en septembre, expliquent aussi la progression. Selon l'enquête sur les perspectives du monde des affaires, les fabricants ontariens envisagent le quatrième trimestre de façon moins négative, alors que 89 % d'entre eux s'attendent à des niveaux de production égaux ou supérieurs à ceux du troisième trimestre, contre 76 % le trimestre précédent.

La fabrication continue de faire bande à part au Québec. Après avoir été en juillet la seule province à enregistrer une hausse, elle est la seule à enregistrer une baisse en août. Une majorité d'industries a continué de croître mais

to grow, but aerospace, which is highly volatile on a monthly basis, registered its lowest level for the year. However, shipments so far this year have been fairly robust.

International economies

In the **United States**, real GDP rose 0.9% in the third quarter, matching its average gain in the past year. All areas of domestic demand improved. Strong auto sales led consumer spending. The major impact of Hurricane Katrina was to boost federal spending while dampening investment in structures. Last winter's inventory build-up has been corrected. Real disposable income fell due to the jump in energy prices and the depressing effect of hurricanes on rental income (which fell 75% due to the destruction of homes) and uninsured losses of small business property.

Retail sales rose 0.2% in September, leaving sales little changed from where they started the third quarter. Lower auto sales and higher gasoline receipts largely offset each other, and all other sales rose 0.6%. Gasoline sales were inflated by higher prices and a surge in demand when the hurricane-related evacuation of 5 million residents from Houston sent demand soaring. The steady growth of non-auto demand was led by furniture and electronics, while rebuilding from hurricanes also boosted building materials. Auto sales fell for the second straight month, led by falling demand for trucks and SUVs, while car sales rose in response to a 55% jump in gas prices from last September. Vehicle demand slumped again in October to near an 8-year low.

Annual consumer price inflation jumped to a 14-year high of 4.7% in September, although core inflation was steady at 2%. A drop in the cost of shelter and clothing helped dampen the core rate.

l'aéronautique, très volatil sur une base mensuelle, a enregistré son niveau le plus bas de l'année. Les livraisons jusqu'à maintenant cette année étaient assez vigoureuses cependant.

Économies internationales

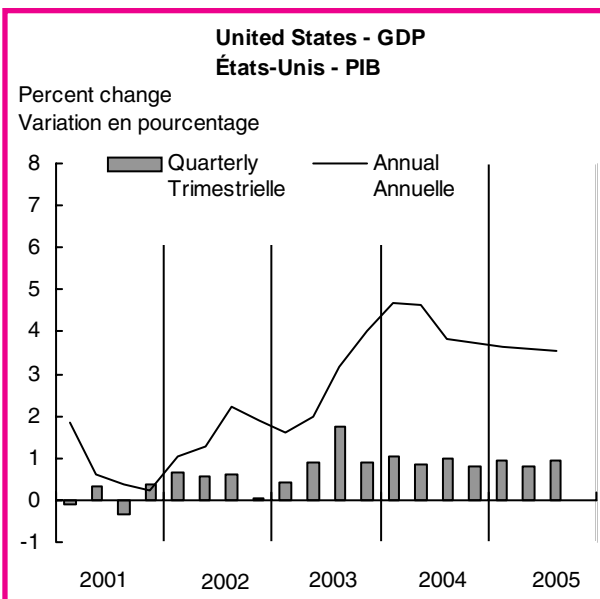
Aux **États-Unis**, le PIB réel s'est accru de 0,9 % au troisième trimestre, autant qu'il a pu le faire en moyenne dans la dernière année. Tous les secteurs de la demande intérieure se sont améliorés. La fermeté des ventes d'automobiles a constitué le moteur des dépenses de consommation. La grande conséquence des ravages de l'ouragan Katrina a été à la fois une stimulation des dépenses fédérales et un amortissement des investissements en construction. Le problème de surstockage de l'hiver dernier a été corrigé. Le revenu disponible réel a décliné à cause d'un bond des cours énergétiques et de l'effet négatif des ouragans sur le revenu de location (en baisse de 75 % du fait de la destruction de maisons), sans oublier les sinistres non assurés pour les biens des petites entreprises.

Les ventes au détail se sont accrues de 0,2 % en septembre. Elles sont à peu près là où elles se trouvaient au début du troisième trimestre. La baisse des ventes d'automobiles et la hausse des ventes d'essence se sont soldées en équilibre dans une large mesure. Toutes les autres ventes ont augmenté de 0,6 %.

Les ventes d'essence ont été gonflées par la montée des prix et un bond de la demande lorsque l'évacuation forcée de 5 millions d'habitants de Houston par le spectre de l'ouragan a fait monter la demande en flèche. Si la demande de produits autres

que les automobiles a été en progression soutenue, c'est surtout à cause des meubles et des produits électroniques. Ajoutons que les travaux de reconstruction imposés par les ouragans ont stimulé la demande de matériaux de construction. Les ventes d'automobiles ont diminué un deuxième mois de suite, principalement par la décroissance de la demande de camions et de véhicules utilitaires sportifs. Quant aux ventes de voitures, elles se sont élevées en réaction à un bond de 55 % du prix de l'essence depuis septembre 2004.

Le taux annuel d'inflation des prix à la consommation a fait un bond pour se situer en septembre à un sommet de 4,7 % en 14 ans, bien que le taux tendanciel d'inflation ait été stable à 2 %. Une baisse des prix du logement et du vêtement a contribué à amortir le taux tendanciel.



Housing starts rose 3% in September, with almost all of the increase in the Southern states. The latter not only reflected rebuilding, but also continued strong sales. New home sales in the South were 14% ahead of last September, the most of any region.

Hurricanes had a much greater impact on industrial production, which fell 1.3% in September. Almost all of the drop was due to lower oil and gas and refinery output. Consumer goods received a boost from higher auto assemblies. Business equipment fell for a second straight month due to declines in the ICT sector, which is concentrated in the South.

The trade deficit rose \$1 billion to \$59 billion in August, just shy of the record \$60 billion shortfall in February. Import prices rose 1.2% for the third month in a row, outweighing rising exports. Import prices jumped another 2.3% in September, mostly due to energy.

Euro-zone industrial production rose 0.8% in August after a small gain. Energy output fell again, but intermediate and consumer goods strengthened. New orders were pulled down by weak demand for transport equipment. Consumer confidence was upbeat despite soaring energy costs, and retail sales recovered in August. External trade went into deficit as the rapidly rising bill for oil imports outweighed increased exports of machinery and vehicles. The annual rate of inflation eased slightly to 2.5% in October.

German industrial production fell 1.6% in August, the first drop in three months. New orders gave back all their gain of the month before, while rising energy prices crimped household spending. Retail sales have now fallen in six of the last seven months.

Industrial production in **France** rebounded in August, while new orders more than recovered their previous loss. Consumer spending gained momentum over the summer, rising 1.2% in July and a further 1.9% in August (although half of this was imported goods). Exports picked up in the month, helping to boost business confidence.

En septembre, les mises en chantier d'habitations ont augmenté de 3 %, presque entièrement dans les États du sud. Il faut y voir l'effet non seulement de l'effort de reconstruction, mais aussi de la constante fermeté des ventes. Dans le sud des États-Unis, les ventes d'habitations neuves dépassaient de 14 % leur valeur de septembre 2004; c'est la plus ample progression observée parmi toutes les régions.

Les ouragans ont eu un effet bien plus marqué sur la production industrielle, qui a décliné de 1,3 % en septembre. Ce recul est imputable presque en entier au recul de l'extraction et du raffinage dans le secteur du pétrole et du gaz. Les biens de consommation ont profité d'un accroissement de la production d'automobiles. La production de matériel destiné aux entreprises a fléchi un deuxième mois de suite à cause de baisses dans le secteur des TIC, lequel est concentré dans le sud du pays.

En hausse de 1 milliard de dollars, le déficit commercial a atteint 59 milliards de dollars en août, approchant de sa valeur record de 60 milliards de dollars atteinte en février. Les prix à l'importation se sont élevés de 1,2 % un troisième mois de suite, devançant les prix dans leur montée à l'exportation. Ils devaient faire un nouveau bond de 2,3 % en septembre, surtout grâce aux cours énergétiques.

Dans la **zone de l'euro**, la production industrielle a crû de 0,8 % en août à la suite d'un léger gain. La production énergétique s'est à nouveau contractée, mais la production de produits semi-finis et de biens de consommation s'est affermie. Les nouvelles commandes ont été entraînées à la baisse par la faiblesse de la demande de matériel de transport. Les consommateurs avaient pleine confiance malgré l'essor des prix de l'énergie, et les ventes au détail ont repris en août. Le commerce extérieur a laissé un déficit avec un alourdissement rapide de la facture des importations pétrolières qui l'a emporté sur une augmentation des exportations de machines et de véhicules. En octobre, le taux annuel d'inflation a un peu baissé à 2,5 %.

En **Allemagne**, la production industrielle a régressé de 1,6 % en août pour marquer un premier recul en trois mois. Les nouvelles commandes ont abandonné tout le terrain conquis le mois précédent et le renchérissement de l'énergie a comprimé les dépenses des ménages. Les ventes au détail ont diminué dans six des sept derniers mois.

En **France**, la production industrielle s'est redressée en août et les nouvelles commandes ont plus qu'effacé leur perte précédente. Les dépenses de consommation ont pris de l'élan au cours de l'été, gagnant 1,2 % en juillet et 1,9 % en août (bien que la moitié de cette progression soit attribuable aux produits importés). Les exportations ont repris dans le mois, d'où un effet de renforcement de la confiance des entreprises.

Third-quarter GDP slowed in **Britain** as oil and gas fell due to maintenance work. Real GDP rose by 0.4%, after a 0.5% rise in the second quarter. Industrial production dropped 0.9% in August, its third straight decline, while consumers remained hesitant to spend when house prices were falling. A surge in imports boosted the trade deficit while exports were flat.

Japanese real GDP grew a revised 0.8% in the second quarter, up from 0.3%. Exports in August rose 9% year over year, particularly to China and South Korea. Imports soared 21%, boosted by high oil costs (Japan imports nearly all of its oil), resulting in the fifth straight contraction in the trade surplus. Business confidence picked up as bank lending rose for the first time in seven years. Banks scaled back lending following their spree in the 1980s which resulted in huge losses when the property offered as collateral by borrowers fell substantially in value. Consumer confidence received a boost from rising wages and falling unemployment. Retail sales rose in August for the first month since spring. The unemployment rate fell to 4.1% in June, its lowest rate since 1998.

China's economy expanded by 9.4% in the third quarter from a year earlier. Investment growth began to slow in response to government measures, rising 29% in September year over year, down substantially from over 50% in early 2004. Instead, growth was increasingly driven by exports. GDP in **South Korea** grew 1.8% in the third quarter, its fastest pace in nearly two years, buoyed by exports and domestic demand.

En **Grande-Bretagne**, le PIB a ralenti au troisième trimestre, la production pétrolière et gazière ayant fléchi en période de travaux d'entretien. Le PIB réel s'est élevé de 0,4 % après une augmentation de 0,5 % au deuxième trimestre. La production industrielle s'est contractée de 0,9 % en août pour une troisième perte consécutive, tandis que les consommateurs hésitaient toujours à dépenser dans une situation de baisse du prix des maisons. L'essor des importations a fait monter le déficit commercial, car les exportations ont été inertes.

Au **Japon**, le PIB réel a augmenté de 0,8 % (après révision) au deuxième trimestre, loin de sa valeur précédente de 0,3 %. En août, les exportations ont progressé de 9 % d'une année à l'autre, plus particulièrement les livraisons à destination de la Chine et de la Corée du Sud. Les importations se sont envolées de 21 %, poussées vers le haut par la cherté des hydrocarbures (le Japon importe presque tout son pétrole), d'où une cinquième baisse consécutive de l'excédent commercial. Les entreprises ont pris de la confiance, car les prêts bancaires ont augmenté pour la première fois en sept ans. Les établissements bancaires ont consenti moins de prêts après les avoir multipliés dans les années 1980, ce qui devait leur apporter d'énormes pertes lorsque les biens offerts en nantissement par les emprunteurs ont beaucoup perdu de leur valeur. La confiance des consommateurs s'est renforcée grâce à la montée des salaires et au recul du chômage. En août, les ventes au détail se sont accrues un premier mois depuis le printemps. En juin, le taux de chômage est tombé à 4,1 %; c'est là son taux le plus bas depuis 1998.

En **Chine**, l'économie a progressé au troisième trimestre de 9,4 % d'une année à l'autre. La croissance des investissements s'est mise à ralentir en réaction aux mesures décrétées par le gouvernement. En septembre, les investissements étaient en hausse de 29 % d'une année à l'autre, le cédant largement à leur taux de plus de 50 % des premiers mois de 2004. La croissance a plutôt été nourrie de plus en plus par les exportations. En **Corée du Sud**, le PIB s'est accru de 1,8 % au troisième trimestre, prenant sa cadence la plus rapide en près de deux ans grâce aux exportations et à la demande intérieure.

Economic Events in October

Canada

The Bank of Canada raised its Bank rate by a quarter point to 3%.

Alberta will provide a \$400 rebate to all residents in January 2006, expected to total \$1.4 billion.

Terasen announced a \$1 billion proposal to build a pipeline from Kitimat to Edmonton. Nova Scotia will eliminate a costly offshore flow-testing drilling regulation. TransCanada Corp. and its partners will spend \$4.25 billion refurbishing four nuclear reactors in Ontario.

Inco launched a \$12.5 billion takeover bid of Falconbridge that will create the world's largest nickel producer. 1,300 strikers at Teck Cominco's lead-zinc smelter in BC reached a settlement. Weyerhaeuser will shut its Prince Albert pulp and paper mill in January 2006, while Fraser Papers closed two lumber mills in New Brunswick for a month to reduce inventories. Quebec announced \$450 million in aid for its forestry sector.

Ontario signed a \$500 million deal to buy hydroelectric power from Manitoba, the first phase of a power grid linking east and west.

World

GM and Ford announced further plant closures, following third-quarter losses. GM also reached a deal to cut health-care costs by \$1 billion annually.

Hurricane Wilma battered Florida, damaging crops and insured losses of near \$10 billion.

A case of foot-and-mouth disease in Brazil, the world's top beef exporter, prompted over 30 countries to ban imports.

Événements économiques d'octobre

Canada

La Banque du Canada relève son taux d'escompte d'un quart de point à 3 %.

L'Alberta consent une remise de 400 \$ à tous ses résidents en janvier 2006 pour une somme de 1,4 milliard.

Terasen annonce un projet de pipeline d'une valeur de 1 milliard entre Kitimat et Edmonton. La Nouvelle-Écosse abolira un coûteux règlement de contrôle hydraulique des forages extracôtiers. TransCanada Corp. et ses partenaires dépenseront 4,25 milliards en travaux de remise à neuf de quatre réacteurs nucléaires en Ontario.

Inco lance une OPA de 12,5 milliards pour la prise de contrôle de Falconbridge, ce qui devrait créer la première entreprise de production de nickel au monde. Par ailleurs, 1 300 grévistes de l'affinerie de plomb-zinc de Teck Cominco en Colombie-Britannique en sont venus à un règlement. Weyerhaeuser fermera en janvier 2006 son établissement de pâtes et papiers de Prince Albert. Pour sa part, Fraser Papers a fermé deux scieries au Nouveau-Brunswick pour un mois en vue de réduire ses stocks. Le Québec annonce une aide financière de 450 millions à son secteur forestier.

L'Ontario a signé un contrat de 500 millions de dollars d'achat d'électricité du Manitoba, la première étape de l'établissement d'un arrangement d'approvisionnement entre l'Est et l'Ouest.

Le monde

GM et Ford annoncent d'autres fermetures d'usines après les pertes subies au troisième trimestre. La première de ces sociétés a aussi conclu un accord prévoyant une diminution annuelle de 1 milliard de ses dépenses pour les régimes de santé de ses travailleurs.

L'ouragan Wilma s'abat sur la Floride, abîmant les cultures et causant des sinistres d'assurance pour une valeur de près de 10 milliards.

Un cas de fièvre aphteuse au Brésil, premier exportateur de viande de bœuf au monde, incite plus de 30 pays à interdire les importations de ce produit.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Rising Energy Prices: How Big a Shock to Consumers and Industry?

by P. Cross* and Z. Ghanem**

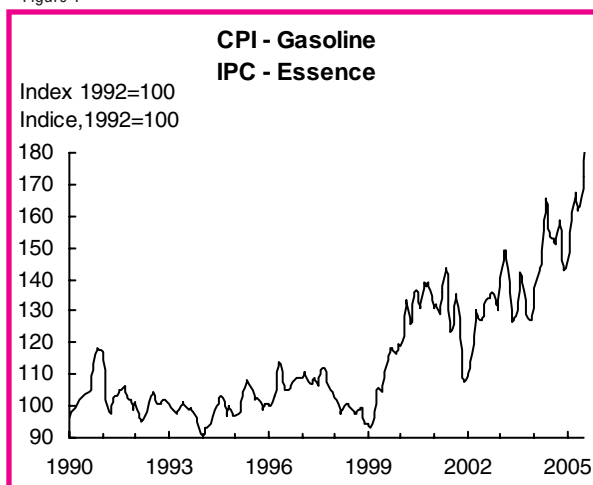
The soaring cost of gasoline captured headlines across the country this summer, culminating in the surge to above \$1 a litre after Hurricane Katrina disrupted refinery output in the US late in August. At the same time, the increasing cost of all types of energy has households concerned about the cost of heating their dwellings this winter. And of course rising energy prices raise the cost of doing business for most firms.

This paper focuses on the impact of rising energy prices on consumers, and why consumption has continued to increase into the first half of 2005 despite the hike in the cost of filling up. It pays particular attention to the role of government taxes in prices. It concludes with a brief overview of home fuel bills and which industries are most affected by rising energy costs, especially for gasoline.

Gasoline Prices and Consumption

Gasoline prices have been one of the most volatile components of the CPI over the past decade. After a brief spike during the Gulf War, they rose steadily from 1994 to 1997, before giving back most of these increases after the turmoil of the Asian crisis in 1998 depressed demand and lowered the price of crude oil. Gas prices then rose by nearly a third in 1999 and 2000, before a slump in the world economy reined in prices in 2001 and 2002. Since then, they have accelerated every year, fuelled by strong global demand.

Figure 1



* Current analysis (613) 951-9162.

** Analyst, Input-Output Division (613) 951-4108.

L'augmentation des prix de l'énergie : incidence pour les consommateurs et l'industrie

par P. Cross* et Z. Ghanem**

L'augmentation du prix de l'essence a fait les manchettes partout au pays cet été. Le point culminant a été atteint à plus d'un dollar du litre lorsque l'ouragan Katrina a bouleversé la production des raffineries aux États-Unis à la fin août. Par ailleurs, les ménages s'inquiètent de l'augmentation des prix de toutes les catégories d'énergie en ce qui a trait au coût de chauffage de leur domicile cet hiver. Bien entendu, l'augmentation du coût de l'énergie augmente les coûts pour la plupart des entreprises.

Le présent article se penche sur l'incidence de l'augmentation des prix de l'énergie pour les consommateurs et sur les raisons pour lesquelles la consommation a continué d'augmenter durant la première moitié de 2005 en dépit de la hausse du prix du plein d'essence. On porte une attention particulière sur l'effet des taxes sur les prix. En conclusion, on y trouve un bref aperçu des frais de chauffage résidentiel ainsi qu'une liste des industries qui sont les plus touchées par la hausse des prix de l'énergie, notamment ceux de l'essence.

Prix de l'essence et consommation

Le prix de l'essence est l'un des éléments les plus capricieux de l'IPC depuis une décennie. Après une pointe de courte durée pendant la guerre du Golfe, le prix de l'essence a augmenté constamment de 1994 à 1997, puis il est retombé presque au niveau de 1994 à la suite des bouleversements provoqués par la crise survenue en Asie en 1998 qui ont réduit la demande et fait baisser le prix du pétrole brut. Le prix de l'essence a ensuite augmenté de près d'un tiers en 1999 et en 2000, avant que le ralentissement de l'économie mondiale ne le freine en 2001 et en 2002. Depuis, il s'est accéléré chaque année, propulsé par une forte demande mondiale.

* Analyse de conjoncture (613) 951-9162.

** Analyste, Division des entrées-sorties, (613) 951-4108.

Gas consumption rose even as prices accelerated. From 1990 to 1996, motorists bought 4.6% (or 0.8% per year) more gasoline in Canada (they may have purchased more in the US at the height of the cross-border shopping spree in the early 1990s). Gasoline consumption subsequently jumped 15.5% from 1996 to 2004; at 1.9%, annual growth was more than two times as fast as the previous six years. Lower gas prices sparked 2.5% more gasoline demand each year from 1997 to 1999, a trend encouraged by the shift to larger vehicles during this period.

Soaring prices temporarily dampened sales growth in 2000, but since then annual growth has averaged 1.7%, with no signs of slowing even as prices soared in 2004. It is worth recalling that retail gasoline prices first hit a peak in May 2004. They only surpassed this record starting in April 2005, despite a steady rise in the price of crude over much of the intervening year. This is because the May 2004 spike in prices was caused by a shortage of refinery capacity in North America. Since then, crude oil prices have risen faster than gasoline, partly because the latter includes a variety of costs that fluctuate less (such as taxes, transport, margins, etc.).

La consommation d'essence a augmenté malgré l'accélération des prix. De 1990 à 1996, les automobilistes ont acheté 4,6 % (0,8 % par année) plus d'essence au Canada (ils pourraient en avoir acheté davantage aux États-Unis au plus haut de la vague d'achat outre frontières du début des années 90). La consommation d'essence a progressé ensuite de 15,5 % de 1996 à 2004; à 1,9 %, la croissance annuelle

était plus de deux fois plus rapide que dans les six années précédentes. La baisse du prix de l'essence a entraîné une augmentation de 2,5 % de la demande d'essence chaque année de 1997 à 1999, et cette tendance s'est amplifiée en raison de l'acquisition de plus gros véhicules pendant cette période.

La montée du prix a ralenti la croissance des ventes en 2000, mais depuis, la croissance annuelle a été en moyenne de 1,7 %, et il n'y a pas eu de signes de ralentissement même lorsque le prix a monté en flèche en 2004. Il est bon de rappeler que le prix au détail de l'essence a d'abord atteint un sommet en mai 2004. Il ne l'a dépassé qu'à partir d'avril 2005, malgré la hausse constante du prix du brut

pendant la plus grande partie de l'année en question. C'est que la montée du prix en mai 2004 a été provoquée par la faiblesse de la capacité de raffinage en Amérique du Nord. Depuis ce temps, le prix du pétrole brut a augmenté plus vite que celui de l'essence, partiellement parce ce que le dernier inclut des coûts qui fluctuent moins (comme les impôts, le transport, les marges, etc.).

Figure 2

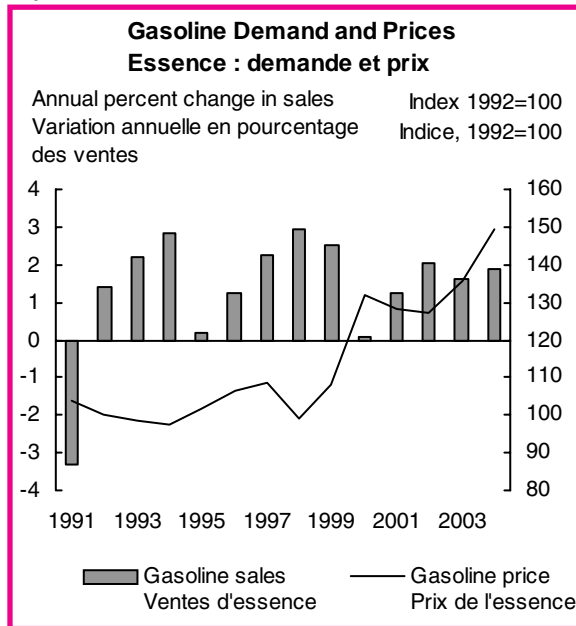


Table 1
Retail Gasoline Consumption and Prices

Tableau 1
Consommation et prix de l'essence au détail

	Consumption (000 of cubic metres) Consommation (en milliers de mètres cubes)	Prices (1992=100) Prix
1990	33,943	105.3
1991	32,822	103.7
1992	33,282	100.0
1993	34,022	98.5
1994	34,987	97.3
1995	35,053	101.8
1996	35,496	106.4
1997	36,294	108.4
1998	37,365	99.1
1999	38,305	108.0
2000	38,338	131.7
2001	38,812	128.3
2002	39,600	127.2
2003	40,229	135.4
2004	40,993	149.6

Source: Report on Energy Supply and Demand in Canada (Catalogue no. 57-013-XPB) and the CPI.
Source : Bulletin sur la disponibilité et l'écoulement d'énergie au Canada (n° 57-013-XPB au catalogue) et IPC.

Despite higher prices at the pump, gasoline demand in the first three quarters of 2005 was the same as last year (diesel continues to grow).

One reason demand has accelerated in recent years is that fuel economy stopped improving, even as the number of vehicles on the road increased. Fuel economy has been hampered by lower overall fuel efficiency for vehicles and the continued shift to light trucks and SUVs. Fuel efficiency for both cars and light trucks has stalled in recent years. For cars (measured by litres needed to drive 100 kilometers), it improved almost 10% from 8.4 litres in the mid-1980s to 7.7 in 2000, but has since only edged down to 7.6.¹ Meanwhile, the fuel required to power trucks actually rose from 10.0 litres in the mid-1980s to 10.7 in 2003. Together with the ongoing shift from cars to trucks and SUVs, (which rose from 36.2% of the fleet in 2000 to 42.9% in 2004), this lowered overall fuel efficiency of the stock of vehicles.

Total fuel consumption also has risen because of a sharp rise in the number of vehicles on the road. In 1990, there were 12.98 million personal vehicles, or 0.47 per Canadian.² By 2003, the number of vehicles rose 38% to 17.89 million, or 0.57 for every Canadian (population growth was 14% between 1990 and 2003).

Higher prices did prompt a shift away from premium and mid-grades of gasoline in favour of the cheaper regular grade. The popularity of premium and mid-grade gasoline has fallen steadily since 1994. There was a brief upturn in sales of higher grade gas when prices fell in 1998, but the share of regular gasoline rose sharply when prices jumped in 2000 and has hovered near 90% since.³ This shift saved consumers over \$1 billion in recent years, based on

La demande de carburant a augmenté autant que l'an dernier au cours des trois premiers trimestres de 2005, malgré le prix élevé à la pompe (le diesel continue de croître).

L'une des raisons pour lesquelles la demande s'est accélérée au cours des dernières années est que l'économie de carburant a cessé de s'améliorer en raison de l'augmentation des véhicules sur les routes. L'économie d'essence a été entravée par l'efficacité énergétique moindre des véhicules, de la mode persistante des camions légers et des VUS. L'efficacité énergétique tant des automobiles que des camions légers n'augmente plus depuis quelques années. Pour les automobiles (l'efficacité est mesurée selon le nombre de litres nécessaires pour parcourir 100 kilomètres), elle s'est améliorée de près de 10 %, passant de 8,4 litres au milieu des années 80 à 7,7 en 2000, mais elle n'a fléchi depuis qu'à 7,6¹. Par ailleurs, le carburant nécessaire pour propulser les camions a augmenté effectivement de 10,0 litres au milieu des années 80 à 10,7 en 2003. Ces facteurs pris ensemble, ainsi que la préférence encore marquée pour les camions et les VUS (leur part a augmenté de 36,2 % de la flotte en 2000 à 42,9 % en 2004) par opposition à l'automobile, ont contribué à réduire le rendement énergétique.

La consommation totale d'essence a aussi augmenté en raison de la forte augmentation du nombre de véhicules en circulation. En 1990, il y avait 12,98 millions de véhicules personnels, soit 0,47 par Canadien.² En 2003, le nombre de véhicules avait augmenté de 38 % et était passé à 17,89 millions, soit 0,57 pour chaque Canadien (la croissance de la population a été de 14 % de 1990 à 2003).

La hausse des prix a eu pour effet une réduction des ventes d'essence super et intermédiaire en faveur de l'essence ordinaire moins coûteuse. La popularité du super et de l'intermédiaire s'affaiblit constamment depuis 1994. Il y a eu une brève augmentation des ventes d'essence à indice d'octane plus élevé lorsque les prix ont chuté en 1998, mais la part de l'essence ordinaire s'est accrue soudainement lors de la hausse rapide des prix en 2000

Figure 3

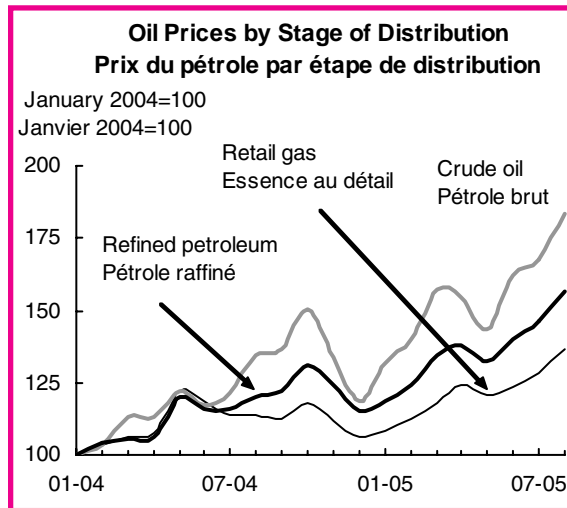
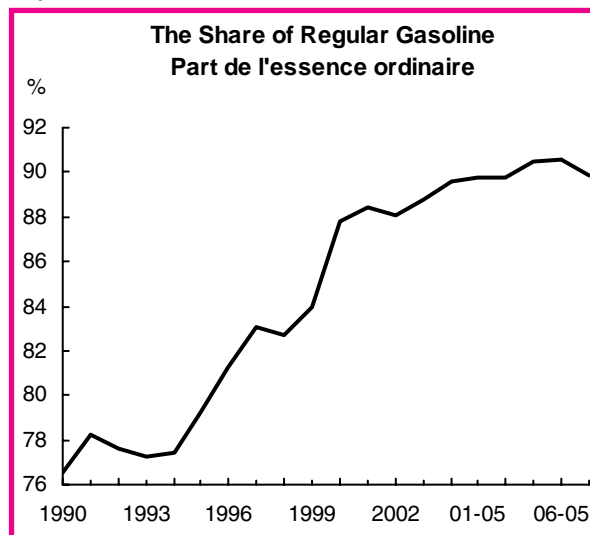


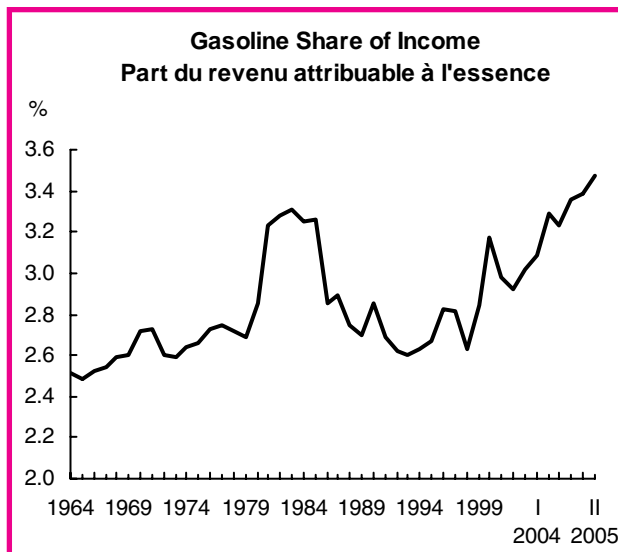
Figure 4



CPI data that shows about a 7 cent gap between premium and regular.

The proliferation of vehicles illuminates one reason why gasoline consumption barely slowed after prices soared in 2000 – consumers had the income necessary to afford it. Figure 5 shows that consumers spend relatively little of their income on gasoline. Despite the recent hike in prices, gasoline consumed 3.5% of after-tax income in the second quarter of 2005, up only slightly from 3.1% early in 2004 and 3.2% in 2000. This partly reflects the steady growth of incomes at about 4% a year over this period.

Figure 5



et se situe autour des 90 % depuis³. Ce changement a permis aux consommateurs d'économiser plus d'un milliard de dollars au cours des dernières années, selon les données de l'IPC qui montrent un écart d'environ 7 cents entre l'essence super et ordinaire.

La prolifération des véhicules est l'une des raisons pour lesquelles la consommation d'essence n'a pratiquement pas ralenti après l'envol des prix en 2000 : le revenu des consommateurs leur permet cette dépense. La figure 5 montre que les consommateurs consacrent relativement peu de leur revenu à l'essence. Malgré la hausse récente des prix, 3,5 % du revenu après impôt était consacré à l'essence au cours du deuxième trimestre de 2005, une modeste augmentation comparativement aux 3,1 % qui y étaient consacrés en 2004 et aux 3,2 % en 2000. Ces chiffres dénotent la

croissance soutenue du revenu d'environ 4 % par année pendant cette période.

Taxes

Governments tax household gasoline consumption in two ways. All federal and provincial governments have a flat excise tax on fuel consumption. A few provinces also levy their sales taxes on gasoline to siphon off a percentage of revenues. The 7% federal GST was applied to gasoline when it was introduced in 1991.

Variations in the price of a litre of gas across the country largely reflect long-standing differences in provincial and local taxation. Using the average price of regular unleaded so far this year, prices were highest in the Atlantic provinces and BC. This is because provincial fuel taxes were above-average in these jurisdictions. As well, all the Atlantic provinces except PEI collect the 15% Harmonized Sales Tax on gasoline, while Vancouver has a 4 cent and Victoria a 2.5 cent a litre transit tax. Quebec also has above-average prices, as it collects the PST on gasoline while Montrealers pay an additional 1.5 cent a litre tax. All the other provinces had below-average prices because they have relatively low fuel taxes, did not apply their PST to gasoline and have no transit taxes in large urban areas.

Les taxes

Les gouvernements taxent la consommation d'essence des ménages de deux façons. Le gouvernement fédéral et tous les gouvernements provinciaux prélèvent une taxe d'accise fixe sur la consommation de carburant. Quelques provinces prélèvent leur taxe de vente sur l'essence pour ainsi assurer un pourcentage de leurs recettes. La TPS fédérale de 7 % est prélevée sur l'essence depuis son entrée en vigueur en 1991.

La fluctuation du prix d'un litre d'essence au Canada découle essentiellement d'écart de longue date dans les taxes provinciales et locales. Si l'on prend le prix moyen de l'essence ordinaire sans plomb jusqu'à maintenant cette année, il a été le plus élevé dans les provinces de l'Atlantique et en Colombie-Britannique, parce que la taxe provinciale sur l'essence est au-dessus de la moyenne dans ces provinces. En outre, toutes les provinces de l'Atlantique à l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard perçoivent la taxe de vente harmonisée de 15 % sur l'essence, tandis que Vancouver prélève une taxe de transit de 4 cents le litre, et Victoria de 2,5 cent. Le prix au Québec est également au-dessus de la moyenne, car la province perçoit la TVP sur l'essence, tandis que les Montréalais paient une taxe de 1,5 cent le litre. Dans toutes les autres provinces, le prix est au-dessous de la moyenne parce qu'elles perçoivent des taxes sur l'essence relativement faibles et qu'elles ne prélèvent pas la TVP sur l'essence ni de taxe de transit dans les grands centres urbains.

The federal fuel tax has always been a flat charge per litre of gasoline. It was raised from 8.5 cents a litre to 10 cents in 1995, where it has stayed. The provinces switched from a flat rate to an ad valorem tax in the 1980s. But the volatility of gasoline prices soon led governments to change these taxes back to a flat rate to make revenues more stable and predictable.⁴ These taxes range from a low of 9 cents a litre in Alberta to 14.7 cents in Ontario and 15.2 cents in Quebec to a high of 16.5 cents in Newfoundland.

At about \$5 billion, the fuel tax accounted for 2.4% of all federal revenue last year. Fuel taxes were slightly more important to the provinces, totaling \$7.5 billion or 2.8% of their revenues. Less than half of fuel taxes are paid by persons (the rest is paid by industries). Provincial fuel taxes have risen faster than federal fuel revenues. This reflects several hikes in the rate applied by cash-strapped provinces: PEI and BC raised their tax in 1997, New Brunswick in 2002, while BC brought in its urban transit tax in 1999.

Using as an example a producer price of 40 cents a litre across the country, Figure 6 shows how the different federal and provincial fuel and sales taxes produce different prices in each province (the actual price would be different, depending on margins, transport, etc.).⁵

While the flat fuel tax portion of revenues only moves with gasoline consumption, the revenue raised from provincial sales tax and the GST rises with prices. Table 2 shows federal GST and provincial sales tax (PST) revenues from fuel (these include other fuels like diesel, aviation and motor oil, but 94% are from gasoline according to the Input/Output tables). Federal GST revenues are consistently 3 times as high as provincial revenues. This is because no province west of the Ottawa river levies the PST on gasoline (Alberta, of course, has no PST at all). Newfoundland, New Brunswick and Nova Scotia collect revenues from the

La taxe fédérale sur le carburant a toujours été un montant fixe par litre d'essence. Elle est passée de 8,5 cents le litre à 10 cents en 1995, et elle n'a pas bougé depuis. Les provinces sont passées d'une taxe à taux fixe à une taxe sur la valeur dans les années 80. Néanmoins, en raison de l'instabilité du prix de l'essence, les gouvernements sont revenus à un taux fixe pour que leurs recettes soient plus stables et plus prévisibles⁴. Ces taxes s'échelonnent d'aussi peu que 9 cents le litre en Alberta à 14,7 cents en Ontario et 15,2 cents au Québec, jusqu'à 16,5 cents à Terre-Neuve.

À environ 5 milliards de dollars, la taxe fédérale sur l'essence contribuait à 2,4 % de toutes les recettes fédérales l'année passée. Les taxes provinciales sur l'essence étaient légèrement plus importantes, totalisant 7,5 milliards de dollars ou 2,8 % des revenus. Moins de la moitié était déboursé par les particuliers (le reste par l'industrie). Les taxes provinciales sur l'essence ont augmenté plus rapidement que les recettes fédérales, ce qui s'explique par plusieurs hausses du taux décrétées par des provinces en mal de recettes : l'Île-du-Prince-Édouard et la Colombie-Britannique ont augmenté leur taxe en 1997, le Nouveau-Brunswick en 2002, et la Colombie-Britannique a introduit sa taxe de transit en 1999.

Si l'on prend comme exemple un prix pour le producteur de 40 cents le litre dans tout le pays, la figure 6 montre de quelle façon l'écart entre la taxe fédérale et les taxes provinciales de vente et sur l'essence produisent des prix différents dans chaque province (le prix actuel peut être différent à cause des marges, du transport, etc.).⁵

Tandis que la partie des recettes provenant de la taxe à taux fixe sur l'essence ne fluctue qu'avec la consommation d'essence, les recettes tirées de la taxe de vente provinciale et de la TPS augmentent avec le prix. Le tableau 2 montre les recettes de la TPS fédérale et de la taxe de vente provinciale (TVP) tirées du carburant (ce qui comprend les autres carburants comme le diesel, le carburant aviation et l'huile à moteur, mais 94 % provient de l'essence selon les tableaux des entrées et sorties). Les recettes de la TPS fédérale sont constamment trois fois plus élevées que les recettes provinciales parce qu'aucune province à

Figure 6

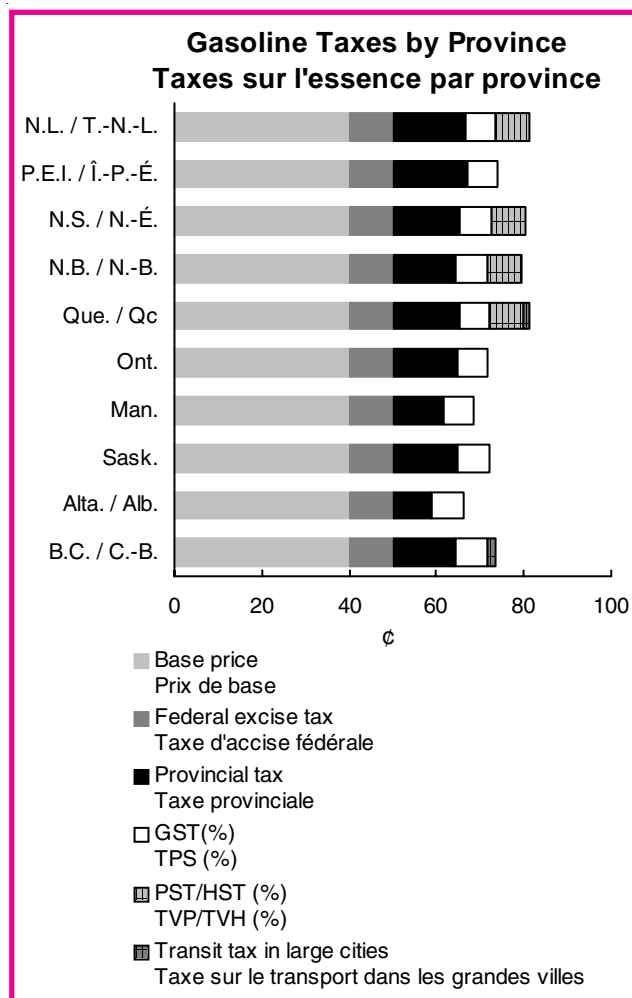


Table 2
Federal GST and Provincial Sales Tax Revenues
from Personal Motor Fuel Consumption (millions \$)

	GST	PST
1997	976	305
1998	943	338
1999	1,070	387
2000	1,280	467
2001	1,258	453
2002	1,281	459
2003	1,366	491
2004	1,524	547

Tableau 2
Revenus fiscaux de la TPS et de la TVP provenant de la
consommation d'essence des particuliers (en millions \$)

	GST	PST
	TPS	TVP
1997	976	305
1998	943	338
1999	1,070	387
2000	1,280	467
2001	1,258	453
2002	1,281	459
2003	1,366	491
2004	1,524	547

Source: Income and Expenditure Accounts.
Source : Comptes des revenus et dépenses.

Harmonised Sales Tax, which combined the federal GST and provincial sales tax into one 15% rate. Quebec applies its 7.5% PST to gasoline (except in some areas bordering on other jurisdictions) while there is a tax on gasoline sold in Montreal. PEI is the only Eastern province not to collect the PST on gasoline. BC collects transit taxes in Victoria and Vancouver.

Those provinces that apply the sales tax to gasoline have seen these revenues rise 79%. The faster increase than federal collections reflects the higher ad valorem rates of the PST in these eastern provinces than the 7% federal GST.

To put these taxes in perspective, note that the gasoline bill for motorists rose from \$15 billion in 1997 to \$24 billion in 2004. Of this \$8.0 billion increase, \$0.8 billion or one-tenth reflected higher collections of federal GST and provincial sales taxes.⁶

Taking the example of the cost of a litre of gas in Toronto, Figure 7 shows the part going to taxes in 1997 and in July 2005. In 1997, government taxes accounted for nearly half (28.7 cents) of the 57.8 cent cost for a litre of regular gasoline. In July 2005, government taxes had risen to a total of only 31.1 cents, because all taxes except the

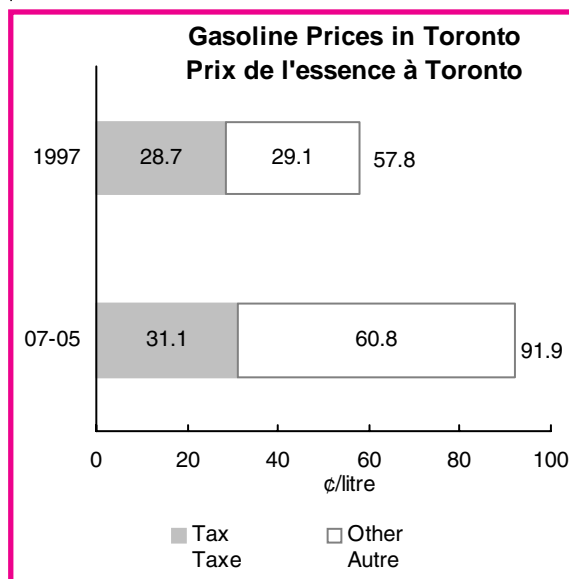
l'ouest de la rivière des Outaouais ne prélève la TVP sur l'essence (bien sûr, il n'y a aucune TVP en Alberta). Terre-Neuve, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse perçoivent des recettes de la taxe de vente harmonisée, qui comprend à la fois la TPS fédérale et la taxe de vente provinciale à un seul taux de 15%. Le Québec prélève sa propre TVP de 7,5% sur l'essence (sauf dans quelques régions frontalières, et il y a une taxe sur l'essence vendue à Montréal). L'Île-du-Prince-Édouard est la seule province de l'Est qui ne perçoit pas la TVP sur l'essence. La Colombie-Britannique perçoit une taxe de transit à Victoria et à Vancouver.

Les provinces qui prélèvent la taxe de vente sur l'essence ont vu ces recettes augmenter de 79%. Cette progression est plus marquée que celle des montants perçus par le gouvernement fédéral en raison du taux plus élevé sur la valeur de la TVP dans ces provinces de l'Est par rapport à la TPS fédérale de 7%.

Pour mettre en perspective ces taxes, il faut signaler que la facture d'essence pour les automobilistes est passée de 15 milliards de dollars en 1997 à 24 milliards en 2004. Sur cette augmentation de 8,0 milliards, un montant de 0,8 milliard, soit un dixième, représente l'augmentation de la TPS fédérale et des taxes de vente provinciales⁶.

Si l'on prend l'exemple du coût d'un litre d'essence à Toronto, la figure 7 montre la fraction réservée aux taxes en 1997 et en juillet 2005. En 1997, les taxes des gouvernements représentaient près de la moitié (28,7 cents) du coût de 57,8 cents le litre d'essence ordinaire. En juillet 2005, les taxes des gouvernements

Figure 7



GST were flat rates. As a result, the government share from a litre of gasoline fell sharply to 33.8%.

n'avaient augmenté qu'à 31,1 cents, parce que toutes les taxes sauf la TPS étaient à taux fixe. C'est ainsi que la part des gouvernements provenant d'un litre d'essence a beaucoup reculé à 33,8 %.

Home Energy Use

Energy for dwellings consumes about 3% of household incomes. This share has been more stable than gasoline. This stability reflects the necessity of energy for heat and many household tasks, as well as the lower volatility of electricity than oil prices. Nation-wide, electricity supplied 59% of home energy, including nearly three-quarters in New Brunswick and Quebec and over half in Ontario, Manitoba, BC and Newfoundland.

And unlike gasoline, the share of disposable income directed to home energy use has not hit new peaks so far this year, partly because electricity rates have not risen markedly in most provinces. Conversely, natural gas and fuel oil prices have risen faster than gasoline prices in recent years.

Industry Demand

Overall, industries spent \$91.4 billion on energy in 2002, 4.1% of all their inputs. The Input/Output tables can be used to look at which industries are the most affected by rising energy prices. This question can be phrased in two ways: which industries have the largest energy bill? and which industries use energy the most as a share of all inputs? The answers are broadly similar to both questions.

Figure 8

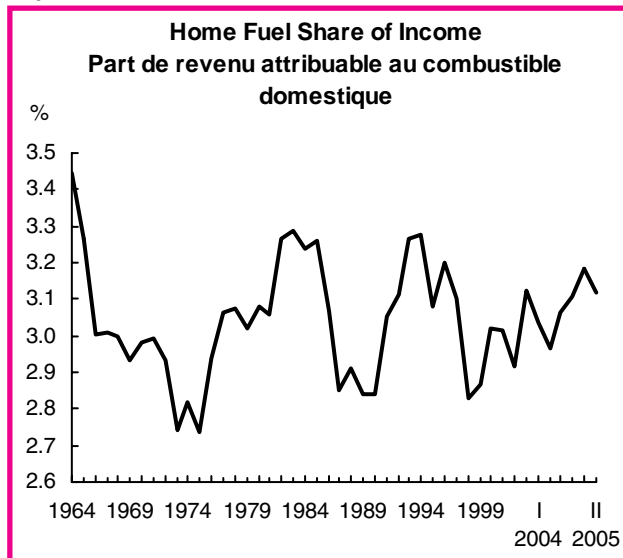
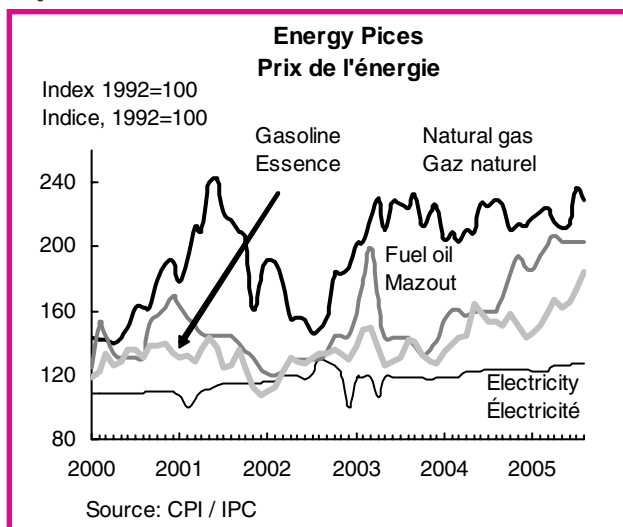


Figure 9



Énergie domestique

L'énergie liée à l'habitation représente environ 3 % du revenu des ménages. Cette partie est demeurée plus stable que l'essence. Cette stabilité reflète la nécessité de l'énergie pour le chauffage et beaucoup d'autres tâches domestiques ainsi que la volatilité moindre des prix de l'électricité que de ceux du pétrole. À l'échelle du pays, l'électricité représente 59 % de l'énergie domestique, notamment dans trois-quarts du Nouveau-Brunswick et du Québec et dans plus de la moitié de l'Ontario, du Manitoba, de la Colombie-Britannique et de Terre-Neuve.

Contrairement à l'essence, la part du revenu disponible consacrée à l'énergie domestique n'a pas atteint de nouveaux sommets cette année, en partie parce que les prix de l'électricité n'ont pas augmenté de façon marquée dans la plupart des provinces, contrairement aux prix du gaz naturel et du mazout qui ont augmenté plus rapidement que ceux de l'essence au cours des dernières années.

Demande de l'industrie

Dans leur ensemble, les industries ont consacré 91,4 milliards de dollars à l'énergie en 2002, soit 4,1 % de leurs intrants. Les tableaux des entrées-sorties peuvent servir à voir les industries les plus touchées par la montée des prix de l'énergie. La question peut être formulée de deux façons : quelles sont les industries dont la facture d'énergie est la plus élevée? Et quelles sont les industries qui utilisent le plus d'énergie en part de tous les intrants? Les réponses à ces questions sont assez semblables.

First on the list of energy users is the energy industry itself. In absolute terms, petroleum refiners are by far the largest purchaser of energy at \$26.6 billion in 2002, 80% of all its inputs. Not surprisingly, \$25.2 billion took the form of crude oil purchased to be refined into gasoline and other oil products. Other energy industries also were large consumers of energy, notably electric utilities (\$4.2 billion, nearly evenly-split between natural gas and coal) and oil and gas producers (\$2.1 billion). All of these industries are well positioned to pass on the rising cost of their inputs of energy.

But thereafter there are several large, energy-intensive industries where energy makes up more than 10% of their costs. Transportation of all types requires considerable energy. Trucking leads this list, consuming \$4.4 billion (almost all diesel fuel), or 16% of all its inputs. Air transport is also vulnerable with a fuel bill of \$1.9 billion representing 15% of inputs, but water, rail and taxis all use fuel extensively.

Several manufacturers have energy bills of at least \$1 billion, a cost that represents over one-tenth of all their inputs. Pulp and paper leads the way at \$2.7 billion (10% of inputs), mostly electricity and natural gas. Petrochemicals spend \$1.7 billion on energy (mostly \$1.5 billion for liquid petroleum gases), a whopping 36% of its costs. Fertilizers are in a similar position, spending almost \$1 billion on energy, for 40% of their inputs. Iron and steel and smelting and refining each spend about \$1.5 billion on energy (although the mix is different), just over 10% of their inputs.

Two other industries allocate nearly 10% of their inputs to energy: agriculture and travel and entertainment. Energy accounts for 7% of farming inputs (including 9% for crops): its total demand of \$3.3 billion is the sixth highest of any industry, and is about evenly-split among diesel, gasoline and electricity. The travel industry uses energy for 8% of its inputs, with almost all of this \$2.1 billion for gasoline purchases.

Finally, fishing and iron ore both use energy for one-tenth of their inputs. Dry cleaners and auto garages, garbage removal and religious organizations use the most energy among services.

La première industrie sur la liste des utilisateurs d'énergie est l'industrie de l'énergie elle-même. En termes absolus, les raffineries de pétrole sont de loin les plus grands acheteurs d'énergie, pour une somme de 26,6 milliards de dollars en 2002, soit 80 % de tous leurs intrants. Il n'est pas étonnant qu'elles consacrent 25,2 milliards de dollars à l'achat de pétrole brut aux fins de raffinage en essence et en autres produits pétroliers. D'autres industries de l'énergie étaient aussi de grands consommateurs d'énergie, notamment les services publics d'électricité (4,2 milliards de dollars, répartis presque également entre le gaz naturel et le charbon) et les producteurs de pétrole et de gaz (2,1 milliards de dollars). Toutes ces industries sont en bonne position pour faire passer en aval l'augmentation de leurs coûts en énergie.

À part ces industries, il y a plusieurs grandes industries dont l'énergie représente plus de 10 % des coûts. Le transport, quelque en soit le type, nécessite considérablement d'énergie. Le transport par camion vient en tête avec une consommation de 4,4 milliards de dollars (surtout du carburant diesel), soit 16 % de tous ses intrants. Le transport aérien est aussi vulnérable avec une facture de carburant de 1,9 milliard de dollars, soit 15 % de ses intrants, mais le transport par eau, par chemin de fer et par taxi utilise aussi beaucoup de carburant.

Plusieurs fabricants ont des factures énergétiques d'au moins un milliard de dollars, un coût qui représente au moins le dixième de tous leurs intrants. Les pâtes et papiers sont en tête de liste avec 2,7 milliards de dollars (10 % de leurs intrants) consacrés surtout à l'électricité et au gaz naturel. L'industrie pétrochimique dépense 1,7 milliard de dollars en énergie (dont 1,5 milliard de dollars pour le gaz de pétrole liquéfié), ce qui représente 36 % de ses coûts. Les engrais sont dans une même posture et consacrent près d'un milliard de dollars à l'énergie, soit 40 % de leurs intrants. Les secteurs du fer et de l'acier et de la fonderie et du raffinage dépensent chacun environ 1,5 milliard de dollars en énergie (dans des proportions différentes), soit un peu plus de 10 % de leurs intrants.

Deux autres industries attribuent près de 10 % de leurs intrants à l'énergie. Il s'agit de l'agriculture et des voyages et du divertissement. L'énergie représente 7 % des intrants de l'agriculture (dont 9 % consacrés aux récoltes). Sa demande totale de 3,3 milliards de dollars est la sixième en importance parmi les industries et se répartit à peu près également entre le diesel, l'essence et l'électricité. L'industrie des voyages consacre 8 % de ses intrants à l'énergie et presque la totalité de cette somme de 2,1 milliards de dollars va directement à l'achat d'essence.

Enfin, la pêche et le minerai de fer utilisent l'énergie dans 10 % de leurs intrants. Les nettoyeurs à sec, les garages automobiles, l'enlèvement des déchets et les organismes religieux sont les services qui utilisent le plus d'énergie.

Most of the remaining large sectors that consume energy are less vulnerable to price hikes. While they spend a lot on heating and gasoline, they represent 5% or less of their inputs. Wholesalers and retail trade rank fourth and fifth in total energy bills at nearly \$3.7 billion each, but this is only 4% of their inputs. Wholesale spends relatively more on motor fuel, retailers on heating. Heating also is the biggest share of energy costs for housing and municipal governments, accounting for 5% of inputs. Schools and hospitals too have large fuel bills due to heating, although this represents only 3% and 1% of their budgets.

Conclusion

In a break from their boom-bust cycle of previous decades, oil prices have climbed steadily over the past two years. Up until this summer, however, consumers have not responded by cutting consumption, which continued to rise as fuel efficiency declined and the number of vehicles on the road proliferated. Strong income growth helped cushion the impact of high gas prices. While not a major factor in the recent price increase, taxes do explain most inter-provincial differences in prices.

Spending on fuel for the home has not risen as fast as gasoline. This reflects the fact that most homes rely on electricity, where prices have risen less than 3% in the past year.

The largest industrial consumers of energy are energy-related, leaving them in the best position to pass on rising costs. At the opposite end of the scale, energy accounts for a relatively small portion of inputs for most industries (largely heating and cooling buildings). In the middle are the most vulnerable group, such as transportation, pulp and paper, primary metals, farming, and travel, who spend about 10% of their inputs on energy and may not be able to full pass on their higher cost. Industries that rely on automobiles are also adversely affected, notably taxis, auto rentals, couriers and real estate agents.

La plupart des autres grands secteurs qui consomment de l'énergie sont moins vulnérables aux hausses des prix. Bien qu'ils dépensent beaucoup pour le chauffage et l'essence, l'énergie ne représente que 5 % ou moins de leurs intrants. Les grossistes et le commerce de détail se trouvent en quatrième et cinquième position des factures énergétiques totales, avec près de 3,7 milliards de dollars chacune, mais cela ne représente que 4 % de leurs intrants. Le commerce de gros dépense relativement davantage pour le carburant automobile, et les détaillants pour le chauffage. Le chauffage est aussi la part la plus importante des coûts énergétiques du secteur du logement et celui des administrations municipales et représente 5 % de leurs intrants. Les écoles et les hôpitaux ont aussi d'importantes factures de chauffage bien qu'elles ne représentent seulement que 3 % et 1 % de leurs budgets.

Conclusion

Par contraste avec les décennies antérieures caractérisées par des cycles de forte expansion et de récession, les prix du pétrole ont progressé à un rythme régulier au cours des deux dernières années. Jusqu'à cet été cependant, les consommateurs n'ont pas réagi en réduisant leur consommation, qui a continué d'augmenter tandis que l'efficacité énergétique déclinait et que le nombre de véhicules sur les routes augmentait. La forte croissance du revenu a contribué à amortir l'impact de la hausse des prix de l'essence. Bien qu'ils ne constituent pas un facteur important de la récente augmentation des prix, les taxes sont responsables de la plupart des différences de prix entre les provinces.

Les dépenses de combustible domiciliaire n'ont pas augmenté aussi rapidement que celles de l'essence. C'est surtout parce que la plupart des résidences sont chauffées à l'électricité dont le prix n'a augmenté que de moins de 3 % au cours de la dernière année.

Les plus grands consommateurs d'énergie de l'industrie sont du secteur de l'énergie, ce qui les met en meilleure posture pour répartir en aval les hausses de coûts. Par contre, l'énergie représente une partie relativement modeste des intrants de la plupart des industries (principalement pour le chauffage et le refroidissement des immeubles). Au milieu se trouve le groupe le plus vulnérable, dont le transport, les pâtes et papier, les métaux primaires, l'agriculture et les voyages qui consacrent environ 10 % de leurs intrants en énergie et qui ne sont peut-être pas capables d'augmenter leurs prix proportionnellement à leurs coûts plus élevés. Les industries qui dépendent des automobiles sont aussi touchées négativement, en particulier les taxis, les entreprises de location de voitures, les services de messagerie et les agents immobiliers.

Notes

1. Data from Transport Canada, Company Average Fuel Consumption.
2. Canadian Vehicle Survey data. As well, sales of diesel fuel have risen at twice the rate for gasoline since 1997 (21% versus 10%), reflecting rapid growth in transport by truck. Because the federal tax on diesel is 4 cents a litre versus 10 cents for gasoline, this changes the relationship of overall fuel consumption and tax revenues (most provinces tax diesel and gasoline at the same rate). Source: K. Treff and D. Barry "Finances of the Nation". Canadian Tax Foundation, Toronto, various issues.
3. Source: Supply and Disposition of Petroleum Products Catalogue no. 45-004-XWE).
4. The move by provinces to flat rates achieved their goal of making taxes more predictable, both for governments and motorists. The year-to-year variability of revenues (as measured by the standard deviation) was \$900 million from 1990 to 1996. In the next seven years, these taxes rose over 30%, but their variability was cut in half to \$450 million a year.
5. See The Conference Board of Canada: "The Final Fifteen Feet of Hose", 2001.
6. The Input/Output tables show a more detailed sectoral breakdown of where gasoline revenues go. In 2001, oil producers received 40.9% of gasoline revenues, while governments reaped 39.3% in taxes (this share fell after 2001). Retailers and wholesalers collected 18.5%, while 1.3% went to transport, including pipelines.

Notes

1. Données de Transport Canada, consommation moyenne des entreprises.
2. Données de l'Enquête sur les véhicules au Canada. En outre, les ventes de carburant diesel ont augmenté deux fois plus rapidement que celles de l'essence depuis 1997 (21 % par opposition à 10 %), ce qui témoigne de la croissance rapide du transport par camion. Comme la taxe fédérale sur le diesel est de 4 cents le litre par opposition à 10 cents pour l'essence, cette situation modifie la relation entre la consommation totale de carburant et les recettes fiscales (la plupart des provinces imposent le diesel et l'essence au même taux). Source : K. Treff et D. Barry *Finances of the Nation*, Association canadienne d'études fiscales, Toronto, différents numéros.
3. Source : Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada (n° 45-004-XWF au catalogue).
4. L'adoption d'un taux fixe par les provinces a favorisé la prévisibilité des taxes, tant pour les gouvernements que pour les automobilistes. La variation des recettes une année à l'autre (mesurée selon l'écart-type) a été de 900 millions de dollars de 1990 à 1996. Dans les sept années suivantes, ces taxes ont augmenté de plus de 30 %, mais leur variation a été réduite de moitié à 450 millions de dollars par année.
5. Voir le Conference Board du Canada : « Les quinze derniers pieds à la pompe ».
6. Les tableaux des entrées et des sorties montrent une répartition sectorielle plus détaillée de la destination des recettes provenant de l'essence. En 2001, les producteurs de pétrole ont touché 40,9 % des recettes de l'essence, tandis que les gouvernements ont prélevé 39,3 % en taxes (cette part a diminué après 2001). Les détaillants et les grossistes en ont recueilli 18,5 %, tandis qu'une proportion de 1,3 % est allée au transport, y compris les pipelines.

Recent feature articles

Études spéciales récemment parues

October 2005

Socio-demographic factors in the current housing market.

September 2005

Long-run cycles in business investment.

August 2005

Provincial income disparities through an urban-rural lens.

June 2005

Canada's trade and investment with China.

May 2005

1. Canada's natural resource exports.
2. Federal personal income tax: slicing the pie.

April 2005

Canada's economic growth in review.

March 2005

1. Recent changes in the labour market.
2. Canada's textile and clothing industries.

February 2005

The soaring loonie and international travel.

January 2005

1. Using RRSPs before retirement.
2. The output gap between Canada and the US: The role of productivity 1994-2002.

December 2004

National versus Domestic Output: A Measure of Economic Maturity?

November 2004

Social Assistance by Province, 1993-2003.

October 2004

Four decades of creative destruction: Renewing Canada's manufacturing base from 1961-1999.

September 2004

Canada's imports by country.

August 2004

Social assistance use: Trends in incidence, entry and exit rates.

Octobre 2005

Facteurs sociodémographiques dans le marché de l'habitation.

Septembre 2005

Cycles longs d'investissement des entreprises.

Août 2005

Disparités de revenu entre les provinces dans une perspective urbaine-rurale.

Juin 2005

Échanges commerciaux du Canada avec la Chine.

Mai 2005

1. Les ressources naturelles dans les exportations canadiennes.
2. L'impôt fédéral sur le revenu des particuliers : la part de chacun.

Avril 2005

Revue de la croissance économique du Canada.

Mars 2005

1. Évolution récente du marché du travail.
2. Industries canadiennes du textile et du vêtement.

Février 2005

La montée du huard et les voyages internationaux.

Janvier 2005

1. Utilisation du REER avant la retraite.
2. L'écart de production entre le Canada et les États-Unis : Le rôle de la productivité (1994-2002).

Décembre 2004

Produit national contre produit intérieur : un indice de maturité économique?

Novembre 2004

Aide sociale par province, 1993-2003.

Octobre 2004

Quatre décennies de destruction créatrice : renouvellement de la base du secteur de la fabrication au Canada, de 1961 à 1999.

Septembre 2004

Importations du Canada par pays.

Août 2004

Prévalence de l'aide sociale : Tendances de l'incidence et des taux d'adhésion et d'abandon.

June 2004

Canada's Trade with China.

May 2004

1. A diffusion index for GDP.
2. Provincial GDP in 2003.

April 2004

Year-end review.

March 2004

Terms of trade, GDP and the exchange rate.

February 2004

1. The labour market in 2003.
2. The recent growth of floriculture.

January 2004

Research and development in the service sector.

December 2003

Recent trends in retailing.

November 2003

1. The changing role of inventories in the business cycle.
2. Ontario-US power outage: impact on hours worked.

October 2003

Canadian foreign affiliates, 1999 to 2001.

September 2003

Information technology workers.

August 2003

The impact of self-employment on productivity growth in Canada and the US.

June 2003

The import intensity of provincial exports.

May 2003

1. Do Canadians pay more than Americans for the same products?
2. Provincial growth in 2002.

April 2003

Recent trends in spending and savings in Canada and the US.

March 2003

Year-end Review.

February 2003

2002—A good year in the labour market.

Juin 2004

Le Commerce du Canada avec la Chine.

Mai 2004

1. Indice de diffusion du PIB.
2. PIB par province en 2003.

Avril 2004

Revue de fin d'année.

Mars 2004

Termes d'échange, PIB et devises.

Février 2004

1. Le marché du travail en 2003.
2. La croissance récente de la floriculture.

Janvier 2004

La recherche et le développement dans le secteur des services.

Décembre 2003

Les tendances récentes du commerce de détail.

Novembre 2003

1. Changement du rôle des stocks dans le cycle d'affaires.
2. Panne de courant Ontario - États-Unis : impact sur les heures travaillées.

Octobre 2003

Les sociétés canadiennes affiliées à l'étranger, 1999 à 2001.

Septembre 2003

Travailleurs des technologies de l'information.

Août 2003

L'incidence du travail indépendant sur la croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

Juin 2003

L'ampleur des importations dans les exportations des provinces.

Mai 2003

1. Les Canadiens paient-ils plus que les Américains pour les mêmes produits?
2. Croissance par province en 2002.

Avril 2003

Récentes tendances des dépenses et de l'épargne au Canada et aux États-Unis.

Mars 2003

Revue de fin d'année.

Février 2003

2002—Année prospère pour le marché du travail.

January 2003

The labour market: Up north, down south.

December 2002

Cyclical implications of the rising import content in exports.

November 2002

The digital divide in Canada.

October 2002

The effect of dividend flows on Canadian incomes.

September 2002

Are knowledge-based jobs better?

August 2002

The effects of recessions on the services industries.

June 2002

Recent trends in the merchandise trade balance.

May 2002

1. Foreign affiliate trade statistics: how goods and services are delivered in international markets.

2. Provincial GDP in 2001.

April 2002

Economic trends in 2001.

March 2002

Output of information and communications technologies.

February 2002

The labour market in 2001.

January 2002

After the layoff.

December 2001

Tracking the business cycle: monthly analysis of the economy at Statistics Canada, 1926-2001.

November 2001

1. Mergers, acquisitions and foreign control.
2. The labour market in the week of September 11.

October 2001

Electronic commerce and technology use in Canadian business.

September 2001

Time lost due to industrial disputes.

August 2001

Interprovincial productivity differences.

Janvier 2003

Le marché du travail : hausse au nord, baisse au sud.

Décembre 2002

Implications cycliques de la hausse du contenu importé des exportations.

Novembre 2002

La fracture numérique au Canada.

Octobre 2002

Impact des flux de dividendes sur le revenu des Canadiens.

Septembre 2002

Les emplois basés sur le savoir sont-ils meilleurs?

Août 2002

L'industrie des services face aux récessions.

Juin 2002

Récents tendances du solde commercial de marchandises.

Mai 2002

1. Statistique sur le commerce des sociétés affiliées à l'étranger : la livraison des biens et des services sur les marchés internationaux.

2. Le PIB par province, 2001.

Avril 2002

Tendances économiques en 2001.

Mars 2002

La production des technologies de l'information et des communications.

Février 2002

Marché du travail en 2001.

Janvier 2002

Après la mise à pied.

Décembre 2001

Sur la piste du cycle d'affaires : analyse mensuelle de l'économie à Statistique Canada de 1926 à 2001.

Novembre 2001

1. Fusions, acquisitions et contrôle étranger.
2. Marché du travail : semaine du 11 septembre.

Octobre 2001

Utilisation du commerce électronique et de la technologie dans les entreprises canadiennes.

Septembre 2001

Temps perdu en raison de conflits de travail.

Août 2001

Différences de productivité entre les provinces.

June 2001

Foreign control and corporate concentration.

May 2001

Experiencing low income for several years.

April 2001

Year-end review.

March 2001

1. Demography and the labour market.
2. Expenditure on GDP and business cycles.

February 2001

An updated look at the computer services industry.

January 2001

Plugging in: household internet use.

December 2000

Recent trends in provincial GDP.

November 2000

New hiring and permanent separations.

September 2000

Unemployment kaleidoscope.

August 2000

Income inequality in North America: does the 49th parallel still matter?

June 2000

Brain drain and brain gain: part II, the immigration of knowledge workers to Canada.

May 2000

Brain drain and brain gain: part I, the emigration of knowledge workers from Canada.

April 2000

Year-end review.

March 2000

Advanced technology use in manufacturing during the 1990s.

February 2000

1. Women's and men's earnings.
2. The labour market in the 1990s.

January 2000

The labour market in the 1990s.

December 1999

Patterns of inter-provincial migration, 1982-95.

Juin 2001

Contrôle étranger et concentration des entreprises.

Mai 2001

À faible revenu pendant plusieurs années.

Avril 2001

Revue de fin d'année.

Mars 2001

1. Démographie et marché du travail.
2. Dépenses en PIB et les cycles d'affaires.

Février 2001

Un nouveau regard sur l'industrie des services informatiques.

Janvier 2001

Les Canadiens se branchent : l'utilisation d'internet par les ménages.

Décembre 2000

Récents tendances du PIB par province.

Novembre 2000

Nouvelles embauches et cessations permanentes.

Septembre 2000

Chômage kaléidoscope.

Août 2000

Inégalités de revenu en Amérique du nord : le 49^e parallèle a-t-il encore de l'importance?

Juin 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie II, l'immigration des travailleurs du savoir à destination du Canada.

Mai 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie I, émigration des travailleurs du savoir en provenance du Canada.

Avril 2000

Revue de fin d'année.

Mars 2000

Utilisation des technologies de pointe dans l'industrie de la fabrication pendant les années 1990.

Février 2000

1. Gains des femmes et des hommes.
2. Le marché du travail des années 1990.

Janvier 2000

Le marché du travail des années 1990.

Décembre 1999

Tendances de la migration inter-provinciale de 1982 à 1995.

November 1999

The importance of exports to GDP and jobs.

October 1999

Supplementary measures of unemployment.

September 1999

Productivity growth in Canada and the United States.

August 1999

Saving for retirement: self-employed vs. employees.

June 1999

Entertainment services: a growing consumer market.

May 1999

Seasonality in employment.

April 1999

Year-end review.

March 1999

The role of self-employment in job creation in Canada and the United States.

February 1999

Canadians connected.

January 1999

Long-term prospects of the young.

December 1998

Canada — US labour market comparison.

November 1998

"Can I help you?": household spending on services.

October 1998

Labour force participation in the 1990s.

September 1998

What is happening to earnings inequality and youth wages in the 1990s?

August 1998

The cellular telephone industry: birth, evolution, and prospects.

July 1998

Employment insurance in Canada: recent trends and policy changes.

June 1998

Provincial trends in GDP.

Novembre 1999

Importance des exportations pour le PIB et l'emploi.

Octobre 1999

Mesures supplémentaires du chômage.

Septembre 1999

Croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

Août 1999

Épargne-retraite : travailleurs indépendants vs salariat.

Juin 1999

Les services de divertissement : un marché de consommation en croissance.

Mai 1999

La saisonnalité de l'emploi.

Avril 1999

Bilan de fin d'année.

Mars 1999

Rôle du travail indépendant dans la création d'emplois au Canada et aux États-Unis.

Février 1999

Les Canadiens branchés.

Janvier 1999

Perspectives à long terme des jeunes.

Décembre 1998

Comparaison entre les marchés du travail du Canada et des États-Unis.

Novembre 1998

«Puis-je vous aider?» : les dépenses des ménages en services.

Octobre 1998

L'activité sur le marché du travail dans les années 1990.

Septembre 1998

Le point sur l'inégalité des gains et sur la rémunération des jeunes durant les années 90.

Août 1998

Naissance, évolution et perspectives de la téléphonie cellulaire.

Juillet 1998

L'assurance-emploi au Canada : tendances récentes et réorientations.

Juin 1998

Tendances provinciales du PIB.

May 1998

Are jobs less stable in the services sector?

April 1998

Economic trends in 1997.

March 1998

Business demographics, volatility and change in the service sector.

February 1998

Differences in earnings inequality by province, 1982-94.

January 1998

Regional disparities and non-permanent employment.

December 1997

Corporate financial trends in Canada and the United States, 1961-1996.

November 1997

1. Trucking in a borderless market – an industry profile.
2. A profile of the self-employed.

October 1997

Earnings patterns by age and sex.

September 1997

Are Canadians more likely to lose their jobs in the 1990s?

August 1997

Factors affecting technology adoption: a comparison of Canada and the United States.

July 1997

1. Measuring the age of retirement.
2. Trading travellers – international travel trends.

June 1997

Provincial economic trends in 1996.

May 1997

Youths and the labour market.

April 1997

Year-end review.

February 1997

An overview of permanent layoffs.

January 1997

1. RRSP withdrawals revisited.
2. REPO transactions between residents of Canada and non-residents.

Mai 1998

Les emplois sont-ils moins stables dans le secteur tertiaire?

Avril 1998

Tendances économiques en 1997.

Mars 1998

Démographie des entreprises, volatilité et changement dans le secteur des services.

Février 1998

Différences entre les provinces sur le plan de l'inégalité des gains de 1982 à 1994.

Janvier 1998

Disparités régionales et emplois non permanents.

Décembre 1997

Tendance des finances des sociétés au Canada et aux États-Unis, 1961-1996.

Novembre 1997

1. Le camionnage dans un marché sans frontière – un profil de l'industrie.
2. Les caractéristiques des travailleurs indépendants.

Octobre 1997

Caractéristiques des gains selon l'âge et le sexe.

Septembre 1997

Les Canadiens sont-ils plus susceptibles de perdre leur emploi au cours des années 1990?

Août 1997

Les facteurs associés à l'adoption de technologies : une comparaison entre le Canada et les États-Unis.

Juillet 1997

1. L'âge de la retraite et l'estimation statistique.
2. Échanger des voyageurs – les tendances des voyages internationaux.

Juin 1997

Tendances du PIB provincial en 1996.

Mai 1997

Le point sur la population active.

Avril 1997

Revue de fin d'année.

Février 1997

Un aperçu des mises à pied permanentes.

Janvier 1997

1. Le point sur les retraits d'un REÉR.
2. Les opérations de pension entre résidents canadiens et non-résidents.

December 1996

Access to the information highway.

November 1996

Job creation, wages and productivity in manufacturing.

October 1996

The effect of rebasing on GDP.

September 1996

The changing workweek: trends in weekly hours of work.

August 1996

The concentration of job creation in companies.

July 1996

Recent trends in provincial growth.

June 1996

Do earnings rise until retirement?

May 1996

Technology and competitiveness in Canadian manufacturing establishments.

April 1996

Economic developments in 1995.

March 1996

The labour force survey: 50 years old.

February 1996

Alternative measures of business cycles in Canada: 1947-1992.

January 1996

Changes in job tenure since 1981.

December 1995

Capitalizing on RRSPs.

November 1995

A primer on financial derivatives.

September 1995

Recent trends in payroll taxes.

August 1995

Purchasing power parities.

June 1995

1. Provincial GDP by industry.
2. Interprovincial trade.

May 1995

Energy consumption among the G-7 countries.

Décembre 1996

Accès à l'autoroute de l'information.

Novembre 1996

Création d'emplois, revenu et productivité dans le secteur manufacturier.

Octobre 1996

L'effet du changement d'année de base sur le PIB.

Septembre 1996

Évolution de la semaine de travail : tendances dans les heures de travail hebdomadaires.

Août 1996

La concentration de la création d'emplois dans les entreprises.

Juillet 1996

Tendances récentes de la croissance par province.

Juin 1996

Les gains augmentent-ils jusqu'à la retraite?

Mai 1996

La technologie et la compétitivité dans les établissements de fabrication au Canada.

Avril 1996

La conjoncture économique en 1995.

Mars 1996

L'enquête sur la population active : 50 ans déjà.

Février 1996

Diverses mesures des cycles d'affaires au Canada : 1947-1992.

Janvier 1996

Changements de la durée des emplois depuis 1981.

Décembre 1995

Exploiter les REÉR.

Novembre 1995

Une introduction aux produits financiers dérivés.

Septembre 1995

Tendances récentes des cotisations sociales patronales.

Août 1995

La parité du pouvoir d'achat.

Juin 1995

1. Le PIB par industrie.
2. Commerce interprovincial.

Mai 1995

Consommation d'énergie dans les pays membres du groupe des sept.

April 1995

The work experience of Canadians: a first look.

March 1995

The labour market: year-end review.

February 1995

An overview of recent trends in personal expenditure.

January 1995

Small firms and job creation – a reassessment.

December 1994

The distribution of UI benefits and taxes in Canada.

November 1994

Provincial GDP by industry, 1984-1993.

October 1994

Leaders and laggards: quality management in Canadian manufacturing.

September 1994

The hours people work.

August 1994

Innovation: the key to success in small firms.

June 1994

A profile of high income Ontarians.

May 1994

1. Unemployment insurance, temporary layoffs, and recall expectations.
2. Assessing the size of the underground economy: the Statistics Canada perspective.

April 1994

The value of household work in Canada, 1992.

March 1994

Labour markets and layoffs during the last two recessions.

February 1994

1. A profile of growing small firms.
2. The distribution of GDP by sector.

January 1994

Unemployment and unemployment insurance: an update.

Avril 1995

L'expérience de travail des Canadiens : un premier aperçu.

Mars 1995

Le marché du travail : bilan de fin d'année.

Février 1995

Une vue globale des tendances récentes des dépenses personnelles.

Janvier 1995

Les petites entreprises et la création d'emplois – réévaluation des faits.

Décembre 1994

La distribution des prestations et des taxes d'assurance-chômage au Canada.

Novembre 1994

PIB provincial par industrie, 1984-1993.

Octobre 1994

Les chefs de file et les traînants : la gestion de la qualité dans le secteur canadien de la fabrication.

Septembre 1994

Les heures consacrées au travail.

Août 1994

L'innovation : la clé de la réussite des petites entreprises.

Juin 1994

Un profil des Ontariens à revenu élevé.

Mai 1994

1. Assurance-chômage, mises à pied temporaires, et prévisions de rappel.
2. Évaluation de la dimension de l'économie souterraine : le point de vue de Statistique Canada.

Avril 1994

La valeur du travail ménager au Canada, 1992.

Mars 1994

Les marchés du travail et les mises à pied au cours des deux dernières récessions.

Février 1994

1. Un profil des petites entreprises en croissance.
2. La ventilation par secteur du PIB.

Janvier 1994

Les chômeurs et l'assurance-chômage : une mise à jour.

November 2005

Novembre 2005



Catalogue no. 11-010

**CANADIAN
ECONOMIC
OBSERVER**

N° 11-010 au catalogue

**L'OBSERVATEUR
ÉCONOMIQUE
CANADIEN**

**Statistical
Summary**

**Aperçu
statistique**

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Table of contents

	Page
I. National Accounts	1
II. Labour Markets	13
III. Prices	21
IV. International Trade	29
V. Goods-producing Industries (<i>Manufacturing, construction and resources</i>)	35
VI. Services (<i>Trade, transportation, travel and communications</i>)	43
VII. Financial Markets	49
VIII. Provincial	55
IX. International (Canada, US, UK, France, Germany, Italy, Japan)	63
Index	67

Table des matières

	Page
I. Comptes nationaux	1
II. Marchés du travail	13
III. Prix	21
IV. Commerce international	29
V. Industries de biens (<i>Fabrication, construction et ressources</i>)	35
VI. Services (<i>Commerce, transports, voyages et communications</i>)	43
VII. Marchés financiers	49
VIII. Les provinces	55
IX. Internationale (Canada, É.-U., R.-U., France, Allemagne, Italie, Japon)	63
Index	67

NOTE: Data contained in the tables are seasonally adjusted unless otherwise noted.

The Cansim numbers for the series reported in this publication, also referred to as vector numbers, are displayed in the second column of the tables. The units of measure are displayed in bold.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- x** confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

E use with caution

F too unreliable to be published

NOTA: Les données publiées dans les tableaux sont désaisonnalisées, sauf indication contraire.

Les numéros de CANSIM correspondant aux données de cette publication, aussi appelés les nombres vecteurs apparaissent à la seconde colonne des tableaux. Les unités de mesure sont également inscrites, en caractères gras.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

E à utiliser avec prudence

F trop peu fiable pour être publié

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



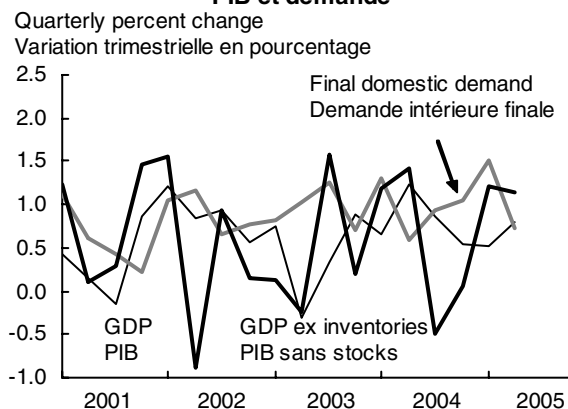
I. National Accounts

	Page
1. Gross domestic product (current and constant dollars)	3
2. Personal income and spending	5
3. Government revenue and expenditure	6
4. GDP by industry	9
5. Leading indicators	10
6. Funds raised by non-financial sectors	11
7. Selected per person income and product series	12

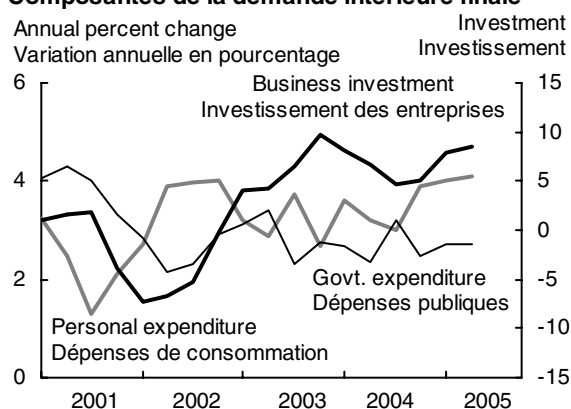
I. Comptes nationaux

	Page
1. Produit intérieur brut (en dollars courants et constants)	3
2. Revenu et dépenses personnelles	5
3. Recettes et dépenses des administrations publiques	6
4. PIB par industrie	9
5. Indicateurs avancés	10
6. Demande de capital, secteurs non financiers	11
7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant	12

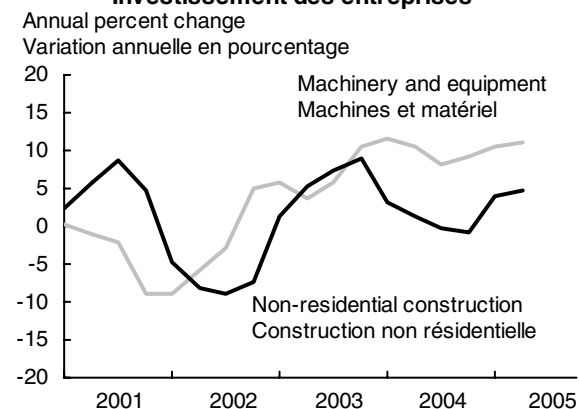
GDP and Demand
PIB et demande



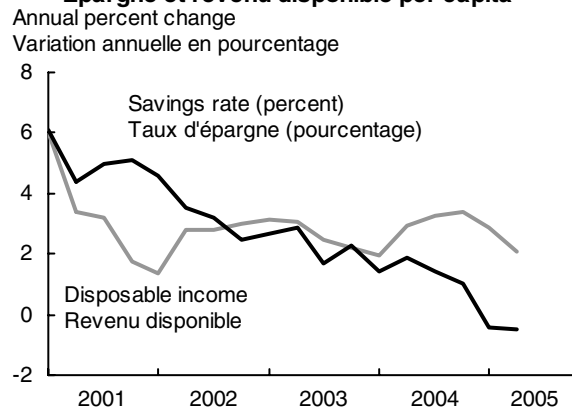
Components of Final Domestic Demand
Composantes de la demande intérieure finale



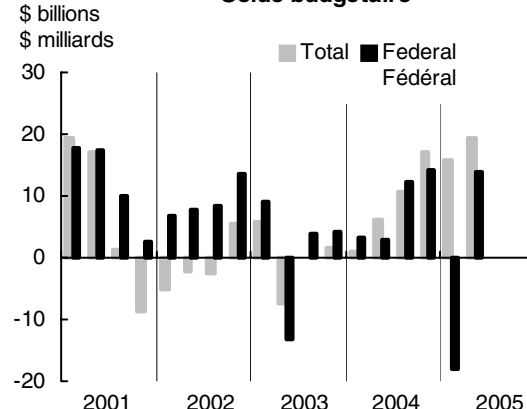
Business Investment
Investissement des entreprises



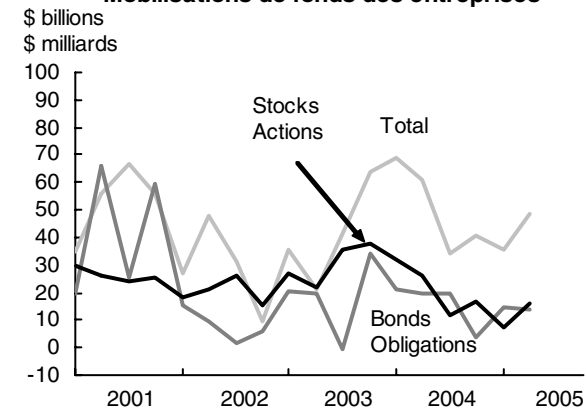
Savings and Per Capita Disposable Income
Épargne et revenu disponible per capita

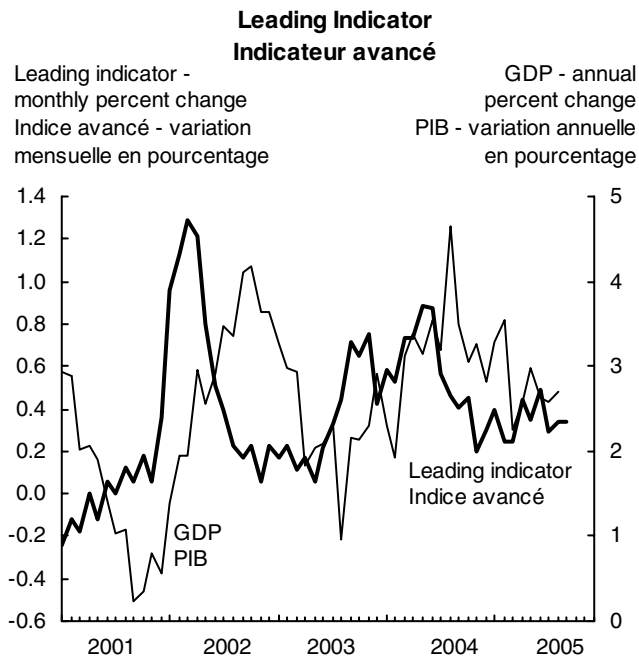


Budget Balance
Solde budgétaire

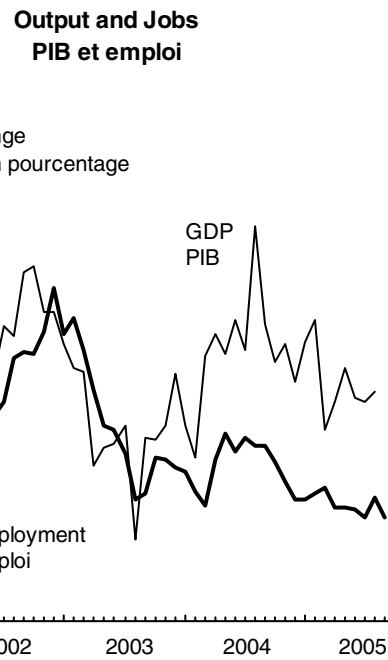
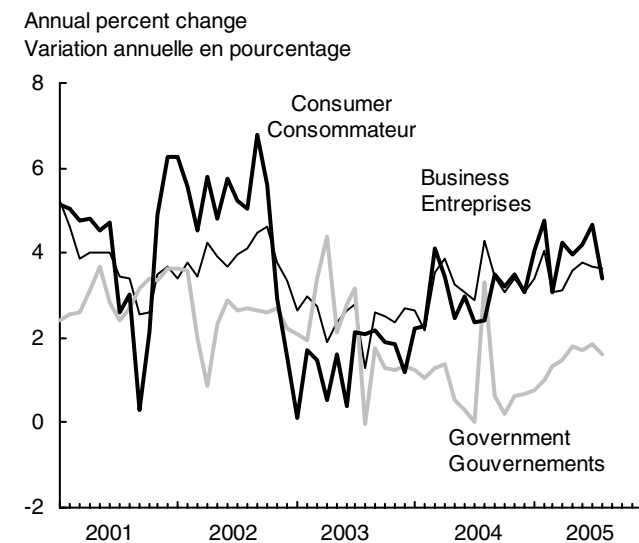


Funds Raised by Firms
Mobilisations de fonds des entreprises

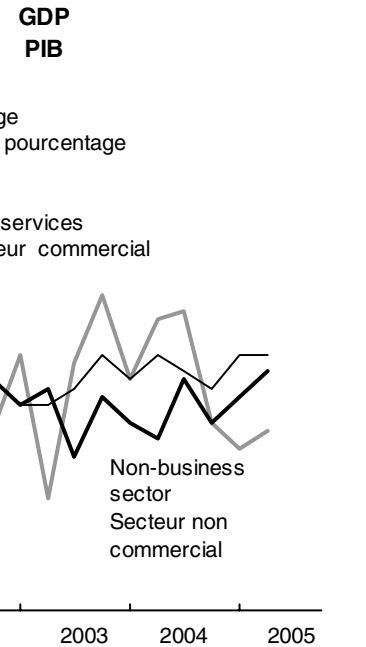
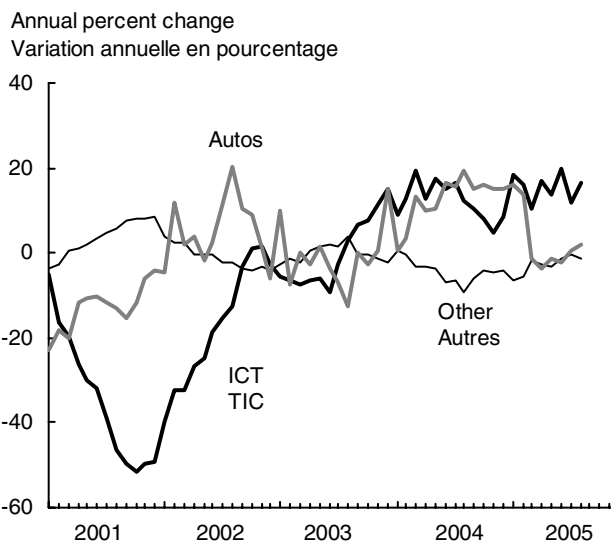




**GDP - Services
PIB, Services**



**GDP - Manufacturing
PIB, Fabrication**



**GDP - Primary Industries
PIB, industries primaires**

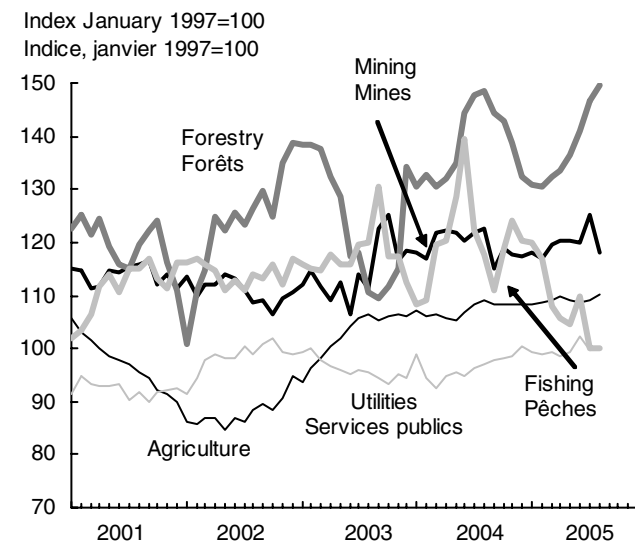


Table 1. Gross Domestic Product, by income and expenditure

Tableau 1. Produit intérieur brut, en termes de revenus et dépenses

		2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II	
				II			I				I		
INCOME BASIS	\$'000,000												EN TERMES DE REVENUS
Labour income	498076	617,753	643,964	613,652	619,256	626,652	633,052	641,204	647,288	654,312	661,864	671,856	Rémunération salariale
Corporate profits before taxes	498077	147,592	175,148	138,616	145,400	150,532	163,128	177,176	178,804	181,484	184,580	188,828	Bénéfices des sociétés avant impôts
Government enterprise profits	498078	11,630	11,842	10,608	10,524	11,548	11,836	11,324	12,084	12,124	12,692	12,344	Bénéfices des entreprises publiques
Interest & investment income	498079	50,223	55,408	49,732	51,860	50,180	51,828	55,380	57,112	57,312	57,572	57,972	Intérêts et revenus de placements
Accrued net farm income	498080	1,280	2,866	816	888	1,932	2,220	2,828	3,364	3,052	2,140	1,632	Revenu comptable net agricole
Unincorporated business income	498081	77,158	81,027	76,800	77,220	78,092	79,276	80,884	81,704	82,244	83,184	83,848	Revenu des entreprises individuelles
Inventory valuation adjustment	498082	5,075	-1,669	11,748	3,048	1,000	-4,444	-5,856	796	2,828	84	-2,224	Ajustement de la valeur des stocks
Taxes, less subsidies on factors of production	1992216	56,376	58,479	56,292	56,836	57,136	57,576	58,508	58,672	59,160	59,340	60,240	Impôts, moins subventions sur les facteurs de production
Net domestic product at basic prices	1997472	967,087	1,027,065	958,264	965,032	977,072	994,472	1,021,448	1,039,824	1,052,516	1,061,456	1,074,496	Produit intérieur net au prix de base
Taxes, less subsidies on products	1997473	85,048	90,203	82,172	86,220	87,648	87,096	90,060	91,604	92,052	93,136	95,136	Impôts, moins subventions sur les produits
Capital consumption allowances	498084	163,602	172,362	162,604	164,712	166,364	168,948	171,540	173,552	175,408	177,644	180,020	Provisions pour consommation de capital
Statistical discrepancy	498085	454	555	-420	992	1,296	1,864	1,220	504	-1,368	-1,832	-2,044	Divergence statistique
GDP at market prices	498074	1,216,191	1,290,185	1,202,620	1,216,956	1,232,380	1,252,380	1,284,268	1,305,484	1,318,608	1,330,404	1,347,608	PIB aux prix du marché
EXPENDITURE BASIS													EN TERME DE DÉPENSES
Personal Government	498087	687,791	721,235	683,840	693,708	694,048	708,200	717,384	724,980	734,376	748,520	756,532	Particuliers Gouvernements
Current Investment	498092	236,631	248,534	235,588	237,580	241,596	244,564	248,040	249,356	252,176	257,156	261,260	Courantes Investissements
Fixed capital Inventories	498093	30,953	33,091	30,744	30,932	31,424	32,596	33,116	33,272	33,380	33,912	34,236	Capital fixe Stocks
	498094	15	21	16	0	36	-76	260	156	-256	20	112	
Business													Entreprises
Fixed investment	498095	207,120	225,867	201,936	210,204	214,156	218,556	224,716	228,744	231,452	237,424	242,600	Investissements
Residential	498096	72,971	83,557	70,464	74,560	77,196	79,820	83,016	84,876	86,516	87,156	89,484	Résidentiels
Non-residential	498097	134,149	142,310	131,472	135,644	136,960	138,736	141,700	143,868	144,936	150,268	153,116	Non résidentiels
Structures	498098	53,883	57,139	53,200	54,544	55,508	55,576	56,652	57,828	58,500	60,684	62,160	Bâtiments
Machinery & equipment	498099	80,266	85,171	78,272	81,100	81,452	83,160	85,048	86,040	86,436	89,584	90,956	Machines & matériel
Inventory change	498100	7,239	7,758	12,536	-2,612	5,760	-764	-1,276	13,636	19,436	12,196	7,216	Variation des stocks
Non-farm	498101	6,018	6,262	11,620	-4,240	3,940	-1,968	-2,708	12,088	17,636	10,960	6,004	Non agricoles
Farm	498102	1,221	1,496	916	1,628	1,820	1,204	1,432	1,548	1,800	1,236	1,212	Agricoles
Exports	498103	461,266	492,580	448,464	451,588	456,928	466,872	507,364	505,948	490,136	495,680	507,376	Exportations
Imports	498106	414,370	438,346	410,920	403,456	410,272	415,708	444,116	450,100	443,460	456,336	463,768	Importations
Statistical discrepancy	498109	-454	-555	416	-988	-1,296	-1,860	-1,220	-508	1,368	1,832	2,044	Divergence statistique
GDP at market prices	498086	1,216,191	1,290,185	1,202,620	1,216,956	1,232,380	1,252,380	1,284,268	1,305,484	1,318,608	1,330,404	1,347,608	PIB aux prix du marché
Annual % change		5.4	6.1	4.7	4.5	4.0	3.3	6.8	7.3	7.0	6.2	4.9	Variation annuelle (%)

NOTE: Data in the Income and Expenditure Accounts are seasonally adjusted at annual rates. Applicable also for tables 2, 3 and 7.
CANSIM tables: 380-0001, 380-0002

NOTA: Les données dans les comptes des revenus et dépenses sont désaisonnalisées aux taux annuels. Applicable aussi pour les tableaux 2, 3 et 7.
Tableaux CANSIM: 380-0001, 380-0002

Table 1. Gross Domestic Product – (Concluded)

Tableau 1. Produit intérieur brut – (fin)

		2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II	
				II			I				I		
GDP IN CHAINED (1997) DOLLARS, EXPENDITURE BASED	\$'000,000												PIB EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997, EN TERMES DE DÉPENSES
Personal	<i>1992044</i>	619,401	640,630	617,489	624,012	624,446	633,820	637,204	642,702	648,794	659,323	663,207	Particuliers
Government													Gouvernements
Current	<i>1992049</i>	204,593	210,049	204,843	204,202	206,711	208,019	209,664	210,713	211,801	213,700	215,332	Courantes
Investment													Investissements
Gross fixed capital	<i>1992050</i>	30,237	31,722	30,205	30,252	30,842	31,743	31,635	31,614	31,894	32,394	32,254	Capital fixe
Inventories	<i>1992051</i>	14	19	16	0	32	-68	224	136	-216	16	92	Stocks
Business													Entreprises
Fixed investment	<i>1992052</i>	195,047	208,500	190,852	198,318	202,282	204,552	205,996	209,654	213,796	217,784	220,514	Investissements
Residential	<i>1992053</i>	61,436	66,562	59,880	62,456	63,697	65,048	66,017	67,165	68,019	67,765	69,058	Résidentiels
Non-residential	<i>1992054</i>	132,868	140,943	130,283	135,105	137,815	138,584	138,935	141,432	144,821	149,464	150,771	Non résidentiels
Structures	<i>1992055</i>	47,534	47,936	47,218	48,105	48,499	47,785	47,815	48,018	48,124	49,631	50,132	Bâtiments
Machinery & equipment	<i>1992056</i>	85,414	93,754	83,015	87,125	89,579	91,328	91,675	94,175	97,838	101,025	101,815	Machines & matériel
Final domestic demand	<i>1992068</i>	1,048,895	1,090,105	1,043,197	1,056,249	1,063,642	1,077,392	1,083,788	1,093,886	1,105,353	1,122,149	1,130,237	Demande intérieure finale
Inventory change	<i>1992057</i>	11,052	11,516	15,670	2,225	9,798	4,021	2,118	17,308	22,619	15,271	11,334	Variation des stocks
Non-farm	<i>1992058</i>	7,327	8,459	11,966	-2,137	5,773	834	-610	14,331	19,281	12,462	8,681	Non agricoles
Farm(1)	<i>1992059</i>	3,438	2,522	3,269	4,334	3,745	2,881	2,369	2,285	2,555	2,115	2,030	Agricoles(1)
Exports	<i>1992060</i>	439,784	461,675	432,490	434,674	448,909	449,268	469,204	465,940	462,289	468,491	469,458	Exportations
Imports	<i>1992063</i>	406,664	439,618	403,881	401,453	420,981	422,115	433,860	446,727	455,772	467,840	463,738	Importations
Statistical discrepancy	<i>1992066</i>	-405	-492	376	-886	-1,157	-1,645	-1,065	-440	1,180	1,574	1,748	Divergence statistique
GDP at market prices	<i>1992067</i>	1,092,388	1,124,428	1,087,321	1,090,863	1,100,645	1,107,771	1,121,455	1,131,229	1,137,256	1,143,279	1,152,277	PIB aux prix du marché
<i>Annual % change</i>		2.0	2.9	1.9	1.3	1.7	1.6	3.1	3.7	3.3	3.2	2.7	Variation annuelle (%)
GDP AND NET PRODUCT													PIB ET PRODUIT NET
= GDP at market prices	<i>498074</i>	1,216,191	1,290,185	1,202,620	1,216,956	1,232,380	1,252,380	1,284,268	1,305,484	1,318,608	1,330,404	1,347,608	= PIB aux prix du marché
- Taxes, less subsidies on products	<i>1997473</i>	85,048	90,203	82,172	86,220	87,648	87,096	90,060	91,604	92,052	93,136	95,136	- Impôts, moins subventions sur les produits
- Capital consumption allowances	<i>498084</i>	163,602	172,362	162,604	164,712	166,364	168,948	171,540	173,552	175,408	177,644	180,020	- Provisions pour consommation de capital
- Statistical discrepancy	<i>498085</i>	454	555	-420	992	1,296	1,864	1,220	504	-1,368	-1,832	-2,044	- Divergence statistique
= Net domestic product at basic prices	<i>1997472</i>	967,087	1,027,065	958,264	965,032	977,072	994,472	1,021,448	1,039,824	1,052,516	1,061,456	1,074,496	= Produit intérieur net au prix de base

(1) Includes grain in commercial channels.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).
Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0002, 380-0001

(1) Incluent les céréales en circuit commercial.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0002, 380-0001

Table 2. Personal Income – Spending
Tableau 2. Revenu – dépenses personnelles

	2003	2004	2003	III	IV	2004	I	II	III	IV	2005	I	II	
Sources	\$'000,000												Provenance	
Labour income	498166	617,753	643,964	613,652	619,256	626,652	633,052	641,204	647,288	654,312	661,864	671,856	671,856	Rémunération des salariés
Unincorporated business	498170	78,438	83,893	77,616	78,108	80,024	81,496	83,712	85,068	85,296	85,324	85,480	85,480	Entreprises individuelles
Interest & investments	498171	105,051	108,250	104,108	106,196	105,052	106,216	108,576	108,452	109,756	111,124	112,052	112,052	Intérêts & placements
Government transfers	498172	125,153	130,158	125,148	125,596	126,340	128,044	129,028	130,616	132,944	132,600	136,600	136,012	Transferts
Total personal income	498165	930,093	970,198	924,088	932,984	941,680	952,876	966,364	975,424	986,128	994,776	1,009,304	1,009,304	Revenu personnel total
<i>Annual % change</i>		3.4	4.3	3.4	3.4	3.2	3.4	4.6	4.5	4.7	4.4	4.4	4.4	<i>Variation annuelle (%)</i>
Disposition													Emploi	
Goods and services	498179	687,791	721,235	683,840	693,708	694,048	708,200	717,384	724,980	734,376	748,520	756,532	756,532	En biens et services
To governments	498180	210,540	222,702	205,288	212,396	215,816	219,232	219,132	224,088	228,356	232,796	239,232	239,232	Aux gouvernements
Income taxes	498181	140,820	150,727	135,900	142,532	144,928	147,644	147,580	152,028	155,656	159,468	164,924	164,924	Impôts sur le revenu
Employment contributions(1)	498182	60,094	62,199	59,860	60,332	61,184	61,780	61,820	62,280	62,916	63,540	64,456	64,456	Cotisations des employeurs et salariés(1)
To corporations	498184	12,074	12,742	11,864	12,296	12,340	12,488	12,776	12,696	13,008	13,536	13,824	13,824	Aux sociétés
To non-residents	498185	2,626	2,827	2,608	2,648	2,668	2,716	2,784	2,836	2,972	3,052	3,188	3,188	Aux non-résidents
Personal saving	498164	17,062	10,692	20,488	11,936	16,808	10,240	14,288	10,824	7,416	-3,128	-3,472	-3,472	Épargne personnelle
Disposable income	498186	719,553	747,496	718,800	720,588	725,864	733,644	747,232	751,336	757,772	761,980	770,072	770,072	Revenu disponible
<i>Annual % change</i>		3.7	3.9	4.1	3.5	3.2	2.9	4.0	4.3	4.4	3.9	3.1	3.1	<i>Variation annuelle (%)</i>
Saving rate (%)	498187	2.4	1.4	2.9	1.7	2.3	1.4	1.9	1.4	1.0	-0.4	-0.5	-0.5	Taux d'épargne (%)
Expenditures on goods and services, in chained 1997 \$													Dépenses en biens et services, en \$ enchaînés de 1997	
Total	1992115	619,401	640,630	617,489	624,012	624,446	633,820	637,204	642,702	648,794	659,323	663,207	663,207	Total
<i>Annual % change</i>		3.1	3.4	2.9	3.7	2.7	3.6	3.2	3.0	3.9	4.0	4.1	4.1	<i>Variation annuelle (%)</i>
Food, beverages & tobacco	1992069	76,572	77,915	76,489	76,484	76,852	77,446	77,790	78,026	78,399	79,671	79,839	79,839	Aliments, boissons & tabac
Clothing	1992073	30,315	31,776	30,379	30,563	30,282	31,372	31,522	32,195	32,015	33,074	33,356	33,356	Vêtements
Housing	1992077	140,825	145,126	140,188	141,482	142,136	143,658	144,080	145,552	147,216	148,357	149,282	149,282	Logements
Furniture	1992084	52,675	55,886	52,419	52,948	53,487	54,812	55,422	56,557	56,752	58,046	58,630	58,630	Meubles
Medical care	1992091	31,434	33,071	31,249	31,575	32,001	32,594	32,851	33,195	33,644	34,049	34,238	34,238	Soins médicaux
Transportation	1992096	101,943	102,945	101,856	103,310	100,259	101,939	102,490	102,885	104,466	105,917	106,383	106,383	Transports
Recreation	1992103	71,682	74,891	71,699	72,057	72,239	73,912	74,310	75,608	75,734	77,185	77,899	77,899	Loisirs
Other	1992108	113,271	117,111	112,826	113,548	114,770	116,088	117,137	117,184	118,036	119,227	120,115	120,115	Autres
Net travel abroad	1992114	1,186	2,563	941	2,550	2,802	2,567	2,191	2,267	3,227	4,603	4,335	4,335	Dépenses nettes à l'étranger
Durable goods	1992116	95,189	98,119	95,188	97,695	93,590	96,473	97,320	98,552	100,130	102,841	104,293	104,293	Biens durables
Semi-durable goods	1992117	56,474	59,583	56,445	56,800	56,642	58,512	59,140	60,337	60,344	61,932	62,698	62,698	Biens semi-durables
Non-durable goods	1992118	140,349	143,583	140,077	140,293	140,994	142,733	142,697	143,747	145,154	147,201	147,032	147,032	Biens non durables
Services	1992119	328,208	340,384	326,637	330,348	333,751	336,948	339,036	341,202	344,352	348,810	350,935	350,935	Services

(1) Includes employment insurance, workers compensation and CPP/QPP.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB). Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0004, 380-0009

(1) Comprend l'assurance-emploi, les contributions au titre de la compensation des travailleurs et le RPC/RRQ.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue). Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0004, 380-0009

Table 3. Government Revenue and Expenditure

		2003	2004	2003	2003	2003	2004	2004	2004	2004	2005	2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II		
ALL LEVELS	\$'000,000												TOUS LES PALIERS	
Revenue	<i>498316</i>	493,786	521,752	486,720	497,788	500,784	508,448	517,184	526,428	534,948	540,500	549,940	Recettes	
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus	
Persons	<i>498318</i>	140,820	150,727	135,900	142,532	144,928	147,644	147,580	152,028	155,656	159,468	164,924	Des particuliers	
Enterprises	<i>498319</i>	40,963	46,424	38,952	41,296	41,128	43,188	46,684	47,416	48,408	49,056	50,336	Des entreprises	
Non-residents	<i>498320</i>	4,137	4,643	4,240	4,012	4,188	4,400	4,836	4,688	4,648	4,760	4,992	Des non-résidents	
Social insurance	<i>498321</i>	60,094	62,199	59,860	60,332	61,184	61,780	61,820	62,280	62,916	63,540	64,456	Assurance sociale	
Taxes on product	<i>498322</i>	158,354	165,066	157,220	159,676	160,808	161,720	164,268	166,252	168,024	169,580	171,444	Impôts sur production	
Other transfers	<i>498323</i>	9,626	9,776	9,528	9,532	9,704	9,808	9,732	9,780	9,784	9,788	9,852	Autres transferts	
Investment income	<i>498324</i>	40,902	42,454	42,556	40,948	39,532	39,872	41,736	43,228	44,980	42,872	42,676	Revenus de placements	
Sales	<i>498325</i>	38,890	40,463	38,464	39,460	39,312	40,036	40,528	40,756	40,532	41,436	41,260	Ventes	
Expenditure	<i>498326</i>	485,971	502,119	486,788	487,348	490,804	497,104	500,188	502,596	508,588	515,420	520,368	Dépenses	
Goods & services	<i>498327</i>	275,521	288,997	274,052	277,040	280,908	284,600	288,568	290,112	292,708	298,592	302,520	Biens et services	
Transfer payments to													Transferts courants	
Persons	<i>498329</i>	125,153	130,158	125,148	125,596	126,340	128,044	129,028	130,616	132,944	132,600	136,012	Aux particuliers	
Businesses	<i>498330</i>	16,930	16,384	18,756	16,620	16,024	17,048	15,700	15,976	16,812	17,104	16,068	Aux entreprises	
Non-residents	<i>498331</i>	3,586	3,878	3,752	3,620	3,472	3,576	3,980	3,632	4,324	5,492	3,984	Aux non-résidents	
Interest on public debt	<i>498332</i>	64,781	62,702	65,080	64,472	64,060	63,836	62,912	62,260	61,800	61,632	61,784	Service de la dette publique	
Saving	<i>498315</i>	7,815	19,633	-68	10,440	9,980	11,344	16,996	23,832	26,360	25,080	29,572	Épargne	
Net lending	<i>498333</i>	60	8,734	-7,276	52	1,588	1,004	6,180	10,728	17,024	15,752	19,308	Prêt net	
PENSION PLANS													RÉGIMES DE PENSIONS	
Canada													Canada	
Revenue	<i>499659</i>	30,456	31,792	30,392	30,672	30,856	31,464	31,636	31,620	32,448	31,796	32,436	Recettes	
Spending	<i>499662</i>	22,592	23,829	22,348	22,740	23,128	23,640	23,840	23,868	23,968	24,412	24,712	Dépenses	
Saving	<i>499658</i>	7,864	7,963	8,044	7,932	7,728	7,824	7,796	7,752	8,480	7,384	7,724	Épargne	
Quebec													Québec	
Revenue	<i>499667</i>	8,717	9,176	8,640	8,844	8,928	9,132	9,196	9,164	9,212	9,540	9,952	Recettes	
Spending	<i>499670</i>	7,101	7,561	7,048	7,148	7,232	7,456	7,496	7,596	7,696	7,808	7,864	Dépenses	
Saving	<i>499666</i>	1,616	1,615	1,592	1,696	1,696	1,676	1,700	1,568	1,516	1,732	2,088	Épargne	

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).
Information Officer (951-3640).

CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640).

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Continued)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (suite)

		2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II	
				II			I				I		
FEDERAL GOVERNMENT	\$'000,000												ADMINISTRATION FÉDÉRALE
Revenue	498358	196,231	207,299	192,116	197,568	197,476	201,468	205,848	208,976	212,904	218,068	223,324	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498360	88,503	94,389	85,692	89,104	90,056	92,484	92,556	94,772	97,744	99,756	103,604	Des particuliers
Business enterprises	498361	27,864	31,194	26,564	28,128	27,892	29,292	31,416	31,740	32,328	32,928	33,656	Des sociétés & entreprises
Non-residents	498362	4,137	4,643	4,240	4,012	4,188	4,400	4,836	4,688	4,648	4,760	4,992	Des non-résidents
Social insurance	498363	17,833	17,348	17,852	17,644	17,764	17,424	17,348	17,320	17,300	17,736	18,004	Assurance sociale
Taxes on product	498364	44,999	46,814	44,684	45,636	45,364	45,380	46,644	47,204	48,028	48,996	49,916	Impôts sur production
Other transfers	498365	57	69	24	24	36	132	20	48	76	44	68	Autres transferts
Investment income	498369	7,009	6,740	7,436	6,828	6,536	6,344	6,884	6,992	6,740	7,160	6,756	Revenus de placements
Sales	498370	5,071	5,272	4,872	5,456	4,888	5,220	5,320	5,364	5,184	5,844	5,492	Ventes
Expenditure	498371	195,613	199,479	205,368	193,544	193,716	198,560	203,208	196,604	199,544	236,676	209,772	Dépenses
Goods & services	498372	48,347	51,566	48,340	48,600	49,304	50,648	51,436	51,708	52,472	55,472	55,532	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498374	62,355	64,985	62,508	62,512	63,172	63,784	64,556	65,644	65,956	67,224	68,004	Aux particuliers
Businesses	498375	4,868	5,359	4,688	5,180	5,320	5,496	5,156	5,348	5,436	5,524	5,288	Aux entreprises
Non-residents	498376	3,401	3,582	3,568	3,436	3,284	3,284	3,684	3,336	4,024	5,180	3,668	Aux non-résidents
Provinces and local	498377	41,552	41,075	50,868	39,060	38,144	41,128	45,292	38,160	39,720	71,632	45,816	Provinces et municipalités
Interest on public debt	498380	35,090	32,912	35,396	34,756	34,492	34,220	33,084	32,408	31,936	31,644	31,464	Service de la dette publique
Saving	498357	618	7,820	-13,252	4,024	3,760	2,908	2,640	12,372	13,360	-18,608	13,552	Épargne
Net lending	498381	1,000	8,083	-13,108	3,912	4,220	3,056	2,872	12,340	14,064	-18,160	13,768	Prêt net
PROVINCIAL GOVERNMENTS													ADMINISTRATIONS PROVINCIALES
Revenue	498394	247,767	261,007	254,612	247,084	248,664	254,392	262,352	261,164	266,120	298,484	275,060	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498396	52,317	56,338	50,208	53,428	54,872	55,160	55,024	57,256	57,912	59,712	61,320	Des particuliers
Business enterprises	498397	13,099	15,230	12,388	13,168	13,236	13,896	15,268	15,676	16,080	16,128	16,680	Des sociétés & entreprises
Social insurance	498398	7,073	7,576	7,096	7,148	7,264	7,548	7,476	7,572	7,708	7,804	7,876	Assurance sociale
Taxes on product	498399	76,495	80,117	75,980	76,772	77,908	78,660	79,592	80,772	81,444	81,796	82,388	Impôts sur production
Other transfers	498400	8,741	8,902	8,672	8,672	8,836	8,856	8,908	8,932	8,912	8,948	8,988	Autres transferts
Investment income	498404	27,006	29,139	28,100	27,248	26,480	26,860	28,132	29,956	31,608	29,488	29,220	Revenus de placements
Federal government	498402	41,426	40,924	50,760	38,916	38,000	40,980	45,152	38,024	39,540	71,440	45,244	Adm. fédérale
Local governments	498403	95	96	88	104	88	96	92	104	92	100	92	Adm. locales
Sales	498405	21,515	22,685	21,320	21,628	21,980	22,336	22,708	22,872	22,824	23,068	23,252	Ventes
Expenditure	498406	251,089	259,605	251,988	252,428	252,736	256,072	258,532	259,672	264,144	264,040	269,024	Dépenses
Goods & services	498407	148,089	155,166	147,096	148,896	151,288	153,000	155,136	155,516	157,012	158,688	161,508	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498409	29,946	30,767	30,064	30,024	29,748	30,212	30,124	30,508	32,224	30,176	32,388	Aux particuliers
Businesses	498410	10,740	9,664	12,752	10,100	9,356	10,208	9,192	9,264	9,992	10,188	9,376	Aux entreprises
Government	498411	35,833	37,413	35,604	36,900	35,984	36,232	37,448	37,728	38,244	38,192	38,624	Administrations publiques
Interest on public debt	498414	26,481	26,595	26,472	26,508	26,360	26,420	26,632	26,656	26,672	26,796	27,128	Service de la dette publique
Saving	498417	-3,322	1,402	2,624	-5,344	-4,072	-1,680	3,820	1,492	1,976	34,444	6,036	Épargne
Net lending	498415	-6,719	-3,870	-312	-10,800	-7,864	-6,400	-1,296	-5,548	-2,236	30,756	1,524	Prêt net

CANSIM table: 380-0007

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Concluded)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (fin)

		2003	2004	2003			2004				2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
LOCAL GOVERNMENTS	\$'000,000												ADMINIS-TRATIONS MUNICIPALES
Revenue	<i>498426</i>	88,095	91,062	87,520	89,684	89,076	89,448	90,984	91,496	92,320	92,536	93,700	Recettes
Taxes on incomes	<i>498427</i>	36,860	38,135	36,556	37,268	37,536	37,680	38,032	38,276	38,552	38,788	39,140	Impôts sur revenus
Other transfers	<i>498428</i>	828	805	832	836	832	820	804	800	796	796	796	Autres transferts
Investment income	<i>498432</i>	2,902	2,882	2,900	2,896	2,888	2,880	2,884	2,884	2,880	2,888	2,888	Revenus de placements
Federal government	<i>498430</i>	126	151	108	144	144	148	140	136	180	192	572	Administration fédérale
Provincial governments	<i>498431</i>	35,075	36,583	34,852	36,164	35,232	35,440	36,624	36,880	37,388	37,348	37,788	Administration provinciale
Sales	<i>498433</i>	12,304	12,506	12,272	12,376	12,444	12,480	12,500	12,520	12,524	12,524	12,516	Ventes
Expenditure	<i>498434</i>	87,056	90,229	86,596	87,552	88,208	88,832	89,944	90,848	91,292	92,408	93,528	Dépenses
Goods & services	<i>498435</i>	78,590	81,800	78,132	79,052	79,732	80,448	81,520	82,408	82,824	83,916	85,000	Biens & services
Transfers to													Transferts aux
Persons	<i>498437</i>	3,839	3,777	3,848	3,848	3,832	3,748	3,784	3,776	3,800	3,808	3,840	Particuliers
Businesses	<i>498438</i>	1,322	1,361	1,316	1,340	1,348	1,344	1,352	1,364	1,384	1,392	1,404	Entreprises
Government	<i>498439</i>	95	96	88	104	88	96	92	104	92	100	92	Administration publique
Interest on public debt	<i>498442</i>	3,210	3,195	3,212	3,208	3,208	3,196	3,196	3,196	3,192	3,192	3,192	Service de la dette publique
Saving	<i>498425</i>	1,039	833	924	2,132	868	616	1,040	648	1,028	128	172	Épargne
Net lending	<i>498443</i>	-3,701	-5,057	-3,492	-2,688	-4,192	-5,152	-4,892	-5,384	-4,800	-5,960	-5,796	Prêt net

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).
Information Officer (951-3640).
CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640).
Tableau CANSIM: 380-0007

Table 4. GDP at basic prices, by industry (chained 1997 dollars)

Tableau 4. PIB au prix de base, par industrie (dollars enchaînés 1997)

		2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A	
				A					J								
		\$'000,000															
TOTAL	14182657	1,008,945	1,040,779	1,048,071	1,049,392	1,048,890	1,052,353	1,054,327	1,057,600	1,059,067	1,057,230	1,061,513	1,065,351	1,069,025	1,071,234	1,076,344	ENSEMBLE
<i>Annual % change</i>		2.3	3.2	4.6	3.5	3.1	3.3	2.8	3.3	3.5	2.3	2.6	3.0	2.6	2.6	2.7	<i>Variation annuelle (%)</i>
Special aggregates																	Agrégations spéciales
Business sector	14182615	854,425	884,924	891,802	893,308	892,846	895,704	897,300	900,428	901,673	899,930	903,262	907,009	909,957	911,715	916,844	Secteur des entreprises
Goods	14182621	316,874	329,947	334,003	333,860	332,871	334,263	334,953	335,880	334,089	331,566	332,914	335,043	334,801	335,735	338,975	Biens
Services	14182622	538,657	556,032	558,788	560,475	561,041	562,494	563,398	565,615	568,757	569,638	571,621	573,208	576,462	577,273	579,112	Services
Non-business sector	14182623	154,730	156,250	156,699	156,542	156,501	157,104	157,468	157,634	157,857	157,744	158,693	158,811	159,528	159,976	159,990	Secteur non commercial
Goods	14182624	2,171	2,281	2,311	2,337	2,315	2,321	2,298	2,262	2,298	2,301	2,324	2,340	2,305	2,303	2,301	Biens
Services	14182625	152,560	153,978	154,397	154,217	154,196	154,793	155,178	155,378	155,566	155,451	156,378	156,481	157,230	157,677	157,695	Services
Industrial production	14182628	238,271	247,374	250,610	250,561	249,528	250,774	251,212	252,026	250,133	247,709	248,695	250,707	250,466	251,396	254,746	Production industrielle
ICT	14182618	55,698	58,112	58,543	58,792	58,878	59,193	59,498	60,041	60,168	60,272	60,682	61,035	61,787	61,638	62,200	TIC
Manufacturing	14182619	8,871	9,949	10,041	10,261	10,195	10,312	10,529	10,888	11,064	11,025	11,195	11,245	11,627	11,385	11,717	Manufacturières
Services	14182620	46,093	47,465	47,798	47,845	47,988	48,188	48,289	48,492	48,457	48,592	48,838	49,136	49,521	49,594	49,841	Services
Energy	21573796	61,970	63,109	62,758	63,223	63,345	63,637	63,765	63,239	62,600	61,782	62,620	63,513	63,080	63,733	64,627	Énergie
Agriculture, forestry, fishing and hunting	14182768	23,132	24,583	25,303	24,947	24,938	24,810	24,508	24,381	24,427	24,479	24,615	24,678	24,822	24,989	25,303	Agriculture, foresterie, pêche et chasse
Mining	14182958	38,389	39,458	39,192	39,116	39,322	39,533	39,130	39,087	38,425	37,741	38,781	39,374	38,373	39,717	39,994	Mines
Utilities	14182835	26,202	26,349	26,482	26,654	26,798	26,903	27,408	27,053	27,001	27,115	26,874	27,081	27,873	27,220	27,320	Services publics
Manufacturing	14182897	172,090	180,070	183,721	183,602	182,083	183,002	183,513	184,788	183,756	182,033	181,873	182,970	183,305	183,084	186,134	Manufacturières
Construction	14182880	58,026	60,689	60,793	61,091	61,135	61,416	61,978	62,185	62,301	62,167	62,420	62,468	62,282	62,099	61,616	Construction
Transportation	14182795	47,665	49,804	49,994	50,176	50,609	50,425	50,606	50,832	50,880	50,923	50,767	51,297	51,578	51,721	52,226	Transports
Trade																	Commerce
Wholesale	14182793	59,157	62,306	63,202	63,015	63,003	64,171	64,700	64,398	65,275	65,734	66,044	66,692	67,270	66,579	67,504	De gros
Retail	14182794	57,206	59,405	59,751	60,222	60,699	60,562	59,763	61,134	62,163	61,883	62,717	61,899	62,621	63,306	62,664	De détail
Finance, insurance and real estate	14182854	199,480	206,340	207,116	207,904	207,627	208,121	208,909	209,577	210,290	210,845	211,390	212,196	213,076	213,795	214,498	Finances, assurances et affaires immobilières
Administrative & support	14182863	22,556	23,051	23,119	23,164	23,190	23,286	23,319	23,336	23,412	23,504	23,625	23,701	23,786	23,858	23,949	Services administratifs, services de soutien
Professional & related	14182856	44,454	45,343	45,542	45,508	45,627	45,556	45,487	45,535	45,545	45,556	45,652	45,777	45,861	45,929	46,121	Professionnels et connexes
Recreation	14182873	9,369	9,425	9,641	9,423	9,263	9,156	9,204	9,151	9,257	9,211	9,267	9,310	9,412	9,488	9,484	Loisir
Info. and cultural	14182817	41,936	42,478	42,549	42,732	42,901	43,031	43,257	43,466	43,553	43,623	43,836	44,104	44,337	44,510	44,814	Info. et culture
Accomm. & food	14182878	22,576	22,925	22,797	22,998	22,901	23,017	23,069	23,179	23,297	23,198	23,123	23,130	23,189	23,182	22,977	Hébergement et restauration
Health & social	14182870	60,097	61,012	61,416	61,525	61,310	61,274	61,202	61,141	61,208	61,382	61,469	61,528	61,919	61,854	61,871	Santé et social
Educational	14182866	44,987	45,404	45,362	45,216	45,689	45,953	46,290	46,427	46,503	45,967	46,714	46,773	47,121	47,205	47,228	Enseignement
Public administration	14182887	56,988	57,523	57,716	57,650	57,272	57,677	57,781	57,872	57,953	58,271	58,354	58,334	58,530	58,578	58,642	Administration publique
Other services	14182883	25,160	25,541	25,553	25,729	25,739	25,770	25,770	25,730	25,822	25,876	25,937	25,908	25,908	25,908	25,884	Autres services

Source: Gross Domestic Product by Industry (Catalogue no. 15-001-XIE), contact: B. Lefrançois (613-951-3622)
 CANSIM tables: 379-0019, 379-0022

Source: Produit intérieur brut par industrie (n° 15-001-XIF au catalogue), personne ressource: B. Lefrançois (613-951-3622).
 Tableaux CANSIM: 379-0019, 379-0022

Table 5. Leading Indicators

	2003	2004											
	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O		
Composite index(1)													Indice composite(1)
Smoothed	7688	187.6	188.7	189.7	191.1	192.5	194.2	195.9	197.0	197.9	198.7	199.6	Lissé
Unsmoothed	7687	188.4	190.2	192.5	194.8	196.5	197.1	198.7	198.0	199.0	200.5	201.6	Non lissé
Retail sales(2)													Ventes au détail(2)
Furniture & appliances	7684	1,969	1,977	1,991	2,009	2,028	2,041	2,050	2,062	2,074	2,090	2,109	Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,578	7,447	7,458	7,463	7,496	7,560	7,644	7,635	7,643	7,664	7,739	Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	117,985	117,951	118,475	119,791	121,413	123,226	125,724	127,397	128,766	129,843	130,707	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	7,757	7,959	8,232	8,395	8,472	8,511	8,516	8,450	8,408	8,493	8,584	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	20,968	21,684	21,811	22,307	22,727	22,918	23,053	23,248	23,307	23,403	23,724	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.74	1.77	1.78	1.81	1.84	1.86	1.88	1.90	1.91	1.91	1.91	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.7	38.7	38.7	38.7	38.7	38.8	38.7	38.6	38.5	38.4	38.4	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,633	2,633	2,632	2,627	2,622	2,614	2,608	2,608	2,609	2,611	2,613	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	140.7	137.1	135.1	136.5	139.0	141.8	145.9	147.6	145.8	144.4	142.6	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	116.6	117.5	118.4	119.3	120.1	120.9	121.5	122.2	122.6	122.9	123.1	Indice des É.-U.(1)
	2004		2005										
	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S		
Composite index(1)													Indice composite(1)
Smoothed	7688	200.0	200.6	201.4	201.9	202.4	203.3	204.0	205.0	205.6	206.3	207.0	Lissé
Unsmoothed	7687	200.9	201.2	202.7	203.1	204.3	205.2	204.9	207.3	206.1	207.8	208.8	Non lissé
Retail sales(2)													Ventes au détail(2)
Furniture & appliances	7684	2,122	2,130	2,148	2,166	2,185	2,215	2,236	2,247	2,252	..	..	Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,777	7,762	7,771	7,821	7,831	7,929	7,998	8,095	8,202	..	..	Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	130,497	130,899	131,877	133,232	134,113	136,047	137,410	138,407	138,000	138,014	137,377	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	8,681	8,839	9,004	9,204	9,352	9,420	9,492	9,632	9,783	9,994	10,323	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	23,842	24,035	24,675	24,965	25,158	25,419	25,554	25,290	25,446	..	..	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.91	1.89	1.88	1.87	1.86	1.84	1.83	1.82	1.80	..	..	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.4	38.3	38.3	38.3	38.2	38.2	38.2	38.2	38.2	38.2	38.1	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,612	2,615	2,618	2,620	2,612	2,619	2,620	2,625	2,631	2,650	2,660	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	142.2	141.8	138.7	138.3	138.1	138.2	138.9	143.1	145.9	146.7	149.8	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	123.4	123.8	124.1	124.4	124.6	124.7	124.6	124.9	125.0	125.3	..	Indice des É.-U.(1)

(1) 1992 = 100.
(2) Millions of 1992 dollars.
Contact: Francine Roy (951-3627).
CANSIM table: 377-0003

(1) 1992 = 100.
(2) Millions de dollars de 1992.
Personne ressource: Francine Roy (951-3627).
Tableau CANSIM: 377-0003

Table 6. Funds Raised by Non-financial Sectors

		2001	2002	2003	2004	2002 III	IV	2003 I	II	
	<i>\$'000,000</i>									
Total raised	33343	98,297	94,924	100,446	109,140	90,968	88,400	91,556	92,492	Demande totale
Persons	33310	41,569	48,389	55,170	56,863	48,440	52,092	52,304	54,684	Particuliers
Private corporations	33315	53,214	29,084	40,424	51,127	31,444	9,868	35,512	21,208	Sociétés privées
of which: equity	33321	26,248	19,948	30,471	21,839	25,876	15,160	26,956	21,624	dont : actions
Government	33322	-1,927	-1,082	-3,366	-1,407	3,684	6,292	3,228	-1,480	Entreprises
enterprises										publiques
Federal	33329	-3,195	-1,246	-1,567	-18,647	-5,612	-6,364	4,972	20	Administration
government										fédérale
Other	33335	8,636	19,779	9,785	21,204	13,012	26,512	-4,460	18,060	Autres adminis-
governments										trations publiques
		2003 III	IV	2004 I	II	III	IV	2005 I	II	
Total raised	33343	95,184	122,552	123,416	136,008	86,572	90,564	136,252	133,744	Demande totale
Persons	33310	57,640	56,052	56,864	56,720	56,160	57,708	62,180	61,448	Particuliers
Private corporations	33315	41,312	63,664	69,196	60,580	34,088	40,644	35,348	48,748	Sociétés privées
of which: equity	33321	35,312	37,992	32,236	26,324	11,684	17,112	7,228	15,824	dont : actions
Government	33322	-6,656	-8,556	-3,672	556	8	-2,520	-6,956	3,292	Entreprises
enterprises										publiques
Federal	33329	992	-12,252	-10,464	-13,516	-21,920	-28,688	31,920	-5,288	Administration
government										fédérale
Other	33335	1,896	23,644	11,492	31,668	18,236	23,420	13,760	25,544	Autres adminis-
governments										trations publiques

Source: Financial Flow Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-014-PPB), contact: C. Wright (951-9044), J. Wilkson (951-2663).
CANSIM table: 378-0002

Source: Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles (n° 13-014-PPB au catalogue), personne ressource: C. Wright (951-9044), J. Wilkson (951-2663).
Tableau CANSIM: 378-0002

Table 7. Selected Per Person Income and Product Series

		2001	2002	2003	2004	2002 IV	2003 I	II	III	
	\$									
GDP at market prices	498074÷V1	35,719	36,790	38,403	40,351	37,668	38,500	38,090	38,427	PIB aux prix du marché
Personal income	498165÷V1	28,254	28,665	29,369	30,343	29,006	29,256	29,268	29,460	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	21,572	22,111	22,721	23,378	22,354	22,632	22,766	22,754	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	20,006	20,921	21,718	22,557	21,344	21,572	21,659	21,905	Dépenses personnelles - biens et services
GDP in chained 1997 \$	1992067÷V1	33,484	34,131	34,494	35,167	34,401	34,624	34,438	34,446	PIB en \$ enchaînés de 1997
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	18,681	19,147	19,558	20,036	19,327	19,417	19,557	19,704	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
Population	1	31,021	31,373	31,669	31,974	31,468	31,502	31,574	31,669	Population

Tableau 7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant

		2003 IV	2004 I	II	III	IV	2005 I	II	III	
	\$									
GDP at market prices	498074÷V1	38,801	39,376	40,287	40,829	41,117	41,437	41,885	..	PIB aux prix du marché
Personal income	498165÷V1	29,648	29,959	30,314	30,506	30,749	30,983	31,370	..	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	22,853	23,066	23,440	23,498	23,629	23,732	23,935	..	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	21,852	22,266	22,504	22,674	22,899	23,313	23,514	..	Dépenses personnelles - biens et services
GDP in chained 1997 \$	1992067÷V1	34,653	34,829	35,180	35,379	35,462	35,608	35,814	..	PIB en \$ enchaînés de 1997
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	19,660	19,928	19,989	20,101	20,231	20,535	20,613	..	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
Population	1	31,762	31,806	31,878	31,974	32,070	32,107	32,174	32,271	Population

Sources: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).
Information Officer (951-3640). Contact for population: N. Proulx (951-2320).
CANSIM tables: 380-0001, 380-0004, 380-0002, 051-0005

Sources: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640). Personne ressource pour population: N. Proulx (951-2320).
Tableaux CANSIM : 380-0001, 380-0004, 380-0002, 051-0005

II. Labour Markets

- 8. Labour force statistics
- 9. Labour income, employment and earnings by industry
- 10. Miscellaneous labour statistics

II. Marchés du travail

- 8. Statistiques sur la population active
- 9. Revenu du travail, salariés et rémunération, par industrie
- 10. Travail, statistiques diverses

Page

15

18

20

Page

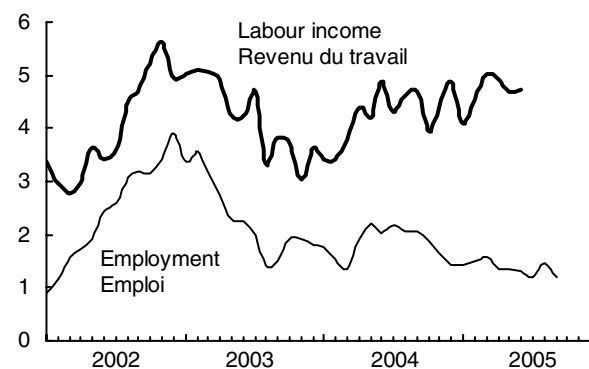
15

18

20

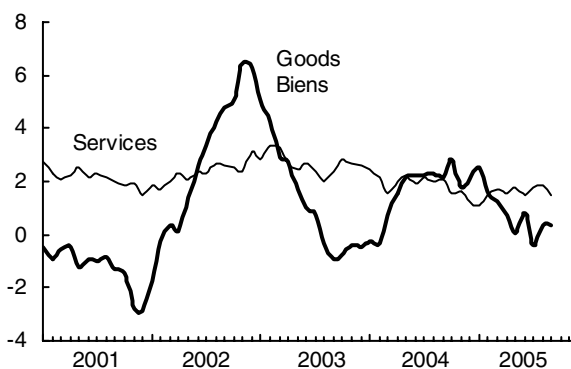
Employment and Labour Income
Emploi et revenu du travail

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



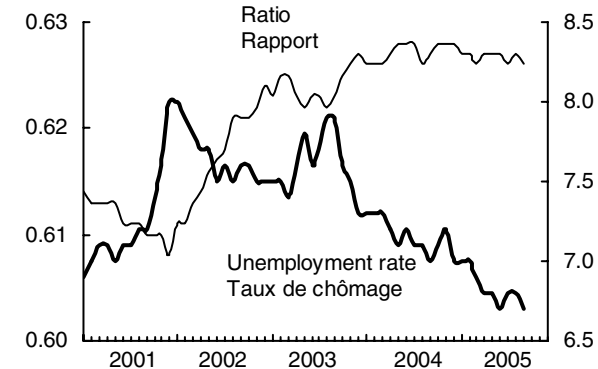
Employment in Goods and Services
Emploi dans les industries de biens et services

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage

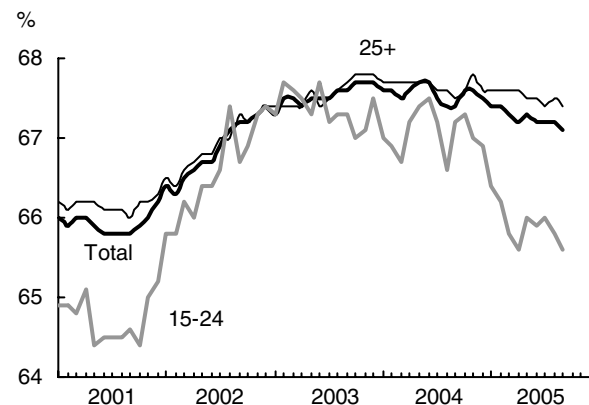


Employment/Pop. Ratio and Unemployment
Rapport emploi/population et chômage

Ratio
Rapport

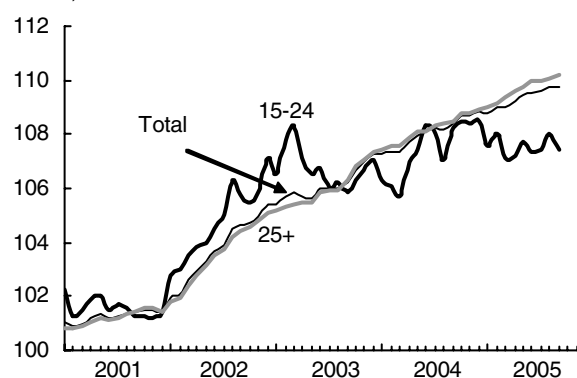


Participation Rate by Age
Taux d'activité par âge

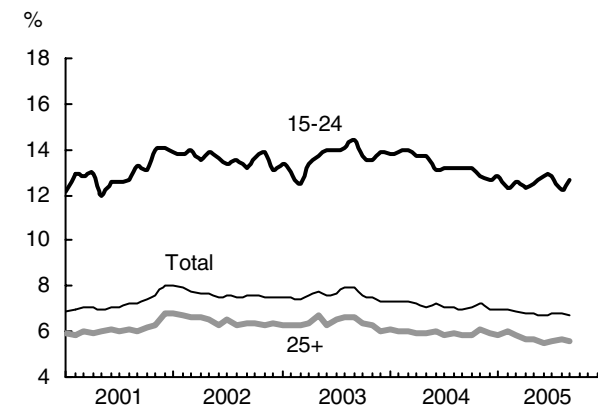


Employment by Age
Emploi par âge

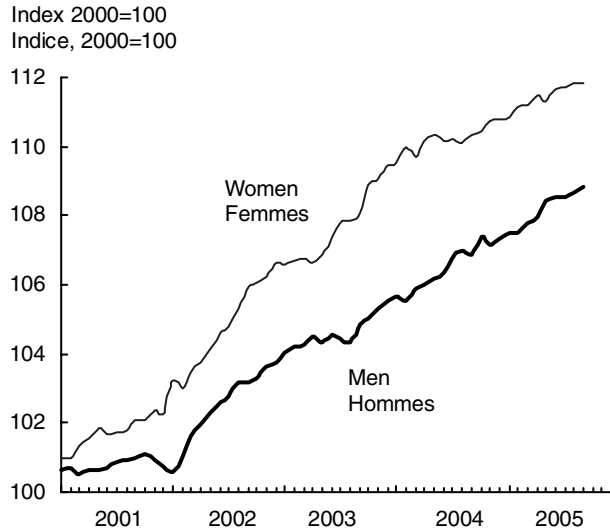
Index 2000=100
Indice, 2000=100



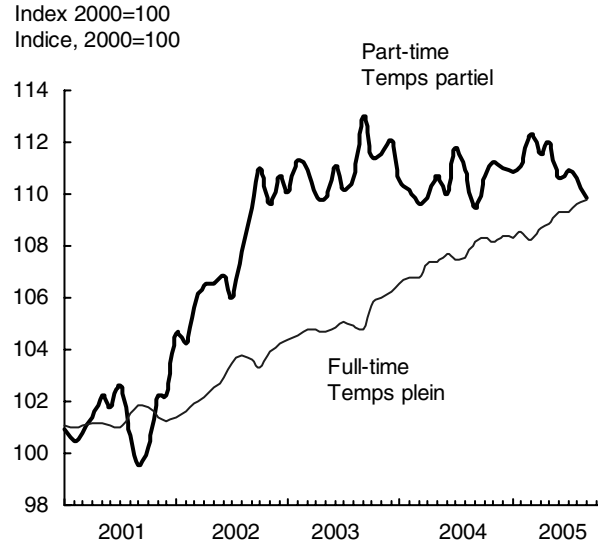
Unemployment Rate by Age
Taux de chômage par âge



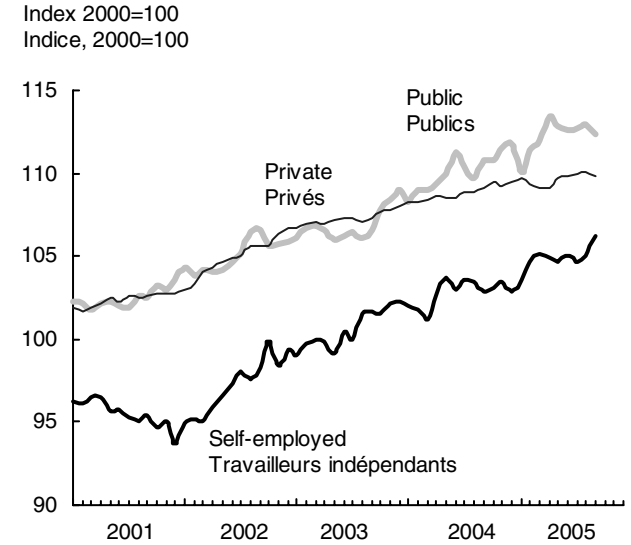
**Adult Employment
Emploi adulte**



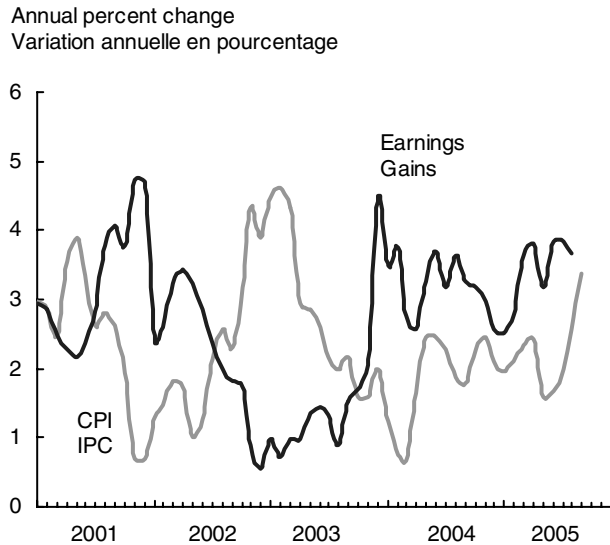
**Type of Employment
Emploi par classe**



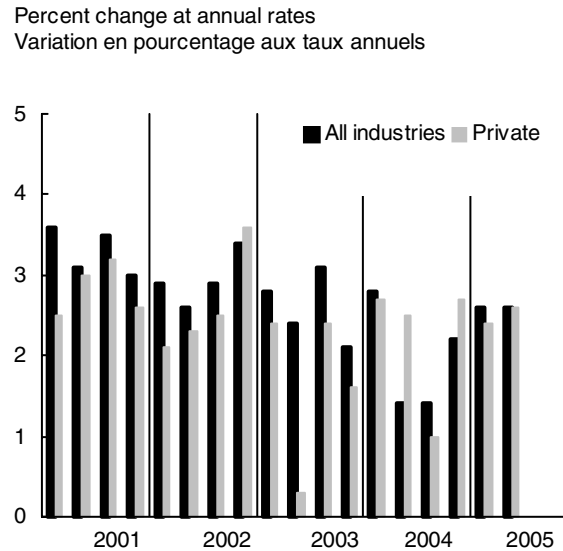
**Class of Worker
Catégorie de travailleurs**



**Average Hourly Earnings and Inflation
Gains horaires moyens et inflation**



**Wage Settlements
Règlements salariaux**



**Work Stoppages
Arrêts de travail**

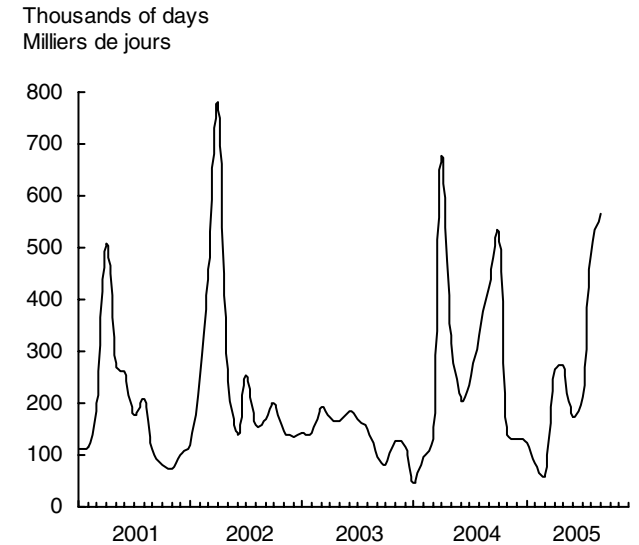


Table 8. Labour Force Statistics

		2003	2004	2004 M	A	M	J	J	A	S	O	N	
Labour force	<i>'000</i> 2062810	16,954	17,183	17,092	17,140	17,165	17,189	17,196	17,194	17,211	17,264	17,292	Population active
Employed	2062811	15,665	15,950	15,839	15,904	15,938	15,957	15,980	15,967	16,003	16,047	16,048	Pers. occupées
<i>Annual % change</i>		2.3	1.8	1.4	1.9	2.2	2.0	2.2	2.1	2.1	1.9	1.6	<i>Variation annuelle(%)</i>
Full-time	2062812	12,701	13,000	12,911	12,970	12,982	13,019	12,995	13,004	13,079	13,089	13,078	À plein temps
Part-time	2062813	2,964	2,950	2,928	2,934	2,956	2,938	2,984	2,963	2,924	2,958	2,970	À temps partiel
Men	2062820	8,344	8,480	8,412	8,454	8,454	8,468	8,495	8,497	8,518	8,556	8,543	Hommes
Women	2062829	7,321	7,470	7,428	7,449	7,484	7,489	7,484	7,470	7,486	7,491	7,505	Femmes
15-24	2062838	2,446	2,460	2,422	2,450	2,460	2,482	2,474	2,452	2,480	2,484	2,483	15-24
25+	2062919	13,219	13,490	13,417	13,453	13,478	13,475	13,506	13,516	13,524	13,562	13,565	25+
Employees	2066968	13,265	13,498	13,427	13,457	13,464	13,502	13,509	13,498	13,549	13,589	13,580	Employés
Men	2067023	6,775	6,867	6,823	6,851	6,827	6,858	6,865	6,872	6,896	6,938	6,917	Hommes
Women	2067078	6,490	6,631	6,604	6,606	6,637	6,643	6,644	6,626	6,654	6,651	6,662	Femmes
Public	2066969	2,964	3,054	3,021	3,030	3,049	3,086	3,061	3,042	3,073	3,073	3,091	Public
Men	2067024	1,163	1,187	1,171	1,181	1,188	1,205	1,195	1,188	1,189	1,186	1,199	Hommes
Women	2067079	1,802	1,867	1,850	1,850	1,860	1,881	1,866	1,854	1,884	1,888	1,892	Femmes
Private	2066970	10,301	10,444	10,406	10,427	10,415	10,416	10,449	10,457	10,476	10,516	10,489	Privé
Men	2067025	5,612	5,680	5,652	5,670	5,638	5,653	5,670	5,685	5,706	5,752	5,718	Hommes
Women	2067080	4,689	4,764	4,754	4,757	4,777	4,763	4,779	4,772	4,770	4,763	4,771	Femmes
Self-employed	2066971	2,400	2,452	2,412	2,447	2,474	2,455	2,471	2,469	2,454	2,458	2,468	Autonomes
Men	2067026	1,570	1,613	1,588	1,604	1,628	1,610	1,630	1,624	1,622	1,618	1,626	Hommes
Women	2067081	830	839	824	843	847	846	840	845	832	840	842	Femmes
Actual hours worked	4391505	515,783	530,383	525,332	519,988	532,377	531,899	538,094	536,528	534,703	532,229	533,040	Heures travaillées
		2004 D	2005 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	
Labour force	2062810	17,280	17,264	17,292	17,281	17,290	17,331	17,329	17,347	17,378	17,370	17,423	Population active
Employed	2062811	16,063	16,057	16,084	16,088	16,118	16,153	16,167	16,173	16,201	16,198	16,267	Pers. occupées
<i>Annual % change</i>		1.4	1.4	1.5	1.6	1.3	1.3	1.3	1.2	1.5	1.2	1.4	<i>Variation annuelle(%)</i>
Full-time	2062812	13,099	13,097	13,118	13,088	13,138	13,161	13,213	13,211	13,246	13,266	13,275	À plein temps
Part-time	2062813	2,964	2,961	2,966	3,000	2,980	2,992	2,954	2,962	2,954	2,933	2,992	À temps partiel
Men	2062820	8,550	8,541	8,544	8,554	8,550	8,597	8,593	8,597	8,606	8,615	8,656	Hommes
Women	2062829	7,513	7,517	7,540	7,535	7,568	7,556	7,574	7,577	7,595	7,584	7,611	Femmes
15-24	2062838	2,485	2,464	2,474	2,454	2,455	2,468	2,459	2,461	2,474	2,460	2,492	15-24
25+	2062919	13,578	13,593	13,610	13,634	13,663	13,686	13,709	13,712	13,726	13,739	13,775	25+
Employees	2066968	13,610	13,586	13,589	13,579	13,616	13,657	13,663	13,677	13,697	13,666	13,727	Employés
Men	2067023	6,933	6,908	6,911	6,910	6,920	6,968	6,960	6,963	6,964	6,948	6,982	Hommes
Women	2067078	6,676	6,678	6,678	6,669	6,696	6,689	6,702	6,714	6,733	6,718	6,746	Femmes
Public	2066969	3,099	3,051	3,089	3,106	3,144	3,127	3,122	3,124	3,131	3,117	3,119	Public
Men	2067024	1,209	1,181	1,182	1,200	1,217	1,210	1,197	1,206	1,212	1,201	1,220	Hommes
Women	2067079	1,890	1,870	1,908	1,907	1,928	1,918	1,925	1,918	1,919	1,916	1,899	Femmes
Private	2066970	10,511	10,536	10,500	10,472	10,530	10,540	10,553	10,566	10,549	10,549	10,608	Privé
Men	2067025	5,724	5,728	5,729	5,711	5,703	5,758	5,763	5,757	5,752	5,747	5,761	Hommes
Women	2067080	4,787	4,808	4,771	4,762	4,769	4,772	4,777	4,796	4,814	4,802	4,847	Femmes
Self-employed	2066971	2,453	2,471	2,495	2,509	2,502	2,496	2,505	2,496	2,503	2,533	2,540	Autonomes
Men	2067026	1,617	1,632	1,633	1,643	1,630	1,629	1,633	1,634	1,642	1,667	1,675	Hommes
Women	2067081	836	839	862	866	871	867	872	863	862	866	865	Femmes
Actual hours worked	4391505	536,184	532,548	537,121	537,088	543,610	538,168	539,889	543,071	544,524	540,997	542,998	Heures travaillées

CANSIM tables: 282-0087, 282-0089, 282-0092

Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0089, 282-0092

Table 8. Labour Force Statistics – (Continued)
Tableau 8. Statistiques sur la population active – (suite)

		2003	2004	2004 M	A	M	J	J	A	S	O	N	
	%												
Participation rate(1)	2062816	67.5	67.6	67.5	67.6	67.7	67.7	67.5	67.4	67.4	67.6	67.6	Taux d'activité(1)
Men	2062825	73.4	73.3	73.2	73.4	73.2	73.2	73.1	73.1	73.2	73.4	73.3	Hommes
Women	2062834	61.8	62.1	62.0	62.1	62.2	62.3	62.1	62.0	61.9	62.0	62.1	Femmes
15-24	2062843	67.4	67.0	66.7	67.2	67.4	67.5	67.2	66.6	67.2	67.3	67.0	15-24
25+	2062924	67.6	67.7	67.7	67.7	67.7	67.7	67.6	67.6	67.5	67.6	67.8	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.6	7.2	7.3	7.2	7.1	7.2	7.1	7.1	7.0	7.1	7.2	Taux de chômage(2)
Men	2062824	8.0	7.5	7.8	7.6	7.5	7.5	7.3	7.3	7.3	7.2	7.4	Hommes
Women	2062833	7.2	6.8	6.8	6.8	6.7	6.8	6.9	7.0	6.7	6.9	7.0	Femmes
15-24	2062842	13.6	13.4	14.0	13.7	13.7	13.1	13.2	13.2	13.2	13.2	12.8	15-24
25+	2062923	6.4	6.0	6.0	5.9	5.9	6.0	5.8	5.9	5.8	5.8	6.1	25+
Unemployed	2062814	1,289	1,234	1,252	1,236	1,226	1,233	1,216	1,227	1,208	1,217	1,244	Chômeurs
Men	2062823	722	685	708	694	688	686	665	664	669	666	681	Hommes
Women	2062832	566	549	544	542	539	546	550	562	539	551	563	Femmes
15-24	2062841	386	380	394	388	389	375	377	374	376	377	365	15-24
25+	2062922	902	854	858	848	838	858	839	853	832	840	879	25+
Not in labour force (3)	(2091030-2091051)	8,149	8,249	8,438	8,388	8,059	7,931	7,843	7,918	8,341	8,336	8,361	Inactifs (3)
		2004 D	2005 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	
	%												
Participation rate(1)	2062816	67.5	67.4	67.4	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	67.2	67.1	67.2	Taux d'activité(1)
Men	2062825	73.3	73.1	73.0	73.0	72.9	72.9	72.8	72.9	72.8	72.7	72.8	Hommes
Women	2062834	61.9	61.8	62.0	61.8	61.8	61.8	61.8	61.6	61.8	61.7	61.8	Femmes
15-24	2062843	66.9	66.4	66.2	65.8	65.6	66.0	65.9	66.0	65.8	65.6	66.0	15-24
25+	2062924	67.6	67.6	67.6	67.6	67.6	67.5	67.5	67.4	67.5	67.4	67.4	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.0	7.0	7.0	6.9	6.8	6.8	6.7	6.8	6.8	6.7	6.6	Taux de chômage(2)
Men	2062824	7.3	7.3	7.3	7.2	7.2	7.0	7.0	7.2	7.1	6.9	6.7	Hommes
Women	2062833	6.8	6.6	6.7	6.5	6.3	6.6	6.4	6.3	6.5	6.6	6.5	Femmes
15-24	2062842	12.7	12.8	12.3	12.6	12.3	12.5	12.8	12.8	12.2	12.7	12.1	15-24
25+	2062923	5.9	5.8	6.0	5.8	5.7	5.7	5.5	5.6	5.7	5.6	5.6	25+
Unemployed	2062814	1,217	1,206	1,208	1,193	1,172	1,178	1,162	1,174	1,177	1,172	1,156	Chômeurs
Men	2062823	673	672	669	664	666	644	642	664	653	640	624	Hommes
Women	2062832	544	534	539	528	507	534	520	509	524	532	532	Femmes
15-24	2062841	360	363	347	354	345	354	360	363	345	357	342	15-24
25+	2062922	856	843	861	839	828	824	802	811	832	815	814	25+
Not in labour force(3)	(2091030-2091051)	8,466	8,652	8,603	8,630	8,615	8,248	8,180	8,061	8,084	8,549	8,539	Inactifs(3)

(1) The labour force as a percentage of the population 15 years of age and older.

(2) The unemployed as a percentage of the labour force.

(3) Not seasonally adjusted

CANSIM tables: 282-0087, 282-0001

(1) La population active en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus.

(2) Le nombre de chômeurs en pourcentage de la population active.

(3) Non désaisonnalisés

Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0001

Table 8. Labour Force Statistics – (Concluded)

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (fin)

		2003	2004	2004	A	M	J	J	A	S	O	N		
				M										
Employment by industry	'000												Emploi selon l'industrie	
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,337	15,626	15,508	15,574	15,609	15,627	15,657	15,649	15,685	15,729	15,731	Non agricole	
Total goods	2057604	3,931	3,993	3,968	3,988	4,005	4,009	4,016	4,012	3,995	4,023	4,008	Total des biens	
Agriculture	2057605	328	324	331	330	330	330	323	318	318	318	317	Agriculture	
Other primary	2057606	281	286	280	282	284	285	284	285	287	288	292	Industries primaires	
Utilities	2057607	130	133	134	135	136	139	139	139	132	130	127	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,283	2,297	2,303	2,310	2,311	2,303	2,306	2,299	2,297	2,304	2,282	Fabrication	
Construction	2057608	907	953	921	932	945	952	965	970	961	982	990	Construction	
Total services	2057610	11,734	11,957	11,871	11,916	11,933	11,948	11,964	11,956	12,008	12,023	12,040	Total des services	
Transportation	2057612	789	809	817	816	815	820	823	810	805	797	793	Transports	
Trade	2057611	2,458	2,504	2,498	2,483	2,484	2,488	2,501	2,497	2,522	2,525	2,536	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	912	955	932	944	950	945	953	972	973	971	984	Finances, assurances & affaires imm.	
Managerial & related	2057615	608	630	614	627	629	633	636	632	637	638	632	Gestion et connexes	
Professional & related	2057614	1,001	1,010	1,003	1,007	1,011	998	1,018	1,017	1,004	1,020	1,018	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	714	733	722	724	721	726	730	757	741	737	737	Info., cult. et loisirs	
Accomm. & food	2057619	1,007	1,007	1,007	1,013	1,002	1,011	1,013	994	1,001	1,017	1,007	Hébergement et restauration	
Health & social	2057617	1,683	1,737	1,732	1,744	1,746	1,738	1,730	1,731	1,749	1,740	1,741	Santé et social	
Educational	2057616	1,029	1,038	1,034	1,033	1,043	1,049	1,022	996	1,034	1,040	1,053	Enseignement	
Public administration	2057621	820	829	820	822	825	834	831	830	836	836	836	Administration publique	
Other services	2057620	713	705	692	704	708	705	708	722	706	704	704	Autres services	

		2004	2005	F	M	A	M	J	J	A	S	O		
		D	J											
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,741	15,740	15,759	15,755	15,786	15,807	15,820	15,809	15,844	15,850	15,914	Non agricole	
Total goods	2057604	4,024	4,037	4,007	4,018	4,018	4,008	4,040	4,000	4,025	4,010	4,007	Total des biens	
Agriculture	2057605	322	317	325	333	332	346	348	364	356	349	353	Agriculture	
Other primary	2057606	301	297	301	298	304	313	310	305	310	308	317	Industries primaires	
Utilities	2057607	125	122	120	126	125	125	132	128	132	128	125	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,282	2,295	2,267	2,268	2,238	2,219	2,225	2,200	2,191	2,183	2,176	Fabrication	
Construction	2057608	995	1,005	994	993	1,019	1,004	1,025	1,004	1,036	1,042	1,037	Construction	
Total services	2057610	12,039	12,020	12,077	12,071	12,100	12,146	12,127	12,173	12,176	12,188	12,260	Total des services	
Transportation	2057612	787	793	798	784	784	809	790	801	815	813	807	Transports	
Trade	2057611	2,524	2,542	2,548	2,556	2,536	2,581	2,568	2,592	2,577	2,570	2,600	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	984	985	989	1,001	999	1,005	995	999	1,000	971	997	Finances, assurances & affaires imm.	
Managerial & related	2057615	633	622	636	634	634	650	654	660	674	662	662	Gestion et connexes	
Professional & related	2057614	1,030	1,030	1,033	1,018	1,041	1,049	1,055	1,034	1,046	1,049	1,067	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	733	721	736	744	728	730	714	731	713	733	734	Info., cult. et loisirs	
Accomm. & food	2057619	1,017	1,026	1,006	988	996	988	996	998	993	990	994	Hébergement et restauration	
Health & social	2057617	1,736	1,722	1,732	1,737	1,714	1,706	1,718	1,736	1,735	1,739	1,751	Santé et social	
Educational	2057616	1,057	1,048	1,068	1,076	1,104	1,086	1,097	1,097	1,104	1,118	1,128	Enseignement	
Public administration	2057621	836	822	823	834	858	850	844	835	843	839	826	Administration publique	
Other services	2057620	702	708	708	699	704	691	695	690	675	704	694	Autres services	

Note: Estimates exclude inmates of institutions, members of the armed services, persons living on Indian reserves and residents of the territories.
Source: Labour Force Information (Catalogue no.71-001-XIE), Client Services (951-4090).
CANSIM tables: 282-0087, 282-0088

Note: Les données ne comprennent pas les pensionnaires des institutions, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves indiennes ni les résidents des territoires.
Source: Information population active (n° 71-001-XIFau catalogue), Service aux clients (951-4090).
Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0088

Table 9. Labour Income, Employment, Earnings and Hours by Industry

Tableau 9. Revenu du travail, salariés, rémunération et heures de travail par industrie

	2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A		
			A					J									
\$'000,000																	
LABOUR INCOME	1996473	617,753	643,964	53,841	54,176	54,135	54,430	55,012	54,740	55,116	55,610	55,868	55,851	56,245	..	..	REVENU DU TRAVAIL
Annual % change		4.2	4.2	4.6	4.7	3.9	4.4	4.9	4.1	4.5	5.0	4.9	4.7	4.7	..	..	Variation annuelle (%)
Agric., forestry, fishing, hunting	1996453	7,708	7,752	603	644	633	623	668	649	661	671	670	647	664	..	..	Agri., forêts, pêche & chasse
Mining	1996454	11,495	12,646	1,053	1,059	1,090	1,086	1,107	1,113	1,109	1,143	1,144	1,154	1,173	..	..	Mines
Manufacturing	1996455	86,095	86,613	7,206	7,227	7,255	7,252	7,291	7,239	7,261	7,277	7,250	7,250	7,295	..	..	Fabrication
Construction	1996456	33,694	36,067	3,003	3,051	3,056	3,077	3,137	3,145	3,157	3,186	3,210	3,219	3,249	..	..	Construction
Transportation	1996460	28,641	29,321	2,461	2,478	2,483	2,479	2,511	2,504	2,502	2,506	2,541	2,545	2,567	..	..	Transports
Trade	1996459	74,158	77,124	6,447	6,489	6,500	6,530	6,571	6,549	6,633	6,665	6,665	6,712	6,753	..	..	Commerce
Finance	1996462	51,031	53,800	4,526	4,531	4,538	4,572	4,596	4,618	4,648	4,672	4,715	4,748	4,787	..	..	Finances
Services	1996461+	200,703	210,028	17,571	17,685	17,640	17,747	17,937	17,833	17,973	18,064	18,128	18,195	18,373	..	..	Services
...63...64...65)																	
Public administration	(...66...69...70)	40,638	41,816	3,517	3,506	3,426	3,502	3,569	3,524	3,611	3,766	3,832	3,690	3,638	..	..	Administration publique
EMPLOYEES '000																	
Industrial aggregate	1596764	13,328	13,502	13,476	13,549	13,546	13,591	13,621	13,623	13,628	13,639	13,668	13,672	13,735	13,724	13,718	Total des industries
Goods producing	1596766	3,009	2,992	2,971	3,004	2,995	2,996	3,007	2,983	2,971	2,970	2,972	2,968	2,967	2,956	2,950	Productrices de biens
Forestry	1596767	56	52	52	52	51	51	52	48	48	48	50	51	50	49	50	Forêts
Mining	1596768	150	155	155	156	158	158	161	160	159	159	158	160	161	162	163	Mines
Manufacturing	1596771	2,047	1,996	1,990	2,000	1,992	1,988	1,989	1,978	1,970	1,967	1,962	1,954	1,953	1,943	1,939	Fabrication
Non-durable goods	1596772	873	845	841	841	839	831	836	823	824	820	814	808	810	805	798	Biens non durables
Durable goods	1596773	1,173	1,151	1,150	1,157	1,155	1,156	1,154	1,152	1,145	1,147	1,148	1,143	1,143	1,139	1,140	Biens durables
Construction	1596770	643	668	667	672	673	676	677	673	671	674	678	681	684	684	688	Construction
Services producing	1596774	10,211	10,346	10,353	10,382	10,381	10,414	10,427	10,440	10,455	10,464	10,475	10,496	10,541	10,542	10,532	Total des services
Transportation	1596783	610	616	621	622	623	623	622	622	621	620	622	624	626	627	625	Transports
Trade	1596775	2,349	2,385	2,386	2,399	2,395	2,411	2,419	2,427	2,427	2,427	2,423	2,427	2,434	2,434	2,433	Commerce
Finance and insurance	1596785	575	576	576	577	577	578	576	580	581	580	579	579	580	583	583	Finances et assurances
Professional	(...87...88...89)	1,346	1,378	1,380	1,388	1,390	1,393	1,392	1,391	1,390	1,396	1,406	1,412	1,420	1,427	1,430	Professionnel
Acc. and food	1596780	938	941	941	946	944	947	948	950	950	952	948	950	952	955	954	Héberg. et restaur.
Health and education	(1596790+...78)	2,314	2,347	2,345	2,337	2,345	2,350	2,368	2,362	2,365	2,366	2,368	2,368	2,386	2,386	2,387	Santé et éducation
Public administration	1596782	766	775	778	777	774	775	774	771	773	772	777	780	781	788	786	Administration publique
AVERAGE WEEKLY \$ EARNINGS(1)																	
Industrial aggregate	1597104	690	706	706	709	707	709	711	709	711	717	721	725	728	731	736	Total des industries
Goods producing	1597105	865	884	883	889	890	891	891	891	897	902	900	906	915	917	924	Productrices de biens
Forestry	1597106	852	868	867	863	880	871	878	881	886	894	894	915	917	912	911	Forêts
Mining	1597107	1,182	1,248	1,253	1,256	1,272	1,269	1,285	1,295	1,294	1,297	1,283	1,299	1,304	1,307	1,313	Mines
Manufacturing	1597110	842	859	859	863	863	862	860	860	866	873	870	874	884	887	894	Fabrication
Non-durable goods	1597111	774	794	800	802	795	796	794	792	804	805	794	808	816	824	837	Biens non durables
Durable goods	1597112	893	907	905	907	912	911	909	909	913	919	920	923	931	929	936	Biens durables
Construction	1597109	826	845	840	850	854	855	849	857	863	865	869	877	880	883	892	Construction
Services producing	1597113	639	654	655	658	655	656	659	657	659	664	669	674	676	679	683	Total des services
Transportation	1597122	762	757	761	759	762	766	759	763	763	763	771	772	778	777	783	Transports
Trade	1597114	555	562	563	566	563	564	568	562	566	572	576	579	583	585	588	Commerce
Finance and insurance	1597124	880	904	903	909	913	916	908	907	900	903	926	944	951	956	958	Finances et assurances
Education	1597129	746	777	775	790	780	779	788	789	791	798	797	801	798	808	808	Éducation
Professional	1597126	914	930	918	931	923	929	953	938	939	948	942	944	962	962	960	Professionnel
Acc. and food	1597119	279	294	299	303	298	291	295	285	296	308	309	309	311	310	314	Héberg. et restaur.
Health	1597117	613	637	640	635	632	644	647	635	637	636	640	641	654	660	664	Santé
Public administration	1597121	858	873	875	875	878	872	879	884	890	896	897	900	894	899	903	Administration publique

(1) Includes overtime.

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment.

CANSIM tables: 382-0006, 281-0025, 281-0028

(1) Inclut le temps supplémentaire.

Note: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition d'emploi industriel.

Tableaux CANSIM: 382-0006, 281-0025, 281-0028

Table 9. Earnings and Hours – (Concluded)

Tableau 9. Rémunération et heures de travail – (fin)

		2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A	
				A					J								
AVERAGE HOURLY EARNINGS	\$																RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE
Industrial aggregate	1597782	17.20	17.79	17.83	17.93	17.92	18.03	18.12	18.00	18.10	18.05	18.18	18.05	18.09	18.03	18.26	Total des industries
Goods producing	1597783	20.43	20.91	20.91	20.97	20.89	21.19	21.34	21.26	21.31	21.44	21.53	21.32	21.35	21.24	21.38	Productrices de biens
Mining	1597785	24.57	25.31	25.83	26.34	26.55	26.43	27.42	27.42	27.73	28.21	28.33	28.41	27.93	26.96	27.72	Mines
Manufacturing	1597788	19.70	20.23	20.25	20.30	20.28	20.43	20.53	20.46	20.58	20.63	20.61	20.52	20.49	20.42	20.47	Fabrication
Construction	1597787	21.31	21.70	21.67	21.82	21.71	22.08	21.90	21.93	21.51	21.86	22.02	21.98	22.13	22.27	22.46	Construction
Services producing	1597791	15.47	16.19	16.26	16.37	16.38	16.43	16.52	16.29	16.45	16.38	16.46	16.41	16.47	16.49	16.73	Total des services
Transportation	1597800	18.59	18.46	18.46	18.30	18.30	18.67	18.90	18.88	19.02	19.06	19.22	19.67	19.78	19.98	20.16	Transports
Finance and insurance	1597802	17.64	17.72	17.16	17.46	17.15	17.26	17.51	17.27	17.18	17.27	17.20	17.40	17.67	17.77	17.79	Finances et assurances
Professional	1597804	17.92	18.50	18.61	18.85	18.97	19.05	19.03	18.26	18.29	18.33	18.19	17.92	17.87	18.08	18.10	Professionnel
Acc. and food	1597797	9.62	10.06	10.21	10.28	10.32	10.48	10.37	10.40	10.37	10.44	10.54	10.53	10.59	10.65		Héberg. et restau.
Health	1597795	20.03	21.62	21.84	21.49	21.46	21.63	21.98	21.64	21.76	21.45	21.73	21.76	22.08	21.71	21.97	Santé
FIXED-WEIGHTED AVERAGE HOURLY EARNINGS(1)	1996=100																RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE, PONDÉRATION FIXE(1)
Industrial aggregate	1606080	113.4	117.0	117.3	117.1	117.2	117.4	119.7	118.7	119.1	119.8	120.3	120.6	122.1	121.8	121.6	Total des industries
<i>Annual % change</i>		1.5	3.2	3.6	3.3	3.2	3.0	2.6	2.5	2.8	3.6	3.8	3.2	3.8	3.8	3.7	<i>Variation annuelle(%)</i>
Goods producing	1606081	115.1	117.8	117.9	117.5	117.2	118.2	121.0	119.5	118.9	119.4	119.4	120.1	121.7	122.1	121.6	Productrices de biens
Forestry	1606082	115.4	118.3	121.8	116.4	119.0	119.5	121.7	120.8	119.6	119.8	126.1	128.9	129.0	131.0	127.0	Forêts
Mining	1606083	112.6	119.6	125.2	128.0	129.3	125.1	126.5	128.9	119.4	119.4	117.6	121.7	124.9	123.3	126.8	Mines
Manufacturing	1606086	117.5	120.0	119.9	119.6	119.1	119.8	123.1	120.0	121.7	121.4	120.9	122.3	124.1	124.6	124.0	Fabrication
Construction	1606085	106.4	108.0	106.5	105.3	106.1	109.0	111.6	112.5	106.8	110.6	112.0	109.7	111.1	112.2	111.1	Construction
Services producing	1606089	112.7	116.6	117.0	116.9	117.2	117.1	119.1	118.4	119.1	120.0	120.7	120.7	122.3	121.6	121.7	Total des services
Transportation	1606098	113.8	110.0	109.3	108.8	109.4	113.3	115.8	116.8	115.7	117.6	119.0	121.2	120.7	117.8	116.7	Transports
Retail trade	1606092	116.5	123.2	125.5	124.3	122.7	122.9	125.7	123.7	122.9	123.7	124.8	123.7	125.6	125.6	125.0	Commerce de détail
Wholesale trade	1606091	110.4	109.0	110.2	109.7	109.6	109.1	109.6	110.0	111.6	111.7	112.4	113.0	114.3	118.0	117.2	Commerce de gros
Finance and insurance	1606100	114.6	117.8	116.3	118.0	119.0	119.4	121.0	123.5	123.4	126.3	126.6	127.4	128.7	128.4	126.7	Finances et assurances
Professional	1606102	112.9	116.7	115.9	115.7	118.9	119.1	118.5	117.8	121.2	123.1	124.3	122.9	124.0	126.5	125.7	Professionnel
Acc. and food	1606095	101.9	107.3	107.3	110.3	108.8	109.7	111.1	109.5	110.0	110.9	113.4	113.6	113.2	113.7	113.7	Héberg. et restau.
Health	1606093	115.5	124.1	125.9	124.2	125.8	126.1	127.3	123.3	124.6	124.9	125.9	125.4	126.9	125.8	126.7	Santé
Public administration	1606097	143.3	148.4	146.5	147.9	149.9	147.1	151.8	149.6	150.7	151.0	150.6	149.7	150.1	149.5	147.2	Administration publique
AVERAGE WEEKLY HOURS	Hours – Heures																HEURES HEBDOMADAIRES MOYENNES
Industrial aggregate	1597443	32.1	31.9	32.0	31.9	31.9	31.8	31.6	31.4	31.3	31.4	31.4	31.3	31.5	31.7	31.8	Total des industries
Goods producing	1597444	39.0	38.6	38.4	38.7	38.8	38.5	38.0	38.4	38.6	38.7	38.7	38.6	38.7	38.5	38.8	Productrices de biens
Mining	1597446	43.1	39.8	37.3	37.5	37.5	38.6	41.4	41.6	43.7	43.8	43.1	40.7	40.1	40.8	41.0	Mines
Manufacturing	1597449	38.9	38.6	38.3	38.6	38.6	38.5	37.7	38.3	38.2	38.4	38.2	38.1	38.3	38.3	38.6	Fabrication
Construction	1597448	38.2	38.3	38.8	39.0	39.0	38.6	38.3	38.7	39.2	38.9	39.2	39.3	39.1	38.4	38.4	Construction
Services producing	1597452	29.4	29.3	29.5	29.4	29.2	29.2	29.3	28.7	28.6	28.7	28.6	28.6	28.8	29.1	29.2	Total des services
Transportation	1597461	36.6	37.0	37.2	38.4	38.3	37.7	36.7	36.6	36.4	36.8	36.9	36.8	37.1	36.6	36.8	Transports
Finance and insurance	1597463	27.7	27.3	26.5	26.9	26.6	26.4	26.6	25.8	24.1	23.6	23.2	27.0	28.0	28.8	29.3	Finances et assurances
Professional	1597465	31.7	33.8	33.2	33.3	34.4	34.2	34.6	31.4	32.1	33.0	31.7	32.0	32.6	32.9	33.4	Professionnel
Health	1597456	29.3	28.8	28.6	29.0	28.8	28.9	28.6	28.3	27.9	28.0	27.9	27.9	27.9	28.2	28.5	Santé

(1) Unadjusted for seasonality. Annual data are the averages of the monthly indexes. How these fixed-weighted indexes (1996=100) are constructed is described in the September 1989 issue of the CEO.

Sources: Estimates of Labour Income, monthly estimates (Catalogue no. 13F0016DDB), contact: K. Fraser (951-4049).
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB), contact: S. Picard (951-4003).

CANSIM tables: 281-0031, 281-0039, 281-0034

(1) Non désaisonnalisés. Les données annuelles sont la moyenne des indices mensuels. L'article de l'édition de septembre 1989 de L'OÉC décrit en détail la construction de ces indices à pondération fixe (1996=100).

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016DDB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4049).
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue), personne ressource: S. Picard (951-4003).

Tableaux CANSIM: 281-0031, 281-0039, 281-0034

Table 10. Miscellaneous Labour Statistics(1)

		2003	2004	2004			2005			2005			2005				
				A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		A
A. Employment insurance(2)	'000															A. Assurance-Emploi(2)	
Persons covered	844	13,357	13,584	13,861	13,697	13,703	13,625	13,629	13,286	13,357	13,350	13,443	13,825	14,006	14,033	14,004	Personnes visées
Beneficiaries	384606	841	827	793	662	691	759	847	980	983	974	890	746	687	711	781	Bénéficiaires
Regular	384652	566	540	551	535	524	518	520	525	527	530	527	511	525	491	529	Réguliers
Claims received	383886	2,993	2,849	193	196	228	304	327	330	196	219	182	185	182	310	206	Demandes reçues
Weeks paid	384270	43,974	43,332	3,999	2,859	3,169	3,232	3,404	4,722	4,015	4,023	3,687	3,898	2,818	2,933	3,760	Semaines payées
Average weekly payment	\$ 384452	293.63	296.87	297.97	293.06	295.98	295.77	299.00	304.06	305.24	303.49	302.08	299.51	295.48	296.19	300.23	Prestation hebdomadaire moyenne
B. Person days lost in work stoppages(3)	'000															B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)	
All industries	4391647	1,736.3	3,256.1	331.5	423.2	523.6	139.0	128.5	124.2	83.1	62.8	266.5	273.4	174.7	211.4	486.2	Toutes les industries
Primary	4391648	279.4	112.8	33.9	31.4	9.5	2.2	0.2	0.2	0.8	0.2	18.9	24.7	3.5	0.4	3.7	Primaires
Construction	4391650	0.0	93.1	39.3	4.2	3.5	0.8	0.8	0.2	0.3	1.0	1.0	1.8	1.4	1.2	1.1	Construction
Manufacturing	4391651	575.2	553.0	88.1	70.7	57.7	51.5	17.2	21.4	24.6	30.1	34.9	28.2	26.7	38.9	52.8	Fabrication
Trade	4391652	251.4	232.9	14.4	17.2	17.2	58.8	94.3	92.3	37.8	13.4	10.7	4.9	4.2	4.3	4.1	Commerce
Transportation	4391653	58.8	175.3	13.7	11.8	4.1	8.8	7.7	0.0	0.0	5.2	6.0	18.4	5.0	4.0	0.0	Transports
Education, health and social services	4391656	278.9	367.6	6.0	6.8	11.8	12.1	3.0	5.8	5.6	3.3	69.0	21.3	58.6	3.6	14.7	Éducation, santé et services sociaux
Public administration	4391658	17.6	992.3	17.0	205.6	403.1	1.0	0.0	0.0	9.3	1.1	8.5	42.1	24.0	3.8	9.8	Administration publique
		2003	2004	2002			2003					2004			2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV		I	II	III	IV	I	II
C. Wage settlements(4)	%															C. Règlements salariaux(4)	
All industries	4327078	2.6	1.8	2.6	2.9	3.4	2.8	2.4	3.1	2.1	2.8	1.4	1.4	2.2	2.6	2.6	Toutes les industries
Private	4327222	1.3	2.2	2.3	2.5	3.6	2.4	0.3	2.4	1.6	2.7	2.5	1.0	2.7	2.4	2.6	Privé
Public	4327234	2.9	1.4	2.7	3.2	3.2	2.9	3.1	3.2	2.3	2.8	-0.3	1.8	2.1	2.6	2.6	Public
Employees ('000)	4327079	630	843	456	186	135	108	236	147	139	141	383	167	152	218	357	Employés ('000)

(1) Unadjusted for seasonality, except regular beneficiaries.

(2) Annual data are averages of the monthly estimates except for benefit weeks and claims received, where the sums are used. Another estimate of EI coverage, derived from annual tax returns filed with Revenue Canada, is also available on request.

(3) Includes all strikes and lockouts, legal or illegal, lasting one-half day or more and amounting to 10 or more person-days lost. Time lost by workers indirectly affected, such as those laid off because of a stoppage by other employees, is not included.

(4) Effective annual % increase in base rates.

Sources: A. Employment Insurance Statistics (Catalogue no. 73-001-XPB), discontinued, and Annual Supplement (Catalogue no. 73-202-SPB), contact: G. Groleau (951-4091). B. and C. Human Resources Development Canada, contact: S. Khan (819-953-4234).

CANSIM tables: 276-0011, 276-0001, 276-0004, 276-0015, 276-0016, 278-0009, 278-0007

Tableau 10. Travail, statistiques diverses(1)

		2003	2004	2004			2005			2005			2005				
				A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		A
A. Assurance-Emploi(2)	'000															A. Assurance-Emploi(2)	
Personnes visées	844	13,357	13,584	13,861	13,697	13,703	13,625	13,629	13,286	13,357	13,350	13,443	13,825	14,006	14,033	14,004	Personnes visées
Bénéficiaires	384606	841	827	793	662	691	759	847	980	983	974	890	746	687	711	781	Bénéficiaires
Réguliers	384652	566	540	551	535	524	518	520	525	527	530	527	511	525	491	529	Réguliers
Demandes reçues	383886	2,993	2,849	193	196	228	304	327	330	196	219	182	185	182	310	206	Demandes reçues
Semaines payées	384270	43,974	43,332	3,999	2,859	3,169	3,232	3,404	4,722	4,015	4,023	3,687	3,898	2,818	2,933	3,760	Semaines payées
Prestation hebdomadaire moyenne	\$ 384452	293.63	296.87	297.97	293.06	295.98	295.77	299.00	304.06	305.24	303.49	302.08	299.51	295.48	296.19	300.23	Prestation hebdomadaire moyenne
B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)	'000															B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)	
Toutes les industries	4391647	1,736.3	3,256.1	331.5	423.2	523.6	139.0	128.5	124.2	83.1	62.8	266.5	273.4	174.7	211.4	486.2	Toutes les industries
Primaires	4391648	279.4	112.8	33.9	31.4	9.5	2.2	0.2	0.2	0.8	0.2	18.9	24.7	3.5	0.4	3.7	Primaires
Construction	4391650	0.0	93.1	39.3	4.2	3.5	0.8	0.8	0.2	0.3	1.0	1.0	1.8	1.4	1.2	1.1	Construction
Fabrication	4391651	575.2	553.0	88.1	70.7	57.7	51.5	17.2	21.4	24.6	30.1	34.9	28.2	26.7	38.9	52.8	Fabrication
Commerce	4391652	251.4	232.9	14.4	17.2	17.2	58.8	94.3	92.3	37.8	13.4	10.7	4.9	4.2	4.3	4.1	Commerce
Transports	4391653	58.8	175.3	13.7	11.8	4.1	8.8	7.7	0.0	0.0	5.2	6.0	18.4	5.0	4.0	0.0	Transports
Éducation, santé et services sociaux	4391656	278.9	367.6	6.0	6.8	11.8	12.1	3.0	5.8	5.6	3.3	69.0	21.3	58.6	3.6	14.7	Éducation, santé et services sociaux
Administration publique	4391658	17.6	992.3	17.0	205.6	403.1	1.0	0.0	0.0	9.3	1.1	8.5	42.1	24.0	3.8	9.8	Administration publique
		2003	2004	2002			2003					2004			2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV		I	II	III	IV	I	II
C. Règlements salariaux(4)	%															C. Règlements salariaux(4)	
Toutes les industries	4327078	2.6	1.8	2.6	2.9	3.4	2.8	2.4	3.1	2.1	2.8	1.4	1.4	2.2	2.6	2.6	Toutes les industries
Privé	4327222	1.3	2.2	2.3	2.5	3.6	2.4	0.3	2.4	1.6	2.7	2.5	1.0	2.7	2.4	2.6	Privé
Public	4327234	2.9	1.4	2.7	3.2	3.2	2.9	3.1	3.2	2.3	2.8	-0.3	1.8	2.1	2.6	2.6	Public
Employés ('000)	4327079	630	843	456	186	135	108	236	147	139	141	383	167	152	218	357	Employés ('000)

(1) Non désaisonnalisés, sauf les estimations de prestations régulières.

(2) Les données annuelles sont obtenues en calculant la moyenne des totaux mensuels sauf dans le cas du nombre de prestations et des demandes initiales et renouvelées pour lesquels on prend la somme. Une autre estimation annuelle du nombre de personnes visées par l'assurance-emploi, tirée des déclarations d'impôt de Revenu Canada, est disponible.

(3) Comprennent tous les lock-out et les grèves, qu'ils soient légaux ou illégaux, d'une durée d'une demi-journée ou plus et représentant 10 jours-personnes ou plus de temps perdu. Le temps perdu par les travailleurs indirectement touchés, comme ceux qui sont mis à pied par suite de l'arrêt de travail d'autres employés, n'est pas compris.

(4) Augmentation annuelle en % en vigueur des taux de base.

Sources: A. Statistiques sur l'assurance-emploi (n° 73-001-XPB au catalogue), ne paraît plus, et son supplément annuel (n° 73-202-SPB au catalogue), personne ressource: G. Groleau (951-4091). B. et C. Développement des ressources humaines Canada, personne ressource: S. Khan (819-953-4234).

Tableaux CANSIM: 276-0011, 276-0001, 276-0004, 276-0015, 276-0016, 278-0009, 278-0007

III. Prices

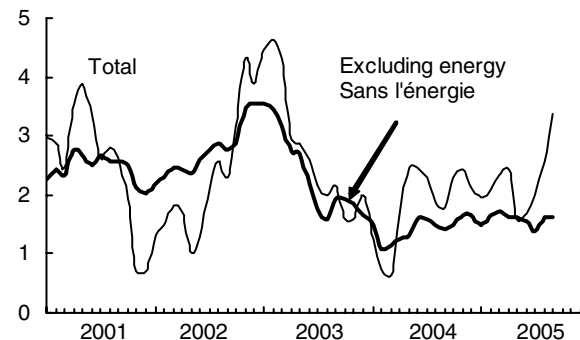
11. GDP price indexes	22
12. Consumer price indexes	23
13. Industrial product price indexes by commodity	24
14. Industrial product price indexes by industry	24
15. Raw materials	26
16. Commodity prices	26
17. Housing	27
18. Unit labour costs	27

III. Prix

11. PIB, indices de prix	22
12. Indices des prix à la consommation	23
13. Indices des prix des produits industriels par produit	24
14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie	24
15. Matières brutes	26
16. Prix des produits de base	26
17. Logements	27
18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre	27

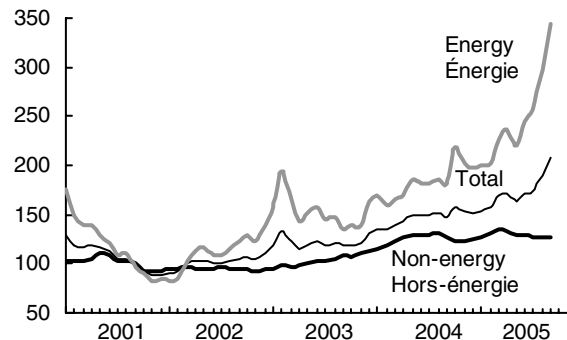
Consumer Price Index
Indice de prix à la consommation

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



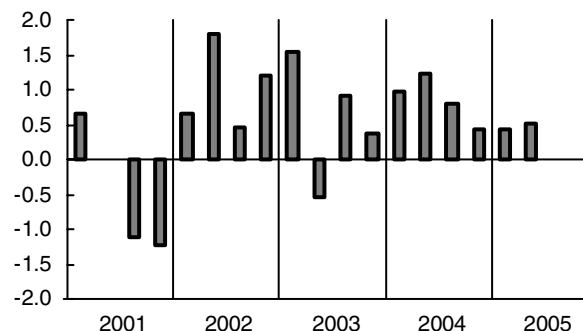
Commodity Price Index
Indice de prix des marchandises

1982-90=100, in US dollars
1982-90=100, dollars des É.-U.



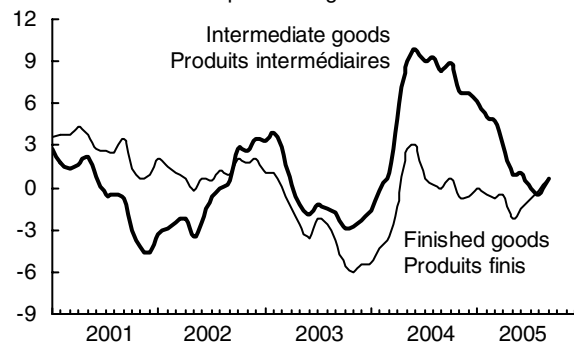
GDP Chain Price Index
Indice-chaîne de prix, PIB

Quarterly percent change
Variation trimestrielle en pourcentage



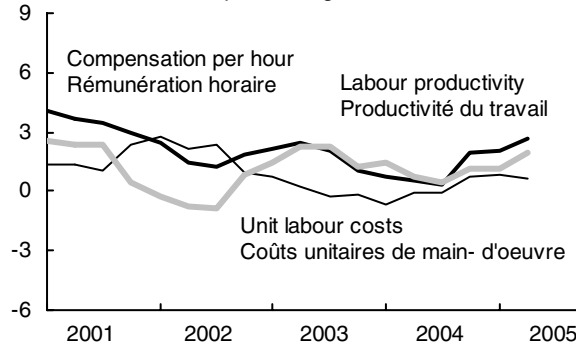
Industrial Product Price Index
Indice de prix des produits industriels

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



Unit Labour Costs
Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



Import Prices
Prix à l'importation

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage

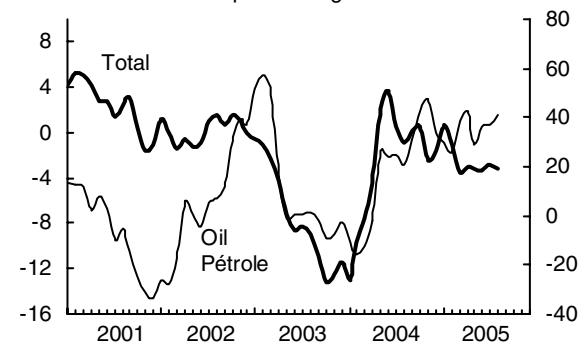


Table 11. GDP Price Indexes (1997 = 100)

Tableau 11. PIB, indices de prix (1997 = 100)

		2003	2004	2003			2004				2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
Chain indexes													Indices-chaînes
Personal expenditure	1997738	111.0	112.6	110.7	111.2	111.1	111.7	112.6	112.8	113.2	113.5	114.1	Dépenses personnelles
Durable goods	1997739	98.4	96.9	98.7	97.9	97.6	97.1	97.0	96.6	96.8	97.0	96.4	Biens durables
Semi-durable goods	1997740	103.8	103.2	103.8	103.5	104.1	103.6	103.5	102.9	103.0	103.3	103.1	Biens semi-durables
Non-durable goods	1997741	120.0	123.7	119.2	120.7	119.9	121.3	123.6	124.3	125.5	125.8	127.6	Biens non durables
Services	1997742	111.8	113.7	111.5	112.0	112.3	113.0	113.7	114.0	114.2	114.6	115.0	Services
Government expenditure	1997743	115.6	118.3	115.0	116.3	116.9	117.6	118.3	118.3	119.1	120.3	121.3	Dépenses publiques
Business fixed investment	1997745	106.2	108.3	105.8	106.0	105.9	106.8	109.1	109.1	108.3	109.0	110.0	Investissement fixe des entreprises
Residential	1997746	118.8	125.5	117.7	119.4	121.2	122.7	125.7	126.4	127.2	128.6	129.6	Résidentiel
Non-residential	1997747	101.0	101.0	100.9	100.4	99.4	100.1	102.0	101.7	100.1	100.5	101.6	Non-résidentiel
Structures	1997748	113.4	119.2	112.7	113.4	114.5	116.3	118.5	120.4	121.6	122.3	124.0	Bâtiments
Machinery & equipment	1997749	94.0	90.9	94.3	93.1	90.9	91.1	92.8	91.4	88.3	88.7	89.3	Machines et matériel
Final domestic demand	1997757	110.8	112.7	110.4	111.0	111.1	111.7	112.9	113.0	113.2	113.8	114.5	Demande intérieure finale
Exports	1997750	104.9	106.6	103.7	103.9	101.8	103.9	108.1	108.6	106.0	105.8	108.1	Exportations
Imports	1997753	102.0	99.8	101.7	100.5	97.5	98.5	102.4	100.8	97.3	97.5	100.0	Importations
Gross domestic product	1997756	111.4	114.7	110.6	111.6	112.0	113.1	114.5	115.4	115.9	116.4	117.0	Produit intérieur brut
Annual % change		3.3	3.0	2.7	3.1	2.3	1.7	3.5	3.4	3.5	2.9	2.2	Variation annuelle(%)

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB), Statistics Canada. Information Officer (951-3640).

CANSIM table: 380-0003

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Statistique Canada. Agent d'information (951-3640).

Tableau CANSIM: 380-0003

Table 12. Consumer Price Indexes (1992=100)

Tableau 12. Indices des prix à la consommation (1992=100)

	Weights (1)		2003	2004	2004 F	M	A	M	J	J	A	S	O	Pondéra- tion(1)	
All items	100.00	<i>735319</i>	122.3	124.6	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	100.00	Ensemble
<i>Annual % change</i>			2.8	1.9	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9	1.8	2.3		Variation annuelle(%)
Excluding food & energy	74.27	<i>735600</i>	120.5	122.0	121.2	121.6	121.7	122.0	122.0	122.2	121.9	122.3	122.3	74.27	Sans aliments & énergie
<i>Annual % change</i>			2.6	1.2	1.1	1.2	1.2	1.3	1.5	1.6	1.2	1.2	1.0		Variation annuelle(%)
Food	16.89	<i>735320</i>	122.4	124.9	123.4	123.6	123.4	124.4	125.6	125.6	125.3	124.7	125.3	16.89	Aliments
Shelter	26.75	<i>735396</i>	117.5	120.5	119.0	119.0	119.6	119.8	120.3	120.6	120.9	121.2	121.8	26.75	Logements
Household operations & furnishings	10.58	<i>735413</i>	114.6	115.2	115.2	115.3	115.6	115.4	115.0	114.9	115.0	115.4	115.0	10.58	Dépenses & équipement du ménage
Clothing & footwear	5.37	<i>735456</i>	103.3	103.1	104.0	105.3	103.8	102.8	101.9	100.9	101.8	104.9	105.4	5.37	Habillement & chaussures
Transportation	19.79	<i>735493</i>	141.4	144.8	141.9	142.8	143.5	148.2	147.1	146.2	144.7	143.7	144.6	19.79	Transports
Health & personal care	4.52	<i>735518</i>	117.0	118.8	117.7	118.3	119.0	119.0	119.1	119.2	118.8	119.2	119.1	4.52	Santé & soins personnels
Recreation & education	11.96	<i>735536</i>	127.3	127.7	126.6	127.3	127.1	128.4	128.5	128.9	128.6	129.4	128.4	11.96	Loisirs & formation
Tobacco & alcohol	4.13	<i>735573</i>	136.0	143.3	141.1	141.3	142.2	143.4	144.0	144.2	144.7	144.6	144.5	4.13	Tabac & alcool
Goods	48.84	<i>735589</i>	118.0	119.7	118.2	118.8	119.1	120.8	120.7	120.2	119.7	119.7	120.1	48.84	Biens
Durable	13.75	<i>735590</i>	109.7	107.9	107.9	108.2	108.5	108.8	108.2	108.1	106.7	106.5	105.4	13.75	Durables
Semi-durable	6.60	<i>735591</i>	106.6	106.2	106.8	108.1	106.7	105.8	105.2	104.3	104.9	107.7	108.4	6.60	Semi-durables
Non-durable	28.49	<i>735592</i>	124.4	128.7	125.8	126.4	127.1	130.3	130.7	130.0	129.8	129.2	130.3	28.49	Non durables
Services	51.16	<i>735597</i>	127.2	130.1	128.8	129.0	129.3	129.8	130.0	130.4	130.5	130.8	131.0	51.16	Services
			2004 N	D	2005 J	F	M	A	M	J	J	A	S		
All items	100.00	<i>735319</i>	125.7	125.4	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	127.5	128.0	129.1	100.00	Ensemble
<i>Annual % change</i>			2.4	2.1	2.0	2.1	2.3	2.4	1.6	1.7	2.0	2.6	3.4		Variation annuelle(%)
Excluding food & energy	74.27	<i>735600</i>	122.9	122.9	122.6	123.0	123.4	123.2	123.5	123.6	123.5	123.7	124.2	74.27	Sans aliments & énergie
<i>Annual % change</i>			1.2	1.4	1.2	1.5	1.5	1.2	1.2	1.3	1.1	1.5	1.6		Variation annuelle(%)
Food	16.89	<i>735320</i>	126.6	127.2	126.8	126.6	127.1	128.3	128.5	128.9	128.6	128.5	127.3	16.89	Aliments
Shelter	26.75	<i>735396</i>	122.2	122.3	122.4	122.6	123.0	123.4	123.6	123.8	124.5	124.4	125.2	26.75	Logements
Household operations & furnishings	10.58	<i>735413</i>	115.1	115.3	115.3	115.5	115.7	115.5	115.6	115.7	115.7	115.8	116.2	10.58	Dépenses & équipement du ménage
Clothing & footwear	5.37	<i>735456</i>	103.2	100.8	100.0	103.0	106.0	102.9	102.3	101.3	100.9	102.2	105.8	5.37	Habillement & chaussures
Transportation	19.79	<i>735493</i>	146.7	145.8	146.3	147.0	148.3	149.5	149.0	149.7	150.3	153.1	157.0	19.79	Transports
Health & personal care	4.52	<i>735518</i>	118.8	119.1	119.0	119.7	120.0	120.9	120.7	121.1	121.5	121.1	121.1	4.52	Santé & soins personnels
Recreation & education	11.96	<i>735536</i>	127.4	126.9	125.5	126.3	126.8	126.8	127.5	127.8	128.5	128.4	129.1	11.96	Loisirs & formation
Tobacco & alcohol	4.13	<i>735573</i>	144.7	144.5	145.1	145.2	146.3	146.5	147.6	147.7	147.7	148.0	148.3	4.13	Tabac & alcool
Goods	48.84	<i>735589</i>	120.7	120.1	119.8	120.5	121.8	122.2	121.9	122.1	122.4	123.3	125.2	48.84	Biens
Durable	13.75	<i>735590</i>	108.7	109.0	108.1	107.7	107.5	106.9	107.2	106.9	105.9	106.5	106.5	13.75	Durables
Semi-durable	6.60	<i>735591</i>	106.4	104.2	103.5	106.1	108.8	106.1	105.7	104.6	104.3	105.0	108.2	6.60	Semi-durables
Non-durable	28.49	<i>735592</i>	130.2	129.4	129.7	130.4	132.1	134.1	133.4	134.2	135.4	136.6	139.2	28.49	Non durables
Services	51.16	<i>735597</i>	131.2	131.4	131.4	131.7	131.9	132.1	132.6	133.0	133.3	133.3	133.5	51.16	Services

(1) Based on expenditure weights derived from 2001 consumer spending patterns.

Source: The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (951-9606).

NOTE: Tables 12 to 15 data are not seasonally adjusted.

CANSIM table: 326-0001

(1) Fondée sur les pondérations dérivées de la composition des dépenses des consommateurs en 2001.

Source: L'indice des prix à la consommation (n° 62-001-XIB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

NOTA: Dans les tableaux 12 à 15, les données sont non désaisonnalisées.

Tableau CANSIM: 326-0001

Table 13. Industrial Product Price Indexes by Commodity

		2003	2004	2004	M	A	M	J	J	A	S	O	
				F									
All commodities	(1997=100) 1574377	106.2	109.5	107.6	108.3	109.7	111.7	111.2	111.1	111.5	110.9	110.3	Tous les produits
Annual % change		-1.4	3.2	-1.9	-0.8	2.3	6.4	7.0	5.5	5.5	4.8	5.4	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	103.8	109.9	106.9	107.9	109.7	111.6	111.4	111.8	112.7	112.2	111.8	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	105.6	118.0	114.3	114.4	118.0	118.0	120.0	122.4	121.7	119.8	120.1	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	103.5	108.7	105.8	106.9	108.4	110.6	110.1	110.2	111.3	111.0	110.5	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	109.7	108.9	108.6	108.9	109.7	112.0	111.0	110.0	109.9	109.1	108.2	Produits finis
Foods & feeds	1574477	110.3	112.0	111.3	111.8	112.4	113.0	113.1	113.3	113.1	111.8	111.5	Alimentaires
Capital equipment	1574492	107.1	104.5	104.9	105.0	105.8	107.3	106.6	105.4	105.1	104.4	102.8	Biens de capital
Other	1574518	111.1	110.3	109.7	110.1	111.0	114.4	112.9	111.4	111.3	110.7	110.0	Autres
		2004		2005									
		N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	
All commodities	1574377	108.2	108.3	109.3	110.6	111.1	111.5	111.4	111.3	110.8	111.2	111.6	Tous les produits
Annual % change		3.8	3.6	3.7	2.8	2.6	1.6	-0.3	0.1	-0.3	-0.3	0.6	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	109.5	109.6	110.7	112.3	113.1	113.1	112.6	112.6	111.8	112.2	112.9	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	117.9	119.0	119.5	123.3	125.0	125.1	124.2	122.9	120.6	121.3	120.4	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	108.2	108.2	109.3	110.6	111.3	111.3	110.9	111.0	110.5	110.9	111.7	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	106.2	106.4	107.2	108.1	108.1	109.1	109.5	109.3	109.2	109.6	109.8	Produits finis
Foods & feeds	1574477	110.8	111.2	111.4	112.1	112.4	112.3	112.5	111.8	111.8	112.1	111.9	Alimentaires
Capital equipment	1574492	101.0	101.9	102.6	103.2	102.2	103.1	104.1	103.6	102.9	102.3	101.3	Biens de capital
Other	1574518	107.4	107.1	108.1	109.3	109.7	111.4	111.4	111.7	111.8	112.8	114.0	Autres

(1) Goods used primarily for the manufacture of intermediate goods.

(2) Goods used primarily for the manufacture of finished goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606).

CANSIM table: 329-0039

Tableau 13. Indices des prix des produits industriels par produit

		2003	2004	2004	M	A	M	J	J	A	S	O	
				F									
All commodities	(1997=100) 1574377	106.2	109.5	107.6	108.3	109.7	111.7	111.2	111.1	111.5	110.9	110.3	Tous les produits
Annual % change		-1.4	3.2	-1.9	-0.8	2.3	6.4	7.0	5.5	5.5	4.8	5.4	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	103.8	109.9	106.9	107.9	109.7	111.6	111.4	111.8	112.7	112.2	111.8	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	105.6	118.0	114.3	114.4	118.0	118.0	120.0	122.4	121.7	119.8	120.1	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	103.5	108.7	105.8	106.9	108.4	110.6	110.1	110.2	111.3	111.0	110.5	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	109.7	108.9	108.6	108.9	109.7	112.0	111.0	110.0	109.9	109.1	108.2	Produits finis
Foods & feeds	1574477	110.3	112.0	111.3	111.8	112.4	113.0	113.1	113.3	113.1	111.8	111.5	Alimentaires
Capital equipment	1574492	107.1	104.5	104.9	105.0	105.8	107.3	106.6	105.4	105.1	104.4	102.8	Biens de capital
Other	1574518	111.1	110.3	109.7	110.1	111.0	114.4	112.9	111.4	111.3	110.7	110.0	Autres
		2004		2005									
		N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	
All commodities	1574377	108.2	108.3	109.3	110.6	111.1	111.5	111.4	111.3	110.8	111.2	111.6	Tous les produits
Annual % change		3.8	3.6	3.7	2.8	2.6	1.6	-0.3	0.1	-0.3	-0.3	0.6	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	109.5	109.6	110.7	112.3	113.1	113.1	112.6	112.6	111.8	112.2	112.9	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	117.9	119.0	119.5	123.3	125.0	125.1	124.2	122.9	120.6	121.3	120.4	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	108.2	108.2	109.3	110.6	111.3	111.3	110.9	111.0	110.5	110.9	111.7	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	106.2	106.4	107.2	108.1	108.1	109.1	109.5	109.3	109.2	109.6	109.8	Produits finis
Foods & feeds	1574477	110.8	111.2	111.4	112.1	112.4	112.3	112.5	111.8	111.8	112.1	111.9	Alimentaires
Capital equipment	1574492	101.0	101.9	102.6	103.2	102.2	103.1	104.1	103.6	102.9	102.3	101.3	Biens de capital
Other	1574518	107.4	107.1	108.1	109.3	109.7	111.4	111.4	111.7	111.8	112.8	114.0	Autres

(1) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits semi-finis.

(2) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits finis.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients (951-9606).

Tableau CANSIM: 329-0039

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry

		2003	2004	2004	M	A	M	J	J	A	S	O	
				F									
Food	(1997=100) 3825178	107.4	108.8	108.7	109.7	110.7	111.4	110.9	111.0	109.8	107.7	106.9	Aliments
Rubber	3822682	100.7	101.0	100.6	100.8	101.4	101.5	101.3	100.9	100.9	101.0	101.0	Caoutchouc
Plastics	3822673	107.1	108.8	106.2	106.7	107.5	108.2	108.8	109.4	109.6	110.1	110.8	Plastiques
Textiles	3825184	101.0	101.3	101.1	101.1	101.6	101.6	101.4	101.7	101.4	101.3	101.5	Textiles
Leather	3822619	112.1	112.8	112.8	112.8	112.8	112.8	112.8	113.0	112.9	112.9	112.8	Cuir
Clothing	3822609	104.2	104.6	104.5	104.5	104.6	104.8	104.8	104.8	104.7	104.7	104.7	Vêtements
		2004		2005									
		N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	
Food	3825178	105.6	106.1	106.2	107.0	107.5	107.2	107.6	106.8	106.8	107.1	106.6	Aliments
Rubber	3822682	101.0	101.6	101.7	102.0	102.4	102.5	102.5	103.1	103.2	103.2	103.2	Caoutchouc
Plastics	3822673	110.8	111.5	112.8	112.7	113.6	113.9	114.1	113.5	113.4	113.3	113.2	Plastiques
Textiles	3825184	101.1	101.4	101.6	101.9	101.8	102.2	102.3	102.6	102.6	102.4	102.3	Textiles
Leather	3822619	112.8	112.8	113.4	113.5	113.7	113.6	113.7	113.7	113.7	113.6	113.6	Cuir
Clothing	3822609	104.7	104.4	104.5	104.5	104.6	104.7	104.5	104.6	104.5	104.5	104.6	Vêtements

CANSIM table: 329-0038

Tableau CANSIM: 329-0038

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry – (Concluded)
Tableau 14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie – (fin)

		2003	2004	2004									
	(1997=100)			F	M	A	M	J	J	A	S	O	
Wood	3822623	90.0	101.1	101.5	102.4	105.7	109.0	105.6	102.8	107.5	106.8	95.9	Bois
Furniture	3822783	108.4	110.9	109.6	110.0	110.1	110.6	110.7	110.9	111.4	111.6	111.6	Meubles
Paper	3822635	102.2	103.6	100.4	101.9	104.5	106.3	107.3	106.9	106.8	105.3	103.6	Papiers
Printing & publishing	3822647	112.9	113.8	112.8	112.9	113.2	113.7	114.2	114.5	114.4	114.7	114.7	Impression & édition
Primary metals	3822695	96.4	114.8	109.2	110.7	113.8	112.7	115.3	118.8	119.3	118.2	120.2	Produits métalliques primaires
Fabricated metal	3822709	105.0	114.0	107.5	110.0	112.2	113.6	114.5	115.7	116.9	117.8	118.3	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	108.8	109.0	108.3	108.5	108.9	109.5	109.4	109.3	109.6	109.4	109.1	Machines
Transportation equipment	3822763	106.7	101.5	102.7	102.8	103.8	105.8	104.6	102.8	102.2	100.9	98.5	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	92.9	90.8	91.5	91.6	92.2	93.6	93.0	91.8	91.3	90.6	89.1	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	104.2	106.0	104.6	105.4	105.8	105.8	106.1	106.3	106.3	106.6	107.0	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	110.9	113.3	112.1	112.5	112.9	113.0	113.2	113.3	113.8	114.2	114.0	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	138.4	162.1	147.2	148.3	149.6	169.0	163.2	163.1	169.4	172.3	184.7	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	110.4	114.4	110.3	110.8	112.0	114.3	113.9	115.2	116.1	116.7	118.0	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	110.6	112.1	111.7	111.7	112.1	112.2	112.2	112.3	112.2	112.2	112.4	Produits divers
		2004		2005									
		N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	
Wood	3822623	89.8	93.8	95.1	98.8	98.6	95.3	91.6	91.8	90.5	88.1	90.6	Bois
Furniture	3822783	112.1	112.2	112.9	113.0	112.8	112.9	113.3	113.6	113.6	113.6	113.5	Meubles
Paper	3822635	100.7	101.4	102.7	104.3	103.5	105.0	105.0	103.7	102.7	102.1	100.9	Papiers
Printing & publishing	3822647	114.2	114.5	115.1	115.5	115.4	115.5	115.7	115.7	115.4	115.3	114.9	Impression & édition
Primary metals	3822695	118.0	118.2	121.0	122.6	122.7	121.7	122.3	120.8	116.2	117.3	114.7	Produits métalliques primaires
Fabricated metals	3822709	117.7	117.4	118.4	119.0	118.7	118.7	118.4	117.6	116.5	116.3	116.0	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	108.7	109.0	110.0	110.0	109.9	110.3	110.7	110.7	110.8	110.6	110.4	Machines
Transportation equipment	3822763	95.8	97.1	97.6	98.4	97.0	98.2	99.3	98.3	97.2	96.3	94.8	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	86.9	87.9	88.3	89.0	88.1	88.8	89.6	89.2	88.5	87.8	86.8	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	107.1	107.5	107.8	108.3	108.5	108.9	109.1	109.2	109.2	109.2	109.0	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	114.2	114.3	116.2	116.6	116.6	116.5	116.6	116.6	116.6	116.7	116.5	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	175.2	161.8	166.9	174.7	189.3	194.4	186.9	197.0	205.7	220.6	240.2	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	117.5	117.8	117.2	118.8	120.0	120.6	120.4	120.3	119.4	119.6	122.5	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	112.1	112.7	113.1	113.5	113.5	114.3	114.5	114.5	114.0	114.2	113.9	Produits divers

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606).
CANSIM table: 329-0038

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients (951-9606).
Tableau CANSIM: 329-0038

Table 15. Raw materials

		2003	2004	2004	M	A	M	J	J	A	S	O		
				F										
RAW MATERIALS	(1997=100)													MATIÈRES BRUTES
Total(1)	1576432	114.8	128.3	121.1	126.0	125.5	129.0	127.6	129.1	133.7	133.6	139.1	Total(1)	
Total less mineral fuels	1576532	91.4	97.9	98.3	100.3	99.2	99.2	99.0	99.5	98.7	97.3	97.3	Ensemble moins combustibles minéraux	
Wood	1576480	82.2	83.0	81.9	83.6	83.8	84.2	84.0	83.5	84.2	83.9	84.8	Bois	
Non-metallic minerals	1576511	116.4	122.6	119.0	119.2	121.6	122.4	123.3	123.6	123.9	124.6	125.2	Minéraux non métalliques	
Ferrous metals	1576488	95.9	125.0	128.7	130.9	117.2	109.4	115.6	138.7	139.7	126.0	132.2	Métaux ferreux	
Non-ferrous metals	1576491	82.0	104.8	105.4	107.6	105.5	103.0	103.9	107.0	106.2	104.0	105.1	Métaux non ferreux	
Mineral fuels	1576528	165.6	193.9	170.6	181.7	182.2	193.5	189.5	193.1	209.5	212.0	229.7	Combustibles minéraux	
Vegetable products	1576433	92.2	88.8	93.3	96.0	98.4	95.6	96.9	91.0	86.3	83.2	79.6	Substances végétales	
Animal products	1576460	100.3	101.4	100.3	102.3	100.9	105.0	101.9	100.9	100.7	101.7	101.0	Substances animales	
		2004	2004	2005										
		N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S		
RAW MATERIALS													MATIÈRES BRUTES	
Total(1)	1576432	131.9	125.8	132.0	135.9	144.5	142.5	137.9	144.9	146.6	153.2	152.7	Total(1)	
Total less mineral fuels	1576532	96.2	96.4	97.8	98.7	100.7	99.6	99.2	98.6	97.6	97.8	97.1	Ensemble moins combustibles minéraux	
Wood	1576480	81.3	79.0	78.1	77.4	77.3	77.8	76.3	76.1	74.8	73.4	71.8	Bois	
Non-metallic minerals	1576511	124.5	124.2	131.0	132.2	132.1	134.8	135.0	134.6	134.6	134.7	134.8	Minéraux non métalliques	
Ferrous metals	1576488	131.6	119.0	132.7	131.3	127.3	136.0	122.6	111.7	115.5	122.4	121.6	Métaux ferreux	
Non-ferrous metals	1576491	105.3	108.1	108.7	113.9	118.7	115.0	116.8	118.9	113.8	119.0	117.0	Métaux non ferreux	
Mineral fuels	1576528	209.1	189.4	205.8	216.4	239.1	235.4	221.5	245.2	252.8	272.8	272.9	Combustibles minéraux	
Vegetable products	1576433	77.4	78.2	78.3	80.0	81.6	80.6	82.0	82.8	83.1	79.7	78.0	Substances végétales	
Animal products	1576460	101.4	103.5	105.2	104.3	107.4	104.6	104.9	102.9	103.3	102.2	103.5	Substances animales	

(1) These purchase-price indexes include domestic and imported goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606).

CANSIM table: 330-0006

(1) Ces indices basés sur le prix d'achat comprennent à la fois des produits domestiques et importés.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIE au catalogue). Service aux clients (951-9606).

Tableau CANSIM: 330-0006

Table 16. Commodity prices

		2003	2004	2004	M	A	M	J	J	A	S	O		
				F										
COMMODITY PRICE INDEX	(1982-90=100)													INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE
Total(1)	36382	121.8	146.8	135.1	138.6	143.1	150.2	148.9	149.3	150.8	148.0	158.0	Total(1)	
Annual % change		8.7	21.4	22.3	25.9	29.3	28.6	26.4	26.5	24.4	17.5	14.2	Variation annuelle (%)	
Excluding energy	36383	103.0	125.0	119.9	122.9	127.0	128.5	129.7	129.4	130.1	127.2	122.7	Énergie exclue	
Energy	36384	153.4	183.3	160.4	164.9	170.0	186.5	180.8	182.5	185.4	182.7	217.5	Énergie	
Food	36385	101.8	114.8	107.0	113.8	115.7	119.5	121.6	120.2	116.3	114.4	113.7	Alimentation	
Industrial materials	36386	103.9	129.9	125.9	127.3	132.4	132.9	133.7	133.9	136.5	133.2	127.0	Matières industrielles	
		2004	2004	2005										
		N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S		
COMMODITY PRICE INDEX													INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE	
Total(1)	36382	152.5	152.2	153.8	157.7	169.0	171.8	162.9	172.0	174.6	189.6	207.9	Total(1)	
Annual % change		11.4	11.7	10.0	9.5	9.4	4.7	0.4	-0.5	-2.3	-2.9	0.6	Variation annuelle (%)	
Excluding energy	36383	122.7	125.1	126.5	131.3	134.4	133.0	129.0	129.1	126.4	126.3	128.0	Énergie exclue	
Energy	36384	202.5	197.7	199.6	201.9	227.3	237.2	220.1	244.3	256.0	296.7	343.4	Énergie	
Food	36385	117.1	113.2	112.9	112.9	116.2	118.2	118.9	119.4	116.6	116.2	115.3	Alimentation	
Industrial materials	36386	125.6	130.7	132.9	139.8	142.7	139.9	133.8	133.8	131.2	131.1	134.0	Matières industrielles	

(1) Prices measured in US dollars.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM table: 176-0001

(1) Les prix sont mesurés en dollars américains.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableau CANSIM: 176-0001

Table 17. Housing

Tableau 17. Logements

		2003	2004	2004									
				F	M	A	M	J	J	A	S	O	
(1992=100)													(1992=100)
Construction union wage rates													Salaires syndicaux de la construction
Base	734336	118.4	119.5	119.1	119.1	119.1	119.4	119.6	119.7	119.7	119.7	119.7	Taux de base
Including supplements	734362	127.4	129.3	128.3	128.3	128.3	128.8	129.0	130.1	130.1	130.1	130.1	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
New housing prices	21148160	116.7	123.2	120.4	120.8	121.7	122.7	123.5	123.7	124.3	124.7	125.0	Prix des logements neufs
Annual % change		4.8	5.5	4.9	5.1	5.6	5.8	6.2	6.0	6.0	5.8	5.6	Variation annuelle(%)
House only	21148161	123.0	131.1	127.8	128.3	129.4	130.7	131.5	131.7	132.4	132.9	133.3	Maison seulement
Land only	21148162	105.0	108.0	106.2	106.4	107.0	107.5	108.3	108.3	108.9	109.1	109.3	Terrain seulement
		2004		2005									
		N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	
(1992=100)													(1992=100)
Construction union wage rates													Salaires syndicaux de la construction
Base	734336	119.7	119.7	119.7	119.7	119.7	119.7	121.0	121.0	121.0	121.0	121.0	Taux de base
Including supplements	734362	130.1	130.1	130.1	130.1	130.1	130.1	131.9	131.9	131.9	131.9	131.9	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
New housing prices	21148160	125.5	125.8	126.1	126.5	127.0	127.7	128.3	129.3	129.5	130.0	..	Prix des logements neufs
Annual % change		5.3	5.3	5.2	5.1	5.1	4.9	4.6	4.7	4.7	4.6	..	Variation annuelle(%)
House only	21148161	133.9	134.1	134.5	135.0	135.5	136.1	136.8	137.1	137.4	137.9	..	Maison seulement
Land only	21148162	109.6	110.0	110.2	110.4	110.9	111.5	112.0	114.0	114.1	114.5	..	Terrain seulement

Source: Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).
CANSIM tables: 327-0004, 327-0005

Source: Statistiques des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), contact: Service aux clients (951-9606).
Tableaux CANSIM: 327-0004, 327-0005

Table 18. Unit labour costs (business sector) (1997=100)

Tableau 18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre (secteur des entreprises) (1997=100)

		2003	2004	2003			2004				2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
Labour productivity	1409153	112.7	112.6	112.6	112.7	112.4	112.3	112.5	112.6	113.2	113.2	113.2	Productivité du travail
Real value added	1409154	126.5	130.4	125.7	126.3	127.5	128.5	130.1	131.2	131.8	132.3	133.3	Valeur ajoutée réelle
Hours worked	1409155	112.2	115.8	111.6	112.0	113.5	114.4	115.7	116.5	116.4	116.9	117.8	Heures travaillées
Hourly compensation	1409158	119.2	120.2	119.1	119.5	119.2	119.7	119.7	119.9	121.5	122.1	122.9	Rémunération horaire
Unit labour costs	1409159	105.7	106.7	105.7	106.0	106.1	106.6	106.5	106.5	107.3	107.8	108.6	Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Note: For productivity measures, real value added excludes rents of owner occupied dwellings and it is valued at basic prices.

Source: Productivity Growth in Canada (Catalogue no. 15-204-XIE), contact: Jean-Pierre Maynard (951-3654).
CANSIM table: 383-0008

Nota: Dans les mesures de productivité, la valeur réelle ajoutée ne comprend pas la valeur des loyers occupés par leur propriétaire et est évaluée au prix de base.

Source: Croissance de la productivité au Canada (n° 15-204-XIF au catalogue), personne ressource: Jean-Pierre Maynard (951-3654).
Tableau CANSIM: 383-0008

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



IV. International Trade

IV. Commerce international

	Page		Page
19. Canadian balance of international payments	30	19. Balance canadienne des paiements internationaux	30
20. Merchandise trade	31	20. Commerce de marchandises	31
21. Merchandise trade, prices and volumes	34	21. Commerce des marchandises, prix et volumes	34

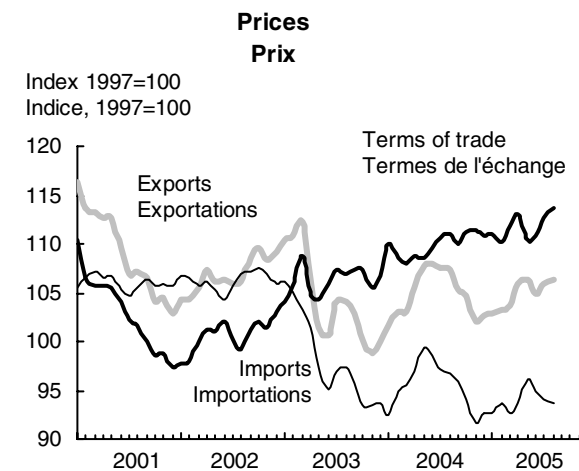
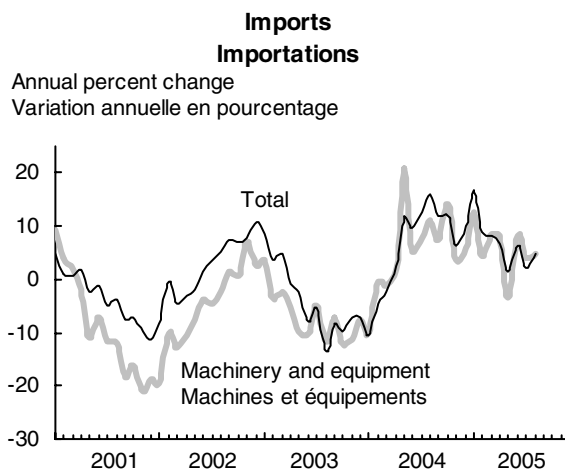
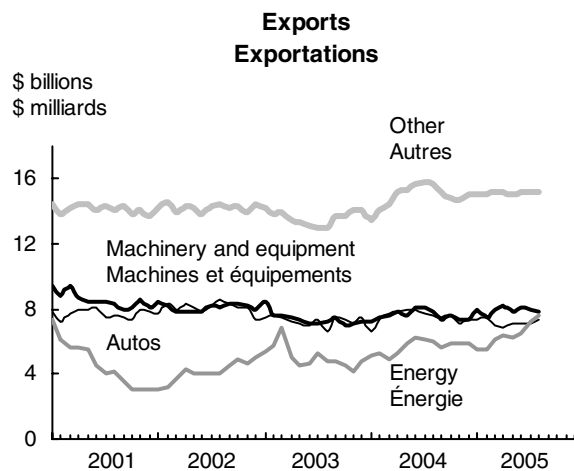
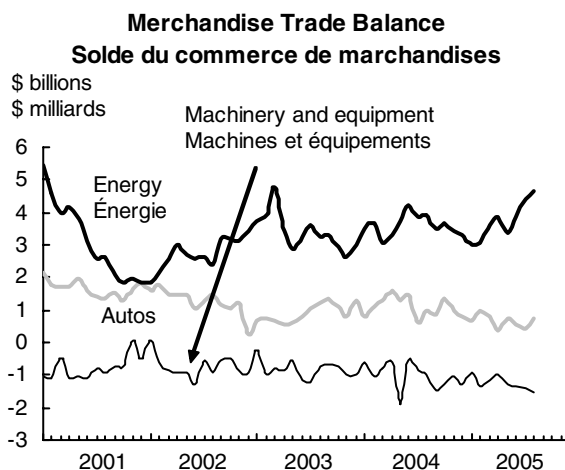
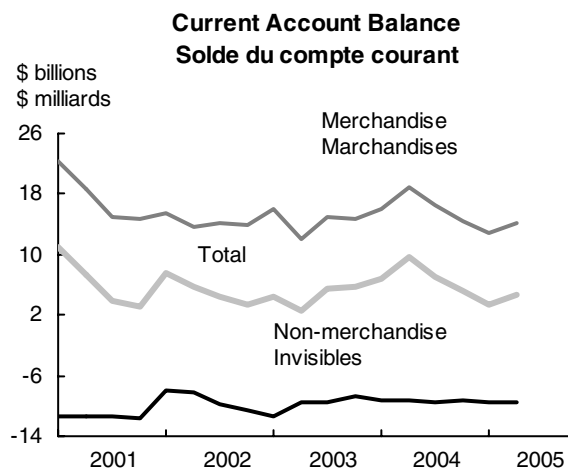


Table 19. Canadian Balance of International Payments

Tableau 19. Balance canadienne des paiements internationaux

	2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II		
			II			I				I			
CURRENT ACCOUNT												COMPTE COURANT	
Total	\$'000,000											Total	
Receipts	114364	496,310	536,607	120,548	122,220	123,751	126,892	138,150	137,698	133,868	134,971	138,017	Recettes
Payments	114397	477,913	507,830	118,034	116,693	117,931	120,209	128,497	130,530	128,594	131,604	133,351	Paiements
Balance	114421	18,397	28,777	2,514	5,527	5,820	6,683	9,653	7,168	5,274	3,367	4,666	Solde
Goods & services												Biens et services	
Exports	114365	459,697	490,950	111,726	112,497	113,836	116,334	126,433	126,065	122,118	123,485	126,377	Exportations
Imports	114398	413,523	437,566	102,521	100,655	102,353	103,730	110,825	112,334	110,677	113,876	115,699	Importations
Balance	114422	46,174	53,384	9,205	11,842	11,483	12,604	15,608	13,731	11,441	9,609	10,678	Solde
Goods												Biens	
Receipts	114366	400,175	429,134	97,407	97,773	98,656	101,208	110,929	110,564	106,434	107,523	110,249	Recettes
Payments	114399	342,608	363,076	85,280	82,829	84,052	85,195	91,924	93,955	92,001	94,671	96,114	Paiements
Balance	114423	57,567	66,058	12,126	14,944	14,603	16,012	19,005	16,609	14,432	12,853	14,135	Solde
Services												Services	
Receipts	114368	59,522	61,816	14,320	14,724	15,180	15,127	15,504	15,501	15,684	15,962	16,127	Recettes
Payments	114400	70,915	74,490	17,241	17,826	18,301	18,535	18,901	18,380	18,675	19,206	19,585	Paiements
Balance	114425	-11,393	-12,674	-2,922	-3,102	-3,120	-3,408	-3,397	-2,879	-2,991	-3,243	-3,457	Solde
of which: travel	114426	-4,029	-4,130	-920	-1,226	-1,255	-1,184	-1,184	-875	-887	-1,407	-1,478	dont: voyages
Investment income												Revenu d'investissement	
Receipts	114373	29,999	38,385	7,174	8,087	8,295	8,771	9,874	9,786	9,954	9,681	9,766	Recettes
Payments	114405	57,991	63,321	13,874	14,433	13,986	14,864	15,897	16,527	16,034	15,537	15,799	Paiements
of which: interest	114410	28,980	27,749	7,280	7,213	6,961	6,935	7,013	7,002	6,799	6,807	6,860	dont: intérêt
Balance	114430	-27,992	-24,935	-6,700	-6,345	-5,692	-6,093	-6,022	-6,741	-6,080	-5,856	-6,033	Solde
Current transfers												Transferts courants	
Balance	114441	215	328	10	30	29	172	67	177	-88	-386	22	Solde
CAPITAL & FINANCIAL ACCOUNT(1) (net flows)												COMPTES CAPITAL ET FINANCIER(1) (flux nets)	
Total	114553	-16,132	-22,505	-8,381	-7,948	-5,455	-5,824	-6,351	-3,906	-6,424	-9,109	-6,966	Total
Financial account	114557	-20,108	-26,912	-9,375	-9,013	-6,377	-6,756	-7,560	-5,024	-7,571	-10,443	-8,283	Compte financier
Direct investment abroad	114559	-30,058	-61,737	-2,587	-4,394	-18,646	-7,173	-28,228	-14,216	-12,120	-9,932	-7,658	Investissements directs à l'étranger
Portfolio assets													Actifs de portefeuille
Stocks	114562	-4,438	-1,592	-538	-2,804	-3,250	163	-1,498	-644	387	-1,112	-3,291	Actions
Bonds	114561	-7,974	-15,262	-2,640	19	-1,877	-2,612	-3,057	-3,030	-6,563	-5,565	-4,769	Obligations
Other investment assets	114563	-20,395	-3,518	4,878	3,646	-7,060	2,729	-14,073	5,082	2,744	-15,252	-4,269	Autres actifs d'investissements
Total Canadian assets abroad	114558	-66,173	-83,778	-529	-5,146	-31,801	-7,792	-46,080	-14,179	-15,726	-32,065	-21,064	Total des actifs canadiens à l'étranger
Direct investment in Canada	114576	8,896	8,187	5,294	-1,612	-129	7,221	-5,649	8,408	-1,793	9,381	4,841	Investissement direct au Canada
Portfolio liabilities													Engagements de portefeuille
Stocks	114579	13,491	35,838	3,135	5,394	5,227	4,351	18,914	5,450	7,123	4,778	-2,463	Actions
Bonds	114578	8,293	20,063	7,317	-12,822	5,054	1,635	5,054	6,373	7,001	720	1,186	Obligations
Money market	114580	-1,461	-430	467	-1,975	956	-2,612	2,380	-2,097	1,900	-1,939	978	Marché monétaire
Other investment liabilities	114581	16,846	-6,792	-25,059	7,148	14,316	-9,559	17,821	-8,979	-6,076	8,682	8,240	Autres engagements d'investissements
Total Canadian liabilities to non-residents	114575	46,064	56,865	-8,846	-3,868	25,424	1,036	38,520	9,155	8,154	21,622	12,781	Total des engagements canadiens envers les non-résidents
Capital account	114554	3,977	4,407	994	1,065	923	933	1,209	1,118	1,148	1,333	1,318	Compte capital

(1) Unadjusted for seasonality.

Source: Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE). Capital account: B. Mersereau (951-9052); Current account: D. Caron (951-1861).

CANSIM tables: 376-0005, 376-0004

(1) Non désaisonnalisés.

Source: Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue). Compte de capital: B. Mersereau (951-9052); Compte courant: D. Caron (951-1861).

Tableaux CANSIM: 376-0005, 376-0004

Table 20. Merchandise Trade(1)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1)

		2003	2004	2004									
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	
Exports	\$'000,000												Exportations
Total	191490	400,175	429,134	32,397	34,189	34,622	36,154	36,747	38,029	37,644	37,204	35,716	Total
Annual % change		-3.4	7.2	-8.9	-1.8	-3.7	9.0	13.8	19.0	15.1	17.5	6.9	Variation annuelle(%)
United States	191559	330,468	350,769	26,474	27,874	28,308	29,476	30,276	31,009	30,789	30,255	29,336	États-Unis
United Kingdom	191560	7,700	9,440	786	715	690	779	544	880	932	926	845	Royaume-Uni
Other EU	191561	16,424	17,462	1,265	1,518	1,303	1,440	1,547	1,413	1,575	1,805	1,287	Autres UE
Japan	191562	9,770	9,958	789	791	794	830	888	922	905	852	783	Japon
Other OECD	191563	12,680	14,394	1,119	1,070	1,296	1,276	1,199	1,375	1,177	1,028	1,128	Autres OCDE
Other countries	191564	23,134	27,111	1,964	2,221	2,232	2,354	2,293	2,430	2,265	2,337	2,337	Autres pays
Agricultural & fish products		29,246	30,759	2,401	2,494	2,565	2,614	2,737	2,823	2,698	2,755	2,374	Produits agricoles et poisson
Energy products		60,482	67,957	5,103	5,308	4,908	5,276	5,826	6,249	6,142	5,981	5,690	Produits énergétiques
Forest products		34,454	39,236	2,830	3,090	3,242	3,356	3,622	3,542	3,484	3,450	3,346	Produits forestiers
Industrial goods		66,593	77,727	5,783	6,050	6,173	6,736	6,341	6,799	6,758	6,624	6,674	Biens industriels
Machinery & equipment		88,677	91,392	7,248	7,459	7,578	7,824	7,612	8,082	8,074	7,866	7,316	Machines et équipements
Automobile products		87,385	90,335	6,602	7,354	7,704	7,854	7,981	8,012	7,663	7,644	7,476	Produits automobiles
Consumer goods		17,187	17,299	1,334	1,459	1,470	1,475	1,501	1,538	1,457	1,427	1,413	Biens de consommation
		2004			2005								
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	
Exports													Exportations
Total	191490	35,882	34,884	35,668	35,872	35,574	36,190	36,429	36,329	36,797	37,420	37,981	Total
Annual % change		10.1	7.3	6.3	10.7	4.1	4.5	0.8	-1.1	-3.2	-0.6	2.1	Variation annuelle(%)
United States	191559	29,228	28,552	29,193	29,341	29,172	29,519	29,557	29,598	29,594	30,500	30,670	États-Unis
United Kingdom	191560	816	768	759	762	808	772	768	737	674	834	866	Royaume-Uni
Other EU	191561	1,531	1,347	1,432	1,479	1,428	1,453	1,614	1,534	1,712	1,755	1,665	Autres UE
Japan	191562	789	819	795	786	839	830	848	792	860	887	817	Japon
Other OECD	191563	1,226	1,205	1,297	1,098	995	1,214	1,222	1,201	1,480	1,035	1,370	Autres OCDE
Other countries	191564	2,292	2,193	2,192	2,406	2,332	2,402	2,421	2,466	2,477	2,408	2,593	Autres pays
Agricultural & fish products		2,424	2,462	2,413	2,436	2,471	2,400	2,465	2,422	2,542	2,438	2,663	Produits agricoles et poisson
Energy products		5,829	5,818	5,829	5,568	5,544	6,145	6,311	6,260	6,498	7,206	7,646	Produits énergétiques
Forest products		3,174	3,057	3,043	3,112	3,179	3,140	3,099	3,075	3,080	2,926	2,907	Produits forestiers
Industrial goods		6,548	6,475	6,768	6,871	6,856	7,089	6,997	6,989	6,925	7,042	6,895	Biens industriels
Machinery & equipment		7,600	7,349	7,383	7,919	7,511	7,898	8,150	7,896	8,048	7,901	7,777	Machines et équipements
Automobile products		7,593	7,072	7,381	7,311	7,417	6,923	6,841	7,141	7,119	7,131	7,333	Produits automobiles
Consumer goods		1,403	1,386	1,436	1,458	1,462	1,433	1,455	1,512	1,455	1,452	1,449	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Continued)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (suite)

		2003	2004	2004	F	M	A	M	J	J	A	S	
				J									
Imports	\$'000,000												Importations
Total	183406	342,608	363,076	27,136	28,834	29,225	29,646	31,769	30,510	31,871	30,976	31,108	Total
Annual % change		-4.0	6.0	-10.6	-4.5	-2.3	2.4	11.6	9.6	12.6	15.9	11.9	Variation annuelle(%)
United States	183474	240,292	250,064	19,012	20,164	20,376	20,645	21,759	21,059	22,159	21,327	21,432	États-Unis
United Kingdom	183475	9,166	9,461	615	737	851	734	835	787	835	888	729	Royaume-Uni
Other EU	183476	26,000	27,015	1,860	2,180	2,147	2,240	2,495	2,223	2,361	2,203	2,368	Autres UE
Japan	183477	10,645	10,019	758	894	785	784	888	856	875	806	802	Japon
Other OECD	183478	19,692	22,217	1,722	1,727	1,708	1,828	2,185	1,870	1,805	1,918	1,893	Autres OCDE
Other countries	183479	36,813	44,300	3,170	3,131	3,358	3,416	3,607	3,715	3,836	3,834	3,885	Autres pays
Agricultural & fish products		21,508	21,371	1,642	1,765	1,801	1,786	1,839	1,791	1,815	1,773	1,805	Produits agricoles et poisson
Energy products		19,811	24,782	1,613	1,656	1,820	1,969	2,079	2,023	2,300	2,073	2,172	Produits énergétiques
Forest products		3,007	3,180	238	245	253	260	271	277	276	268	273	Produits forestiers
Industrial goods		65,243	73,480	5,339	5,687	5,738	6,004	6,172	6,273	6,391	6,315	6,504	Biens industriels
Machinery & equipment		98,586	103,810	7,836	8,500	8,345	8,454	9,518	8,663	8,948	8,873	8,775	Machines et équipements
Automobile products		76,496	77,206	5,782	6,227	6,437	6,256	6,672	6,519	7,077	6,685	6,630	Produits automobiles
Consumer goods		46,262	47,677	3,768	3,796	3,845	3,928	4,128	3,985	4,062	4,001	4,009	Biens de consommation
		2004			2005								
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	
Imports													Importations
Total	183406	30,874	29,917	31,210	31,712	31,426	31,604	31,601	32,255	32,404	32,530	32,415	Total
Annual % change		12.0	6.2	10.2	16.9	9.0	8.1	6.6	1.5	6.2	2.1	4.6	Variation annuelle(%)
United States	183474	20,960	19,789	21,383	21,398	21,211	21,281	21,370	21,671	21,641	21,872	21,776	États-Unis
United Kingdom	183475	888	773	790	721	637	798	689	782	917	757	926	Royaume-Uni
Other EU	183476	2,415	2,341	2,182	2,478	2,341	2,500	2,367	2,389	2,583	2,271	2,184	Autres UE
Japan	183477	819	914	840	1,045	856	926	904	895	884	873	872	Japon
Other OECD	183478	1,800	1,910	1,852	1,884	2,003	1,928	2,126	2,152	1,977	2,109	2,045	Autres OCDE
Other countries	183479	3,993	4,191	4,163	4,186	4,378	4,170	4,145	4,366	4,401	4,648	4,612	Autres pays
Agricultural & fish products		1,843	1,764	1,747	1,882	1,826	1,787	1,847	1,810	1,812	1,825	1,823	Produits agricoles et poisson
Energy products		2,183	2,376	2,517	2,568	2,501	2,542	2,448	2,905	2,663	2,803	3,020	Produits énergétiques
Forest products		262	274	282	264	270	262	264	292	273	264	243	Produits forestiers
Industrial goods		6,439	6,205	6,412	6,559	6,418	6,766	6,501	6,506	6,597	6,538	6,367	Biens industriels
Machinery & equipment		8,873	8,367	8,657	8,816	8,876	9,046	9,130	9,193	9,381	9,325	9,288	Machines et équipements
Automobile products		6,257	6,073	6,591	6,658	6,413	6,156	6,504	6,419	6,540	6,690	6,608	Produits automobiles
Consumer goods		4,067	3,985	4,104	4,030	4,122	4,115	4,000	4,178	4,196	4,124	4,058	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux.

Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue),

personne ressource: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Concluded)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (fin)

		2003	2004	2004									
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	
Trade balance	\$'000,000												Solde de
(exports -													marchandises
imports)													(exportations -
													importations)
Total	(191490-183406)	57,567	66,058	5,261	5,355	5,396	6,508	4,978	7,519	5,774	6,228	4,608	Total
US	(191559-183474)	90,176	100,705	7,462	7,710	7,931	8,831	8,517	9,950	8,630	8,928	7,904	États-Unis
UK	(191560-183475)	-1,466	-22	171	-22	-161	45	-291	93	97	38	116	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-9,576	-9,553	-594	-663	-844	-800	-948	-811	-786	-398	-1,081	Autres UE
Japan	(191562-183477)	-875	-61	31	-103	9	47	0	66	30	46	-18	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-7,012	-7,823	-603	-657	-412	-552	-986	-495	-628	-890	-765	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-13,679	-17,189	-1,206	-910	-1,127	-1,062	-1,314	-1,285	-1,571	-1,497	-1,548	Autres pays
		2004			2005								
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	
Trade balance													Solde de
(exports -													marchandises
imports)													(exportations -
													importations)
Total	(191490-183406)	5,007	4,968	4,457	4,160	4,148	4,586	4,829	4,074	4,394	4,890	5,566	Total
US	(191559-183474)	8,268	8,763	7,809	7,943	7,961	8,238	8,187	7,928	7,952	8,629	8,894	États-Unis
UK	(191560-183475)	-72	-4	-32	41	170	-25	79	-45	-242	78	-59	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-884	-994	-750	-999	-913	-1,047	-753	-855	-871	-516	-520	Autres UE
Japan	(191562-183477)	-30	-94	-44	-259	-17	-96	-57	-103	-23	14	-56	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-574	-705	-556	-787	-1,008	-715	-903	-952	-498	-1,074	-675	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-1,700	-1,998	-1,971	-1,780	-2,045	-1,768	-1,724	-1,900	-1,924	-2,241	-2,019	Autres pays

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux.

Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 21. Merchandise Trade, Prices and Volumes

Tableau 21. Commerce des marchandises, prix et volumes

	2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A		
			A					J									
EXPORTS																	EXPORTATIONS
Current weight price index	(1997=100)															Indice des prix à pondération courante	
Total	2001030	104.3	104.9	107.3	105.4	104.7	102.0	102.6	102.9	103.3	103.6	105.9	106.3	105.0	105.9	106.4	Total
Agricultural & fish products		101.3	100.1	101.9	98.1	96.5	96.3	96.9	95.1	94.7	93.9	94.3	94.7	92.0	90.9	90.4	Produits agricoles et poisson
Energy products		184.0	200.3	211.9	209.9	220.5	216.2	208.7	195.6	202.7	214.3	230.7	218.4	229.3	248.3	275.5	Produits énergétiques
Forest products		91.4	98.3	102.7	102.9	95.4	88.2	91.6	94.5	96.7	97.1	97.3	94.6	93.5	91.5	89.9	Produits forestiers
Industrial goods		99.6	109.2	111.9	112.2	111.6	108.7	110.4	114.5	114.1	114.9	116.3	117.6	115.1	115.8	111.7	Biens industriels
Machinery & equipment		92.7	86.2	88.3	84.9	84.6	83.5	83.0	84.1	83.2	80.9	83.1	84.5	82.7	81.7	82.9	Machines et équipements
Automobile products		101.1	97.5	97.8	95.8	96.0	92.5	93.4	93.1	93.3	92.7	93.8	94.2	94.0	93.6	91.9	Produits automobiles
Consumer goods		105.8	106.0	106.2	106.0	106.3	106.1	105.5	106.7	106.9	106.7	107.1	107.1	106.7	107.3	107.1	Biens de consommation
Volume	\$'000,000															Volume	
(1997 dollars)																(dollars de 1997)	
Total(1)		383,677	409,089	34,672	33,886	34,271	34,200	34,764	34,861	34,437	34,932	34,400	34,176	35,045	35,335	35,697	Total(1)
Agricultural & fish products		28,864	30,723	2,702	2,419	2,514	2,556	2,490	2,561	2,609	2,556	2,615	2,557	2,764	2,683	2,945	Produits agricoles et poisson
Energy products		32,862	33,935	2,822	2,710	2,644	2,691	2,793	2,847	2,735	2,868	2,735	2,867	2,834	2,902	2,775	Produits énergétiques
Forest products		37,713	39,912	3,360	3,250	3,327	3,467	3,322	3,293	3,288	3,232	3,184	3,251	3,294	3,198	3,235	Produits forestiers
Industrial goods		65,636	70,293	5,920	5,945	5,869	5,957	6,130	6,000	6,007	6,172	6,016	5,944	6,019	6,084	6,173	Biens industriels
Machinery & equipment		95,633	106,026	8,913	8,612	8,982	8,801	8,896	9,413	9,023	9,760	9,803	9,346	9,726	9,666	9,377	Machines et équipements
Automobile products		86,469	92,690	7,820	7,799	7,912	7,645	7,900	7,856	7,951	7,464	7,292	7,582	7,570	7,617	7,979	Produits automobiles
Consumer goods		16,245	16,320	1,344	1,333	1,320	1,307	1,362	1,367	1,368	1,343	1,359	1,411	1,363	1,353	1,353	Biens de consommation
IMPORTS																	IMPORTATIONS
Current weight price index	(1997=100)															Indice des prix à pondération courante	
Total	2000007	98.2	95.5	96.7	95.9	94.1	91.6	92.6	92.7	93.7	92.6	93.7	96.2	94.8	94.0	93.6	Total
Agricultural & fish products		97.6	95.8	99.5	98.6	98.1	95.3	93.1	91.0	92.5	91.7	93.4	95.1	95.4	95.0	93.8	Produits agricoles et poisson
Energy products		152.6	175.0	182.3	190.9	200.6	203.7	187.2	186.5	185.3	199.3	206.7	209.1	216.2	227.5	235.6	Produits énergétiques
Forest products		98.7	98.4	98.1	98.8	95.2	90.2	93.4	83.0	83.5	84.9	85.0	86.8	83.2	84.2	81.3	Produits forestiers
Industrial goods		101.7	103.8	106.5	105.4	104.3	101.9	104.3	105.2	106.2	106.8	107.8	108.9	109.1	107.1	103.5	Biens industriels
Machinery & equipment		86.1	79.5	79.9	78.8	76.4	72.7	73.8	73.6	74.9	72.7	74.0	76.1	74.8	73.5	73.7	Machines et équipements
Automobile products		99.8	96.7	97.7	96.3	94.6	92.5	93.1	93.9	94.6	93.6	94.5	95.6	94.9	93.8	93.1	Produits automobiles
Consumer goods		103.6	98.6	99.4	98.0	95.8	92.3	94.4	95.1	96.8	95.2	96.4	98.3	96.9	96.3	94.6	Biens de consommation
Volume	\$'000,000															Volume	
(1997 dollars)																(dollars de 1997)	
Total(1)		348,888	380,184	32,033	32,438	32,810	32,660	33,704	34,209	33,539	34,129	33,726	33,529	34,181	34,606	34,631	Total(1)
Agricultural & fish products		22,032	22,303	1,781	1,830	1,878	1,850	1,876	2,069	1,975	1,949	1,978	1,904	1,899	1,920	1,944	Produits agricoles et poisson
Energy products		12,983	14,161	1,137	1,138	1,089	1,167	1,345	1,377	1,349	1,275	1,184	1,389	1,232	1,232	1,282	Produits énergétiques
Forest products		3,047	3,232	273	276	276	303	302	319	324	309	311	336	328	314	299	Produits forestiers
Industrial goods		64,153	70,786	5,932	6,171	6,176	6,091	6,146	6,235	6,043	6,336	6,028	5,974	6,045	6,103	6,149	Biens industriels
Machinery & equipment		114,553	130,567	11,106	11,138	11,615	11,504	11,728	11,974	11,845	12,446	12,331	12,079	12,549	12,696	12,603	Machines et équipements
Automobile products		76,630	79,846	6,842	6,885	6,613	6,566	7,081	7,088	6,777	6,579	6,884	6,715	6,893	7,135	7,097	Produits automobiles
Consumer goods		44,635	48,351	4,024	4,091	4,246	4,317	4,348	4,237	4,259	4,324	4,150	4,251	4,332	4,281	4,292	Biens de consommation

(1) Includes balance of payments adjustments.

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

CANSIM table: 228-0035

(1) Le total inclut des ajustements de la balance des paiements.

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

Tableau CANSIM: 228-0035

V. Good-producing Industries

V. Industries de biens

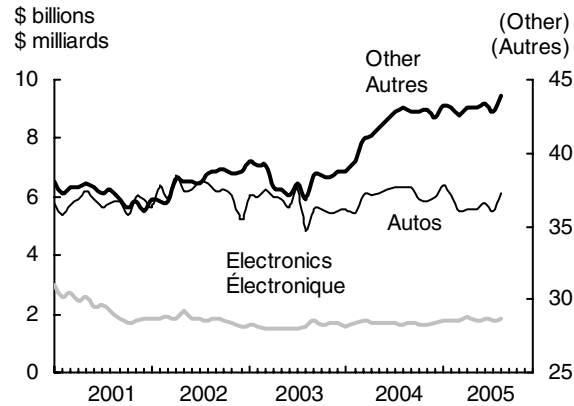
22. Manufacturing shipments, orders and inventories	36
23. Inventories	36
24. Miscellaneous manufacturing statistics	37
25. Capacity utilization rates	38
26. Farm cash receipts	38
27. Petroleum and natural gas	39
28. Energy and mining	40
29. Construction	41

Page

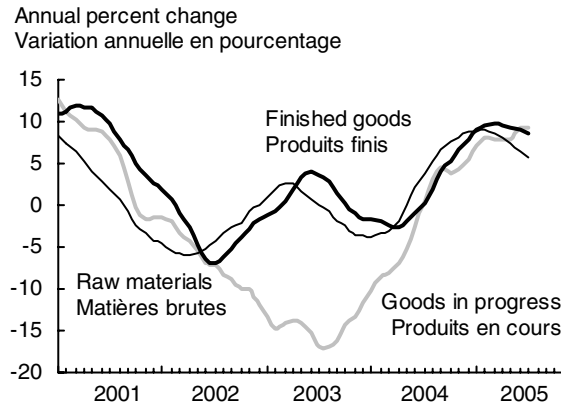
22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers	36
23. Stocks	36
24. Statistiques diverses sur la fabrication	37
25. Taux d'utilisation des capacités	38
26. Recettes monétaires	38
27. Pétrole et gaz naturel	39
28. Énergie et mines	40
29. Construction	41

Page

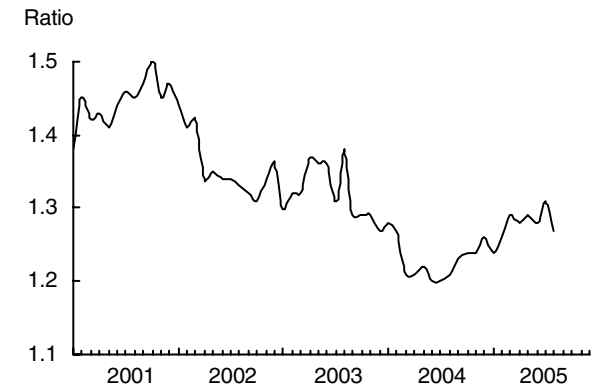
Manufacturing Shipments
Livraisons manufacturières



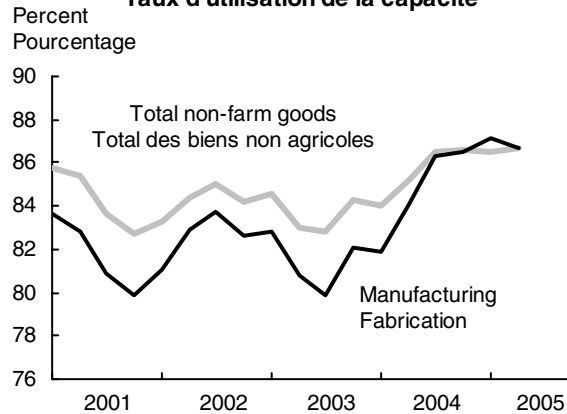
Inventories (smoothed)
Stocks (lissés)



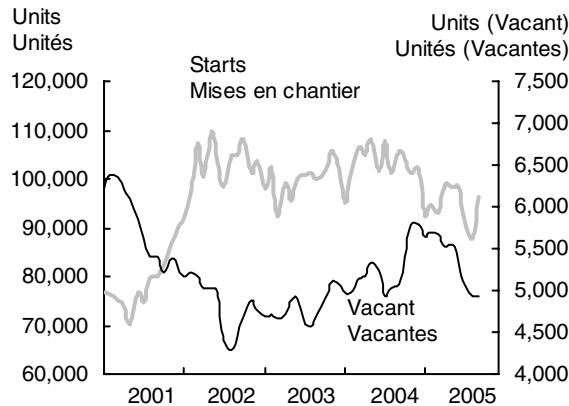
Ratio of Manufacturing Stocks to Shipments
Ratio des stocks aux livraisons, fabrication



Capacity Utilization Rates
Taux d'utilisation de la capacité



Single Family Homes
Maisons unifamiliales



Building Permits
Permis de bâtir

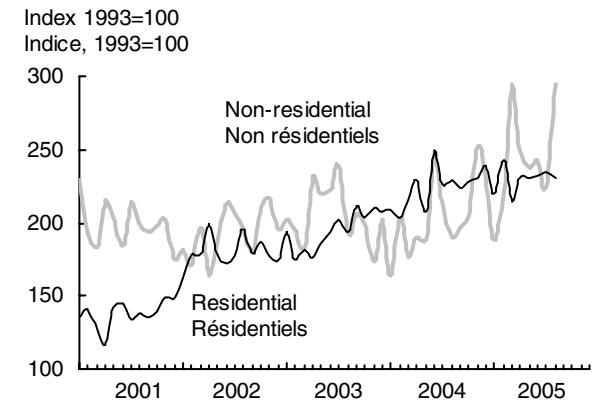


Table 22. Manufacturing Shipments, Orders and Inventories

		2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A		
				A					J									
		\$'000,000																
Shipments	800450	546,770	593,452	51,068	50,798	50,336	50,373	50,089	51,448	50,877	49,879	50,506	50,488	51,015	50,206	51,872	Livraisons	
Annual % change		-0.9	8.5	18.2	11.0	10.3	10.7	8.9	12.0	9.3	2.3	3.1	1.8	1.6	-1.1	1.6	Variation annuelle(%)	
Non-durable goods	800451	237,166	255,290	21,760	21,740	21,785	21,943	21,647	21,703	21,623	21,784	21,878	22,112	22,186	21,783	22,694	Biens non durables	
Durable goods	800463	309,604	338,162	29,308	29,058	28,551	28,430	28,441	29,745	29,253	28,095	28,628	28,376	28,830	28,423	29,178	Biens durables	
New orders	800913	539,036	594,829	50,840	50,375	50,134	50,122	49,992	53,468	50,799	50,783	50,621	51,088	51,439	50,939	52,678	Nouvelles commandes	
Ratio of inventories to shipments	803313	1.32	1.23	1.21	1.23	1.24	1.24	1.26	1.24	1.26	1.29	1.28	1.29	1.28	1.31	1.27	Rapport des stocks aux livraisons	
Month-end unfilled orders	803189	35,263	36,694	37,667	37,243	37,042	36,791	36,694	38,714	38,637	39,541	39,656	40,256	40,680	41,413	42,219	Commandes en carnet à la fin du mois	
Non-durable goods	803190	1,815	2,152	2,163	2,193	2,160	2,106	2,152	2,141	2,194	2,167	2,088	2,047	2,072	2,056	2,145	Biens non durables	
Durable goods	803202	33,448	34,541	35,504	35,050	34,881	34,684	34,541	36,573	36,442	37,374	37,568	38,209	38,608	39,358	40,074	Biens durables	

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (951-0060).
CANSIM table: 304-0014

Tableau 22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers

		2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A		
				A					J									
		\$'000,000																
Shipments	800450	546,770	593,452	51,068	50,798	50,336	50,373	50,089	51,448	50,877	49,879	50,506	50,488	51,015	50,206	51,872	Livraisons	
Annual % change		-0.9	8.5	18.2	11.0	10.3	10.7	8.9	12.0	9.3	2.3	3.1	1.8	1.6	-1.1	1.6	Variation annuelle(%)	
Non-durable goods	800451	237,166	255,290	21,760	21,740	21,785	21,943	21,647	21,703	21,623	21,784	21,878	22,112	22,186	21,783	22,694	Biens non durables	
Durable goods	800463	309,604	338,162	29,308	29,058	28,551	28,430	28,441	29,745	29,253	28,095	28,628	28,376	28,830	28,423	29,178	Biens durables	
New orders	800913	539,036	594,829	50,840	50,375	50,134	50,122	49,992	53,468	50,799	50,783	50,621	51,088	51,439	50,939	52,678	Nouvelles commandes	
Ratio of inventories to shipments	803313	1.32	1.23	1.21	1.23	1.24	1.24	1.26	1.24	1.26	1.29	1.28	1.29	1.28	1.31	1.27	Rapport des stocks aux livraisons	
Month-end unfilled orders	803189	35,263	36,694	37,667	37,243	37,042	36,791	36,694	38,714	38,637	39,541	39,656	40,256	40,680	41,413	42,219	Commandes en carnet à la fin du mois	
Non-durable goods	803190	1,815	2,152	2,163	2,193	2,160	2,106	2,152	2,141	2,194	2,167	2,088	2,047	2,072	2,056	2,145	Biens non durables	
Durable goods	803202	33,448	34,541	35,504	35,050	34,881	34,684	34,541	36,573	36,442	37,374	37,568	38,209	38,608	39,358	40,074	Biens durables	

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XIF au catalogue), personne ressource: B. Pépin (951-3529).
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 23. Inventories

		2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A		
				A					J									
		\$'000,000																
Total	803227	58,514	62,990	61,892	62,299	62,447	62,547	62,990	64,046	64,048	64,273	64,663	64,914	65,151	65,865	65,846	Total	
Non-durable	803228	22,984	24,325	23,803	24,079	24,288	24,240	24,325	24,646	24,654	24,759	24,866	25,131	25,228	25,569	25,628	Non durables	
Durable	803240	35,530	38,665	38,089	38,221	38,158	38,307	38,665	39,401	39,393	39,514	39,798	39,783	39,923	40,296	40,218	Durables	
Raw materials	801800	25,311	27,434	27,313	27,377	27,346	27,487	27,434	27,887	27,764	27,998	28,236	28,234	28,259	28,645	28,648	Matières premières	
Non-durable	801801	9,159	9,719	9,423	9,608	9,657	9,711	9,719	9,913	9,884	9,920	10,024	10,130	10,276	10,423	10,428	Non durables	
Durable	801813	16,152	17,716	17,890	17,769	17,689	17,776	17,716	17,973	17,880	18,077	18,212	18,105	17,983	18,222	18,220	Durables	
Goods in process	802263	13,254	14,076	14,001	14,035	13,926	13,867	14,076	14,333	14,326	14,380	14,372	14,558	14,752	15,002	15,042	Produits en cours	
Non-durable	802264	3,414	3,522	3,487	3,490	3,548	3,484	3,522	3,451	3,421	3,468	3,406	3,410	3,427	3,462	3,428	Non durables	
Durable	802276	9,840	10,553	10,514	10,544	10,378	10,383	10,553	10,882	10,905	10,912	10,966	11,149	11,325	11,541	11,614	Durables	
Finished goods	802726	19,949	21,480	20,579	20,887	21,175	21,193	21,480	21,826	21,958	21,895	22,056	22,122	22,139	22,218	22,156	Produits finis	
Non-durable	802727	10,411	11,084	10,894	10,980	11,084	11,045	11,084	11,281	11,350	11,370	11,436	11,592	11,525	11,685	11,772	Non durables	
Durable	802739	9,538	10,397	9,685	9,907	10,091	10,148	10,397	10,545	10,608	10,525	10,620	10,530	10,614	10,533	10,384	Durables	

Source: Monthly Survey of Manufacturing, contact: R. Kowaluk (951-0600).
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, personne ressource: B. Pépin (951-3529).
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 24. Miscellaneous Manufacturing Statistics

Tableau 24. Statistiques diverses sur la fabrication

	2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A		
			A					J									
MOTOR VEHICLES	'000															VÉHICULES AUTOMOBILES	
Canadian production(1)	2835	2,276	2,299	200	203	188	195	170	165	186	188	180	198	196	95	211	Production au Canada(1)
Annual % change		-3.1	1.0	16.9	0.7	-2.2	4.6	10.6	-10.8	-2.3	-16.7	-13.0	-2.8	-11.3	-13.4	5.8	Variation annuelle(%)
Passenger cars	2836	1,332	1,386	123	125	119	123	108	109	109	105	94	120	113	59	123	Voitures particulières
Trucks and vans	2939	944	913	76	78	69	73	62	55	77	83	86	78	83	36	88	Camions et camionnettes
New vehicle sales	2676	1,626	1,575	131	128	134	132	131	127	142	136	141	130	141	152	140	Ventes de véhicules neufs
Passenger cars	2677	865	820	69	66	69	68	68	65	72	71	73	66	73	76	73	Voitures particulières
North American	2678	605	543	46	43	45	44	46	44	51	50	51	43	50	50	49	D'Amérique du Nord
Overseas	2679	261	277	22	23	24	23	22	21	21	21	23	23	23	26	24	D'outre-mer
Trucks and vans	2680	761	755	63	62	65	65	63	62	70	65	67	64	68	77	67	Camions et camionnettes
CHEMICALS INDUSTRIES	\$'000,000															INDUSTRIES CHIMIQUES	
GDP	2036242	16,149	17,231	17,761	17,765	17,596	17,473	17,549	17,364	17,211	17,166	16,919	17,013	16,728	17,038	17,230	PIB
Imports(1)																	Importations(1)
Organic chemicals	173795	6,023	7,104	626	633	698	565	644	624	563	648	618	599	622	642	621	Produits organiques
Other chemicals	173797	9,688	9,800	841	840	816	815	768	842	886	836	842	863	912	896	873	Autres inorganiques
Plastics and synthetic rubber	(173796+173790)	10,522	11,147	950	944	950	901	964	990	1,018	985	959	971	970	967	947	Matières plastiques et caoutchouc
Exports(1)																	Exportations(1)
Chemicals	(174157+...77+...78)	9,102	11,388	962	952	1,094	1,015	1,016	1,124	1,071	1,018	1,080	1,212	1,091	1,176	968	Produits chimiques
Plastics and synthetic rubber	174180	9,684	10,781	935	914	907	920	953	962	996	952	892	955	937	947	925	Matières plastiques et caoutchouc
Inventory	802737	2,314	2,641	2,586	2,582	2,684	2,672	2,709	2,776	2,727	2,679	2,694	2,677	2,570	2,685	2,737	Stocks
Shipments IPPI (1997=100)(1)	800461	40,984	45,661	4,007	3,965	3,935	3,999	3,937	3,929	3,977	3,923	3,941	4,018	3,866	3,787	3,919	Livraisons IPPI (1997=100)(1)
Chemicals	3822654	110.4	114.4	116.1	116.7	118.0	117.5	117.8	117.2	118.8	120.0	120.6	120.4	120.3	119.4	119.6	Produits chimiques
Base chemicals(2)	3822655	124.3	133.0	135.7	136.8	140.3	139.8	142.2	138.3	143.4	146.3	145.3	143.1	143.9	145.5	144.3	Chimiques de base(2)
Weekly hours(2)	1593722	39.4	39.7	39.8	40.2	41.1	39.3	38.9	39.3	38.0	38.2	39.6	38.7	39.3	36.7	38.0	Heures hebdomadaires(2)
Earnings\$(2)																	Rémunération\$(2)
Hourly	1592186	24.05	24.89	25.76	24.32	23.99	25.54	25.70	25.91	25.50	25.36	25.56	25.37	25.02	23.14	23.09	Horaire
Weekly	1558697	1,147.95	1,258.77	1,303.84	1,279.56	1,267.09	1,284.13	1,292.21	1,297.11	1,298.71	1,299.79	1,303.07	1,258.28	1,244.12	1,239.53	1,238.90	Hebdomadaire
Employees(2)	1556572	14,575	13,501	13,252	13,468	13,057	12,979	13,446	13,114	13,709	13,801	13,723	13,631	13,657	13,025	12,635	Travailleurs(2)

(1) Customs basis.

(2) Base chemical products.

Sources: Motor Vehicle Manufacturers' Association of Canada, New Motor Vehicle Sales (Catalogue no. 63-007-XIE), contact: C. Kimanyi (951-6363).
Imports by commodity, Exports by commodity, Information Officer (951-9647).

CANSIM tables: 303-0018, 079-0002, 379-0019, 228-0001, 304-0014, 329-0038, 281-0032, 281-0029, 281-0026, 281-0023

(1) Base de la douanière.

(2) Produits chimiques de base

Sources: Association des fabricants de véhicules automobiles, Ventes de véhicules automobiles neufs (n° 63-007-XIF au catalogue), personne ressource: C. Kimanyi (951-6363).
Importations par marchandise; Exportations par marchandise, Agent d'information (951-9647).

Tableaux CANSIM: 303-0018, 079-0002, 379-0019, 228-0001, 304-0014, 329-0038, 281-0032, 281-0029, 281-0026, 281-0023

Table 25. Capacity Utilization Rates

		2003	2004	2003			2004				2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
	%												
Total non-farm	4331081	83.7	85.6	83.0	82.8	84.3	84.0	85.2	86.5	86.6	86.5	86.7	Total non agricole
Construction	4331087	88.4	86.0	88.3	88.0	88.3	87.8	86.3	85.3	84.8	84.7	85.0	Construction
Forestry	4331082	86.7	93.6	90.6	82.8	85.0	89.6	91.5	96.4	97.0	93.6	94.7	Forêts
Mining	4331083	86.2	87.7	83.7	88.4	88.9	87.0	88.7	88.1	86.9	84.9	87.3	Mines
Utilities	4331086	85.6	85.3	85.2	84.3	84.1	84.3	83.7	85.3	88.0	87.6	88.4	Services publics
Manufacturing	4331088	81.4	84.7	80.8	79.9	82.1	81.9	84.1	86.3	86.5	87.1	86.7	Fabrication
Machinery	4331109	78.1	83.8	77.8	78.0	78.8	78.9	82.7	86.5	87.3	91.4	93.2	Machinerie
Transportation equipment	4331112	83.3	87.3	82.7	80.7	83.1	83.4	86.7	89.5	89.7	89.8	87.8	Matériel de transport
Computer and electronic products	4331110	69.6	82.2	66.0	70.9	78.2	79.5	80.0	83.3	86.1	93.2	95.5	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	4331111	73.6	77.6	71.8	74.0	76.4	76.5	77.2	78.7	78.1	81.0	80.6	Produits électriques
Primary metals	4331107	88.4	90.0	85.9	87.6	92.6	92.0	89.9	91.4	86.7	86.2	88.5	Première transformation des métaux
Wood	4331098	88.2	91.9	88.3	84.9	86.4	86.7	90.6	93.8	96.6	94.1	94.2	Bois
Clothing	4331096	78.1	76.4	77.6	76.1	77.4	77.0	76.8	76.1	75.7	71.0	65.4	Vêtements
Paper	4331099	91.1	91.3	92.0	90.0	89.2	89.3	90.8	92.4	92.8	90.9	90.5	Papiers
Petroleum	4331101	95.4	93.1	96.7	93.5	95.8	94.6	94.4	93.2	90.1	87.4	83.6	Pétrole
Chemicals	4331102	80.9	84.4	82.2	77.3	80.6	81.5	83.8	86.9	85.5	83.7	81.0	Produits chimiques

Source: contact: M. Gagnon (951-0994).
CANSIM table: 028-0002

Source: personne ressource: M. Gagnon (951-0994).
Tableau CANSIM: 028-0002

Table 26. Farm Cash Receipts(1)

		2003	2004	2003			2004				2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
	\$'000,000												
Total	170328	34,458	36,543	7,737	7,788	9,808	9,089	9,090	8,348	10,016	9,422	9,476	Total
Animal products	170368	16,188	17,157	4,061	3,478	4,028	4,248	4,048	4,269	4,593	4,614	4,307	Produits du bétail
Beef	(170369+ 170379)	5,163	5,070	1,313	724	1,282	1,317	1,088	1,180	1,485	1,494	1,332	Boeuf
Hogs	170380	3,397	4,263	881	871	795	936	1,109	1,144	1,074	1,048	1,005	Porc
Poultry	(170384+ 170385)	1,785	1,845	455	461	449	454	432	464	495	475	500	Volaille
Dairy	170383	4,481	4,591	1,136	1,108	1,136	1,133	1,145	1,146	1,167	1,204	1,203	Produits laitiers
Crops	170329	13,426	14,506	3,013	3,380	3,933	3,635	3,588	3,308	3,975	3,201	3,390	Cultures
Wheat	(170330+ 170352)	2,246	2,147	541	824	488	392	604	683	467	379	420	Blé
Barley	170365	379	434	72	99	124	124	128	105	77	85	72	Orge
Canola	170334	1,891	2,136	274	573	763	612	415	507	602	420	408	Colza
Corn	170336	787	795	161	145	270	244	199	141	210	150	135	Maïs
Floriculture	170345	1,902	1,928	768	331	457	347	784	336	461	389	877	Floricole
Vegetables	(21567209+ 21567231)	1,501	1,581	438	575	327	158	478	599	346	164	447	Légumes
Direct payments	170387	4,843	4,880	663	930	1,847	1,206	1,454	771	1,449	1,608	1,779	Paiements directs

(1) Not seasonally adjusted.

Source: Farm cash receipts, contact: R. Athwal (613-951-5022).
CANSIM table: 002-0002

(1) Non désaisonnalisées.

Source: Recettes monétaires agricoles, personne ressource: R. Athwal (613-951-5022).
Tableau CANSIM: 002-0002

Table 27. Petroleum and Natural Gas(1)

Tableau 27. Pétrole et gaz naturel(1)

		2003	2004	2004									
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3												Pétrole brut et équivalent(2)
Net production	17951	144,813	149,425	12,615	12,199	12,738	12,154	12,747	12,436	12,662	12,650	12,121	Production nette
Imports	17952	52,653	54,274	4,628	4,263	4,652	4,577	4,564	4,303	4,682	4,887	4,712	Importations
Total supply	17953	197,466	203,699	17,242	16,462	17,389	16,731	17,311	16,739	17,345	17,537	16,833	Total des ressources
Exports	17969	89,512	94,228	7,987	7,142	7,482	7,687	8,695	8,607	8,056	7,759	7,492	Exportations
Natural gas	'000,000m3												Gaz naturel
Total demand	47598	174,406	177,148	19,201	17,271	16,235	14,005	13,081	12,334	12,616	12,629	12,611	Approvisionnement total
Exports	47600	101,472	105,078	9,465	8,873	8,814	8,194	8,258	8,428	8,784	8,754	8,329	Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	72,934	72,070	9,736	8,397	7,421	5,810	4,823	3,906	3,832	3,876	4,282	Ventes intérieures
Refined petroleum products	'000 m3												Produits pétroliers raffinés
Refinery receipts	21122	106,742	110,908	9,779	8,945	9,590	8,933	8,708	8,919	9,645	9,842	9,476	Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	123,402	125,253	11,024	10,226	10,761	9,837	9,669	10,327	10,966	10,891	10,310	Production pour la vente
Net domestic sales	24729	98,632	102,513	8,388	8,047	8,659	7,945	8,419	8,652	8,752	8,878	8,479	Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	9,239	9,564	9,562	9,707	10,186	10,181	9,490	9,497	9,768	9,654	9,748	Stocks de fermeture
		2004			2005								
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3												Pétrole brut et équivalent(2)
Net production	17951	12,475	12,360	12,267	12,185	10,911	11,642	11,650	12,315	11,685	12,189	12,360	Production nette
Imports	17952	4,078	4,360	4,570	4,636	4,925	4,242	3,872	4,415	4,176	4,841	4,340	Importations
Total supply	17953	16,553	16,719	16,837	16,821	15,836	15,885	15,522	16,731	15,861	..	..	Total des ressources
Exports	17969	7,832	7,694	7,795	7,659	6,326	6,859	7,229	8,503	7,802	7,899	7,850	Exportations
Natural gas	'000,000m3												Gaz naturel
Total demand	47598	13,541	15,390	18,236	19,431	17,282	17,448	13,789	..	..	..	..	Approvisionnement total
Exports	47600	8,197	8,993	9,988	10,032	8,917	9,800	8,172	..	..	..	..	Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	5,344	6,397	8,248	9,399	8,365	7,647	5,617	..	..	..	..	Ventes intérieures
Refined petroleum products	'000 m3												Produits pétroliers raffinés
Refinery receipts	21122	8,817	9,130	9,123	9,343	9,205	9,199	8,011	8,753	8,693	..	..	Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	10,263	10,088	10,891	10,740	9,912	10,703	9,184	10,179	9,977	..	..	Production pour la vente
Net domestic sales	24729	8,703	8,715	8,874	8,636	7,901	8,642	7,605	8,549	8,674	..	..	Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	9,769	9,564	9,564	9,956	10,269	10,510	10,103	10,068	9,946	..	..	Stocks de fermeture

(1) Supply and disposition will not agree because of losses, inventory changes, pipeline fuel used, etc.

(2) Includes crude oil, condensate and pentanes plus.

Sources: Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB) and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 45-004-XIE), contact: R. Sheldrick (613-951-4804).

NOTE: Not seasonally adjusted.

CANSIM tables: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

(1) Les ressources disponibles et utilisées ne concordent pas en raison des pertes, des variations de stocks, du carburant de pipe-lines utilisé, etc.

(2) Comprend le pétrole brut, les condensates et les pentanes plus.

Sources: Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue) et Produits pétroliers raffinés (n° 45-004-XIF au catalogue), personne ressource: R. Sheldrick (613-951-4804).

NOTE: Non désaisonnalisés.

Tableaux CANSIM: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

Table 28. Energy and mining(1)

Tableau 28. Énergie et mines(1)

		2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A	
				A					J								
Energy	'000 MWh																Énergie
Electric																	Électrique
Generated by:																	Production:
Utilities	222421	516,734	518,421	41,703	38,160	41,296	44,553	51,629	53,782	46,789	49,016	41,896	40,527	41,297	43,910	44,659	Des services publics
Industry	222426	47,469	50,016	4,088	4,023	4,086	3,927	4,105	4,255	3,870	4,163	3,910	3,996	3,777	3,949	3,652	Industrielle
Deliveries to US	222437	31,389	34,042	4,713	2,959	2,922	2,881	3,058	3,156	2,843	3,275	2,875	3,230	3,681	4,363	4,932	Livraisons aux É.-U.
Total available	222441	557,615	557,395	42,386	41,183	44,051	47,198	54,458	56,678	49,086	50,953	44,145	43,099	43,487	45,023	44,842	Total disponible
Coal	'000 tonnes																Charbon
Production	187	62,130	65,993	5,431	5,306	5,590	5,696	5,545	5,403	5,294	5,892	5,412	5,676	5,454	5,505	5,550	Production
Exports	198	28,320	27,087	2,171	1,975	2,462	2,192	2,628	2,124	2,126	1,804	2,412	2,115	2,347	2,471	2,564	Exportations
Non-metallic minerals production	'000 tonnes																Production de minéraux non métalliques
Gypsum(2)	3440	8,380	9,235	661	869	809	831	848	672	718	760	851	883	1,001	1,025	883	Gypse(2)
Cement(3)	29505576	13,418	13,863	1,411	1,382	1,414	1,277	1,025	692	722	878	1,157	1,370	1,376	1,483	1,427	Ciment(3)
Lime(2)	3441	2,221	2,410	210	216	206	196	195	196	192	213	194	207	195	179	190	Chaux(2)
	tonnes																
Salt & brine(2)	3445	13,718	14,181	1,261	1,315	1,297	1,213	1,219	1,542	965	764	1,150	1,261	1,201	939	1,105	Sel et saumure(2)
Potash	3442	9,229	10,181	738	866	748	968	758	794	931	1,068	997	1,028	773	668	680	Potasse
Metal production	'000 tonnes																Production de métaux
Copper	595	541	540	40	45	46	50	48	40	45	53	50	48	50	39	47	Cuivre
Refined copper	596	455	527	43	42	46	48	50	43	39	46	40	44	45	39	49	Cuivre raffiné
Nickel	597	155	176	14	14	19	14	14	16	12	18	14	13	19	9	14	Nickel
Lead	220	93	71	5	6	6	6	7	7	7	6	6	6	7	7	7	Plomb
Refined lead	221	118	131	7	7	13	14	14	12	11	10	9	12	12	10	0	Plomb raffiné
Zinc	222	757	735	66	73	66	55	52	52	55	54	54	55	52	64	57	Zinc
Refined zinc	223	761	805	70	68	67	71	70	71	64	70	65	69	70	54	41	Zinc raffiné
Iron ore(2)	591	33,322	28,256	1,825	1,348	2,213	2,357	2,326	2,283	1,683	2,044	2,659	2,541	1,862	2,489	2,311	Minerai de fer(2)
	kg																
Gold	229	140,860	128,503	10,606	10,867	10,299	10,449	10,918	10,018	9,070	12,416	9,925	9,734	9,736	9,148	10,104	Or
Silver	224	1,281,886	1,262,496	93,804	114,264	105,830	120,125	119,777	99,312	91,671	84,902	107,299	97,156	96,213	81,964	83,825	Argent
Uranium	593	9,939	11,545	1,005	967	1,282	1,286	620	1,144	1,086	818	1,232	973	1,075	685	1,385	Uranium

(1) All estimates are unadjusted for seasonality.

(2) Shipments.

(3) Refer to v3443 for data prior to 2004.

Sources: Electric power statistics, Client services (951-9497).

Coal and coke statistics, Client services (951-9497).

Cement, contact: G. Sannes (951-7205).

Natural Resources Canada, contact: J. Paquette [(613) 992-9005].

CANSIM tables: 127-0001, 303-0016, 152-0004, 303-0060, 152-0001

(1) Toutes les données sont non désaisonnalisées.

(2) Livraisons.

(3) Utilisez la série v3443 pour les données antérieures à 2004.

Sources: Statistiques de l'énergie électrique, Service aux clients (951-9497).

Statistique du charbon et du coke, Service aux clients (951-9497).

Ciments, personne ressource: G. Sannes (951-7205).

Ressources Naturelles du Canada, personne ressource: J. Paquette [(613) 992-9005].

Tableaux CANSIM: 127-0001, 303-0016, 152-0004, 303-0060, 152-0001

Table 29. Construction

Tableau 29. Construction

	2003	2004	2004	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A	S		
			S				J										
BUILDING PERMITS	\$'000,000																
4667	50,772	55,579	4,559	4,677	5,078	5,014	4,458	5,020	5,177	5,062	4,971	5,020	4,911	5,412	..	PERMIS DE BÂTIR	
<i>Annual % change</i>	7.4	9.5	1.9	8.9	21.0	14.2	8.6	15.8	20.5	10.4	16.1	-5.5	3.7	17.6	..	<i>Variation annuelle(%)</i>	
Non-residential	4669	18,801	18,745	1,504	1,557	1,920	1,752	1,440	1,690	2,247	1,904	1,811	1,849	1,706	2,252	..	Non-résidentiel
Industrial	4670	3,618	3,471	326	367	411	321	150	251	354	395	339	404	336	442	..	Industrielle
Commercial	4671	9,323	10,137	847	902	885	937	989	1,037	1,166	1,036	905	1,029	807	1,056	..	Commerciale
Institutional and government	4672	5,859	5,137	331	288	624	494	300	401	727	472	567	416	562	754	..	Institutionnelle et gouvernementale
Residential	4668	31,971	36,833	3,056	3,120	3,158	3,262	3,018	3,330	2,930	3,158	3,161	3,171	3,205	3,160	..	Résidentiel
HOUSING STARTS (at annual rates)	'000 units/'000 unités																MISES EN CHANTIER DE LOGEMENTS (aux taux annuels)
All areas	730390	220	232	236	230	244	236	204	218	218	238	226	241	248	205	230	Toutes régions
<i>Annual % change</i>		6.9	5.8	2.5	-5.5	13.9	7.9	1.6	-1.5	-12.7	2.2	-2.6	4.1	10.5	-16.9	-2.8	<i>Variation annuelle(%)</i>
Urban centres	730040	193	203	204	200	214	206	175	189	190	204	191	207	218	176	200	Centres urbains
Singles	730041	100	103	106	104	101	102	93	94	93	99	98	98	91	88	96	Unifamiliales
Multiples	730047	92	100	98	96	113	104	82	95	97	106	93	109	127	88	103	Multifamiliales
		2003	2004	2002			2003				2004				2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
RESIDENTIAL INVESTMENT IN CHAINED (1997) DOLLARS	\$'000,000																INVESTISSEMENT RÉSIDENTIEL EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997
Total structures	1992123	61,688	66,801	57,233	58,693	59,612	59,947	60,164	62,723	63,919	65,270	66,297	67,428	68,209	67,972	69,323	Total en bâtiments
New housing	1992120	30,686	33,323	28,480	29,813	30,397	29,942	29,940	30,805	32,059	32,647	33,034	33,543	34,068	33,542	33,583	Construction neuve
Renovations	1992121	22,229	24,215	20,428	20,668	20,904	21,560	22,172	22,400	22,784	23,544	23,660	24,392	25,264	25,336	25,840	Rénovations
Transfer costs	1992122	8,841	9,382	8,356	8,248	8,344	8,516	8,212	9,508	9,128	9,180	9,632	9,588	9,128	9,324	10,036	Coûts de transfert
Sales Total	1992126	40,603	43,958	35,649	39,110	41,591	39,396	41,456	39,878	41,683	43,502	43,572	44,132	44,627	46,426	47,502	Ventes Total
Single	1992127	31,142	33,167	27,832	30,108	31,028	30,916	31,268	30,740	31,644	33,116	32,852	33,244	33,456	33,832	35,112	Unifamilial
Multiple	1992128	9,497	10,831	7,856	9,040	10,596	8,520	10,220	9,172	10,076	10,424	10,760	10,928	11,212	12,640	12,436	Multiple

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XIE), contact: É. Saint-Pierre (951-2025).
Housing information monthly, Canada Mortgage and Housing Corporation, contact: P. Loncault (748-2356).

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XIF au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025).
Bulletin mensuel d'information sur le logement, Société canadienne d'hypothèque et de logement, personne ressource: P. Loncault (748-2356).
Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Agent d'information (951-3640).

CANSIM tables: 026-0008, 027-0007, 027-0002, 380-0010

Tableaux CANSIM: 026-0008, 027-0007, 027-0002, 380-0010

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



VI. Services

30. Retail trade	44
31. Wholesale trade	46
32. Travel	47
33. Transportation and communication	48

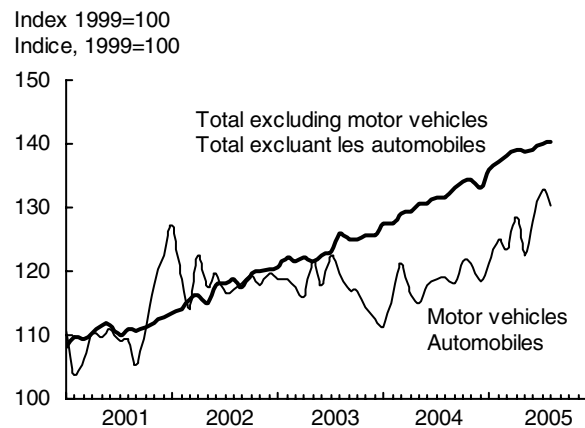
VI. Services

30. Commerce de détail	44
31. Commerce de gros	46
32. Voyages	47
33. Transports et communications	48

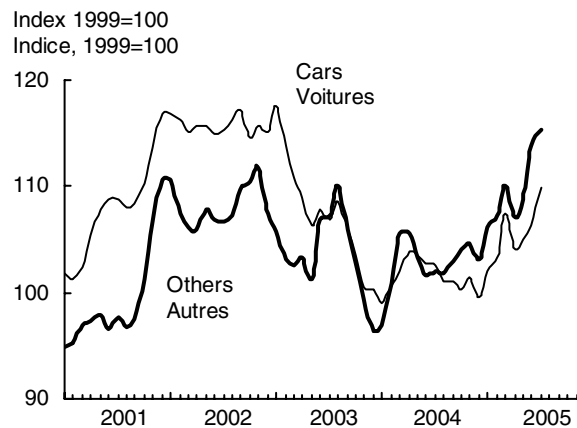
Page

Page

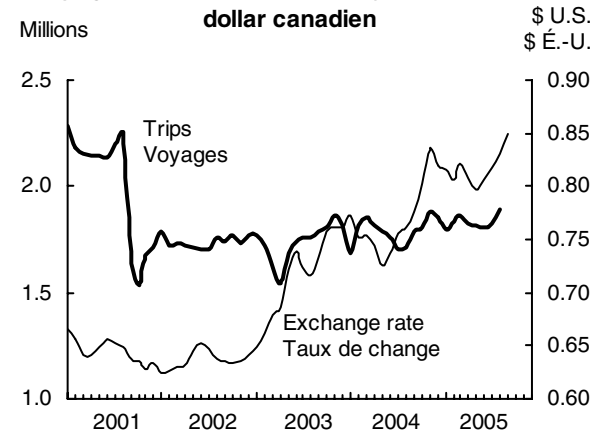
Retail Sales
Ventes au détail



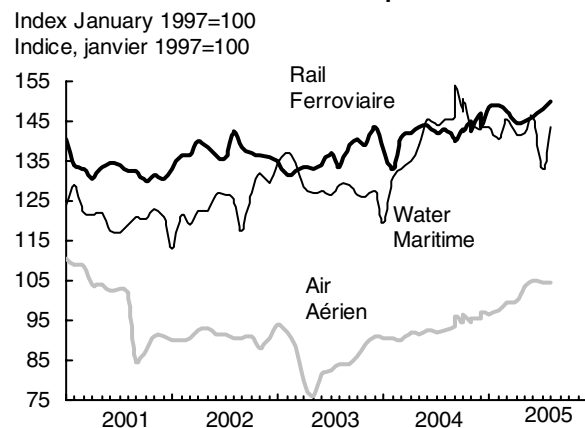
Motor Vehicle Sales (smoothed)
Ventes de véhicules automobiles (lissées)



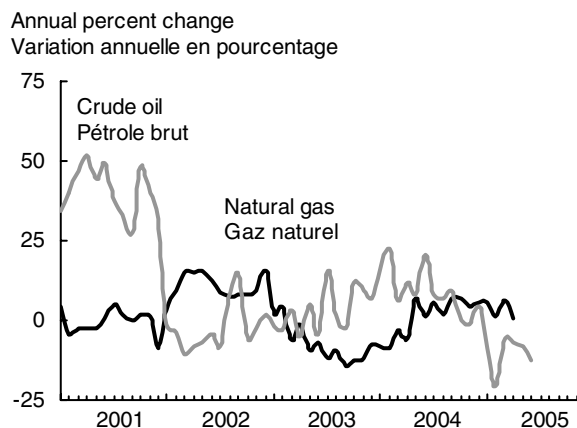
Same Day Auto Trips and the Canadian Dollar
Voyages aller-retour le même jour par auto et dollar canadien



GDP Transportation
PIB dans les transports



Pipelines



Wholesale Trade
Commerce de gros

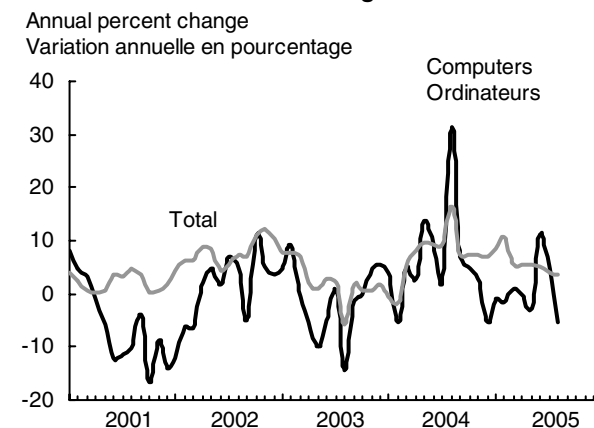


Table 30. Retail Trade

Tableau 30. Commerce de détail

		2003	2004	2004 J	F	M	A	M	J	J	A	S	
	<i>\$'000,000</i>												
All retail	21644955	331,147	346,721	27,872	28,234	28,757	28,524	28,647	28,820	29,000	29,046	29,251	Tous les détaillants
New car dealers	21644959	68,184	68,141	5,340	5,640	5,872	5,571	5,529	5,664	5,758	5,743	5,703	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	14,394	14,559	1,157	1,179	1,218	1,217	1,189	1,211	1,185	1,215	1,204	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	248,569	264,021	21,375	21,415	21,668	21,737	21,929	21,945	22,057	22,088	22,345	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	29,954	33,364	2,582	2,617	2,615	2,628	2,852	2,818	2,772	2,805	2,795	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	65,245	68,568	5,592	5,552	5,578	5,606	5,659	5,661	5,710	5,732	5,813	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	13,294	13,790	1,150	1,127	1,169	1,152	1,182	1,153	1,168	1,127	1,185	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	19,471	20,188	1,645	1,673	1,714	1,675	1,670	1,672	1,714	1,677	1,691	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	18,911	20,971	1,629	1,648	1,726	1,726	1,731	1,752	1,759	1,812	1,814	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	21,267	22,769	1,860	1,849	1,868	1,865	1,870	1,907	1,892	1,914	1,929	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	11,895	12,945	1,033	1,062	1,070	1,073	1,062	1,051	1,066	1,085	1,115	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	10,974	11,025	896	891	892	900	908	908	928	924	958	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	(21645019+ 21645023)	40,011	42,124	3,450	3,467	3,496	3,561	3,493	3,495	3,516	3,511	3,524	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	17,547	18,277	1,537	1,529	1,540	1,552	1,503	1,527	1,532	1,501	1,520	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$)	21645485	311,586	323,287	26,056	26,419	26,850	26,616	26,473	26,666	26,835	26,965	27,177	Volume (\$ de 1997)
Annual % change		2.8	3.8	2.9	3.9	6.0	4.3	2.4	3.2	2.7	2.6	4.3	Variation annuelle (%)
Large retailers	21636220	87,697	93,298	7,611	7,611	7,688	7,713	7,714	7,737	7,882	7,762	7,930	Détaillants majeurs
Food and beverages	21636221	28,561	30,390	2,465	2,454	2,495	2,482	2,515	2,528	2,556	2,538	2,582	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	21636229	15,653	16,193	1,346	1,353	1,355	1,339	1,339	1,335	1,396	1,335	1,359	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	21636240	12,829	14,002	1,106	1,147	1,139	1,163	1,158	1,162	1,175	1,186	1,233	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	21636247	4,047	4,152	337	339	340	348	345	348	348	350	350	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	21636248	3,401	3,792	308	307	324	318	302	308	319	311	319	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	21636225	8,441	9,159	740	752	746	758	757	765	776	770	786	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	21636251	4,672	4,909	409	413	411	412	407	400	416	386	419	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	21644953	10,093	10,701	899	846	878	893	891	891	895	887	882	Autres biens et services

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Table 30. Retail Trade – (Concluded)

Tableau 30. Commerce de détail – (fin)

		2004			2005								
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	
	<i>\$'000,000</i>												
All retail	21644955	29,626	29,663	29,281	29,895	30,344	30,375	30,845	30,442	30,828	31,270	31,161	Tous les détaillants
New car dealers	21644959	5,852	5,830	5,640	5,817	5,993	5,905	6,166	5,816	6,155	6,419	6,282	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	1,248	1,255	1,281	1,262	1,306	1,299	1,330	1,335	1,321	1,335	1,324	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	22,525	22,578	22,360	22,817	23,045	23,170	23,349	23,291	23,353	23,515	23,555	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	2,977	2,960	2,943	2,963	2,981	3,050	3,114	3,094	3,145	3,236	3,340	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	5,803	5,955	5,905	5,950	5,941	5,958	5,968	6,025	6,016	6,061	6,039	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	1,205	1,163	1,008	1,145	1,233	1,205	1,202	1,228	1,210	1,215	1,200	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	1,686	1,681	1,692	1,704	1,760	1,772	1,790	1,752	1,761	1,765	1,730	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	1,798	1,793	1,783	1,813	1,853	1,842	1,916	1,911	1,900	1,899	1,919	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	1,946	1,956	1,914	1,959	1,963	1,985	1,978	1,993	1,989	2,000	2,020	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	1,118	1,106	1,105	1,132	1,147	1,125	1,156	1,117	1,113	1,124	1,150	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	932	931	957	973	992	991	1,002	992	1,016	1,012	1,016	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	(21645019+ 21645023)	3,561	3,526	3,523	3,626	3,603	3,667	3,637	3,601	3,630	3,628	3,609	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	1,499	1,508	1,531	1,552	1,571	1,577	1,586	1,578	1,573	1,576	1,532	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$) Annual % change	21645485	27,392 4.8	27,330 5.0	26,970 4.1	27,623 6.0	28,016 6.0	27,930 4.0	28,308 6.4	27,939 5.5	28,266 6.0	28,576 6.5	28,286 4.9	Volume (\$ de 1997) Variation annuelle (%)
Large retailers	21636220	7,879	7,919	7,853	8,074	8,094	8,172	8,149	8,133	8,232	8,299	8,254	Détaillants majeurs
Food and beverages	21636221	2,560	2,656	2,561	2,664	2,666	2,704	2,687	2,755	2,754	2,794	2,802	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	21636229	1,366	1,338	1,332	1,383	1,399	1,398	1,406	1,361	1,388	1,383	1,346	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	21636240	1,188	1,165	1,179	1,207	1,217	1,208	1,205	1,193	1,236	1,236	1,231	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	21636247	349	352	344	351	348	350	352	351	351	353	353	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	21636248	318	321	336	332	332	332	333	324	330	329	324	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	21636225	781	766	763	785	792	791	800	789	802	807	803	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	21636251	412	408	415	429	427	428	430	418	425	431	419	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	21644953	904	912	922	923	914	962	936	941	947	965	977	Autres biens et services

Source: Retail Trade (Catalogue no. 63-005-XIE), contact: P. Gratton (951-3541).
Large retailers, contact: E. Cryderman (951-0669).

CANSIM tables: 080-0014, 080-0009, 080-0016

Source: Commerce de détail (n° 63-005-XIF au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).
Détaillants majeurs, personne ressource: E. Cryderman (951-0669).

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0009, 080-0016

Table 31. Wholesale Trade

		2003	2004	2004	F	M	A	M	J	J	A	S		
				J										
Total	\$'000,000	21645507	421,235	450,301	35,504	35,208	37,077	37,462	37,760	38,002	38,191	38,487	37,827	Total
<i>Annual % change</i>		2.4	6.9	-0.5	-1.7	5.0	8.1	9.5	9.1	9.2	16.2	7.3		<i>Variation annuelle (%)</i>
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	87,550	90,309	7,185	6,738	7,565	7,815	7,684	7,979	7,668	7,721	7,386		Véhicules automobiles, pièces et accessoires
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	86,051	92,119	7,126	7,275	7,510	7,433	7,671	7,654	7,753	8,053	8,025		Machines et matériel
Farm products	21645512	4,839	5,230	403	418	429	451	415	395	402	458	460		Produits agricoles
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	52,003	61,737	4,490	4,744	5,084	5,098	5,086	5,128	5,266	5,291	5,272		Matériaux de construction
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	84,721	85,733	7,079	6,990	7,122	7,017	7,226	7,178	7,394	7,216	7,171		Produits alimentaires, alcool et tabac
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	57,085	62,239	5,038	4,992	5,157	5,198	5,276	5,181	5,218	5,126	5,231		Soins personnels
Other products	21645582	48,985	52,934	4,182	4,052	4,210	4,450	4,402	4,487	4,491	4,623	4,282		Produits divers
		2004		2005										
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A		
Total	21645507	37,955	38,194	38,636	38,513	38,954	39,061	39,496	39,770	39,882	39,654	39,921	Total	
<i>Annual % change</i>		7.2	7.3	7.0	8.5	10.6	5.4	5.4	5.3	4.9	3.8	3.7		<i>Variation annuelle (%)</i>
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	7,406	7,382	7,780	7,344	7,396	7,284	7,603	7,778	7,687	7,620	8,067		Véhicules automobiles, pièces et accessoires
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	7,913	8,030	7,677	7,949	7,994	8,133	8,041	8,285	8,636	8,576	8,427		Machines et matériel
Farm products	21645512	457	466	479	469	477	407	430	410	410	407	459		Produits agricoles
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	5,410	5,412	5,456	5,589	5,617	5,541	5,665	5,489	5,523	5,364	5,392		Matériaux de construction
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	7,123	7,070	7,146	7,036	7,227	7,421	7,230	7,182	7,277	7,290	7,247		Produits alimentaires, alcool et tabac
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	5,119	5,321	5,383	5,525	5,457	5,648	5,592	5,564	5,663	5,617	5,634		Soins personnels
Other products	21645582	4,526	4,512	4,717	4,601	4,786	4,627	4,934	5,062	4,686	4,782	4,695		Produits divers

Source: Wholesale Trade (Catalogue no. 63-008-XIE), contact: J. Lebreux (951-4907).
CANSIM table: 081-0007

Source: Commerce de gros (n° 63-008-XIF au catalogue), personne ressource: J. Lebreux (951-4907).
Tableau CANSIM: 081-0007

Table 32. Travel

Tableau 32. Voyages

		2003	2004	2004	F	M	A	M	J	J	A	S		
				J										
Canadian Travellers	'000												Voyageurs canadiens	
Total	129471	39,225	41,786	3,309	3,482	3,588	3,525	3,487	3,386	3,364	3,360	3,516	Total	
From US	129472	34,151	36,047	2,846	3,009	3,117	3,042	3,009	2,916	2,893	2,905	3,010	Revenant des É.-U.	
By car, same day	129491	20,864	21,520	1,683	1,817	1,852	1,819	1,792	1,757	1,703	1,712	1,791	Par auto, même journée	
By car, other	129500	7,495	8,129	636	679	693	685	681	656	656	700	654	Par auto, autre	
One or more nights	129588	12,666	13,856	1,063	1,136	1,166	1,163	1,167	1,128	1,132	1,151	1,132	Après une ou plusieurs nuits	
From other than US	129482	5,074	5,739	464	474	471	483	478	470	471	455	506	D'ailleurs que des É.-U.	
Travellers to Canada													Voyageurs au Canada	
Total	129449	38,903	38,845	3,171	3,288	3,260	3,270	3,254	3,282	3,228	3,022	3,313	Total	
From US	129450	35,509	34,626	2,873	2,984	2,955	2,928	2,885	2,917	2,867	2,659	2,940	Venant des É.-U.	
By car, same day	129504	19,630	17,846	1,531	1,622	1,570	1,521	1,491	1,504	1,397	1,263	1,492	Par auto, même journée	
By car, other	129505	9,120	9,409	779	775	787	803	808	789	807	758	779	Par auto, autre	
One or more nights	129567	14,232	15,088	1,219	1,231	1,253	1,273	1,276	1,263	1,302	1,249	1,262	Une ou plusieurs nuits	
From other than US	129460	3,393	4,219	297	304	306	342	369	366	361	363	373	D'ailleurs que des É.-U.	
		2004			2005									
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A		
Canadian Travellers													Voyageurs canadiens	
Total	129471	3,517	3,662	3,624	3,541	3,638	3,716	3,659	3,674	3,603	3,625	3,726	Total	
From US	129472	3,039	3,166	3,119	3,024	3,127	3,195	3,136	3,135	3,070	3,125	3,199	Revenant des É.-U.	
By car, same day	129491	1,809	1,883	1,856	1,795	1,838	1,863	1,826	1,812	1,804	1,823	1,888	Par auto, même journée	
By car, other	129500	673	717	702	689	721	726	709	728	708	725	729	Par auto, autre	
One or more nights	129588	1,188	1,211	1,217	1,217	1,237	1,253	1,241	1,259	1,230	1,257	1,272	Après une ou plusieurs nuits	
From other than US	129482	478	496	504	517	511	520	523	540	533	500	527	D'ailleurs que des É.-U.	
Travellers to Canada													Voyageurs au Canada	
Total	129449	3,280	3,226	3,149	3,147	3,180	3,134	3,145	3,080	3,050	2,967	2,807	Total	
From US	129450	2,874	2,877	2,798	2,787	2,812	2,754	2,759	2,691	2,656	2,577	2,426	Venant des É.-U.	
By car, same day	129504	1,477	1,486	1,449	1,434	1,439	1,402	1,422	1,324	1,281	1,183	1,119	Par auto, même journée	
By car, other	129505	763	774	769	752	748	755	756	752	752	733	664	Par auto, autre	
One or more nights	129567	1,255	1,254	1,229	1,240	1,243	1,230	1,238	1,227	1,220	1,196	1,073	Une ou plusieurs nuits	
From other than US	129460	406	350	351	360	368	380	386	388	394	389	382	D'ailleurs que des É.-U.	

Source: International Travel, National and Provincial Counts (Touriscope) (Catalogue no. 66-001-PIE), contact: L. Wilson (951-1790).

CANSIM tables: 427-0005, 427-0004

Source: Voyages internationaux, dénombrement national et provincial (Touriscope) (n° 66-001-PIF au catalogue), personne ressource: L. Wilson (951-1790).

Tableaux CANSIM: 427-0005, 427-0004

Table 33. Transportation and Communication

Tableau 33. Transports et communications

	2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A		
			A					J									
Pipelines	'000,000																
Crude oil (m ³ -km)	7472	109,113	119,001	10,025	9,571	9,874	9,638	10,013	9,393	7,715	8,835	8,561	9,551	9,309	..	..	Pipe-lines Pétrole brut (m ³ -km)
(tonne km)	7473	92,100	100,447	8,462	8,079	8,334	8,136	8,452	7,928	6,513	7,457	7,226	8,062	7,858	..	..	(tonnes km)
Oil products (m ³ -km)	7477	26,687	27,378	2,051	2,115	2,544	2,469	2,412	2,354	1,968	2,184	2,172	2,239	2,055	..	..	Produits pétroliers (m ³ -km)
(tonne km)	7469	20,323	20,847	1,562	1,610	1,937	1,880	1,837	1,793	1,498	1,663	1,654	1,705	1,564	..	..	(tonnes km)
Natural gas (m ³ -km)	7481	265,286	267,461	21,937	21,177	22,383	20,911	23,956	24,262	21,722	23,926	22,219	..	..	..	..	Gaz naturel (m ³ -km)
(tonne km)	7482	193,657	195,246	16,014	15,460	16,339	15,265	17,488	17,711	15,857	17,466	16,220	..	..	..	..	(tonnes km)
Major Canadian airlines	'000																Transporteurs aériens canadiens
Passengers	11743	20,042	21,381	2,103	1,870	1,853	1,613	1,723	..	..	..	..	..	..	..	..	Passagers
Passenger-km ('000,000)	11744	59,509	66,020	6,996	5,915	5,409	4,388	5,092	..	..	..	..	..	..	..	..	Passagers-km ('000 000)
Cargo																	Marchandises
Kilograms	11745	298,990	291,381	23,600	24,590	25,912	22,790	23,498	..	..	..	..	..	..	..	..	Kilogrammes
Tonne-kilometres	11746	1,419,988	1,470,027	126,479	130,616	138,491	115,445	119,336	..	..	..	..	..	..	..	..	Tonnes-km
Rail																	Rail
Car loadings (tonnes)	74870	234,900	248,748	19,499	19,422	21,841	22,418	20,970	19,720	20,156	23,061	21,425	22,022	22,339	20,803	22,588	Chargements (tonnes)

Sources: Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products.
Natural Gas Transportation and Distribution.
Aviation Statistics Centre, Aviation: Service Bulletin (Catalogue no. 51-004-XIB), contact: L. DiPietro (951-0146).
Monthly Railway Carloadings (Catalogue no. 52-001-XIE), contact: F. Mainville (951-3504).

NOTE: Not seasonally adjusted.
CANSIM tables: 133-0005, 129-0001, 401-0001, 404-0002

Sources: Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline.
Transport et distribution du gaz naturel.
Centre des statistiques de l'aviation, Aviation: bulletin de service (n° 51-004-XIB au catalogue), personne ressource:
L. DiPietro (613-951-0146).
Chargements ferroviaires mensuels (n° 52-001-XIF au catalogue), personne ressource: F. Mainville (3504).

NOTA: Non désaisonnalisés.
Tableaux CANSIM: 133-0005, 129-0001, 401-0001, 404-0002

VII. Financial Markets

VII. Marchés financiers

	Page		Page
34. Interest rates and exchange rates	50	34. Taux d'intérêts et taux de change	50
35. Stock exchange	51	35. La bourse	51
36. Money supply and credit	52	36. Offre de monnaie et crédit	52
37. Corporate finances	52	37. Finances des entreprises	52
38. Operating profits by major industry	53	38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale	53
39. Net new issues of securities	53	39. Émissions nettes de titres	53
40. Security issues and retirements	54	40. Émissions de titres et amortissements	54

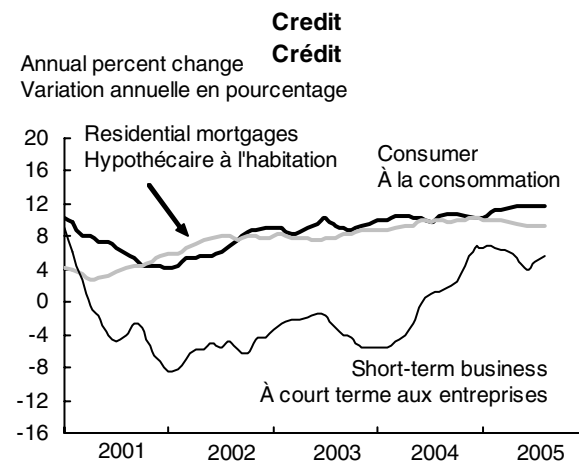
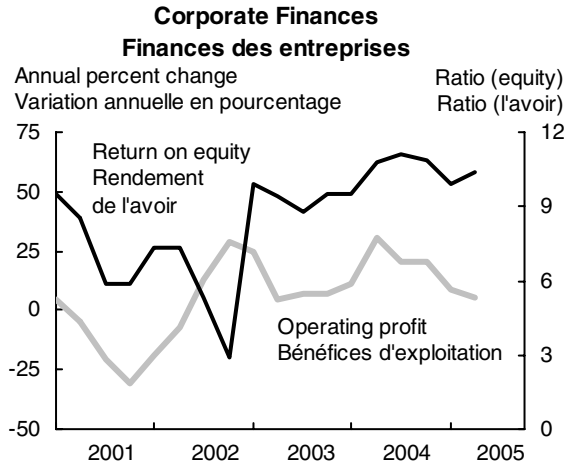
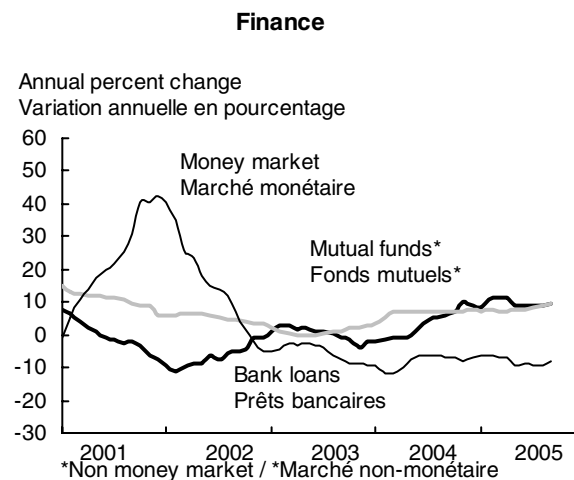
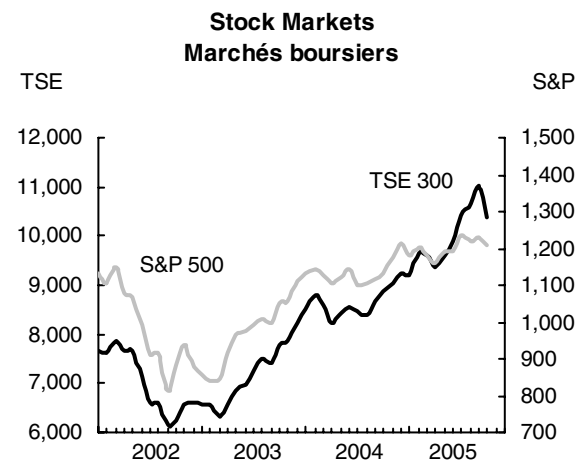
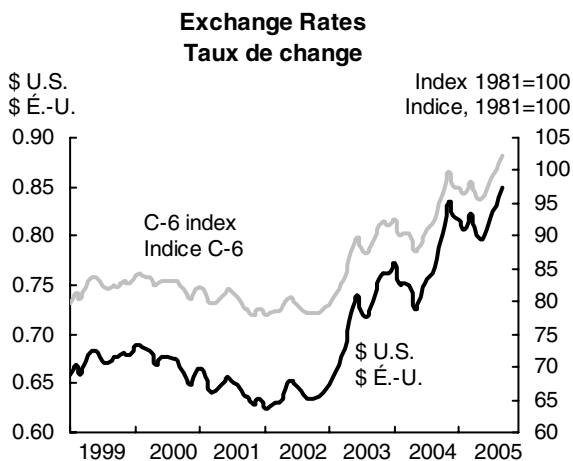
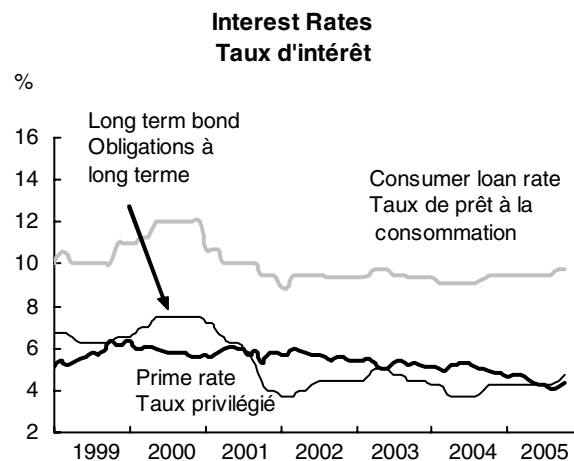


Table 34. Interest Rates and Exchange Rates(1)

	2003	2004	2004 M	A	M	J	J	A	S	O	N		
Interest rates												Taux d'intérêts	
Bank rate(2)	122530	3.19	2.50	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	2.50	2.75	2.75	Taux d'escompte(2)	
Prime rate	122495	4.69	4.00	4.00	3.75	3.75	3.75	3.75	4.00	4.25	4.25	Taux privilégié	
90-day treasury bills	122484	2.87	2.23	2.04	1.98	1.98	2.04	2.06	2.37	2.54	2.62	Bons du trésor à 90 jours	
90-day commercial paper	122491	2.94	2.31	2.10	2.05	2.07	2.10	2.12	2.22	2.50	2.60	Papier commercial à 90 jours	
Conventional mortgages												Hypothécaires ordinaires	
1-year	122520	4.84	4.59	4.30	4.45	4.55	4.70	4.60	4.40	4.80	5.00	1 an	
5-year	122521	6.39	6.23	5.70	6.15	6.50	6.70	6.55	6.30	6.30	6.40	5 ans	
Long-term Canada bonds	122487	5.28	5.08	4.94	5.23	5.23	5.30	5.29	5.14	5.02	4.96	4.87	Obligations à long terme
Exchange rates(1)												Taux de change(1)	
US dollar	37426	1.401	1.301	1.328	1.342	1.378	1.358	1.322	1.312	1.288	1.247	1.196	Dollar américain
reciprocal	1/37426	0.714	0.768	0.753	0.745	0.726	0.737	0.756	0.762	0.777	0.802	0.836	inversé
British pound	37430	2.288	2.384	2.426	2.418	2.465	2.482	2.438	2.388	2.310	2.254	2.227	Livre britannique
Euro	121742	1.583	1.617	1.629	1.609	1.655	1.649	1.622	1.600	1.574	1.559	1.556	Dollar
Japanese yen ('000)	37456	12.09	12.03	12.25	12.46	12.31	12.41	12.07	11.90	11.70	11.46	11.43	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	87.04	92.47	90.55	89.74	87.57	88.68	91.00	91.80	93.52	96.36	99.92	Indice C-6(3)
	2004 D	2005 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O		
Interest rates												Taux d'intérêts	
Bank rate(2)	122530	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	3.00	3.25	Taux d'escompte(2)
Prime rate	122495	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.50	4.75	Taux privilégié
90-day treasury bills	122484	2.46	2.47	2.46	2.50	2.50	2.46	2.47	2.57	2.70	2.77	2.98	Bons du trésor à 90 jours
90-day commercial paper	122491	2.57	2.56	2.57	2.68	2.58	2.59	2.58	2.64	2.83	2.98	3.14	Papier commercial à 90 jours
Conventional mortgages													Hypothécaires ordinaires
1-year	122520	4.80	4.80	4.80	5.05	4.90	4.85	4.75	4.90	5.00	5.00	5.25	1 an
5-year	122521	6.05	6.05	6.05	6.25	6.05	5.95	5.70	5.80	5.80	5.80	6.00	5 ans
Long-term Canada bonds	122487	4.86	4.69	4.71	4.75	4.55	4.41	4.27	4.31	4.11	4.21	4.38	Obligations à long terme
Exchange rates(1)												Taux de change(1)	
US dollar	37426	1.219	1.225	1.240	1.216	1.236	1.256	1.240	1.223	1.204	1.178	1.178	Dollar américain
reciprocal	(1/37426)	0.820	0.816	0.807	0.822	0.809	0.796	0.806	0.818	0.831	0.849	0.849	inversé
British pound	37430	2.350	2.300	2.340	2.318	2.344	2.329	2.254	2.140	2.162	2.127	2.078	Livre britannique
Euro	121742	1.632	1.605	1.613	1.605	1.600	1.593	1.508	1.471	1.481	1.441	1.416	Euro
Japanese yen ('000)	37456	11.73	11.86	11.81	11.56	11.53	11.78	11.41	10.92	10.89	10.59	10.25	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	97.74	97.41	96.40	98.17	96.82	95.45	97.06	98.76	100.02	102.32	102.67	Indice C-6(3)

(1) Canadian dollars per unit.

(2) Last Wednesday of the month.

(3) 1992 = 100. A rise in the index indicates an increase in the Canadian dollar.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0043, 176-0064, 176-0067

(1) Dollars canadiens par unité.

(2) Le dernier mercredi du mois.

(3) 1992 = 100. Une hausse de l'indice signale une augmentation du dollar canadien.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0043, 176-0064, 176-0067

Table 35. Toronto stock Exchange

Tableau 35. La bourse de Toronto

	'000,000	2003	2004	2004 F	M	A	M	J	J	A	S	O	
Volume(1)	6379	55,563	61,278	5,745	6,125	5,316	4,478	4,377	3,926	4,004	4,670	4,885	Volume(1)
Value\$(1)	6384	648,654	833,906	72,689	86,439	75,232	61,917	62,150	54,344	51,946	66,083	70,942	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	7,162	8,646	8,788	8,586	8,244	8,417	8,546	8,458	8,377	8,668	8,871	Indice des prix(2)
Annual % change		1.8	20.7	34.1	35.4	25.2	22.7	22.4	16.5	11.5	16.8	14.1	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	24.97	19.18	20.48	19.28	18.82	18.83	19.17	19.24	18.74	19.45	18.74	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.85	1.71	1.62	1.67	1.74	1.74	1.72	1.75	1.82	1.74	1.71	Rendement en dividende sur action (%)
		2004 N	D	2005 J	F	M	A	M	J	J	A	S	
Volume(1)	6379	5,421	5,148	4,956	5,727	6,219	4,452	4,496	4,911	4,144	5,513	6,394	Volume(1)
Value\$(1)	6384	75,957	71,954	75,608	87,024	100,109	75,290	74,107	87,931	72,035	97,890	108,070	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	9,030	9,247	9,204	9,668	9,612	9,369	9,607	9,903	10,423	10,669	11,012	Indice des prix(2)
Annual % change		14.9	12.5	8.0	10.0	12.0	13.7	14.1	15.9	23.2	27.4	27.0	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	18.40	18.81	18.74	17.60	17.81	17.24	17.59	18.53	18.99	19.22	..	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.70	1.67	1.68	1.67	1.68	1.75	1.78	1.72	1.65	1.62	..	Rendement en dividende sur action (%)

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1,000

Source: Toronto Stock Exchange Review.

CANSIM tables: 184-0002, 176-0047

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1 000

Source: Revue de la bourse de Toronto.

Tableaux CANSIM: 184-0002, 176-0047

Table 36. Money Supply and Credit

	2003	2004	2004										
			F	M	A	M	J	J	A	S	O		
Monetary aggregates	\$'000,000												Agrégats monétaires
M1	37124	144,405	161,618	153,687	156,071	158,291	161,461	166,315	163,882	164,425	164,909	167,092	M1
M2	37128	581,638	617,271	601,773	604,236	608,463	614,077	622,181	622,381	623,035	624,868	629,393	M2
M2++	37150	1,196,080	1,257,003	1,230,058	1,235,548	1,243,793	1,251,533	1,262,262	1,264,186	1,265,865	1,269,486	1,275,858	M2++
Mutual Funds(1)	37149	345,250	368,523	359,215	361,613	364,165	365,530	367,325	369,377	371,253	373,387	375,541	Fonds mutuels(1)
Household credit													Crédit aux ménages
Total	36415	753,757	827,955	796,765	801,904	809,814	816,948	824,995	831,732	839,211	845,090	852,922	Total
Consumer	122707	235,851	260,218	249,928	251,953	254,418	256,757	259,378	261,895	264,114	265,949	268,272	À la consommation
Mortgage	122746	517,906	567,737	546,838	549,951	555,396	560,191	565,618	569,837	575,098	579,141	584,650	Hypothécaire
Business credit	122643	899,872	934,799	912,060	917,559	922,500	928,242	936,664	942,229	944,926	944,486	945,934	Crédit aux entreprises

	2004	2004	2005										
	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S		
Monetary aggregates													Agrégats monétaires
M1	37124	165,691	167,253	171,273	174,723	174,469	179,690	178,145	180,304	174,458	176,627	182,926	M1
M2	37128	626,974	632,379	637,970	642,592	642,657	649,970	650,693	653,003	647,365	648,131	656,235	M2
M2++	37150	1,276,527	1,286,816	1,292,909	1,301,753	1,304,305	1,314,707	1,318,366	1,325,039	1,322,467	1,326,282	..	M2++
Mutual Funds(1)	37149	378,265	381,385	381,447	385,812	387,883	389,830	393,094	396,368	400,426	404,362	408,429	Fonds mutuels(1)
Household credit													Crédit aux ménages
Total	36415	858,374	865,408	870,877	878,309	885,140	892,671	900,699	908,573	915,721	923,014	..	Total
Consumer	122707	269,777	271,550	273,810	277,126	280,156	283,493	287,047	289,701	292,332	294,784	..	À la consommation
Mortgage	122746	588,596	593,859	597,067	601,183	604,984	609,178	613,652	618,872	623,389	628,231	..	Hypothécaire
Business credit	122643	953,546	961,940	963,491	969,229	975,596	979,336	981,955	988,482	995,750	999,505	1,004,212	Crédit aux entreprises

(1) Non-money market.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0025, 176-0032, 176-0027, 176-0069, 176-0023

Table 37. Corporate Finances

	2003	2004	2003				2004				2005		
			II	III	IV		I	II	III	IV	I	II	
Operating profit	634671	160,967	193,608	37,810	40,078	41,368	46,326	49,321	48,185	49,776	50,444	51,888	Bénéfices d'exploitation
Revenues	634670	2,412,158	2,514,168	597,997	600,832	605,856	609,555	627,613	636,821	640,179	640,942	648,723	Revenus
Profit margins(1)	(634671/634670)	6.67	7.70	6.32	6.67	6.83	7.60	7.86	7.57	7.78	7.87	8.00	Marges bénéficiaires(1)
Net profit(2)	634673	98,834	119,820	24,310	23,373	25,522	26,135	30,200	31,685	31,800	29,044	31,189	Bénéfices nets(2)
Return on equity(3)	(634672/634628)	9.38	10.60	9.37	8.78	9.50	9.54	10.76	11.10	10.94	9.89	10.41	Rendement de l'avoir(3)

(1) Ratio of operating profit to operating revenue.

(2) Profit after one-time charges.

(3) Ratio of profit before extraordinary gains to total equity.

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue No. 61-008-XIE), contact: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

CANSIM tables: 187-0002, 187-0001

Tableau 36. Offre de monnaie et crédit

	2003	2004	2004										
			F	M	A	M	J	J	A	S	O		
Monetary aggregates	\$'000,000												Agrégats monétaires
M1	37124	144,405	161,618	153,687	156,071	158,291	161,461	166,315	163,882	164,425	164,909	167,092	M1
M2	37128	581,638	617,271	601,773	604,236	608,463	614,077	622,181	622,381	623,035	624,868	629,393	M2
M2++	37150	1,196,080	1,257,003	1,230,058	1,235,548	1,243,793	1,251,533	1,262,262	1,264,186	1,265,865	1,269,486	1,275,858	M2++
Mutual Funds(1)	37149	345,250	368,523	359,215	361,613	364,165	365,530	367,325	369,377	371,253	373,387	375,541	Fonds mutuels(1)
Household credit													Crédit aux ménages
Total	36415	753,757	827,955	796,765	801,904	809,814	816,948	824,995	831,732	839,211	845,090	852,922	Total
Consumer	122707	235,851	260,218	249,928	251,953	254,418	256,757	259,378	261,895	264,114	265,949	268,272	À la consommation
Mortgage	122746	517,906	567,737	546,838	549,951	555,396	560,191	565,618	569,837	575,098	579,141	584,650	Hypothécaire
Business credit	122643	899,872	934,799	912,060	917,559	922,500	928,242	936,664	942,229	944,926	944,486	945,934	Crédit aux entreprises

	2004	2004	2005										
	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S		
Monetary aggregates													Agrégats monétaires
M1	37124	165,691	167,253	171,273	174,723	174,469	179,690	178,145	180,304	174,458	176,627	182,926	M1
M2	37128	626,974	632,379	637,970	642,592	642,657	649,970	650,693	653,003	647,365	648,131	656,235	M2
M2++	37150	1,276,527	1,286,816	1,292,909	1,301,753	1,304,305	1,314,707	1,318,366	1,325,039	1,322,467	1,326,282	..	M2++
Mutual Funds(1)	37149	378,265	381,385	381,447	385,812	387,883	389,830	393,094	396,368	400,426	404,362	408,429	Fonds mutuels(1)
Household credit													Crédit aux ménages
Total	36415	858,374	865,408	870,877	878,309	885,140	892,671	900,699	908,573	915,721	923,014	..	Total
Consumer	122707	269,777	271,550	273,810	277,126	280,156	283,493	287,047	289,701	292,332	294,784	..	À la consommation
Mortgage	122746	588,596	593,859	597,067	601,183	604,984	609,178	613,652	618,872	623,389	628,231	..	Hypothécaire
Business credit	122643	953,546	961,940	963,491	969,229	975,596	979,336	981,955	988,482	995,750	999,505	1,004,212	Crédit aux entreprises

(1) Autres que ceux du marché monétaire.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0025, 176-0032, 176-0027, 176-0069, 176-0023

Tableau 37. Finances des entreprises

	2003	2004	2003				2004				2005		
			II	III	IV		I	II	III	IV	I	II	
Operating profit	634671	160,967	193,608	37,810	40,078	41,368	46,326	49,321	48,185	49,776	50,444	51,888	Bénéfices d'exploitation
Revenues	634670	2,412,158	2,514,168	597,997	600,832	605,856	609,555	627,613	636,821	640,179	640,942	648,723	Revenus
Profit margins(1)	(634671/634670)	6.67	7.70	6.32	6.67	6.83	7.60	7.86	7.57	7.78	7.87	8.00	Marges bénéficiaires(1)
Net profit(2)	634673	98,834	119,820	24,310	23,373	25,522	26,135	30,200	31,685	31,800	29,044	31,189	Bénéfices nets(2)
Return on equity(3)	(634672/634628)	9.38	10.60	9.37	8.78	9.50	9.54	10.76	11.10	10.94	9.89	10.41	Rendement de l'avoir(3)

(1) Ratio des bénéfices d'exploitation aux revenus d'exploitation.

(2) Bénéfices moins déductions ponctuelles.

(3) Ratio des bénéfices avant gains extraordinaires sur l'avoir total.

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (no 61-008-XIF au catalogue), personne ressource: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

Tableaux CANSIM: 187-0002, 187-0001

Table 38. Operating Profits by Major Industry

	2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II		
			II			I				I			
	\$'000,000												
Total	634671	160,967	193,609	37,810	40,078	41,368	46,326	49,321	48,185	49,776	50,444	51,888	Total
Primary (including oil and gas)	(634968+26619542+26619582)	23,108	27,155	5,108	5,200	5,239	6,206	6,478	6,924	7,547	8,485	9,291	Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	10,365	10,475	755	873	1,127	1,135	1,137	1,129	969	961	941	Services publics
Manufacturing	635463	33,490	45,134	7,453	7,809	8,490	10,276	12,467	11,517	10,875	10,471	10,292	Fabrication
Construction	635364	5,591	6,095	1,379	1,471	1,411	1,558	1,565	1,507	1,465	1,489	1,558	Construction
Transportation	635760	5,365	7,700	1,156	1,294	1,569	1,889	1,754	1,439	2,618	1,997	2,222	Transports
Trade	(635562+635661)	10,240	12,966	4,958	5,249	5,458	5,714	6,125	6,299	6,311	6,502	6,889	Commerce
Finance, insurance & real estate	(635958+634869+637146)	64,574	94,695	14,915	18,636	21,310	25,359	24,532	21,214	23,589	25,177	25,290	Finances, assurances & affaires imm.
Administrative and support	636255	2,175	2,331	466	602	613	534	519	591	686	606	502	Services de soutien administratifs
Professional & related	636057	1,590	1,954	408	440	328	451	444	456	603	570	635	Professionnels et connexes
Info. & recreation	(635859+636552)	8,488	8,791	2,195	2,216	2,040	2,197	2,564	1,801	2,229	2,466	2,622	Info. et loisirs
Accomm. & food	636651	1,495	1,482	395	399	345	332	365	345	440	355	325	Hébergement et restauration
Educational healthcare and social assistance	26619622	2,633	2,987	676	664	677	715	760	741	771	747	766	Enseignement, santé et assistance sociale
Other services	636750	937	1,272	252	216	216	242	307	341	382	372	385	Autres services

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XIE), contact: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

CANSIM table: 187-0002

Table 39. Net New Issues of Securities(1)

	2003	2004	2003	IV	2004	II	III	IV	2005	II	III		
			III		I				I				
	\$'000,000												
Stocks	122335	6,934	10,824	2,941	2,006	1,911	2,628	1,674	4,611	4,299	2,095	2,737	Actions
Bonds													Obligations
Total(1)	122328	64,620	53,760	19,554	18,456	19,096	6,889	10,242	17,533	19,526	13,096	..	Total(1)
Federal	122305	-13,563	-19,501	-4,047	-7,314	2,462	-4,300	-5,861	-11,802	3,193	-2,301	-3,634	Fédéral
Provincial	122308	1,079	16,589	3,485	-358	8,899	-5,380	4,671	8,399	7,341	566	-2,787	Provinciales
Corporate	122314	32,004	11,851	5,413	10,852	-1,421	5,216	3,609	4,447	-2,446	1,733	785	Des sociétés
	2003	2004	2004	2005	F	M	A	M	J	J	A		
			D	J									

Securities bought by non-residents(2)

	2003	2004	2004	2005	F	M	A	M	J	J	A		
			D	J									
Total	113389	20,323	55,473	4,586	630	1,146	1,251	-369	1,379	-2,373	3,337	-2,650	Titres vendus aux non-résidents(2)
Stocks	113419	13,492	35,836	5,003	505	2,108	2,166	-381	-2,100	-446	2,726	1,563	Total
Bonds	113390	8,294	20,062	-804	595	-274	-134	-272	2,375	-1,518	175	-2,402	Actions
Money market	113422	-1,462	-430	386	-470	-688	-781	284	1,103	-410	436	-1,811	Obligations
													Marché monétaire

(1) Selected components do not add to the total.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282). Canada's International Transactions in Securities (Catalogue no. 67-002-XIE), contact: B. Mersereau (951-9052).

CANSIM table: 176-0035, 176-0034, 376-0020

Tableau 38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale

	2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II		
			II			I				I			
	\$'000,000												
Total	634671	160,967	193,609	37,810	40,078	41,368	46,326	49,321	48,185	49,776	50,444	51,888	Total
Primary (including oil and gas)	(634968+26619542+26619582)	23,108	27,155	5,108	5,200	5,239	6,206	6,478	6,924	7,547	8,485	9,291	Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	10,365	10,475	755	873	1,127	1,135	1,137	1,129	969	961	941	Services publics
Manufacturing	635463	33,490	45,134	7,453	7,809	8,490	10,276	12,467	11,517	10,875	10,471	10,292	Fabrication
Construction	635364	5,591	6,095	1,379	1,471	1,411	1,558	1,565	1,507	1,465	1,489	1,558	Construction
Transportation	635760	5,365	7,700	1,156	1,294	1,569	1,889	1,754	1,439	2,618	1,997	2,222	Transports
Trade	(635562+635661)	10,240	12,966	4,958	5,249	5,458	5,714	6,125	6,299	6,311	6,502	6,889	Commerce
Finance, insurance & real estate	(635958+634869+637146)	64,574	94,695	14,915	18,636	21,310	25,359	24,532	21,214	23,589	25,177	25,290	Finances, assurances & affaires imm.
Administrative and support	636255	2,175	2,331	466	602	613	534	519	591	686	606	502	Services de soutien administratifs
Professional & related	636057	1,590	1,954	408	440	328	451	444	456	603	570	635	Professionnels et connexes
Info. & recreation	(635859+636552)	8,488	8,791	2,195	2,216	2,040	2,197	2,564	1,801	2,229	2,466	2,622	Info. et loisirs
Accomm. & food	636651	1,495	1,482	395	399	345	332	365	345	440	355	325	Hébergement et restauration
Educational healthcare and social assistance	26619622	2,633	2,987	676	664	677	715	760	741	771	747	766	Enseignement, santé et assistance sociale
Other services	636750	937	1,272	252	216	216	242	307	341	382	372	385	Autres services

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (n° 61-008-XIF au catalogue), personne ressource: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

Tableau CANSIM: 187-0002

Tableau 39. Émissions nettes de titres(1)

	2003	2004	2003	IV	2004	II	III	IV	2005	II	III		
			III		I				I				
	\$'000,000												
Stocks	122335	6,934	10,824	2,941	2,006	1,911	2,628	1,674	4,611	4,299	2,095	2,737	Actions
Bonds													Obligations
Total(1)	122328	64,620	53,760	19,554	18,456	19,096	6,889	10,242	17,533	19,526	13,096	..	Total(1)
Federal	122305	-13,563	-19,501	-4,047	-7,314	2,462	-4,300	-5,861	-11,802	3,193	-2,301	-3,634	Fédéral
Provincial	122308	1,079	16,589	3,485	-358	8,899	-5,380	4,671	8,399	7,341	566	-2,787	Provinciales
Corporate	122314	32,004	11,851	5,413	10,852	-1,421	5,216	3,609	4,447	-2,446	1,733	785	Des sociétés
	2003	2004	2004	2005	F	M	A	M	J	J	A		
			D	J									

(1) La somme des composantes choisies diffère du total.

(2) Non désaisonnalisés.

Sources: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282). Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières (n° 67-002-XIF au catalogue), personne ressource: B. Mersereau (951-9052).

Tableaux CANSIM: 176-0035, 176-0034, 376-0020

Table 40. Security Issues and Retirements (par Values)(1)

		2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2005			
				III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	
Government of Canada	\$'000,000												Gouvernement canadien
Funded debt(2)	37289	432,823	412,790	435,605	432,823	432,071	428,727	421,611	412,790	425,940	418,534	414,785	Dette consolidée totale(2)
Gross new issues(3)	37303	43,111	39,109	10,715	10,621	11,197	8,905	10,249	8,758	9,413	9,012	10,204	Émissions brutes(3)
Retirements(3)	37306	54,654	56,428	14,486	16,591	8,364	13,023	15,922	19,119	5,895	10,981	13,612	Remboursements(3)
Provincial securities													Titres des provinces
Gross new issues	122264	42,955	46,944	7,927	10,772	12,480	10,755	10,976	12,733	12,632	8,721	5,114	Émissions brutes
Retirements	122286	41,877	30,354	4,443	11,130	3,581	16,134	6,305	4,334	5,291	8,154	7,901	Remboursements
Net new issues	122308	1,079	16,589	3,485	-358	8,899	-5,380	4,671	8,399	7,341	566	-2,787	Émissions nettes
Corporate bonds													Obligations des sociétés
Gross new issues	122270	87,036	70,796	18,051	23,966	14,032	19,497	16,286	20,981	10,964	15,595	12,819	Émissions brutes
Retirements	122292	55,031	58,946	12,638	13,114	15,454	14,281	12,677	16,534	13,410	13,862	12,034	Remboursements
Net new issues	122314	32,004	11,851	5,413	10,852	-1,421	5,216	3,609	4,447	-2,446	1,733	785	Émissions nettes
Preferred stocks													Actions privilégiées
Gross new issues	122273	4,442	2,073	1,359	477	91	443	1,389	150	1,955	2,347	1,285	Émissions brutes
Retirements	122295	3,172	2,167	392	465	695	642	805	25	7	14	1,122	Remboursements
Net new issues	122317	1,270	-92	966	13	-603	-199	585	125	1,948	2,333	162	Émissions nettes
Common stocks													Actions ordinaires
Gross new issues	122276	12,340	20,734	3,658	4,466	4,555	5,467	3,987	6,725	3,799	3,275	3,154	Émissions brutes
Retirements	122298	6,676	9,817	1,683	2,472	2,041	2,640	2,897	2,239	1,449	3,513	580	Remboursements
Net new issues	122320	5,665	10,917	1,975	1,994	2,514	2,827	1,090	4,486	2,351	-238	2,574	Émissions nettes

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) End of period.

(3) Excluding Treasury Bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues.

Source: Bank of Canada Review.

CANSIM tables: 176-0022, 176-0034

Tableau 40. Émissions de titres et amortissements (valeur nominale)(1)

		2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2005			
				III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	
Gouvernement canadien													Gouvernement canadien
Dette consolidée totale(2)													Dette consolidée totale(2)
Émissions brutes(3)													Émissions brutes(3)
Remboursements(3)													Remboursements(3)
Titres des provinces													Titres des provinces
Émissions brutes													Émissions brutes
Remboursements													Remboursements
Émissions nettes													Émissions nettes
Obligations des sociétés													Obligations des sociétés
Émissions brutes													Émissions brutes
Remboursements													Remboursements
Émissions nettes													Émissions nettes
Actions privilégiées													Actions privilégiées
Émissions brutes													Émissions brutes
Remboursements													Remboursements
Émissions nettes													Émissions nettes
Actions ordinaires													Actions ordinaires
Émissions brutes													Émissions brutes
Remboursements													Remboursements
Émissions nettes													Émissions nettes

(1) Non désaisonnalisés.

(2) En fin de période.

(3) Ne comprend pas les bons du Trésor, les obligations d'épargne du Canada et les autres titres non négociables.

Source: Revue de la Banque du Canada.

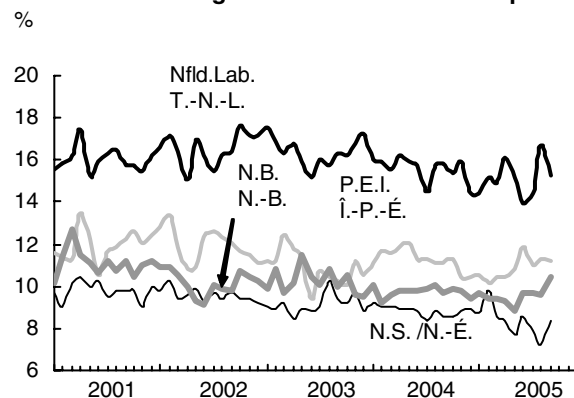
Tableaux CANSIM: 176-0022, 176-0034

VIII. Provincial

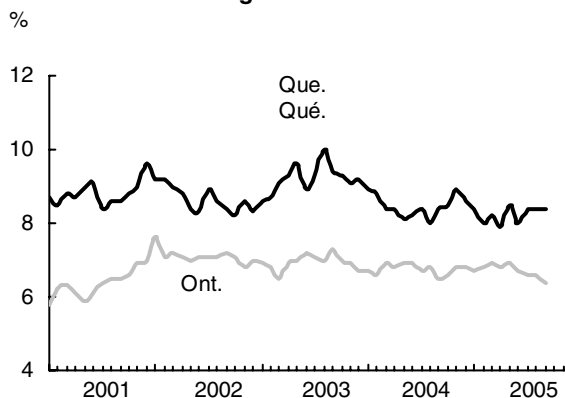
VIII. Les provinces

	Page		Page
41. Provincial accounts	56	41. PIB par province	56
42. Provincial labour force estimates	57	42. Estimations de la population active par province	57
43. Provincial employment and earnings	58	43. Rémunération et emploi par province	58
44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment	60	44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province	60
45. Retail Sales, Consumer Prices and Shipments by Province	61	45. Commerce de détail, prix à la consommation et livraisons par province	61
46. Bankruptcies by province	62	46. Faillites par province	62

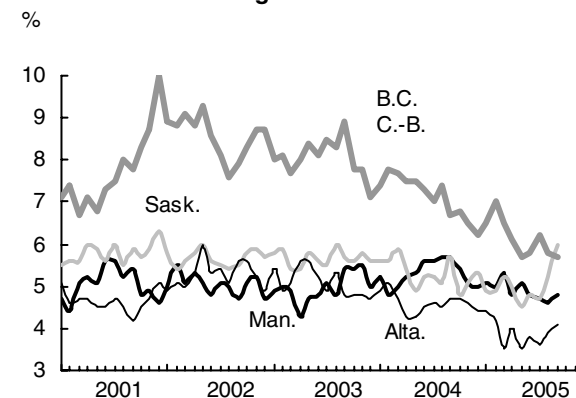
Unemployment Rate - Atlantic Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Atlantique



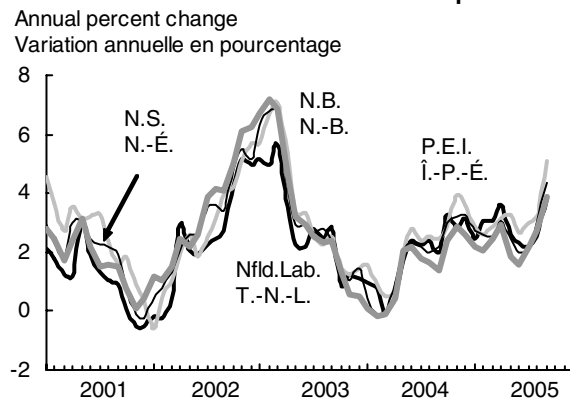
Unemployment Rate - Central Provinces
Taux de chômage - Provinces centrales



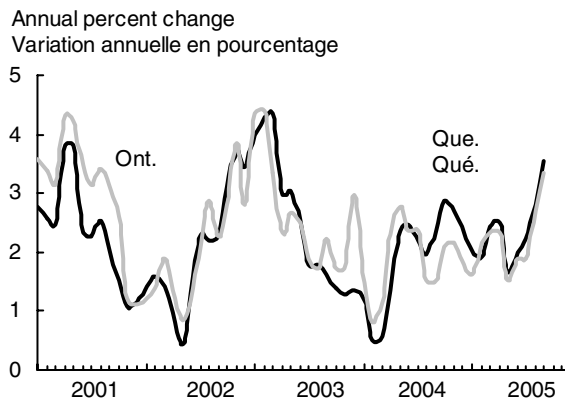
Unemployment Rate - Western Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Ouest



CPI - Atlantic Provinces
IPC - Provinces de l'Atlantique



CPI - Central Provinces
IPC - Provinces centrales



CPI - Western Provinces
IPC - Provinces de l'Ouest

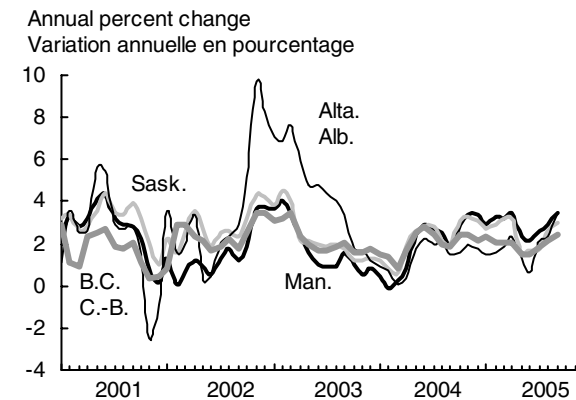


Table 41. Provincial Accounts

Tableau 41. Comptes provinciaux

		1999	2000	2001	2002	2003	2004	
GDP								PIB
at market prices	\$'000,000							aux prix du marché
Canada	687179	982,441	1,076,577	1,108,200	1,157,968	1,218,772	1,293,289	Canada
Nfld.Lab.	687191	12,184	13,922	14,221	16,615	18,268	19,563	T.-N.-L.
P.E.I.	687203	3,159	3,366	3,439	3,747	3,858	4,000	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	687215	23,059	24,658	25,942	27,247	28,912	30,036	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	687227	19,041	20,085	20,689	21,168	22,452	23,369	Nouveau-Brunswick
Quebec	687239	210,809	224,928	230,734	243,763	253,657	267,032	Québec
Ontario	687251	409,020	440,759	453,931	479,556	494,501	517,614	Ontario
Manitoba	687263	31,966	34,057	35,157	36,832	37,992	40,265	Manitoba
Saskatchewan	687275	30,778	33,828	33,267	34,419	36,544	40,456	Saskatchewan
Alberta	687287	117,080	144,789	151,306	150,660	170,803	187,430	Alberta
British Columbia	687299	120,921	131,333	134,060	138,368	145,500	156,481	Colombie-Britannique
GDP								PIB
at 1997 prices								aux prix de 1997
Canada	3839887	969,242	1,020,258	1,036,017	1,071,815	1,096,437	1,130,960	Canada
Nfld.Lab.	3839933	11,895	12,504	12,655	14,278	15,040	15,069	T.-N.-L.
P.E.I.	3839979	3,057	3,126	3,117	3,298	3,371	3,437	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	3840025	22,348	22,981	23,812	24,859	25,227	25,672	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3840071	18,572	19,018	19,293	20,164	20,712	21,316	Nouveau-Brunswick
Quebec	3840117	207,100	216,210	218,524	228,137	232,381	237,770	Québec
Ontario	3840163	405,537	430,586	437,387	451,770	459,767	473,528	Ontario
Manitoba	3840209	31,618	32,958	33,289	34,093	34,830	35,606	Manitoba
Saskatchewan	3840255	30,668	31,282	30,401	30,298	31,809	33,347	Saskatchewan
Alberta	3840301	114,560	121,871	124,608	127,686	131,726	137,181	Alberta
British Columbia	3840347	119,591	125,186	127,839	131,882	135,463	141,542	Colombie-Britannique
Final domestic demand								Demande intérieure finale
at 1997 prices								aux prix de 1997
Canada	3839889	919,915	958,386	989,220	1,020,052	1,058,891	1,104,016	Canada
Nfld.Lab.	3839935	15,118	15,078	15,365	16,206	16,727	17,307	T.-N.-L.
P.E.I.	3839981	3,657	3,772	3,867	3,978	4,130	4,258	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	3840027	27,657	27,563	28,710	29,621	30,026	30,857	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3840073	20,921	21,233	20,834	21,415	22,484	23,203	Nouveau-Brunswick
Quebec	3840119	200,672	207,679	212,872	221,303	230,048	240,491	Québec
Ontario	3840165	356,800	373,143	383,559	396,090	412,380	427,181	Ontario
Manitoba	3840211	32,027	32,568	33,518	34,557	35,396	36,903	Manitoba
Saskatchewan	3840257	29,785	30,273	30,829	30,905	31,870	32,587	Saskatchewan
Alberta	3840303	106,171	115,615	122,483	125,174	129,897	137,089	Alberta
British Columbia	3840349	121,354	125,386	130,365	133,809	139,030	146,539	Colombie-Britannique

Source: Provincial Economic Accounts, Annual Estimates – Tables and Analytical Document (Catalogue no. 13-213-PPB).
Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 384-0001, 384-0002

Source: Comptes économiques provinciaux, estimations annuelles - Tableaux et document analytique
(n° 13-213-PPB au catalogue). Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 384-0001, 384-0002

Table 42. Provincial Labour Force Estimates

Tableau 42. Estimations de la population active par province

		2003	2004	2004			2005											
				O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O		
Employment	'000																	Emploi
Canada	2062811	15,665	15,950	16,047	16,048	16,063	16,057	16,084	16,088	16,118	16,153	16,167	16,173	16,201	16,198	16,267		Canada
Nfld.Lab.	2063000	212	215	213	212	216	216	214	216	212	212	216	218	212	215	215		T.-N.-L.
P.E.I.	2063189	66	67	68	69	69	68	69	68	68	68	67	68	68	68	68		Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063378	431	442	443	444	443	445	443	443	445	448	443	441	446	440	445		Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063567	344	350	350	350	353	350	351	350	351	355	348	350	349	347	347		Nouveau-Brunswick
Quebec	2063756	3,625	3,686	3,716	3,715	3,704	3,720	3,716	3,711	3,705	3,678	3,703	3,719	3,736	3,728	3,744		Québec
Ontario	2063945	6,208	6,316	6,348	6,346	6,354	6,325	6,344	6,351	6,378	6,410	6,417	6,398	6,407	6,424	6,446		Ontario
Manitoba	2064134	571	576	580	582	580	580	582	576	576	579	578	581	580	579	580		Manitoba
Saskatchewan	2064323	475	480	483	486	487	487	488	490	485	485	486	485	482	478	478		Saskatchewan
Alberta	2064512	1,718	1,758	1,765	1,766	1,768	1,774	1,776	1,782	1,784	1,788	1,783	1,789	1,787	1,784	1,795		Alberta
British Columbia	2064701	2,014	2,060	2,079	2,077	2,090	2,092	2,100	2,101	2,114	2,132	2,126	2,125	2,133	2,134	2,149		Colombie-Britannique
Participation rates	%																	Taux d'activité
Canada	2062816	67.5	67.6	67.6	67.6	67.5	67.4	67.4	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	67.2	67.1	67.2		Canada
Nfld.Lab.	2063005	59.3	59.3	58.6	58.6	58.6	58.7	58.6	59.1	58.8	58.1	58.3	59.2	59.3	59.2	59.0		T.-N.-L.
P.E.I.	2063194	67.7	67.8	68.6	69.1	69.0	68.8	68.7	68.5	68.2	67.9	68.3	68.4	68.2	68.5	68.5		Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063383	63.1	64.0	64.0	64.2	64.1	64.1	64.6	63.8	63.9	63.9	63.8	63.0	63.2	63.2	63.8		Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063572	63.3	63.9	64.0	63.8	64.0	63.7	63.6	63.3	63.4	63.7	63.3	63.4	63.2	63.4	63.8		Nouveau-Brunswick
Quebec	2063761	66.0	65.9	66.2	66.4	66.0	66.1	65.7	65.6	65.2	65.1	65.1	65.6	65.8	65.7	65.8		Québec
Ontario	2063950	68.5	68.5	68.3	68.4	68.4	67.9	68.1	68.1	68.2	68.5	68.4	68.0	68.0	67.9	68.0		Ontario
Manitoba	2064139	68.7	69.0	69.3	69.3	69.1	69.0	69.2	68.6	68.2	68.7	68.4	68.6	68.4	68.3	68.2		Manitoba
Saskatchewan	2064328	67.8	68.0	68.0	68.6	68.8	68.6	68.7	69.0	68.2	67.9	68.2	67.9	67.9	67.9	67.4		Saskatchewan
Alberta	2064517	73.6	73.6	73.6	73.4	73.3	73.4	73.2	72.8	73.1	72.7	72.6	72.6	72.6	72.4	72.6		Alberta
British Columbia	2064706	65.6	65.5	65.5	65.1	65.3	65.4	66.0	65.6	65.6	65.7	65.5	65.7	65.5	65.3	65.3		Colombie-Britannique
Unemployment rates																		Taux de chômage
Canada	2062815	7.6	7.2	7.1	7.2	7.0	7.0	7.0	6.9	6.8	6.8	6.7	6.8	6.8	6.7	6.6		Canada
Nfld.Lab.	2063004	16.4	15.6	15.4	15.9	14.4	14.4	15.2	14.9	16.1	15.2	13.9	14.4	16.7	15.3	15.2		T.-N.-L.
P.E.I.	2063193	11.0	11.3	11.3	10.4	10.4	10.5	10.2	10.4	10.4	10.8	11.9	11.0	11.3	11.2	11.1		Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063382	9.1	8.8	8.6	8.8	8.9	8.7	9.8	8.6	8.4	7.7	8.6	7.9	7.2	8.4	8.5		Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063571	10.3	9.8	9.9	9.8	9.4	9.7	9.4	9.4	9.3	8.8	9.7	9.7	9.6	10.4	11.0		Nouveau-Brunswick
Quebec	2063760	9.2	8.5	8.5	8.9	8.6	8.4	8.0	8.2	7.9	8.5	8.0	8.4	8.4	8.4	8.3		Québec
Ontario	2063949	7.0	6.8	6.6	6.8	6.8	6.7	6.8	6.9	6.8	6.9	6.7	6.6	6.6	6.4	6.4		Ontario
Manitoba	2064138	5.0	5.3	5.4	5.1	5.0	5.1	5.0	5.3	4.8	5.1	4.8	4.7	4.6	4.8	4.4		Manitoba
Saskatchewan	2064327	5.6	5.3	4.8	5.1	5.3	4.9	4.9	5.2	5.0	4.5	4.8	4.7	5.2	6.0	5.2		Saskatchewan
Alberta	2064516	5.1	4.6	4.7	4.6	4.4	4.4	4.2	3.5	4.0	3.5	3.8	3.6	3.9	4.1	4.0		Alberta
British Columbia	2064705	8.0	7.2	6.8	6.5	6.2	6.5	7.0	6.5	6.1	5.7	5.8	6.2	5.8	5.7	5.1		Colombie-Britannique

Source: Labour force information (Catalogue no. 71-001-XIE). Client Services (951-4090)
CANSIM table: 282-0087

Source: Information population active (n° 71-001-XIF au catalogue). Service aux clients (951-4090)
Tableau CANSIM: 282-0087

Table 43. Provincial Employment and Earnings

Tableau 43. Rémunération et emploi par province

		2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A	
				A					J								
Labour income	\$'000,000																Revenu du travail
Canada	1996473	617,753	643,964	53,841	54,176	54,135	54,430	55,012	54,740	55,116	55,610	55,868	55,851	56,245	..	..	Canada
Nfld.Lab.	1996476	7,361	7,658	637	636	643	646	657	651	658	662	666	657	668	..	..	T.-N.-L.
P.E.I.	1996479	2,008	2,089	173	173	174	175	179	177	180	179	183	180	183	..	..	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1996482	14,868	15,324	1,279	1,287	1,280	1,285	1,310	1,294	1,318	1,352	1,338	1,341	1,347	..	..	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1996485	11,640	11,903	983	993	986	997	1,019	1,002	1,006	1,019	1,020	1,014	1,018	..	..	Nouveau-Brunswick
Quebec	1996488	132,849	137,470	11,481	11,609	11,542	11,583	11,700	11,628	11,674	11,782	11,777	11,728	11,869	..	..	Québec
Ontario	1996491	262,016	272,596	22,784	22,923	22,894	23,022	23,224	23,125	23,245	23,444	23,598	23,552	23,676	..	..	Ontario
Manitoba	1996494	19,304	20,072	1,683	1,683	1,691	1,700	1,718	1,709	1,723	1,739	1,747	1,745	1,756	..	..	Manitoba
Saskatchewan	1996497	15,337	16,073	1,351	1,350	1,354	1,358	1,377	1,374	1,383	1,391	1,400	1,411	1,411	..	..	Saskatchewan
Alberta	1996500	73,953	78,878	6,610	6,652	6,674	6,761	6,826	6,827	6,889	6,963	6,986	7,051	7,089	..	..	Alberta
British Columbia	1996503	75,253	78,605	6,581	6,592	6,620	6,628	6,721	6,670	6,753	6,783	6,860	6,881	6,935	..	..	Colombie-Britannique
Industrial aggregate employment	'000																Salariés, toutes les industries
Canada	1596764	13,328	13,502	13,476	13,549	13,546	13,591	13,621	13,623	13,628	13,639	13,668	13,672	13,735	13,724	13,718	Canada
Nfld.Lab.	1596792	186	188	189	188	188	189	190	186	185	185	186	184	185	183	178	T.-N.-L.
P.E.I.	1596820	63	64	64	64	64	64	65	63	64	64	64	64	65	66	66	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1596845	382	379	379	379	378	377	379	376	379	381	383	385	389	387	385	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1596870	305	298	299	299	296	297	297	294	294	295	295	294	295	297	297	Nouveau-Brunswick
Quebec	1596898	3,162	3,182	3,187	3,198	3,192	3,195	3,196	3,203	3,194	3,200	3,205	3,194	3,205	3,213	3,211	Québec
Ontario	1596926	5,173	5,258	5,241	5,276	5,281	5,299	5,305	5,312	5,317	5,314	5,324	5,326	5,344	5,349	5,344	Ontario
Manitoba	1596955	524	526	529	529	526	527	532	523	529	528	529	531	532	530	528	Manitoba
Saskatchewan	1596982	394	401	403	405	404	403	407	405	406	406	407	409	411	409	409	Saskatchewan
Alberta	1597010	1,453	1,486	1,480	1,495	1,493	1,506	1,510	1,513	1,513	1,515	1,519	1,528	1,529	1,535	1,535	Alberta
British Columbia	1597038	1,637	1,671	1,672	1,680	1,682	1,691	1,699	1,693	1,696	1,702	1,705	1,707	1,716	1,705	1,702	Colombie-Britannique

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment. The same applies to Table 9.

CANSIM tables: 382-0006, 281-0025

Note: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel. La même note s'applique au tableau 9.

Tableaux CANSIM: 382-0006, 281-0025

Table 43. Provincial Employment and Earnings – (Concluded)

Tableau 43. Rémunération et emploi par province – (fin)

		2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A	
				A					J								
Average weekly earnings(1)	\$																Rémunération hebdomadaire moyenne(1)
Canada	1597104	690.35	705.68	706.05	709.44	707.48	708.82	711.24	709.11	711.11	716.60	720.53	724.51	728.46	731.29	735.91	Canada
Nfld.Lab.	1597132	630.79	647.32	649.83	652.29	646.21	643.33	648.16	644.50	643.60	649.17	649.42	653.67	664.96	665.78	662.48	T.-N.-L.
P.E.I.	1597160	547.04	556.44	551.33	551.88	554.89	558.59	560.75	562.99	563.29	565.39	567.70	562.71	561.31	575.70	575.12	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1597185	597.08	611.93	611.11	614.97	612.59	614.42	625.98	626.88	630.09	631.38	630.84	630.83	638.15	637.09	641.25	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1597210	624.20	640.10	635.87	646.64	643.11	646.17	651.92	648.04	653.12	651.58	650.26	653.09	663.46	665.32	666.73	Nouveau-Brunswick
Quebec	1597238	657.90	670.44	669.73	681.39	670.72	666.83	674.51	665.04	671.10	679.28	677.83	683.05	696.21	691.59	691.24	Québec
Ontario	1597266	734.78	748.10	746.77	750.59	748.43	750.36	751.60	748.00	750.41	757.42	763.42	765.97	770.75	772.26	778.74	Ontario
Manitoba	1597295	611.66	635.96	638.61	637.82	641.66	643.40	649.36	646.78	650.42	655.45	660.37	656.99	663.03	662.91	666.57	Manitoba
Saskatchewan	1597322	622.51	645.56	650.03	648.69	651.35	652.99	659.39	659.42	654.94	656.76	664.86	669.42	674.32	680.79	681.18	Saskatchewan
Alberta	1597350	707.29	730.87	731.35	735.37	737.33	744.16	753.37	751.40	756.66	759.02	758.27	759.61	765.10	769.75	776.58	Alberta
British Columbia	1597378	681.12	694.29	694.38	694.49	697.36	697.00	697.47	694.03	693.25	695.35	701.52	711.99	710.34	717.22	719.18	Colombie-Britannique
Fixed-weighted average hourly earnings(2)	(1996=100)																Rémunération horaire moyenne à pondération fixe(2)
Canada	1606080	113.4	117.0	117.3	117.1	117.2	117.4	119.7	118.7	119.1	119.8	120.3	120.6	122.1	121.8	121.6	Canada
Nfld.Lab.	1606108	124.0	130.3	130.4	130.7	130.7	131.1	132.5	132.6	131.1	131.6	131.3	133.2	135.4	135.8	135.2	T.-N.-L.
P.E.I.	1606136	120.2	122.8	123.1	122.2	124.4	123.3	128.5	125.7	123.1	126.6	128.8	129.3	133.3	135.6	129.9	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1606162	119.8	122.0	120.7	119.9	118.8	120.2	125.6	124.5	124.4	124.2	123.3	123.3	125.2	125.4	125.2	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1606186	121.3	126.6	126.3	127.5	127.2	128.9	130.6	132.7	134.3	134.1	134.7	131.6	136.0	134.2	132.4	Nouveau-Brunswick
Quebec	1606214	111.0	113.5	113.8	114.1	113.8	113.4	115.7	114.8	115.5	116.2	116.3	117.9	119.5	118.9	118.3	Québec
Ontario	1606242	112.3	115.7	115.7	115.5	115.6	115.7	118.2	116.8	117.4	118.4	119.1	118.7	120.5	120.1	120.2	Ontario
Manitoba	1606271	117.0	123.0	123.8	123.3	123.6	124.4	126.0	127.2	126.7	126.6	126.8	126.6	128.0	127.8	128.2	Manitoba
Saskatchewan	1606298	116.7	122.4	125.5	123.1	122.7	123.2	125.8	125.7	125.6	126.3	126.4	126.8	128.5	127.6	128.2	Saskatchewan
Alberta	1606326	120.2	124.1	124.4	124.7	125.0	126.0	128.0	127.7	127.0	128.1	127.4	127.3	128.1	128.6	128.6	Alberta
British Columbia	1606354	110.2	114.6	115.3	114.0	115.0	115.5	117.1	115.8	115.9	116.2	118.0	118.5	119.1	118.9	118.8	Colombie-Britannique

(1) Includes overtime.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Estimates of Labour Income, Monthly Estimates (Catalogue no. 13F0016XPB), contact: K. Fraser (951-4090).
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB). Client services (951-4090).

CANSIM tables: 281-0028, 281-0039

(1) Comprend le temps supplémentaire.

(2) Non désaisonnalisée.

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016XPB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4090).
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue). Service aux clients (951-4090).

Tableaux CANSIM: 281-0028, 281-0039

Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment

Tableau 44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province

		2003	2004	2004	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A	S	
				S				J									
Building permits	\$'000,000																Permis de construire
Canada	42061	50,772	55,579	4,559	4,677	5,078	5,014	4,458	5,020	5,177	5,062	4,971	5,020	4,911	5,412	..	Canada
Nfld.Lab.	42094	421	501	40	59	43	37	38	34	68	41	37	55	29	50	..	T.-N.-L.
P.E.I.	42106	178	224	13	39	22	18	13	25	12	35	13	19	17	43	..	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	42112	1,014	1,126	82	96	107	79	62	62	96	116	108	106	108	95	..	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	42118	696	797	87	105	60	46	44	54	58	63	74	73	85	97	..	Nouveau-Brunswick
Quebec	42163	10,091	11,630	944	976	1,147	825	891	974	828	928	980	1,025	1,094	984	..	Québec
Ontario	42199	23,235	23,905	1,861	2,027	1,963	2,538	1,870	2,187	2,041	1,956	1,948	1,931	1,793	2,156	..	Ontario
Manitoba	42124	1,065	1,150	122	80	94	97	72	81	91	84	98	145	83	95	..	Manitoba
Saskatchewan	42130	773	770	84	67	72	53	69	49	87	57	113	56	68	76	..	Saskatchewan
Alberta	42136	6,667	7,327	575	675	772	662	742	747	984	906	779	736	831	847	..	Alberta
British Columbia	42142	6,394	7,939	716	531	791	648	652	800	906	862	805	863	771	954	..	Colombie-Britannique
Housing starts in urban areas (at annual rates)	'000																Logements urbains mis en chantier aux taux annuels
Canada	730040	191.9	204.4	203.6	199.6	214.1	205.9	175.0	189.4	189.7	204.4	191.4	207.2	218.3	175.6	199.8	Canada
Nfld.Lab.	729972	1.9	2.1	2.1	2.5	2.2	2.1	2.2	3.3	2.1	1.5	1.9	1.5	1.7	1.9	2.3	T.-N.-L.
P.E.I.	729973	0.6	0.6	0.4	0.5	0.6	0.4	1.4	0.9	0.9	0.2	0.7	0.5	0.4	0.7	0.6	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	729974	3.6	3.3	3.9	2.8	2.5	3.8	2.7	2.7	2.1	5.3	3.9	2.5	3.3	4.1	2.6	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	729975	3.0	2.6	3.5	2.4	2.3	3.0	1.3	1.6	2.5	2.6	3.3	3.0	2.6	2.8	2.9	Nouveau-Brunswick
Quebec	729976	39.9	46.7	42.2	46.4	52.0	49.4	43.5	42.7	38.6	45.8	34.9	39.3	45.6	38.5	45.4	Québec
Ontario	729981	80.9	79.9	80.7	79.7	77.8	74.1	65.8	72.0	70.4	79.4	67.8	96.7	94.8	58.1	65.5	Ontario
Manitoba	729987	2.7	2.9	2.6	2.5	2.9	2.4	2.2	2.4	3.6	2.5	2.3	3.4	4.1	3.8	2.4	Manitoba
Saskatchewan	729988	2.4	2.5	3.3	3.1	3.8	2.8	2.3	2.0	1.7	1.9	2.3	3.8	2.5	2.8	2.5	Saskatchewan
Alberta	729989	32.1	32.2	33.1	35.1	36.9	34.8	27.9	32.7	35.4	37.2	41.6	28.5	30.8	31.4	40.5	Alberta
British Columbia	729990	24.7	30.9	31.8	24.6	33.1	33.1	25.7	29.1	32.4	28.0	32.7	28.0	32.5	31.5	35.1	Colombie-Britannique
New housing price index(1)	(1997=100)																Indices des prix des logements neufs(1)
Canada	21148160	116.7	123.2	124.7	125.0	125.5	125.8	126.1	126.5	127.0	127.7	128.3	129.3	129.5	130.0	..	Canada
St. John's(Nfld.Lab.)	21148244	112.5	118.6	120.8	120.8	122.3	122.3	123.2	123.7	123.9	123.7	125.3	125.3	125.3	125.5	..	St. John's(T.-N.-L.)
Halifax	21148256	119.1	121.6	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	122.5	127.7	..	Halifax
Saint John-Moncton	21148163	102.9	105.0	105.8	106.0	107.2	107.2	107.8	108.9	108.9	108.9	108.5	108.9	109.2	109.3	..	Saint John-Moncton
Quebec	21148169	121.9	129.3	130.1	130.6	131.3	131.3	131.8	132.6	132.6	133.2	133.8	133.8	133.8	136.6	..	Québec
Montreal	21148172	126.8	135.0	136.8	137.8	138.7	138.7	139.4	139.9	140.8	141.1	141.1	141.5	141.5	141.9	..	Montréal
Ottawa-Hull	21148178	138.3	147.4	149.5	150.4	150.4	151.0	151.8	152.1	152.4	152.3	153.1	153.5	155.1	155.1	..	Ottawa-Hull
Toronto	21148181	119.5	126.6	128.3	128.4	128.8	129.1	129.2	129.5	130.2	130.9	131.4	133.0	133.0	133.3	..	Toronto
London	21148190	115.0	120.4	121.1	121.4	121.6	122.5	123.3	123.4	124.0	125.9	127.1	127.1	126.9	126.9	..	London
Winnipeg	21148211	114.1	121.6	124.7	124.7	124.7	125.6	127.5	127.5	128.5	128.5	128.7	132.5	132.5	133.2	..	Winnipeg
Saskatoon	21148220	113.6	119.8	123.7	123.7	123.7	123.9	123.9	123.9	126.2	126.2	126.2	126.1	126.1	126.1	..	Saskatoon
Calgary	21148229	130.9	138.2	139.7	140.1	140.0	140.2	140.5	141.2	141.7	142.7	143.4	145.2	145.2	146.0	..	Calgary
Edmonton	21148232	124.0	129.3	130.4	131.2	132.3	132.4	132.6	133.6	134.0	134.2	134.6	136.8	137.8	138.5	..	Edmonton
Vancouver	21148238	96.2	101.0	101.9	102.0	102.5	102.7	102.7	102.8	102.8	104.5	105.9	105.9	106.3	106.4	..	Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XIE), contact: É. Saint-Pierre (951-2025).

Canadian Housing Statistics, CMHC, contact: H. Mulder (748-2360).

Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).

CANSIM tables: 026-0006, 027-0002, 327-0005

(1) Non désaisonné.

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XIF au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025).

Statistique du logement au Canada, SCHL, personne ressource: H. Mulder (748-2360).

Statistique des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

Tableaux CANSIM: 026-0006, 027-0002, 327-0005

Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment
– (Concluded)

Tableau 44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province
– (fin)

		2003	2004	2002	IV	2003	II	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II	III	
				III		I				I				I			
Non residential investment, (1997 dollars)	\$'000,000																Investissement non résidentiel, (1997 dollars)
Canada	5976585	23,308	23,016	5,936	5,979	5,852	5,785	5,803	5,867	5,902	5,759	5,656	5,699	5,710	5,778	5,974	Canada
Nfld.Lab.	5976589	338	263	65	71	81	80	90	87	77	65	58	63	65	57	61	T.-N.-L.
P.E.I.	5976593	95	74	37	33	24	19	29	23	19	18	19	18	19	20	23	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	5976597	520	609	115	150	110	119	145	146	128	146	162	173	170	170	178	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5976601	405	390	98	87	95	102	102	105	102	92	94	103	99	105	119	Nouveau-Brunswick
Quebec	5976605	4,528	4,282	1,186	1,151	1,138	1,124	1,130	1,137	1,113	1,076	1,046	1,048	1,044	1,002	999	Québec
Ontario	5976609	10,557	10,410	2,645	2,670	2,680	2,659	2,600	2,617	2,702	2,613	2,531	2,564	2,555	2,494	2,506	Ontario
Manitoba	5976613	813	779	187	203	187	202	213	211	209	201	183	185	187	181	185	Manitoba
Saskatchewan	5976617	607	592	160	162	145	136	152	173	170	155	142	125	123	124	142	Saskatchewan
Alberta	5976621	2,948	2,909	753	764	747	728	731	742	729	724	724	732	771	862	919	Alberta
British Columbia	5976625	2,345	2,426	647	646	614	583	569	579	599	608	618	601	603	700	781	Colombie-Britannique

Sources: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (951-9690).
CANSIM tables: 026-0016

Sources: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource: M.Labonté (951-9690).
Tableaux CANSIM: 026-0016

Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province

Tableau 45. Commerce de détail, prix à la consommation et livraisons par province

		2003	2004	2004	A	S	O	N	D	2005	J	F	M	A	M	J	J	A	
Retail trade	\$'000,000																		Commerce de détail
Canada	21644955	331,147	346,721	29,046	29,251	29,626	29,663	29,281	29,895	30,344	30,375	30,845	30,442	30,828	31,270	31,161		Canada	
Nfld.Lab.	21645039	5,736	5,755	474	481	489	492	492	487	493	488	495	486	489	492	487		T.-N.-L.	
P.E.I.	21645043	1,383	1,385	113	116	117	116	114	117	127	118	121	116	120	118	119		Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	21645047	10,015	10,297	860	868	876	870	842	842	896	877	899	883	896	891	900		Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	21645051	7,827	7,963	661	673	676	699	668	686	700	698	697	678	699	714	698		Nouveau-Brunswick	
Quebec	21645055	75,326	78,518	6,593	6,642	6,723	6,788	6,575	6,854	6,908	6,941	7,004	6,918	7,055	7,063	6,989		Québec	
Ontario	21645063	125,122	129,086	10,808	10,862	10,992	10,977	10,952	11,139	11,174	11,166	11,385	11,075	11,292	11,472	11,337		Ontario	
Manitoba	21645071	10,953	11,692	972	987	1,012	996	974	1,016	1,042	1,028	1,043	1,026	1,039	1,071	1,071		Manitoba	
Saskatchewan	21645075	9,858	10,259	858	850	865	871	867	876	904	908	930	953	942	956	955		Saskatchewan	
Alberta	21645079	39,318	43,372	3,636	3,678	3,747	3,743	3,702	3,791	3,898	3,919	4,032	4,064	4,056	4,181	4,196		Alberta	
British Columbia	21645083	44,421	47,217	3,972	3,998	4,029	4,008	3,994	3,983	4,096	4,125	4,133	4,137	4,133	4,206	4,302		Colombie-Britannique	
Consumer prices(1)	(1992=100)																	Indices des prix(1)	
Canada	735319	122.3	124.6	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	127.5	128.0		Canada	
Nfld.Lab.	735613	120.7	122.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	123.9	124.5	125.0	126.0	126.0	126.1	126.6	126.7		T.-N.-L.	
P.E.I.	735748	121.9	124.5	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	125.3	125.6	126.7	127.8	128.4	128.2	128.3	128.6		Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	735882	123.9	126.1	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	127.0	127.4	128.2	128.9	129.1	129.0	129.4	130.4		Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	736017	122.6	124.4	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	125.2	125.6	126.6	127.1	126.9	126.8	127.5	128.1		Nouveau-Brunswick	
Quebec	736152	118.4	120.7	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	121.6	122.0	122.9	122.9	123.1	123.4	123.6	124.1		Québec	
Montreal	737245	118.4	120.7	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	121.6	121.9	122.9	122.8	123.0	123.5	123.5	124.1		Montréal	
Ontario	736288	123.3	125.6	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	126.2	127.1	127.8	128.0	128.0	128.2	128.4	129.1		Ontario	
Toronto	737257	124.2	126.3	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.6	127.3	128.2	128.1	128.4	128.5	128.6	129.2		Toronto	
Manitoba	736424	125.3	127.8	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	129.2	129.5	130.0	130.8	131.1	131.3	131.7	132.1		Manitoba	
Saskatchewan	736560	126.5	129.3	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	130.6	130.9	131.6	132.5	131.8	132.1	132.4	132.9		Saskatchewan	
Alberta	736696	129.7	131.5	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.7	131.9	132.7	133.6	133.4	133.9	135.0	135.0		Alberta	
British Columbia	736831	120.4	122.8	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	123.6	123.8	124.1	124.9	125.2	125.4	125.7	125.9		Colombie-Britannique	
Vancouver	737299	121.0	123.4	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	124.3	124.4	124.8	125.4	125.7	125.9	126.3	126.4		Vancouver	

Sources: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (951-9690).
Retail trade (Catalogue No. 63-005-XIE), contact: P. Gratton (951-3541).
The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (951-9606).
CANSIM tables: 080-0014, 326-0001

Sources: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource: M.Labonté (951-9690).
Commerce de détail (no 63-005-XIF au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).
L'indice des prix à la consommation (no 62-001-XIB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).
Tableaux CANSIM: 080-0014, 326-0001

Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province
– (Concluded)

		2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A	
				A					J								
Shipments	\$'000,000																Livraisons
Canada	800450	546,770	593,452	51,068	50,798	50,336	50,373	50,089	51,448	50,877	49,879	50,506	50,488	51,015	50,206	51,872	Canada
Nfld.Lab.	803786	2,828	3,069	267	256	288	262	248	263	263	292	254	244	256	250	246	T.-N.-L.
P.E.I.	804246	1,356	1,414	115	120	113	116	114	112	122	121	128	138	133	119	124	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	804706	8,643	9,281	751	797	785	801	774	759	828	784	821	799	864	792	866	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	805166	12,595	14,072	1,203	1,165	1,133	1,297	1,165	1,219	1,162	1,263	1,135	1,262	1,293	1,246	1,344	Nouveau-Brunswick
Quebec	805626	129,027	137,786	11,588	11,418	11,682	11,587	11,534	11,988	11,851	11,638	12,038	11,833	11,856	12,188	11,911	Québec
Ontario	806086	289,813	310,294	26,978	26,926	26,288	25,909	26,066	26,914	26,358	25,448	25,803	25,780	26,137	25,519	26,963	Ontario
Manitoba	806546	11,377	12,528	1,092	1,062	1,077	1,077	1,056	1,080	1,078	1,082	1,112	1,103	1,073	1,118	1,053	Manitoba
Saskatchewan	807006	7,890	9,611	891	852	809	826	820	865	855	846	790	829	816	847	882	Saskatchewan
Alberta	807466	45,919	52,966	4,509	4,483	4,549	4,843	4,695	4,671	4,725	4,798	4,889	4,866	4,955	4,713	4,863	Alberta
British Columbia	807928	37,243	42,344	3,667	3,711	3,601	3,647	3,608	3,572	3,619	3,593	3,529	3,626	3,624	3,411	3,613	Colombie-Britannique

Sources: Monthly Survey of Manufacturing, contact: R. Kowaluk (951-0060).
CANSIM tables: 304-0014, 304-0015

Sources: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, personne ressource: B. Pépín (951-3529).
Tableaux CANSIM: 304-0014, 304-0015

Table 46. Business Bankruptcies by Province

		2002	2003	2004	2005	F	M	A	M	J	J	A	S	
Liabilities	\$'000													Passif
Canada	25654063	8,008,978	4,973,867	3,054,955	199,132	256,161	226,494	301,576	203,188	170,372	307,309	204,304	225	Canada
Nfld.Lab.	25654105	12,342	26,475	12,459	256	557	2,953	741	614	67	297	225	225	T.-N.-L.
P.E.I.	25654147	11,349	17,260	10,357	655	899	1,072	308	300	126	833	3,067	3,067	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	25654189	84,018	58,081	57,427	5,361	5,140	4,055	1,257	3,291	2,702	1,662	1,684	1,684	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	25654231	254,539	47,685	161,664	4,989	2,358	4,895	6,161	2,066	1,986	1,411	2,728	2,728	Nouveau-Brunswick
Quebec	25654273	689,880	774,269	566,859	28,276	60,109	60,619	160,816	34,053	31,157	57,651	54,076	54,076	Québec
Ontario	25654315	4,395,423	3,227,778	1,252,099	85,144	111,881	97,795	75,165	90,841	75,535	96,001	70,417	70,417	Ontario
Manitoba	25654357	304,698	100,693	37,219	1,933	2,710	1,328	3,776	3,476	3,020	1,302	3,011	3,011	Manitoba
Saskatchewan	25654399	54,859	80,319	93,241	12,983	5,358	11,201	14,503	4,033	4,108	6,139	5,227	5,227	Saskatchewan
Alberta	25654441	545,680	318,541	359,155	35,664	39,138	29,954	20,487	49,039	9,619	13,339	12,622	12,622	Alberta
British Columbia	25654483	1,654,724	321,742	500,253	23,435	28,011	12,621	18,362	15,475	42,017	128,077	51,245	51,245	Colombie-Britannique

Source: Insolvency Bulletin, Bankruptcy Branch, Industry Canada, contact: M. Leclair (941-9054).
CANSIM table: 177-0007

Source: Bulletin sur l'insolvabilité, Direction des faillites, Industrie Canada, personne ressource: M. Leclair (941-9054).
Tableau CANSIM: 177-0007

IX. International (G7)

IX. Internationale (G-7)

47. International (G7) data

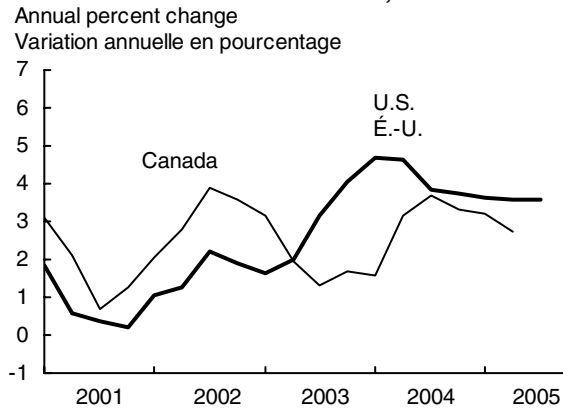
Page

65

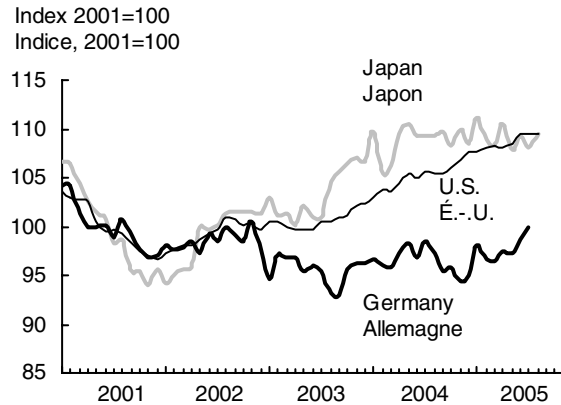
Page

65

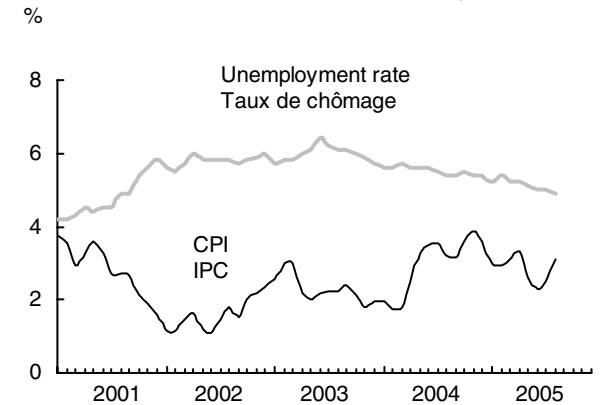
United States and Canada GDP
États-Unis et Canada, PIB



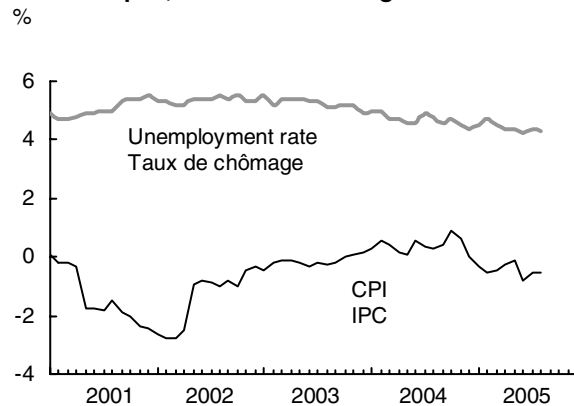
Industrial Production
Production industrielle



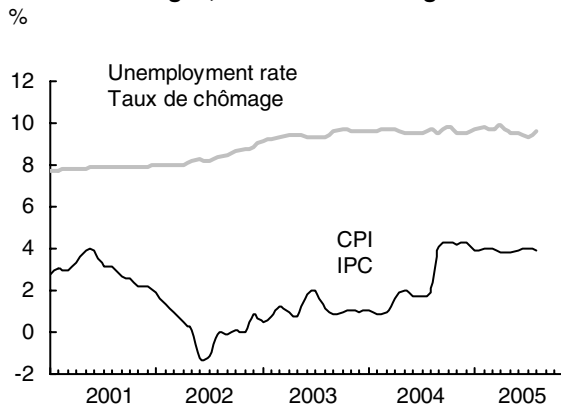
United States, Inflation and Unemployment
États-Unis, inflation et chômage



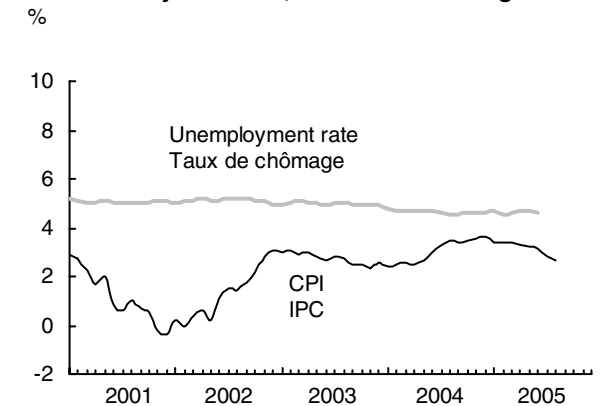
Japan, Inflation and Unemployment
Japan, inflation et chômage



Germany, Inflation and Unemployment
Allemagne, inflation et chômage



United Kingdom, Inflation and Unemployment
Royaume-Uni, inflation et chômage



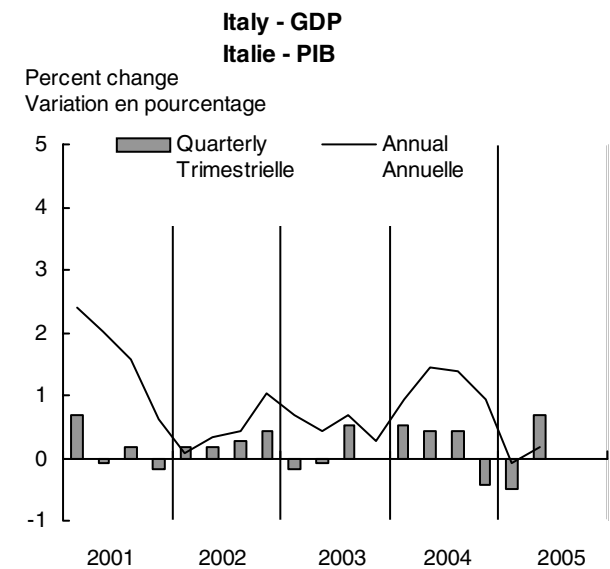
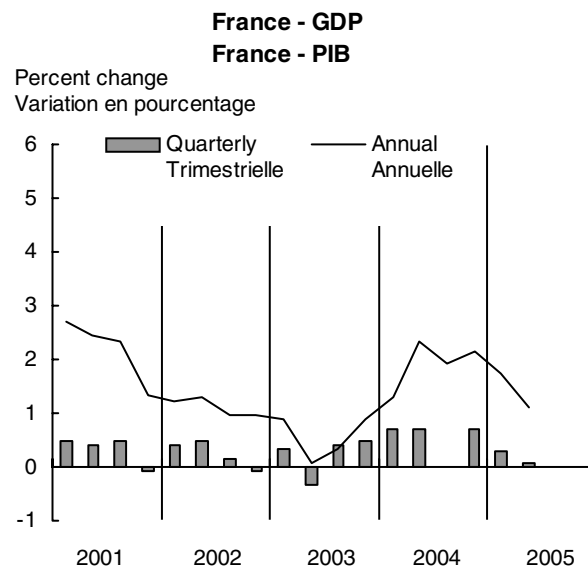
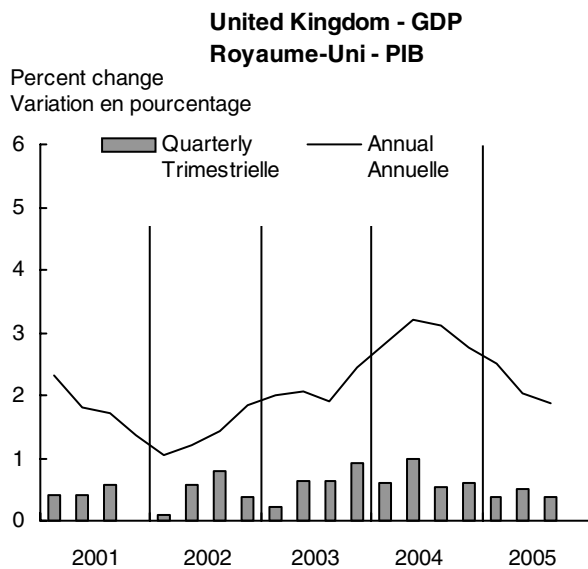
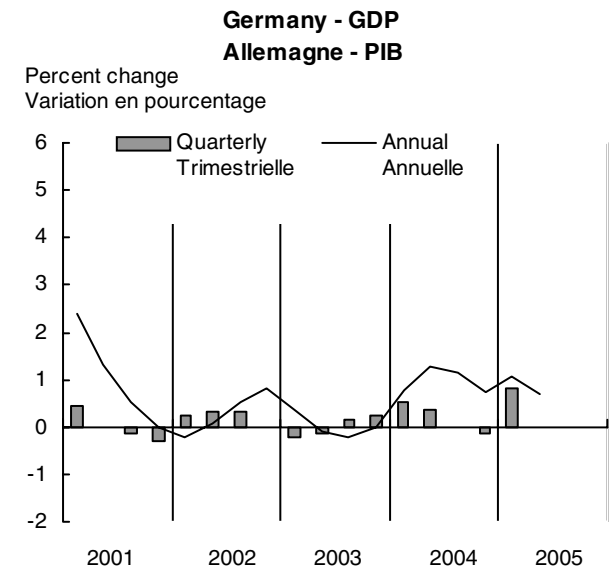
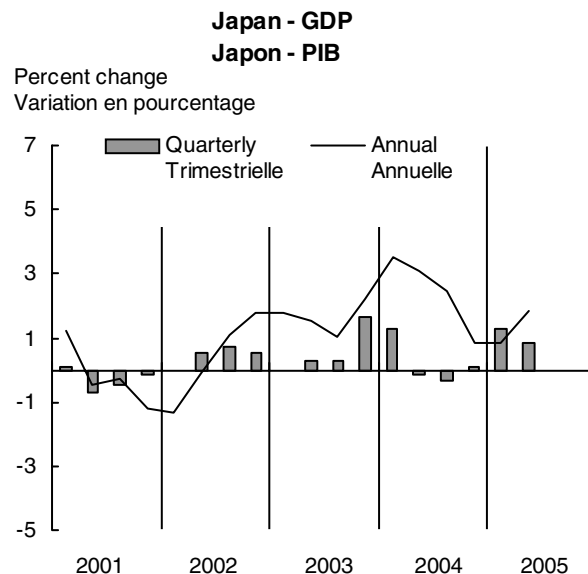
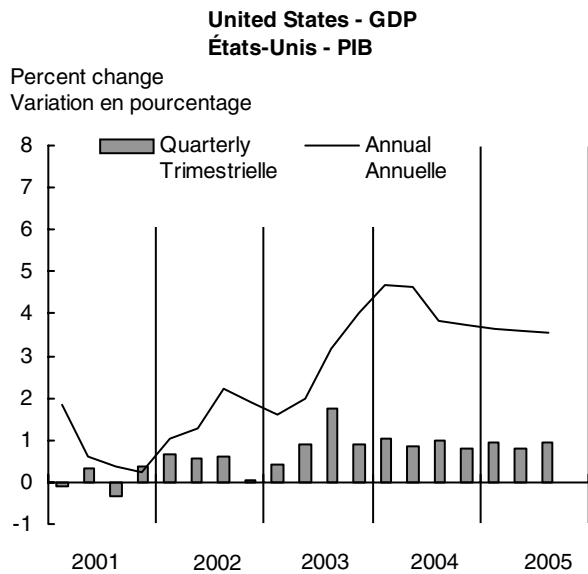


Table 47. International (G7) Data

Tableau 47. Données internationales (G-7)

	2003	2004	2002	2003	2003	2003	2003	2003	2004	2004	2004	2004	2004	2005	2005	
			III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II		
Current account balance	'000,000,000														Solde du compte courant	
Canada (\$)	18.4	28.8	4.5	3.4	4.5	2.5	5.5	5.8	6.7	9.7	7.2	5.3	3.4	4.7	Canada (\$)	
US (\$)	-547.3	-665.4	-119.0	-126.9	-138.2	-128.8	-129.0	-125.2	-146.1	-166.6	-167.0	-188.4	-195.1		États-Unis (\$)	
Japan (yen)	15,767	18,618	3,325	3,128	3,276	3,948	4,289	4,335	4,668	4,673	4,668	4,586	4,473	4,308	Japon (yens)	
UK (£)	-16.75	-22.98	-2.20	-4.69	-1.08	-4.61	-5.55	-6.01	-4.91	-5.04	-8.93	-4.10	-5.82		Royaume-Uni (£)	
Euro zone (EUR)	20.4	46.7				-11.9	13.8	14.0	16.1	3.4	11.5	15.7	2.7	-15.2	Zone euro (EUR)	
France (EUR)	7.02	-6.75	2.90	4.16	4.80	-0.80	2.55	0.47	2.19	-4.63	-1.33	-2.99	-4.71	-10.36	France (EUR)	
Germany (EUR)	45.2	83.5	15.0	12.9	7.0	8.6	17.0	16.0	18.2	26.8	18.8	19.6	22.0	25.0	Allemagne (EUR)	
Italy (EUR)	-17.35	-12.04	2.06	-4.76	-7.25	-8.22	1.70	-3.20	-4.69	-5.86	4.30	-5.79	-8.21		Italie (EUR)	
Real GDP	'000,000,000														PIB aux prix	
Canada (1997 \$)	1,092.4	1,124.4	1,076.4	1,082.6	1,090.7	1,087.3	1,090.9	1,100.6	1,107.8	1,121.5	1,131.2	1,137.3	1,143.3	1,152.3	Canada (1997 \$)	
US (2000 \$)	10,320.6	10,755.7	10,117.3	10,135.9	10,184.4	10,230.4	10,410.9	10,502.6	10,612.5	10,704.1	10,808.9	10,897.1	10,999.3	11,088.6	États-Unis (2000 \$)	
Japan (2000 yen)	518,350	532,290		515,380	513,560	516,690	519,330	527,740	534,510	532,920	531,890	532,620	539,710	541,150	Japon (yens de 2000)	
UK (2002 £)	1,074.9	1,109.6				1,068.8	1,079.2	1,088.8	1,098.2	1,108.4	1,112.4	1,118.4	1,122.8	1,128.0	Royaume-Uni (2002 £)	
Euro zone (2001 EUR)	7,069.6	7,216.3	6,918.4	6,925.2	6,973.2	6,979.6	7,016.0	7,052.0	7,097.6	7,130.4	7,147.6	7,162.0	7,186.8	7,207.6	Zone euro (2001 EUR)	
France (2000 EUR)	1,503.0	1,537.7			1,499.6	1,493.2	1,508.8	1,515.2	1,524.4	1,535.2	1,536.4	1,546.4	1,552.4	1,554.4	France (2000 EUR)	
Germany (2000 EUR)	2,085.5	2,119.5			2,090.0	2,081.2	2,088.0	2,100.8	2,110.0	2,113.6	2,112.0	2,110.0	2,126.0	2,126.4	Allemagne (2000 EUR)	
Italy (1995 EUR)	1,039.4	1,052.3	1,037.6	1,040.8	1,039.2	1,038.0	1,042.0	1,042.0	1,046.8	1,050.8	1,054.8	1,050.0	1,044.8	1,051.6	Italie (1995 EUR)	
	2003	2004	2004				2005									
			S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A		
Industrial production	(1995=100)														Production industrielle	
Canada	125.6	129.8	131.2	131.2	131.5	132.0	132.4	132.4	131.6	132.5	133.3	132.8	132.9		Canada	
US	124.6	129.7	130.6	131.4	132.4	133.2	133.3	133.7	134.1	133.8	134.3	135.5	135.5	135.6	États-Unis	
Japan	100.1	105.5	105.5	104.0	105.6	104.1	106.6	104.5	103.9	106.1	103.6	105.0	103.7	105.1	Japon	
UK	101.9	102.2	100.3	99.4	99.8	100.3	100.2	99.7	98.6	99.1	99.2	99.0	98.7		Royaume-Uni	
Euro zone	115.7	117.1	115.9	116.5	116.2	116.1	117.1	116.5	116.0	116.5	116.3	117.0	117.5		Zone euro	
France	113.8	115.4	116.8	115.9	116.0	116.8	116.3	115.7	115.1	114.8	115.1	115.4	114.4		France	
Germany	114.1	116.5	115.8	116.2	114.5	115.2	118.9	117.3	117.1	118.3	118.0	119.7	121.1		Allemagne	
Italy	104.3	103.9	103.8	103.5	102.7	103.7	103.8	103.9	103.2	102.7	101.6	100.9	101.4		Italie	
Unemployment rate(1)	%														Taux de chômage(1)	
Canada	6.9	6.5	6.3	6.4	6.6	6.2	6.3	6.2	6.1	6.2	6.1	5.9	6.1	6.0	Canada	
US	6.0	5.5	5.4	5.5	5.4	5.4	5.2	5.4	5.2	5.2	5.1	5.0	5.0	4.9	États-Unis	
Japan	5.3	4.7	4.6	4.7	4.5	4.4	4.5	4.7	4.5	4.4	4.4	4.2	4.4	4.3	Japon	
UK	5.0	4.6	4.5	4.6	4.6	4.6	4.7	4.5	4.6	4.7	4.7	4.6			Royaume-Uni	
Euro zone	8.7	8.9	8.8	8.9	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	8.7	8.7	8.5	8.6	Zone euro	
France	9.5	9.7	9.7	9.6	9.6	9.7	9.7	9.8	9.8	9.8	9.8	9.7	9.7	9.6	France	
Germany	9.1	9.6	9.5	9.8	9.4	9.5	9.6	9.7	9.7	9.9	9.5	9.5	9.3	9.6	Allemagne	

(1) Standardized by the OECD except for the US and Canada, which is adjusted to US concepts.

(1) Standardisés par l'OCDE sauf dans le cas des États-Unis et du Canada où ils sont ajustés selon les concepts utilisés aux États-Unis.

Table 47. International (G7) Data – (Concluded)

Tableau 47. Données internationales (G-7) – (fin)

	2003	2004	2004	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A	S	
			S				J									
Consumer price index (1)	(1995=100)															Indice des prix à la consommation (1)
Canada	117.4	119.6	119.8	120.1	120.5	120.2	120.1	120.5	121.2	121.6	121.7	121.8	122.1	122.5		Canada
US	120.7	123.9	125.3	125.9	125.9	125.4	125.6	126.3	127.3	128.1	128.0	128.1	128.7	129.4		États-Unis
Japan	99.6	99.6	99.8	100.3	100.1	99.6	99.1	98.9	99.2	99.4	99.7	99.2	99.1	99.2		Japon
UK	121.6	125.3	126.1	126.4	126.7	127.3	126.7	127.2	127.8	128.5	128.8	128.9	128.9	129.1		Royaume-Uni
Euro zone	117.3	119.7	120.1	120.4	120.3	120.7	120.4	120.8	121.5	121.8	122.0	122.1	122.2	122.4		Zone euro
France	112.3	114.6	114.6	114.9	114.9	115.3	114.7	115.3	116.0	116.1	116.2	116.4	116.2	116.6		France
Germany	111.2	113.0	115.7	115.9	115.5	116.6	116.2	116.6	116.9	117.0	117.3	117.4	117.9	118.0		Allemagne
Italy	122.0	124.7	125.3	125.8	125.9	126.1	126.1	126.6	126.8	127.5	127.7	127.7	128.2	128.4	128.4	Italie
Central bank discount rate	%															Taux d'escompte de la banque centrale
Canada	3.19	2.50	2.50	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	3.00	Canada
US(2)	1.12	1.39	1.76	1.74	2.00	2.27	2.27	2.52	2.77	2.74	3.01	3.11	3.26	3.55	3.77	États-Unis(2)
Japan	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	Japon
UK(3)	3.70	4.38	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.50	4.50	Royaume-Uni(3)
Euro (4)	2.25	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	Euro(4)
	2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A	
			A					J								
Merchandise trade balance(5)	'000,000,000															Balance commerciale(5)
Canada (\$)	58.2	66.1	6.2	4.6	5.0	5.0	4.5	4.1	4.2	4.6	4.8	4.1	4.4	4.9	5.6	Canada (\$)
US (\$)	-578.3	706.7	-60.6	-58.9	-63.0	-67.2	-63.8	-67.2	-69.0	-62.5	-66.1	-64.4	-67.8			États-Unis (\$)
Japan (yen)	10,188	11,952	1,042	811	851	987	945	855	920	896	697	698	673			Japon (yens)
UK (£)	-47.88	-61.56	-5.52	-4.99	-5.54	-5.15	-4.73	-5.36	-5.29	-5.39	-5.17	-5.12	-4.53			Royaume-Uni (£)
Euro zone (EUR)	69.60	72.60	2.71	3.74	2.48	4.13	4.94	5.21	4.17	3.80	4.41	4.21	3.42			Zone euro (EUR)
France (EUR)	-6.00	-13.56	-2.29	-1.60	-2.75	-1.27	-1.73	-1.56	-1.91	-2.86	-2.39	-1.80	-1.11			France (EUR)
Germany (EUR)	130.0	155.2	12.3	12.2	12.4	12.0	12.8	13.0	13.4	14.7	12.7	12.2	14.7			Allemagne (EUR)
Italy (EUR)	2.76	-1.56	-0.18	0.14	-0.85	-0.06	-0.74	-0.28	-0.44	-0.76	-0.67	-0.30				Italie (EUR)

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) Federal funds rate.

(3) London clearing bank's base rate.

(4) Main refinancing operations of the ECB.

(5) Customs basis except for Canada, the UK and Japan.

Source: OECD, Main Economic Indicators.

(1) Non désaisonné.

(2) Taux de fonds du système fédéral.

(3) Le taux de base des banques commerciales à Londres.

(4) Principales opérations de refinancement de la BCE.

(5) Base douanière sauf pour le Canada, le Royaume-Uni et le Japon.

Source: OCDE, Principaux Indicateurs Économiques.

Index to Tables

(The numbers refer to table numbers, not page numbers.)

Average hourly earnings	9
- fixed-weighted (1996=100)	9
- by province	43
Average weekly earnings	9
- by province	43
Average work week	9
Balance of payments	
- capital and financial account	19
- current account	19
- investment positions	19
Bankruptcies	46
Building permits	29
- by province	44
Capacity utilization rates	25
Chemicals industries	24
Coal	28
Commodity prices.....	16
Consumer prices	12
- by province	45
Crude oil	27
Corporate finances	37
Electric power	28
Employment, total.....	8, 9
- by age and sex	8
- by industry	8,9
- by province	43
- by class of worker	8

Index des tableaux

(Les chiffres représentent les numéros des tableaux et non des pages.)

Balance des paiements	
- comptes capital et financier	19
- compte courant	19
- bilan des investissements	19
Bénéfices, par industrie	38
Commandes en carnet	22
Commerce de détail	
- détaillants majeurs	30
- ventes par genre d'entreprise	30
- ventes par province	45
Commerce de gros	31
Commerce de marchandises	20
- solde par pays	20
Charbon	28
Chômage	
- taux	8
- par sexe et âge	8
- prestations	10
- par province	42
Coûts unitaires de main-d'oeuvre.....	18
Dépenses personnelles	2
- en dollars enchaînés de 1997	2
Données internationales (G-7).....	47
Emploi, total	8, 9
- par âge et sexe	8
- par industrie	8,9
- par province	43
- par catégorie de travailleurs	8
Énergie électrique	28

Index to Tables – (Continued)

Exchange rates	34
Exports, merchandise	
- current dollars	20
- 1997 dollars	21
- prices	21
Farm cash receipts.....	26
Financial flows	6
Government finances	
- total revenue, national accounts	3
- total expenditure, national accounts	3
- federal revenue, national accounts	3
- federal expenditure, national accounts	3
- provincial revenue, national accounts	3
- provincial expenditure, national accounts	3
- local revenue, national accounts	3
- local expenditure, national accounts	3
- Canada and Quebec Pensions Plans, national accounts	3
Gross domestic product	
- income-based	1
- expenditure-based	1
- expenditure-based, chained 1997 dollars	1
- expenditure per capita	7
- by industry, 1997 dollars	4
- implicit price indexes	11
- chain price indexes	11
- by province	41
Housing starts	29
- by province	44
Imports, merchandise	
- current dollars	20
- 1997 dollars	21
- prices	21
Industrial prices	13, 14

Index des tableaux – (suite)

Exportations de marchandises	
- dollars courants	20
- dollars de 1997	21
- prix	21
Faillites	46
Finances des administrations publiques	
- recettes totales selon les comptes nationaux	3
- dépenses totales selon les comptes nationaux	3
- recettes fédérales selon les comptes nationaux	3
- dépenses fédérales selon les comptes nationaux	3
- recettes des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- recettes des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- régimes de pensions du Canada et du Québec selon les comptes nationaux	3
Finances des entreprises	37
Flux financiers	6
Heures hebdomadaires moyennes	9
Importations de marchandises	
- dollars courants	20
- dollars de 1997	21
- prix	21
Industries chimiques.....	24
Livraisons de la fabrication	22
- par industrie	22
- par province	45

Index to Tables – (Continued)

Interest rates	34
International (G7) Data.....	47
Inventories, manufacturing	22
- finished goods	23
- goods-in-process	23
- raw materials.....	23
Labour income	
- by industry	9
- by province	43
Manufacturing	
- inventories	22
- new orders	22
- shipments	22
- unfilled orders	22
Merchandise trade	20
- balance, by country	20
Metal, production	28
Money supply	36
Motor vehicles	
- sales	24
- production	24
Non-metallic minerals	28
Personal incomes, sources	2
- per capita	7
Personal spending	2
- chained 1997 dollars	2
Population	7

Index des tableaux – (suite)

Manufactures	
- stocks	22
- nouvelles commandes	22
- livraisons	22
- commandes en carnet	22
Marchés boursiers	35
Métaux, production	28
Minéraux non métalliques	28
Mises en chantier de logements	29
- par province	44
Nouvelle émissions nettes des titres	39
- titres et amortissements	40
Offre de monnaie	36
Permis de bâtir	29
- par province	44
Pétrole brut	27
Pétrole raffiné	27
Population	7
Prix	
- consommation, Canada	12
- consommation, par province	45
- construction	17
- industriels	13
- logements neufs par province	44
- matières brutes	15
- PIB	11
- produits de base.....	16
Prix industriels	13, 14

Index to Tables – (Continued)

Prices	
- commodity	16
- construction	17
- consumer, national	12
- consumer, by province	45
- GDP	11
- industrial products	13
- new housing, by province	44
- raw materials	15
Profits, by industry	38
Refined petroleum	27
Retail sales	
- by type of business	30
- by province	45
- large retailers	30
Security, net new issues	39
- issues and retirements	40
Shipments, manufacturing	22
- by industry	22
- by province	45
Stock markets	35
Time lost in work stoppages	10
Travel	32
Transportation	
- aviation	33
- pipeline	33
Unemployment	
- rate	8
- by sex and age	8
- insurance benefits	10
- by province	42

Index des tableaux – (suite)

Prix à la consommation	12
- par province	45
Produit intérieur brut	
- en terme de revenus	1
- en terme de dépenses	1
- dépenses par habitant	7
- en termes de dépenses, dollars enchaînés de 1997	1
- par industrie, dollars de 1997	4
- prix implicites	11
- indice-chaîne des prix	11
- par province	41
Recettes monétaires.....	26
Rémunération hebdomadaire moyenne	9
- par province	43
Rémunération horaire moyenne	9
- pondération fixe (1996=100)	9
- par province	43
Règlements salariaux	10
Revenu du travail	
- par industrie	9
- par province	43
Revenu personnel, provenance	2
- par habitant	7
Salaires et traitements - Voir Revenu du travail	
Stocks de la fabrication	22
- produits finis	23
- produits en cours	23
- matières premières	23
Taux de change	34

Index to Tables – (Concluded)

Unfilled orders	22
Unit labour costs.....	18
Wages and salaries - see Labour income	
Wage settlements	10
Wholesale trade	31

Index des tableaux – (fin)

Taux d'intérêt	34
Temps perdu dans les conflits de travail	10
Transports	
- aviation	33
- pipe-lines	33
Utilisation de la capacité	25
Véhicules automobiles	
- ventes	24
- production	24
Voyages	32